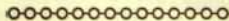


# L'Annuaire des Adresses de Québec

PAR ORDRE ALPHABETIQUE

## QUEBEC ALPHABETICAL DIRECTORY



ABBREVIATIONS ; rés. residence ; r rear, entrée de côté ou par la cour ; bds, boards, pension

### A

Able George, emp. Ross Rifle, St Julia 50  
 Abraham Michl. colporteur, St Nicolas 16  
 Absgrall L., cabinetmaker, Champlain 626  
 Mme veuve Victor, Champlain 685

**Academies, voir ECOLES, page 77**

**Académie Commerciale de Québec,** révd frère Hilaire, directeur, Cook 4. Tél. 932

Académie de Musique de Québec (Incorporée par acte de la Législature de Québec, 34 Vict., Ch. 62)—Affiliée à l'Université Laval—J. A. Bernier, président, Québec; Arthur Letondal, vice-prés., Montréal; B. Michaud, secrétaire, Québec; Edouard LeBel, sec.-adjoint, Montréal; J. Arthur Paquet, trésorier, Québec.

**Académie du Bon Pasteur,** coin La-chevrotière 82½ et St Amable 67½

**Académie St Joseph,** révd frère Palasis, directeur, St Jean 492. Tel 782

**Académie St Louis,** St Amable 78

**A. C. J. C.—Comité Régional Québécois :—**  
 Aumônier-directeur : S. G. Mgr P. E. Roy; président : Oscar Hamel, N. P., 209, St Jean, Québec; vice-prés. : Léo Pelland, 13, McMahon; secrétaires : Aimé Plamondon, 98, St Joseph; trésorier, Amable Laprise, 19½, St Réal; secs.-correspondants: Jean Marie Guérard, 73, de l'Eglise, et Maurice Lefebvre, 101, Fleurie; président sortant de charge : Arthur Duval, N. P., 62, de la Reine.

**Cercles de la ville—Charest,** président : Ern-st Moreau, 31, Côte d'Abraham; secrétaire : Roméo Guimont, 47, rue Jérôme.

**Crémazie :** Président : Cirice Gagnon, 28, d'Aiguillon; secrétaire : Joseph Fortier, 4, rue Cook.

**Garneau:** Président: Oscar Hamel, 209, rue St Jean; secrétaire: Alphonse Pelletier, 140, rue d'Aiguillon.

**Loyola:** président: Wilfrid Plourde, 24, rue St Amable; secrétaire: Paul Turcot, 6, Ste Julie.

Adam Amédée, emp. s. civil, St Joseph 15  
Amédée, électricien, du Roi 75½  
Georges, sr, ébéniste, St Félix 14  
Mlle A., institutrice, Prince Edouard 89  
Mme veuve Georges, Bagot 85  
Adamakis Thomas, ice cream parlor, St John 206, res. 210  
Adams Albert, fireman, Lachevrotière 10

**Adams Hotel,** Wm. L. Adams, proprietor  
Sault au Matelot 67-69. Tel. 1983

**Adams William L.,** hotel keeper, Sault au Matelot 67-69, Phone 1983,—res. St Augustin 27

Addie G. K., civil engineer, St Peter 81, res. St Cyrille 148  
Mrs W., Scott 95

**Advocate's Library,** Aimé Marchand, treasurer, Court House, St Louis 12. Phone 210

**Etna Fire Ins. Co., of Hartford, Conn.,** Arthur E. Scott, agent, North British Building, Mountain Hill 116. Phone 544

**Etna Life Ins. Co.,** Oscar Morin, agent, Mountain Hill 111. room 30 Phone 1671

**Agence agricole generale,** — J. C. Côté et G. Michaud—grains de semences, machine à battre, engin à vapeur et à gazolin, tuyaux de drainage, etc. Côte de la Montagne 111 Tel. 2543

**Agence Canadienne de Publicité, Ltée.** Rédaction, traduction, illustrations d'annonces pour journaux, prospectus, revues, etc. J. N. Thivierge et Geo. Morisset, représentants. Edifice Quebec Railway, rue St Joseph 229, 3e étage. Tél. 2083 (voir annonce).

**Agence du Clavigraphe Oliver Américain,** Léo Lévy, représentant. Machine à écrire et fournitures de bureaux. Typewriters and office furniture, de la Couronne 126. Tel. 4806

**Agence Foncière des Terres Canadiennes**—Alexandre Hardy, administrateur, St Pierre 132. Tel 934

**Agence Mercantile de Québec, J. C. Marcoux,** prop. Collection dans tous les genres d'affaires, Des Fossés 90. Tel. 3772

Agues William, confect, d'Aiguillon 139

**Ahern Arthur,** Managing director of the Quebec Steamship Co.. Dalhousie 40, Phone 27—res. Avenue St Denis 8, Phone 745

George, Dr, des Jardins 24  
G. S. A., of Buchanam & Ahern, Avenue St Denis 8

J. D., clerk, Maple Avenue 159  
John, prof. à l'Ecole Normale Laval, Avenue des Erables 159

**Ahern Michael J.,** physician and surgeon, des Jardins 24. Phone 31

**Ahern M. Jos.,** advocate, of Lachance, Ahern & Boulanger; Secretary Quebec Public Utilities, Commission, Mountain Hill 111. Phone 1430 — res. Avenue Bougainville 5, Ville Montcalm. Phone 159

Aiery Mrs William, Champlain 283  
Aikins Alexander, carpenter, 3e Avenue 130, Limoilou

Alexander, carter, St Nicolas 39  
Alexander, driver, St Patrick 11

Aird George, Champlain 358

Alain Alfred, emp. C. N. R., du Roi 358  
Alphonse, c.-voyageur, Ste Thérèse 10  
Arthur, forgeron, St Paul 262, rés St Sauveur 21

Arthur, journalier, Ste Marguerite 226  
Arthur, emp. C. N. Ry, 6e Avenue 92, Limoilou

Camille, forgeron, St Valier 243  
Charles, menuisier, Ave. Taschereau 154

Charles, journalier, Alfred 17  
Edouard, emp. civil, Berthelot 20  
Edouard, cordonnier, des Commissaires 235

Eloi, menuisier, St Antoine 9, St Sauveur

François, monteur, Kirouac 186  
Jacques, journalier, Châteauguay 132

John, mécanicien, Drolet 21  
Joseph, agent C. Robitaille, Massue 106

Jos., emp. Q. & L. St J., des Fossés 128  
Louis, cord. mouteur, Hermine 220

Mme veuve Jean, Ave Taschereau 45  
Mme veuve Paul, Berthelot 20

Mme veuve Pierre, Durochers 153  
Napoléon, monteur, St Luc 127

Narcisse, journalier, d'Aiguillon 258

**ELZÉAR VERREAULT** Marchand de pierre et de sable  
7, rue Ramsay, - Téléphone 3248.

**Alain P. A.**, chapelier et manufacturier de pelleteries. Chapeaux et fourrures de premier choix. Tout ordre exécuté sous la surveillance immédiate du propriétaire. Hatter and furrier. St Joseph 201-203. Tel 2168—rés Chemin Ste Foy 71. Tel. 491

Paul, pompier, Drolet 23  
Pierre, ferblantier, Aqueduc 98, rés. 100  
Pierre, charretier, St Laurent 3, Ville Montcalm

Toussaint, monteur, Ave Taschereau 45  
Alarie Albert, emp. s. civil, St François 356  
Auguste, emp. Com. du Havre, Grant 165  
F. X., charpentier, Grant 165  
Hector, c.-voyageur, St Valier 1041  
Honoré, plombier, Dumont 21, Ville Montcalm  
Mlle Alma, Grant 165  
Omer, charretier, Laliberté r 156

**Alaska Feather & Down Co., Ltd**  
(The), Couchettes de fer et de cuivre, sommiers, matelas, oreillers, etc., 2e Rue 33, Limoilou. Tel 1189

Alexander A. J., wholesale furrier, B. Tanguay, représentant, St Joseph 64

D. J., bookkeeper, Artillery 66

Alexis révd Père, presbytère St Charles de Limoilou, 8e Avenue

Alford E. C., représ. Dominion Security, Apartments 37, 3rd floor. Grande Allée Apartments

All-Ready pour Dames, Mlle L. Lacasse, prop., St Joseph 378½

Allaire Arthur, emp. Parc Victoria, St Germain 153

**Allaire & DeVarenes**—P. Allaire & J. Devarenes—Représentants La Cie Lasticaire, Notre-Dame des Anges 15. Tel 2577

F. X., épiciier, St Paul 347-351

Gaudias, percept., Ave Taschereau 146

Georges, mécanicien, 2e Rue 79, Limoilou

**Allaire Joseph**, notaire, St Pierre 61. Tel 1261—rés St Flavien 14. Tel 3108

Joseph, commis, St Flavien 14

Joseph, journalier, St Ignace 44

Joseph O., emp. s. civil, St Stanislas 34

Léo, forgeron, Massue 109

Mme H., Richardscn 339

Mme veuve, Avenue Renaud 141

Mme veuve François, 5e rue 66, Limoilou



Pour

Votre Commerce

100,000 Vendeurs Experts

Pour une faible dépense, vous pouvez avoir encore plus de 100,000 vendeurs experts, des solliciteurs qui iront, de porte-en-porte, expliquer aux clients, les avantages de vos produits.

Nos solliciteurs sont partout bien accueillis; ils visitent le client quand, après son travail, il se repose avec sa famille. Ils sont introduits par le journal de famille et le client entend leur persuasion en lisant les annonces expertes que nous préparons.

**Vous vous trompez**

Si vous ne croyez pas en l'annonce. Parce qu'une publicité probablement faible, fade, ne vous a pas porté profit. ne croyez pas que des annonces bien faites, rédigées par des experts, ne vous payera pas.

Nous pouvons faire pour votre commerce débile et anémique, ce que nous avons fait pour tant d'autres.

**Nos services sont gratuits.  
Demandez nos livrets.**

**The Canadian  
Advertising Ltd.,**

Edifice du Quebec Railway

QUEBEC. - PHONE 2083

Succursales

BUREAU-CHEF TORONTO, Ont.

MONTREAL, Can. QUEBEC, P.Q.

**Arthur Marcotte,** 84, rue St-Pierre **COMMERCIAL UNION**  
Téléphone 1290

Omer, charretier, Rigauville 24  
 Onésime, mécanicien, Grant 16  
 Pierre, de Allaire & DeVarennes, Notre-Dame des Anges 13. Tel 2577  
 Trefflé, ten. de livres, Ave Renaud 125  
 Wilfrid, cordonnier, Ste Thérèse 99  
 Allan D., physical director, des Stigmates 17, Ville Montcalm

**Allans, Rae & Co**—*Hugh A. Allan, Andrew A. Allan*—Owners of the Allan Line of Steamships, propriétaires des bateaux transatlantiques de la Ligne Allan. W. H. Henderson, repres. Champlain 169. Tel 59

Allard Alf., journalier, 1e Ave. 78, Stadacona  
 Dédyme, cordonnier, St Valier 758, res. d'Artigny 29

Edouard, journalier, Letellier 24  
 Ernest, charreti-r, Hermine 209  
 Félix, snr, garde-magasin, Morin 141  
 Félix, jnr, cordonnier, St Germain 91  
 Georges, cond. Q. Ry, N.-D. des Anges 89  
 Hector, cond. Q. Ry, St Germain 142  
 Jacques, cordonnier, St Bonaventure 36  
 J.-Bte Emm., biscuits, St-Joseph 325  
 Joseph, emp. Q. C. R., Ste Julie 78  
 Joseph, menuisier, Letellier 24  
 Joseph, épiciier, St Germain 37, res. Ste Thérèse 44  
 Jos-ph, commerçant de lard, de l'Eglise 31, rés St Germain 144  
 Joseph, commerçant, Finlay Market Place 15, rés St-Germain 144  
 Joseph, boulanger, Morin 171

**Allard Jules**, hon., ministre des Terres et Forêts, Hôtel Clarendon

Laurent, charpentier, 1re Avenue 78, Stadacona  
 Mme veuve Antoine, St Patrice r 85  
 Mme veuve Charles, N.-D. des-Anges 89  
 Mme veuve Honoré, St Germain 44  
 Narcisse, cord., 1re Ave. 78, Stadacona  
 Odilon, révd, O. M. I., Massue 15  
 Paul, boulanger, Bagot 125  
 Pierre, journalier, 1re Ave. 78, Stadacona

Allen Chs, laborer, Little Champlain 72

**Allen & Laughlin**—*Francis P. Laughlin*  
 —Real estate brokers, courtiers d'immeubles, Mountain Hill 44, Phone 4667; Evening Phone 4550

Patrick, agent, 1re Ave. 220, Limoilou  
 Thomas, laborer Little Champlain 72  
 William, laborer, Little Champlain 72  
 Alley Alexander, avocat et fonc. public, Charlevoix 23

E. R., Advocate, Clerk of the English Journals and Records, Deputy Clerk of the Legislative Assembly, Grande Allée 175  
 Frederick, clerk, St Valier 184  
 George, électricien, Richelieu 142  
 Henry R., clerk, d'Auteuil 27

**Alleyn John**, sail tent and awning maker, voilier, St Paul 225, Phone 76; goods entrance, Côte de la Canoterie 26—res St Valier 184. Phone 4802

John M., clerk, St Valier 184  
 J. W., sailmaker, St Valier 184  
 Wm B., sailmaker, St Valier 184

**Alliance Ins. Co., Ltd, of London, England**, Budden & Welch, agents, St Peter 101. Phone 750

Alliance Nationale, voir page 80

Allieson John, cook, Q. Imm. Hospital, Little River

Allison Mathew, captain, St Paul 159

Willie, sailor, Sous le Cap 88

Almeras A. A. c.-voyageur, Claire Fontaine 3

Alstrem James, laborer, St Bernard 29

Altner Mrs widow Max., St Dominique 78

Amaron Calvin, Revd, St Joachim 76

**Ambrose J. R.**, manager Bank of B. N. of America, Grande Allée Apartments 21, 2d floor

**Ambulance**, Telephone 1731

**American Consulate**, Hon. Gebhard Willrich, Consul; Jos. F. Fitzgibbon, Deputy Consul and Clerk, St Louis 84. Phone 705

**American Steam & Anthracite Coal Co (The)**—P. A. Labrecque & Jean T. Carrette—Coal merchants, marchands de charbon, Dorchester 211. Tel. 5860

**American Surety Co'y of N. Y.**, C. W. Walcot, agent, St Peter 98. Phone 377

Amiot voir aussi Amyot

Amiot Edgar, commis, des Fossés 267

Lauréat, c.-marchand, des Fossés 267

Mme veuve Ls N. Cyrille, des Fossés 267

Amos Arthur, emp. s. civil, Mont Carmel 31

Ampleman Charles, menuis., de la Reine 216

Edmond, charretier, St François 51

Demandez la marque Alligator  
 pour vos  
**VALISES ET SACS**



Eugène, journalier, des Commissaires 36  
 Joseph, charretier, Parent 73½  
 Joseph, O. S. C., Scott 71  
 Mme veuve Alexandre, des Fossés 180  
 Mme veuve Jérémie, de la Reine 224  
 Mme veuve Léandre, Laliberté 61  
 Napoléon, confiseur, St Luc 112  
 Amy Raulin, bookkeeper, d'Artigny 39

**Amyot voir aussi Amiot**

Amyot Adjutor, commis, St Jean 507  
 Alexandre, commis, St. Jean 505  
 Arthur, commis, St Jean 505  
 Augustin, peintre, 3e Ave 212, Limoilou  
 E. Eugène, de Joseph Amyot & Fils,  
 Lockwell 16  
 Eugène, teneur de livres, St Valier 311  
 Geo. Elie, honorable, Conseiller Légis-  
 latif, Chemin Ste Foy 42  
 G. Elie, agent de manufacturiers, manu-  
 facturers' agent, Richelieu 125, res  
 d'été Charlesbourg. Tel 2705, r 4  
 Hector, de Jos. Amyot & Fils, Avenue  
 des Erables 186  
 J. Henri, voyageur, Richelieu 125  
 Horatio E. J., Chemin Ste Foy 42  
 J. A., typographe, St Valier 311  
 Mrs widow J.-B., Grande Allée 161  
 J.-B., journalier, Châteauguay 132  
 Joseph, de Jos. Amyot & Fils, St Jean  
 505. Tel. 1407  
 Joseph Elie, c.-voyageur, Richelieu 301  
 J. Omer, comptable, Richelieu 125

**Amyot Joseph & Fils**—*Joseph, Hector  
 & Eugène Amyot*—importateurs d'ar-  
 ticles d'utilité et de fantaisie, im-  
 porters of useful and fancy goods,  
 Dalhousie 45. Tel 1013

L. J. Adjutor, Grande Allée Apartments  
 43, 4e étage  
 Mlle Léa C., Richelieu 262  
 Mlle Marie-Louise, St Simon 15  
 Mme veuve A., Latourelle 10  
 Mme veuve David, St Valier 311  
 S. Eugène, com.-voyageur, Richelieu 125  
 Sévère, commis de banque, St Simon 15  
 Anctil Bastien, apprenti pilote, des Stigma-  
 tes, 43, Ville Montcalm

**anctil E. A. & Cie**, marchands tailleurs,  
 merchant tailors, Buade 53. Tel. 1659  
 (Voir annonce)

Emile, de E. A. Anctil & Cie, Buade 51  
 Eugène, pilote, des Stigmates 43, Ville  
 Montcalm  
 Ferdinand, pourvoyeur, Parent 12

# ANCTIL

## E. A. ANCTIL & CIE

Marchands-Tailleurs  
 . Merchant Tailors. .

53, rue Buade,  
 QUEBEC.

TELEPHONE 1689

Importateurs de mar-  
 chandises anglaises et  
 françaises. . . .

Habits faits sur commande  
 Vêtements soignés.

Le plus grand choix de  
 marchandises pour Mes-  
 sieurs à Québec.

**“ Claire Fontaine Mineral Water ”**  
 For Kidneys and Bladder.

Florian, menuisier, Grande Allée 67  
F.-X., tailleur en cuir, St François 509  
J. P., commis-épiciier, Artillerie 16  
Josaphat comptable, des Stigmates 43,  
Ville Montcalm

Joseph, comptable, Ste Angèle 33  
Marcel, commis, Ste Angèle 53  
Mme veuve J. L., Ste Famille 8  
Mme veuve Paul, Artillerie 56  
R. E., tailleur, Buade 51  
R., commis-marchand, St Olivier 18½  
Rosario, commis, Ste Angèle 33

Anderson, see also Henderson  
Anderson Edouard, journal., St Bernard 5  
Gaudiose, cordonnier, St Bernard 107  
Joseph, cord.-machiniste, de Tracy 21  
Mrs widow Andrew, d'Artigny 20 and  
Artillery 81  
Misses (the), Avenue St Denis 6  
Wm., lumber agent, St Cyrille-97  
Andrew Adam, laborer, Grant, r 142  
Gordon, telegraph operator, St François  
50  
Wilfrid, plombier, du Roi 366

**Andrews F. H. & Son—W. M. & J. B.**  
*Andrews*—Importers of and dealers  
in mill and factory supplies. Lubricat-  
ing oils, &c. Marchands commission  
naires. Agents for E. B. Eddy Co.,  
Ltd, St Paul 253 and St Valier 14.  
Phone 205

J. B., of F. H. Andrews & Son, d'Auteuil 5  
Mrs widow F. H., Maple Avenue 125  
Thomas, Quebec Bank collector, St-  
Peter 110

W. Marsden, of F. H. Andrews & Son,  
Grande Allée 298

Andrew Adam, jr, journalier, Champlain 695  
Claude, journalier, Champlain 777  
Jean, épiciier, Champlain 772  
John, charpentier, Champlain 801  
Mme veuve Paul, Champlain 821  
Paul, journalier, Champlain 777

**Angers Albert**, médecin-chirurgien, phy-  
sician and surgeon. Spécialité pour  
accouchements, maladies des femmes  
et des enfants, St Joseph 361. Tel. 3653

Albert, emp. s. c., des Commissaires 197½  
Alexandre, couvreur, Napoléon 112  
Arthur, commis d'hôtel, St Patrice 22  
Chs, avocat, Côte de la Montagne 94  
Chs, ingénieur mécanicien, Ste Anne 103  
Chs-Edm., commis, d'Aiguillon 147½

**Angers C. Panet**, C. R., Juge des Ses-  
sions de la Paix et Magistrat de Dis-  
trict. Ste Famille 4. Tel 1095

Edouard, charretier, Ste Agnès 43  
Emile, commis, Sauvageau 70  
Emilien, com.-voyageur, d'Aiguillon 147½  
Francis, cordonnier, Colomb 113  
Francis, commis, Hermine 49  
François, journalier, Hermine 59  
Henri, sculpteur, Latourelle 170½-172  
Jean P., commis d'Aiguillon 147½  
Joseph, commis, Drolet 6  
Joseph, teneur de livres, du Roi 450  
Joseph, boulanger, Franklin 297  
Joseph, charretier, Jérôme 74  
Joseph, tailleur en cuir, Ste Hélène 254  
Jules, journalier, Ste Hélène 254  
Lionel, boucher, Côte Ste Geneviève 42½  
Mme veuve Arthur, Sauvageau 70  
Mme veuve François, Richelieu 267  
Mme veuve Louis, Martello 211  
Narcisse, charretier, Ave Taschereau 32  
Olivier, tailleur, Ste Cécile 211  
Siméon, cordonnier, du Roi 454  
Siméon, plombier, du Roi 460  
Taschereau R., facteur, Victoria 113  
Victor, pâtissier, Vauban 4

**Anglo-American Fire Ins Co., J. F.**  
Belleau, agent, St Pierre 114. Tél 1310

**Anglo-Canadian Product Co.,** Mann-  
facturers of Concentrated Flavors, 192  
St John Str., Phone 3788

**Anglo-Canadian Leather Co., Ltd.**  
J. A. Scott, rep., marchands de cuir,  
St Valier 566-670. Phone 2041

Angus James R., bookseller, St John 346,  
res. St Nazaire 45

Ansalone Geatano, cordonnier, St Joseph 416  
Ansell J. F., civil s. clerk, d'Artigny 59½  
Thomas, soldier, St Olivier 93

**Anticosti Island Agency**, Albert H.  
Peters, manager St Peter 92. Tel. 693

**Antoine Café**, Antoine Carani, prop-  
Vins, liqueurs et cigares de choix. St  
Valier 855-861. Tel 3245

Antoine dit Cougrâce Philippe, contremaitre,  
Bagot 38

Applin A., Avenue Laurier  
Apter Carl, interpreter, Artillery 15b

**Aqueducts Limited**, Président, A. Leo-  
fred. Compagnie de construction d'A-  
queducs. St Jean 39. Tel. 545. Chau-  
dière Curve, Charny, (Bell Tél. St-Ro-  
muald) 93, sonnez, 6

Marchand de bois durs et mous. Hard and Soft Wood Lumber Merchant.

**NAPOLEON GIGNAC**

Telephone 2050

44-68, Rue Lalemant, Quebec

Arcand Charles, jr, boucher, St Patrick 100  
 Charles, sr, journalier, St Patrick 100  
 Dosithée, percepteur du Revenu de l'Intérieur, pension Palais 24, rés. d'été, Ste Pétronille, I. O.  
 Henri, emp. s. civil, du Palais 24  
 Omer, ingénieur C. P. R., 1ère Avenue 132, Limoilou

**Archbishop's Palace**, Mgr L. N. Bégin, Archbishop, Port Dauphin 2. Téléphone 989

**Archer Co., Ltd (The)**—Joseph & Ed. L. Archer—coal, charbon, St André 126—134 coin St Thomas. Tel 646  
 Edward L., of The Archer Co., Ltd, St Louis Road 2. Tel. 155

**Archer John**, rentier, Côte d'Abraham 109

Joseph, of The Archer Co., Ltd, Grande Allée 110. Tel 290

**Archevêché**, Mgr L. N. Bégin, archevêque, Port Dauphin. Tel. 989 (voir page 84)

Ardouin Geo, commis, 3e Ave 144, Limoilou  
 Mme veuve Geo., 3e Ave 144, Limoilou  
 Arel Adolphe, de Labrecque & Arel, St François 537  
 Chs Delphis, pompier, Chemin de Charlesbourg  
 Delphis, boucher, St François 537  
 J. B., St Valier 319½

**Arel J. F.**, agent général d'assurances. Représentant Ontario Fire Ins., Equity Fire Ins. Co., St Pierre 72½, Tel 618.—rés des Commissaires 29

Joseph, mégissier, Sauvageau 53  
 J. Oscar, teneur de livres, des Commissaires 29  
 J. Wilfrid, professeur, des Commissaires 29  
 Séraphin, boucher, Sauvageau 53  
 Ubald, commis, St Malo 20

**Argentine Republic**, Thos. J. Carbray, Vice-Consul, St Cyrille 60

Argus Robert J., bookkeeper, Vauquelain 67, Ville Montcalm

Arial George, couvreur, Morin 120  
 Joseph, snr, ferblantier St Olivier 147½  
 Joseph, cordonnier, Boisseau 227  
 Louis, commerçant, Morin 203  
 Louis, cordonnier, Boisseau 271

Mme veuve Jean-Bte, du Pont 28  
 Mme veuve Louis, Bagot 225  
 Arkinson Michael, plumber, St Julia 60  
 Ths, electrician, de la Reine 66  
 Armaly & Co., dry goods, St Nicolas 12  
 Louis, c.-voyageur, St Valier 156  
 Michel, marchand, St Valier 156  
 Armand Elzéar, serrurier, B. Langelier 131½  
 François-Xavier, Arago 208  
 Jacques, voilier, Aqueduc 132

**Armand L. T.**, horloger, bijoutier et opticien; watchmaker, jeweller and optician. Lunettes et verres en cristal de roche une spécialité Essaie de la vue gratuit. St Joseph 440-442. Tel 2500—rés St Joseph 444

Raoul, cordonnier, Dollard 22½

Armstrong Charles, fireman, St Valier 1277  
 B. G., engineer, 4e Avenue 133, Limoilou  
 Edward, foreman St Anselme 54  
 J. H., commercial traveller, St John 173  
 Arsenaud Adélar, cordonnier, Kirouac 195  
 Albert, monteur, Kirouac r 201  
 Albert, emp. s. civil, d'Aiguillon 204  
 Antoine, cordonnier, Kirouac 201  
 Azade, navigateur, Ramsay 15  
 Elzéar, cordonnier monteur, Jollette 30  
 Germain, journalier, Henderson 48-50  
 Jos. Félix, Avenue Cartier 2, Ville Montcalm

Napoléon, monteur, Rigauville 3  
 Napoleon, garde-magasin, du Pont 158½  
 Napoléon, menuisier, St Valier 389  
 Ovide, monteur, Hermine 254  
 William, cuisinier, Ramsay 15  
 Arteau Adélar, tailleur, St Olivier 308  
 Almanzor, plombier, St Olivier 308  
 Antoine, boucher, rés. Déléigny 39  
 Dorilla, peintre, Scott 125  
 François, jr, plombier, St Olivier 308  
 François, sr, charretier, St Olivier 308  
 Gaudiose, forgeron, Berthelot r 29, rés 4  
 Jean-Baptiste, journalier, Latournelle 116  
 Joseph, cocher, St Olivier 308  
 Joseph, cocher, Scott 125  
 Joseph, journalier, Richelieu 239½  
 Ludger, gérant, St Olivier 308  
 Rosaire, cocher, St Gabriel 24  
 Victor, journalier, Scott 125

Asbestos and Cement Products Co., St Pierre 78. Tel. 4082

Asch Abraham, pedlar, des Fossés 10

**Asile du Bon Pasteur**, Rvde Mère Marie du Carmel, supérieure générale; rvde Mère Ste Sophie, maîtresse des pénitentes; abbé Louis Jos. Garon,

**“CACHETS ROYAUX”** Pour maux de tête. Guérissent presque instantanément les maux de tête, migraines, névralgies.—Sont absolument inoffensifs.

**DEPOSITAIRE** Pharmacie L. E. MARTEL, 51 Rue St. Joseph, QUEBEC

aumônier ; Dr A. Marois, médecin-visiteur. Lachevrotière 64-78. Tel 886

**Asile St-Michel-Archange**, pour les aliénés, chemin de Beauport. Administration : sous le contrôle des révédes Sœurs de la Charité. Révéde Sœur Ste Calixte, directrice. Bureau médical, Dr D. Brochu, surintendant ; Dr A. Marois, Dr N. U. Bélanger, médecins assistants ; Dr J. E. Parent, médecin interne, Asile des hommes ; Dr S. Roy, médecin assistant ; Dr C. A. Delâge, médecin interne, Asile des femmes. Tel 2136

**Asile Ste Brigitte** (St Bridget's Home), Révéde Sr St Martin, supérieure, Grande Allée 254. Tel 154

Askin Miss Kate, Champlain 268

Mrs widow Thomas, Little Champlain 48

Askins B. C., road master, 3e Ave. 134, Lim.

Asselin Achille, journalier, Park 10

Adelard, cordonnier, Chevière 10

Adéard, journalier, Parc St Valier

Albert, plombier, Hermine 37

Alexis, journalier, Lalement 5

Alexis, charretier, Morin 146

Alfred, charretier, 4e Ave 39, Limoilou

Alph., cord.-machiniste, Montcalm 59

Alphonse, pilote, Latourelle 192

Alphonse, plombier, Hermine 22

Charles, menuisier, St François 358

David, journalier, de Jumonville 9

Elzéar, tailleur, St Bonaventure 7 et St Luc 21

François, journalier, Napoléon 156

F.-X., snr, journalier, St Bonaventure 69

F.-X., jnr, charretier, St Bonaventure 61

J., journalier, 5e Avenue r 56, Limoilou

**Asselin Joseph**, marbrier et tailleur de pierre, marble and stone cutter. Toujours en vente un grand assortiment de monuments et épitaphes en granite, marbre et pierre aux dessins les plus nouveaux. Marchand de matériaux de construction, chaux, plâtre, rockwall, briques de toutes sortes, etc, St Paul 410, Tél. 2156—rés. Bayard 136, Tél. 1893

Joseph, cordonnier, St Bonaventure 69

Joseph, journalier, Arago 171

Joseph, commis, 3e Rue r 137, Limoilou

Joseph, porteur de pain, Ste Hélène 24

Joseph, ingénieur, Blvd Langelier 36

Jules, pilote, Boulevard Langelier 65

Léonidas, journalier, 5e Avenue r 51, Limoilou.

Louis, employé Bell Telephone, Dorchester 113

Mme veuve Balthazar, Sauvageau 51

Mme veuve Elzéar, magasin, St Luc 21-23

Mme veuve François, de la Reine r 380

Mme veuve Joseph, Blvd Langelier 36

Napoléon, plombier, Blvd Langelier 36 et St Jérôme 56

Napoléon, charretier, Smith 47

Odilon, ingénieur, Bayard

Onésime, messager, St Dominique 125

Phidyme, journalier, Boisseau r 252

Philéas, journalier, Montmagny 93

Pierre, ébéniste, St François 10

Zéphirin, charretier, de la Reine 379

**Association A. et F. des membres des Colonies Françaises**, Belge et Suisse de Québec et Lévis—Ls Bertin, président ; A. Leloup, vice-président ; C. Ruhlman, secrétaire ; A. Pion, trésorier.

des Assureurs—Vie du district de Québec, (incorporé en 1911, par l Georges V, Chap. 92)—J. F. Belleau, président ; M. Monaghan, 1er vice-président ; L. A. Trudelle, 2e vice-président ; Art. Lachance, secrétaire ; H. R. de St Victor, trésorier, 109, Côte de la Montagne.

des débitants de liqueurs licenciés, A. Masson, président ; F. X. Soucy, vice-président ; Ls Bertin, secrétaire.

des Manufacturiers Canadiens (Branche de Québec), E. T. Nesbitt, président ; J. H. Gignac, vice-président ; Georges Morisset, secrétaire.

des Manufacturiers de chaussures de Québec, Herbert Gale, président ; A. E. Marois, vice-président ; J. S. Langlois, secrétaire ; J. A. Cloutier, trésorier.—St Valier 566

des Zouaves de Québec—Salles : Halle Berthelot

Président, chevalier C. E. Rouleau ; 1er vice-président, chevalier A. C. Guilbault ; 2e vice-président, chevalier Ls. Lefebvre ; secrétaire, G. Gagné ; secrétaire correspondant, H. Nansot ; asst.-sec.-cor., J. E. Dion ; trésorier, P. S. Dugal ; asst.-trésorier, Frs Normand. Comité : F. X. Dumontier, Dr Jules Dorion, N. S. Benoit, Alp. Lefebvre, A. Noreau.

**ELZEAR VERREAULT**, Marchand de pierre et de sable, 7, rue Ramsay, -Téléphone 3248

## ETAT MAJOR

Colonel Chs E. Rouleau ; capitaine adjudant-major, Ls Lefebvre ; capitaine et commandant, Jules Dorion ; lieutenant, N. S. Benoit ; sous-lieutenant, H. Nansot ; sous-lieutenant et adjudant, Alph. Lefebvre ; sous-lieutenants, F. X. Dumontier, porte-drapeau et Alph. Bédard, porte-drapeau.

**Association Fédérée des Facteurs**

**de Québec**—(branche No. 5) Révd A. Turmel, chapelain ; président, David Lepage ; vice-président, O. E. Pelletier ; secrétaire, L. Nap, Santerre (179 du Roi) ; trésorier, O. E. Côté ; comm.-ordonnateurs, J. A. Jobidon, et J. B. Vaillancourt ; auditeurs, M. Jolicœur, A. Santerre.

**Association des Constructeurs de**

**Québec**—Incorporée en 1907—Officiers : C. E. Morissette, président ; L. H. Peters, vice-président ; Alph. Côté, sect.-trésorier—Directeurs : J. A. Marier, H. Lemieux, Emile Côté, Fortunat Gingras, E. T. Nesbitt, P. A. Lamonde, Eug. Falard-au, Jos. Ville-neuve, Alex. Fackney.—Builders' Exchange, 23, rue St Jean. Tél. 1183.

**Association Funéraire de Québec,**

Hubert Moisan, gérant, St Joseph 295-297. Tel. 2077

**Assurance de Québec,** (contre le feu),—

Colin E. Sword, secrétaire, St Pierre 81. Tel. 92

**Assurance Nationale des Fermiers,** (1) J. A. Fournier, Secrétaire

trésorier, Dominion building, St Pierre 126, Tel, 5207

Asylim Charlie, waiter, St Michael 41  
Atherton Mme veuve Ansille, Massue 195½  
Attlee Wm., professor, Avenue Lévis 5, Ville Montcalm.

Aubé Adélard, tabac, Latourelle 121  
Alex., imprimeur, rés d'Aiguillon 131  
Edouard, ancien journaliste et emp. de l'administration, Latourelle 40  
F. Emile, agent, St Joseph 81, rés. Avenue du Couvent, Beauport  
Henri, charretier, Ramsay 25

Louis, commis, Latourelle 40  
Ls.-Ph., conducteur Q. Ry, Dollard 18a  
Marcel, commis, Latourelle 36½  
Mlle Célanire, Ste Thérèse 69  
Octave, journalier, Ire Rue 181, Limoilou  
Wilfrid, journalier, Ramsay 25

Aubert, Joseph, commis-voyageur, Laliberté 24

Mme veuve Ignace, des Prairies 119  
T. Gaudias, emp. s. civil, St Cyrille 301,  
Aubin Ferdinand plombier, des Fleurie 214  
Napoléon, charretier, St Patrice r 9

**Au Bon Marché,** N. Garneau & Cie, propriétaires, St-Jean 6 coin Collins

Aubut Mlle Maud, Côte d'Abraham 99  
Théophile, tourneur, O'Connell 4  
Auclair Arthur, cordonnier, Franklin 183

C. & Frère—*Frs Auclair & Edmond Marcheterre*—brosses et balais, Avenue Bigaouette 112

Charles, cordonnier, Franklin 181  
Ernest, cordonnier, Morin 76½

Ferdinand, peintre, Latourelle 99  
François, de C. Auclair & Frère, Bagot 87

Joseph, journalier, Morin 156  
Joseph, charretier, Franklin 45

Joseph, commis, St Michel 7½  
Mme veuve Charles, Kirouac 120

Mme veuve Ferdinand, Latourelle 112  
Mme veuve Thomas, des Commissaires 80.

Narcisse, peintre, Latourelle 112  
Narc., sergent de police, St Olivier 180

Olivier, journalier, St Bernard 99  
Pierre, couvreur, Marie Louise 25

Thomas, conducteur Q. Ry, St Réal 27½  
Uldéric, cordonnier, Martello 129

Wilfrid, journalier, Marie-Louise 14

**Audet dit Lapointe** voir Lapointe

Alfred, cond. de malles, d'Aiguillon 16  
Alphée, ancien laitier, St Olivier 312

Charles, conducteur de malles, Ste Famille, 20

Ealzear, tailleur, St Olivier 312

**Audet Eugène G.,** gérant La Banque Nationale, St Jean 408. Tél. 3698

**Audet Ferdinand,** notaire, notary. Sec. trésorier de la Société des Artisans, succ. St Sauveur. Bureau : Boulevard Langelier 141, bâtisse de la Banque des Marchands. Tel 2055

Jean, soll. d'assurances, 4e Avenue 151, Limoilou.

Jos Albany, commis, St-Olivier 312  
Léon Gustave commis, Richelieu 52½

Drink "LIMLITHA" a Replica of Champagne  
Sole Patentees, M. TIMMONS & SON.

Mme veuve F. M., St Amable 96  
 Mme veuve Joseph, Parke 6  
 Xavier, conducteur Q. Ry, St Olivier 314  
 Wilfrid, commis, St Malo 14  
 Audette Georges, ten. de livres, Ste Marie 38  
 J. Rodolphe, com. de Douane, Collins 1

**Audette Rodolphe**, de Thibaudeau, Frères & Cie, président de la Banque Nationale, Collins 1. Tel. 1202

Audibert J. E., commis, du Roi 337  
 Joseph, mécanicien, Signai 63  
 Ls Edouard, menuisier, Arago 147  
 Mme vve Elzéar, Boulevard Langelier 81  
 Oliva, cordonnier, Victoria 61  
 Philéas, cordonnier, Demers 19

**Auditorium Café**, P. W. Dugal, propriétaire, St Jean 142. Tel. 1858-4956-1719

**Auditorium de Québec (L)**, L'hon. S. N. Parent, président; , vice-président.—Directeurs: V. Châteauvert, M. P. Davis, George Tanguay. Nap. Drouin, maire de Québec, C. E. Taschereau.—J. H. Paquet, secrétaire-trésorier.—Bureaux: Bâtisse de l'Auditorium St Jean 144

Audry Albert, peintre, des Prairies 123  
 Mlle Belzémire, Ste Marguerite 29  
 Audy Albert, mécanicien, 2e Rue 83, Limoilou  
 Albert, cordonnier, Montcalm 86  
 Arthur, forgeron, Scott 8, rés. du Roi 105  
 Joseph, cordonnier, Lévis 19  
 Louis, cordonnier, Hermine 40

**Audy Maxime**, quincaillier, couvreur, ferblantier, plombier, électricien, poseur d'appareils à gas, etc., hardware, roofer, tinsmith, plumber, electrician and gas fitter, Caron 91, Tel 2600.—rés. Dorchester 121

Mme veuve Cléophas, St Valier 923  
 Mme veuve Georges, Colomb 337  
 Odilon, plombier, Caron 102, rés. de la Reine 360  
 Omer, cordonnier, St Ambroise 24  
 Oscar, boucher, Arago 251  
 Pierre, ébéniste, St Olivier 311  
 Augé Désiré L., com. b. de poste, St Jean 236

**Auger Aimé**, de Belleau & Auger, St Pierre 85, Tel. 1091—pension Hôtel St Louis, Tel. 4550

Albert, calfat, St Bernard 103  
 Adélar, journalier, St Raphaël 4  
 Alfred, commis-voyageur, Grant 127

Alphonse, emp. Com. du Havre, Grant 167  
 Alphonse, commis C. P. R., Grant 163  
 Amédée J., de Auger & Fils, Avenue Ste Geneviève 41. Tel 1569  
 Armand G., de Auger & Fils, Avenue Laurier. Tel 1765  
 Arthur, emp. Bell Telephone, Grant 167  
 Auguste, comptable, Grant 180

**Auger & Campbell**—*Jacques Auger & W. Noble Campbell*—notaires et dispacheurs, notaries and average adjusters. Marriage Licenses Issued. St Pierre 61. Telep. 2009

Charles, comptable, St Valier 321  
 Cyrille, laitier, Franklin 200  
 dit Descarreaux Isr., calfat, St Raphaël 2  
 Edgar, commis du Shérif, du Pont 4  
 Elzéar, emp. Commis Havre, Grant 180  
 Eugène, laitier, St Olivier 317

**Auger & Fils**—*Armand-Gabriel & Amédée Joseph*—marchands de bois, lumber merchants, St Pierre 132, chambres 32-33-34, Tel 1092

Henri, forgeron, St Bernard 101  
 Jacques, notaire de Auger & Campbell, des Prairies 143; rés d'été, Lac St Joseph  
 Jacques, charpentier, Smith 24  
 Joseph, comptable, Grant 180  
 Joseph, cordonnier, St Alexis 86  
 Joseph, peintre, Franklin 260  
 Joseph, charpentier, Route des Commissaires

Joseph Oscar, march. de bois, du Roi 90  
 Lorenzo, architecte, Côte de la Montagne 111, rés St Jean 1, Lévis  
 Louis, sr, calfat, Avenue Tourangeau 11  
 Louis, cordonnier, Caron 125½  
 Louis, journalier, Smith 24  
 Louis, cord.-monteur, Corinne 29  
 Mlle L., institutrice, St Luc 89  
 Onésime, laitier, Richelieu 273  
 Robert, ingénieur, Côte de la Canoterie 6  
 William, charretier, Smith 24  
 Wm, charretier,  
 W. Laurier, comptable, St Valier 346

Au Rayon des Dames, E. W. St Cyr, prop., Massue 187  
 Aurora Chemical Co., Massue 194  
 Austin Alfred, civil s. clerk, b.ils. St Ursule 72  
 Authier Ls-Geo., typographe, Richelieu 84  
 Avoine Auguste, journalier, de la Reine 33, ruelle 11  
 Aylwin Thomas C., advocate, Grande Allée 109  
 Ayotte Benjamin, électricien, Ste Famille 44


**ARTHUR PAQUET**, Horloger et Bijoutier, 65-67, rue St-Joseph - Tél. 2537

**B**

Babbit Daniel, laborer, Little Champlain 18  
 Babin Arsène, rentier, St Stanislas 17  
 Henri, teneur de livres, St Stanislas 17  
 Théop., journalier, Avenue Renaud 55  
 Bacal N., marchand, St Joseph 33½  
 Bacon Edgar, commis, Hermine 26  
 Elzéar, ébéniste, Franklin 80  
 Eudore, couvreur, Napoléon 53  
 J. G. O., sculpteur sur bois, St Jean 557  
 L. T., docteur, Ferland 18  
 Milles, modistes, Franklin 80  
 Olivier, snr, ébéniste, Franklin 80

**Bacon Olivier**, jnr, épicier, Articles de premier choix à des prix modérés, Hermine 28-30 coin Sauvageau—rés 26, Tel 2033

Olivier, fils, commis, Hermine 26  
 Badeau François, menuisier, Ancien Chantier 11  
 Baile Misses (The) d'Artigny 59a

 Bailey see Bayley

Bailey Arthur, waiter, St Flavien  
 Jim, carter, Carleton 4  
 Joseph, journalier, Avago 217  
 Joseph, journalier, de Varennes 41  
 Mrs widow W., Murray Avenue 50, Ville Montcalm

Bailiffs' Office, City Hall. Tel 1415  
 Baillaigé Mrs widow Charles, St Louis 72

**Baillaigé W. D.**, ingénieur civil et architecte, ingénieur de la cité, St Louis 50. Tel 894

Baillargeon Adj., pilote, Côte d'Abraham 47  
 Armand H., ingénieur civil, Cliff View, Place 4

**Baillargeon Charles J.**, notaire, notary de Roy & Baillargeon, St Pierre 126, Tel 1390—rés. Ste Anne 141. Tel 1510

**Baillargeon Elzéar** LL. L., avocat, de Pelletier, Belleau, Baillargeon & Belleau, Ste Famille 10. Tél. 929

Eudore, comptable, Côte d'Abraham 45½  
 Honoré, journalier, Montcalm 174  
 Jules, marchand de vins, St Pierre 64, rés Ste Ursule 33  
 Mlle Antoinette, Cliff View Place 4  
 Mme veuve Elzéar, Ste Anne 141  
 Baker Arthur, barbier, St Olivier 234

Chs. E., policeman, St Valier 88½  
 Francis, jnr, boucher, Ste Claire 19-21  
 John, charretier, Montcalm 113  
 Mme veuve Honoré, Boisseau 87  
 Napoléon, journalier, Victoria 92  
 Richard B., agent, Vauquelain 79, Ville Montcalm

Balfour Andrew J., Ven. Archdeacon, St Louis 62

M. A. J., Revd. St Louis 62

**Baller Bros—C. J. & G. J. F. Baller**—ham curers and sausage makers, charcutiers. Choice assortment of hams, bacon, bologna, sausage, etc, always on hand, St John 242-244, Tel 288; St Joseph 82, Tel 2425

C. J., of Baller Bros, St John 240

G. J. F., of Baller Bros, St John 246

L. F., of L Baller & Son, Park Avenue 76, Ville Montcalm

**Baller L. & Son—L. F. Baller**,—Butchers, ham curers and sausage makers. Always on hand a great assortment of beef, hams, bacon, bologna, sausage, etc. St John 304, Phone 149—Dalhousie 4, Phone 1959—St Joseph 303, Phone 5098

Baltera Louis, cuisinier, St Eustache 78

Balzaretti G., Champlain 60

**Bank of British North America**—Head office, Montreal.—J. R. Ambrose, manager, 124 St Peter str. Phone 121. St John's Gate Branch, J. A. Turcott, manager, St John 154. Phone 3294

**Bank of Montreal**—(St. Peter St.) A. E. Nash, Manager; Staff: J. C. Hungerford, J. O. Fontaine, L. F. Gibsons, G. B. Howard, H. P. Hamel, J. R. Wallace, H. P. Emerson, B. L. Messias, J. G. Kinnear, H. P. Boucher, B. W. F. Farrell, T. H. Craig, M. H. Smith, A. P. Gibaut, D. A. Laurie, R. H. Brown, R. Pettigrew, P. G. Robitaille, Y. Tessier, J. G. Trumble, G. L. Bould.

**St. Roch Branch.**—(St. Joseph St. corner Bridge) H. Des Rivières, Manager; I. G. Robertson, accountant; Staff: R. L. Murdoch, I. L. Craford, J. R. Côté, K. M. Barss, C. H. Routhier, R. C. Murr, A. R. Larue, N. Mullins, messenger

**Arthur Marcotte**, 84, rue St-Pierre PHOENIX  
 Téléphone 1290 OF HARTFORD

*Upper Town Branch.*—(56 Fabrique St)  
J. A. Gray, Sub-Agent; Staff: A. M.  
Dunlevie, Geo. Colley, J. E. Savard,  
A. M. Blanchet

**Bank of Nova Scotia**—Head office, Ha-  
lifax—A. N. Lyster Manager, St Peter  
96. Tel 3114

Banks Miss Jeanne, Mont Carmel 20

**Banks W. J.**, of Bossé & Banks, St Peter  
39, Phone 3033—res. Grande Allée  
Apartments 23, 2nd floor, Phone 701

Baptist Church, McMahon street  
Baptist Sunday School, Elgin 14

**Barbeau Adélar**, ingénieur-mécani-  
cien, engineer and machinist, Ouvrage  
de tout genre. Ste Marguerite 107,  
Tel. 2733—rés. du Pont 36, Tel. 2112

Alexis, charretier, Bagot 179  
Arthur, sténographe, commissaire C. S.,  
des Prairies 119  
Georges, couvreur, chemin de Charles-  
bourg  
George, typographe, Artillerie 111  
Jacques, charretier, Arago 174-176

**Barbeau J. B. N.**, contracteur, Q. Ry  
Building, St Joseph 229. Tél. 1872  
—rés 1ère Avenue 217, Limoilou.  
Tél. 3086

J. N., peintre, Ste Marguerite 195  
Joseph, négociant, Sauvageau 142  
Joseph, couvreur, St Valier 954  
Joseph, plombier, Artillerie 135  
Mlle Emélie, Dorchester 152  
Mme veuve J. J., de la Reine 317

**Barbeau Napoléon, snr**, couvreur,  
roofer; couvreur en cuivre. Tôle gal-  
vanisée, tôle noire, ardoise, gravois,  
corniche en métal fait sur dessin, etc.,  
trottoirs en asphalte; asphalt side  
walks, galvanized sheet iron, black  
sheet iron, etc., du Pont 36. Tel. 2112

Omer, couvreur, Franklin 154  
Philippe, constructeur, St Jean 241  
Ulric, barbier, Massue 98

Barclay John, machinist, St Valier 289  
Barden Misses, (the), Avenue Ste Geneviève 5  
Barette Adjutor, cordonnier, St Sauveur 168  
Albert, charretier, St Malo 34  
Alfred, garde-moteur, Scott 16  
Alphonse, journalier, Chevière 43  
Alphonse, g.-magasin, Ave Bigaouette 20

Antonio, peintre, 5e Rue 68, Limoilou  
Bruno, cordonnier, St Mathias 127  
Joseph, cordonnier, Châteauguay 272  
J. W., agent, Turnbull Avenue 36  
Lauréat, menuisier, Franklin 64  
Louis, journalier, Grant 145  
Miville, charretier, Grant 145  
Mlle Diana, Prince Edouard 269  
Mlle Rose D., modiste, St Olivier 227  
Mme veuve Octave, des Prairies 121  
Odilon, journalier, Trudel 1  
Omer, journalier, St Luc 126

Baribeau Arthur, journalier, 3e Rue 81, Sta-  
dacona  
Auguste, charretier, 3e Rue 81, Sta-  
dacona  
Emmanuel journalier, 3e Rue 110, Sta-  
dacona  
Francis, journalier, Ire Ave 46, Stadacona  
Frs. charretier, 4e Rue 78, Stadacona  
Isaie, journalier, 4e Rue 81, Stadacona  
Joseph, journalier, 3e Avenue 56, Sta-  
dacona  
Michel, charpentier, 2me Avenue 59,  
Stadacona  
Barnais John, menuisier, 3e Ave 76, Limoilou

**Barnard Jos. E.**, rédacteur-en-chef de  
*L'Événement*, de la Fabrique 30. Pen-  
sion St Louis 72. En été, Ste Pétro-  
nille, I. O.

Barnes Miss A., matrone Finlay Asylum, St  
Foy Road 34  
Barnwell J., freight checker C. P. R., St  
Valier 280½  
Léon M., salesman, Crémazie 76, Ville  
Montcalm  
Patrick, plumber, St Julia 53  
Baroche Mme veuve Nicolas, St-Nicolas 10  
Pierre Nicolas, marchand, St-Nicolas 10  
Baron Ferdinand, Sz Joseph 396-400  
George, charretier, Morin 4  
Baronet Edgar, commis, 5e Ave 42, Limoilou

**Baronet Octave**, marchand de meubles  
et articles de ménage; objets en cire,  
etc., house hold furniture, &c., Boule-  
vard Langelier 149, rés. 147

Wm., emp. chemin de fer, 2e rue 137,  
Limoilou  
Baroni Mme Vve Cherubini, Laviolette 40  
Barr Jim, confectioner, St Augustin r 59  
Barras Cléophas, ingénieur, du Pont 25  
Joseph, ingénieur, La Canardière 152  
Mme Cléophas, pens privée, du Pont 25  
Mme veuve Louis, Ste Agnès 82

**LADIES' & GENTLEMEN'S**  
**Riding Saddles**

*Lamontagne Limitée.*

—BLOC BALMORAL—

RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, Can.

**Barras Wilfrid**, prop. du Bureau d'informations pour Goélettes, Enr., St Paul 161, Tel. 2857—marchand de tabac, bonbons, etc, Ste Agnès 82 Tel. 3521

**Barril** voir aussi Barry

**Barril Antoine**, journaliste, 4e Rue 159, Lim. Edmond, menuisier, St Albert 18  
Edouard, peintre, 4e Rue 196, Limoilou  
Elzéar, pompier, 3e Rue 207, Limoilou  
Joseph, ouvrier en bouilloires, 4e rue 173, Limoilou

Louis, teneur de livres, 3e Rue 201, Lim. Louis, cordonnier, 4e Ave 79, Limoilou  
Mme veuve Ant. S., 3e Rue 201, Limoilou  
**Barrington James**, storekeeper Dominion Arsenal, d'Aiguillon 52

**Barrow Septimus**, manager The Robert Reford Co., Ltd, St Peter 103, res. Park Avenue 109, Ville Montcalm. Tel. 323

**Barry** voir aussi Barril

**Barry Alphonse**, de Barry & McManamy, St Gabriel 38, Tel 1057

Andrew, gentleman, St Valier 612-614  
Edmond, contre-maitre, d'Aiguillon 157  
Eugène, commis Caisse d'Economie, St Joseph 383½

**Barry Henri D.**, importateur et fabricant des fameux cigars "La Flor Eminente," "La Délicia," "Primeros," "Gold Star," "Washington Columbus," "Le Drapeau National", etc., etc. Cigar manufacturer, direct importer and dealer in Foreign Leaf Tobacco. Factory, Ware-house and Office, d'Aiguillon 155. Tel. 1435—Résidence St Jean 410. Tel. 306

H. Panet, commis, St Jean 410  
J. Chs, soll. d'assurances, Couillard 37  
John, St Amable 18  
Léon, chauffeur, Scott 80

**Barry & McManamy**, Alp. Barry & James A. McManamy—courtiers en valeur de bourse, stock brokers, St James 18 Tel. 5226

**Barry W. H. & Co.**, Montreal, wholesale ribbons, E. Chalifour, repres. St Joseph 62. Tel. 2149

Maurice, comptable, Scott 80  
Rosaire, comptable, d'Aiguillon 157  
Wilbrod, mécanicien Scott 80  
Barsalou J. & Cie Ltée, savon, St Joseph 385

Barthe Ls-P., fonct. public, Richelieu 165

**Barthe Ulric**, percepteur des droits sur les successions, district de Québec. Bureau, Palais de Justice, St Louis 12, Tél. 470—rés. Avenue des Erables 23. Tel. 1644

Harry, waiter, Cook 12

Bartlett H. N., boarding house, St John 288  
Barwis Mrs widow Jacob, St Eustache 78

**Basilica Presbytery**, Revd E. C. Laflamme, curate, Buade 16. Tel 1303

Bastiani Louis, statuaire, Hermine 10  
Batterton Mrs widow E. A., St John 190  
Battle J. J., Post Office clerk, St Flavien 23  
Thomas, Post Office employee, St Julia 45

Baugh Richard, soldier, St Simon 12  
Baxter J. P., painter, Artillery 78  
Bayaud Mme Florence, Ave Ste Geneviève 45  
Baylis John, machini-t, O'Connell 11  
Thomas, laborer, St Paul r 240

Bazin Chs Edouard, teneur de livres, des Stigmates 19, Ville Montcalm  
Emile, comptable, Chemin Ste Foy 41  
Fortunat, entrepreneur—menuisier, Richelieu 22-24, rés. Côte d'Abraham 24  
Henri, comptable, Dolbeau 50, Ville Montcalm

**Bazin Philippe J.**, de Nazaire Turcotte & Cie, Enr., Chemin Ste Foy 41. Tél. 1042

Victor, ouvrier en fourrure, St Valier 389

Beach George, sr, civil s. clerk, Taché Ave 6  
George, jr, clerk W. & J. Sharples, Taché Avenue 6

William, emp. Q. Ry, Lachevrotière 35  
Beardsell Willie, manager, St Valier 1261  
Beaubien Antoine, t. de livres, St Joseph 317

Antoine, couvreur, Arago 379  
Aurélien, commis, Fleurie 191  
Edmond, commis, St Joseph 317  
Ernest, gérant La Cie Telephone National de Bellechasse, Ste Hélène 192

J. Isaïe, com.-voyageur, Dorchester 129  
J. A., capt. 9e Voltigeurs, comptable, Fleurie 107  
Joseph, charretier Fleurie 47  
Joseph, charretier, Châteauguay 251

**Beaubien L. G. & Cie.**, courtiers en valeur, stock brokers. Membres de la Bourse de Montréal. McGill Burroughs, gérant, St Pierre 74. Tél 5067

Drink "TONOMEAD" THE IDEAL TONIC BEVERAGE.

M. TIMMONS & SON, Sole Agents.

**Beaubien L. Omer**, avocat, St Pierre 72½  
Tél. 4150—rés Hébert 18, Tel. 1543

Louis, chassures, St Dominique 124-130,  
rés. Fleurie 191

Louis Onésime, agent d'immeubles, St  
Joseph 317

Mme veuve Onésime, Ste Hélène 192

Philéas, jr, journalier, Colomb 339

Philéas, sr, charretier, Colomb 338

P. Isaïe, com.—voyageur, Richardson 305

Beauboutet François, maçon, Martello 6

**Beauce Pulp & Lumber Co. (The)**,  
Mills at Scott's Junction on the Q. C.  
Ry. Town Office: 68 St Peter Street.  
Tel No 2

**Beauchamp F.**, importateur de fruits,  
confiseries, huitres, etc, gros et détail ;  
importer of fruit, fine confectionery  
and oysters, etc. Also first class Ice  
Cream Parlor. Côte de la Montagne  
36, Tel. 1393 rés. 40. Tel. 4853

E. Omer, commis, St Olivier 169

Gustave, fruits, etc., St Pierre 32-36, et  
Thibaudeau 3, rés. d'Aiguillon 42

Jos., employé G. N. W. Telegraph Co.,  
Ste Julie 68

J.-Odina, commis, d'Aiguillon 46

Jules H., commis, Côte de la Monta-  
gne 106

Louis, sar, fruits, St-Joachim 28

Mme veuve Jos. côte de la Montagne 106

Mrs widow Andrew, St Eustache 62

Ona, commis, Richelieu 33

Wilbrod, gérant Hone & Rivet, St Joa-  
chim 28 Tel. 4125

Beaucher Xavier, charretier, Colomb 407

**Beudet J. A.**, épiciér, grocer. Marchand  
de vins et liqueurs des meilleurs mar-  
ques. Place Marché Champlain 16.  
Tel. 1758—rés. Jeanne d'Arc 15, Ville  
Montcalm. Tel. 4053

Prudent, ancien pilote, St Jean 261

Zéphirin, maison de pension, N.-Dame 13

Zéphirin, briqueteur, Marie de l'Incarna-  
tion 105

**Beaudoin Arthur**, marchand de tabac,  
page 429

Cléoph. charretier, de la Reine 374

Edouard, maçon, Côte Ste Geneviève 75

F. X., maison de pension, Du Pont 129  
Isidore, cordonnier, des Commissai-  
res 162

J. B. R., comptable, Avenue du Sacré-  
Cœur 53

**Beaudoin J. D.**, révd, curé de St-Jean-  
Baptiste, St Jean 448. Tel 1185

J. D., détective spécial, Langevin 23

Joseph, typographe, Latourelle 15

Jules, maçon, Massue 271

**Beaudoin J. M.**, gérant The Frost &  
Wood Co., Ltd, St Paul 78, Tél. 687—  
pension St Pierre 20

Mme veuve Joseph, Latourelle 123

Mme veuve Napoléon, de la Reine 280

Mme veuve Pierre, de la Reine r 380

Onésime, journalier, Martello 136

Pierre, tailleur en cuir, de la Reine 380

Roméo, cordonnier, du Roi 232

Beaudriau Mme veuve J. N. des Stigmates  
95, Ville Montcalm

Beaudry Alex., menuisier, Ste Thérèse 74

Alfred, ingénieur C.P.R. Laliberté 165

Armand, commis G. T. R., St Jean 265

Armand, chauffeur, Laliberté 165

Arthur, emp. C. N. Ry, 4e rue 137, Limoi-  
lou

Athanase, menuisier, Chateauguay 229

Gastien, journalier, du Pont 185

George, commis de banque, St Jean 265

Henri, secrétaire particulier de l'hon.  
M. Devlin, Avenue des Erables 45

**Beaudry Joseph**, photographe, photo-  
grapher, St Jean 265

Joseph E., de Gauvreau, Beaudry & Cie,  
Avenue des Erables 187

Jules, photographe, St Jean 265

Maurice P., commis-acheteur, St Jean  
439

Miville, mécanicien, Artillery 54½

Réné, emp. C. P. R., Laliberté 161

Wilfrid, professeur de piano et accor-  
deur, St Jean 265

Willie, journalier, Parke 25-27

Beaulac Jean-Baptiste, charretier, Dollard 71

Beaulé Arthur, charretier, Colomb 413

Charles, pâtissier, des Commissaires 173

Clovis, snr, journalier, Colomb 390

Edouard, commis d'hôtel, du Roi 444½

Félix, ébéniste, Massue 20

Jean-Bte, cord.-machiniste, Arago 359

Joseph, cordonnier et épiciér, St Sau-  
veur 202-204

Louis, cordonnier, Arago 331

Tournage, Decoupage, etc. Band Re-Sawing and Wood turning, etc.

**NAPOLÉON GIGNAC**

Telephone 2050

44-68, Rue Lalemant, Quebec.

Mme veuve Augustin, Arago 320  
 Odilon, journalier, Kirouac r 229  
 Pierre, cordonnier, Arago 331  
 Pierre Zép. cord.-machiniste, Arago r 359  
 Ulric, mouleur, Châteauguay 82

**Beaulieu**, voir aussi Hudon dit Beaulieu  
 Adjutor, journalier, St Bernard 170

**Beaulieu Alfred**, snr, propriétaire du  
 restaurant du "Bon Ton", St Paul 249-  
 251 et St Valier 8, rés. 12

Alfred, snr, cordonnier, St Luc 109  
 Alfred, jnr, facteur, St Valier 204  
 Alfred, jnr, cordonnier, Châteauguay 173  
 Armand, commis, St Valier 484  
 Arsène, menuisier, de la Couronne 141  
 Arthur, cord. machiniste, St Benoit 108  
 dit Hudon, Art., menuisier, Richelieu 253

**Beaulieu Charles**, marchand-tailleur et  
 merceries, merchant tailor and gents'  
 furnishing, St Valier 761-765. Tel.  
 2645 ; atelier, Chénier 8—rés. Dorches-  
 ter 563

Dominique, garde-moteur, St Olivier 189  
 E., marchand de chiffons, St Joseph 419½,  
 rés St Luc 62-64

Emile, barbier, Fleurie 61  
 Emile, garde moteur, de la Reine 62  
 Ernest, commis d'hôtel, St Bernard 80  
 Euclide, snr, sergent de police, St  
 Ignace 101

Euc., jnr, emp. Ross Rifle, St Ignace 101  
 Euclide, charretier, Châteauguay 229  
 Eugène, de Bélanger & Beaulieu, Ri-  
 chardson 383

Eugène, journalier, St Alexis 57  
 François, facteur, Durochers 94  
 François, emp. chez Elie Jobin Ltée,  
 St Gabriel 83

François, journalier, St Valier 1237  
 Frs-Xavier, charretier, Martello 21  
 Frs-Xavier, pompier, Ave Bigaouette 24

Gédéon, entrepreneur, du Palais 52  
 Geo., barbier, du Pont 114, rés. Fleurie 61  
 Gustave, emp. civil, du Palais 52  
 Gustave, commis, St Valier 484

Jean, barbier, de la Reine 292  
 Jean-Baptiste, charretier, St Ignace 103  
 Joseph, du Roi 449

Joseph, boucher, res. Ste Hélène 186  
 Joseph, charretier, rue Flynn, Limoilou  
 Joseph, snr, de Jos. Beaulieu & Cie, St  
 Valier 484

Joseph, agent de manufacture, Château-  
 guay 33

# ARTHUR BEAUDOIN

MARCHAND  
 DE  
 TABAC

GROS ET DETAIL.

SPÉCIALITÉ :

## Tabac Canadien en Feuilles

IMPORTATEUR

de

Cigares, Pipes  
 et Articles  
 de Fantaisie  
 pour Fumeurs,  
 Etc., Etc.

Dépôt de Journaux, Etc.

76, 76  $\frac{1}{2}$

RUE SAINT-JOSEPH

Téléphone 2140

**"TUE-INSECTES"** Puissant insecticide et désinfectant. Détruit punaises, coquerelles, (caucrelats), barbeaux (cloportes) mites, poux et puces. Non-enflammable et non poison pour le monde.

**DEPOSITAIRE** Pharmacie L. E. MARTEL, 51 Rue St. Joseph, QUEBEC.

Joseph, serrefrein, 2e Rue 131, Limoilou  
Jos. Wilfrid, collecteur, Lalemant 12

**Beaulieu Jos. & Cie**, marchands de  
cuirs et fournitures pour chaussures,  
leather merchants and boot and shoe  
furnishings, St Valier 480. Tel 2437,  
manufacturiers de chaussures. Colomb  
80. Tel 3518

Joseph S., gérant Jos. Beaulieu & Cie,  
Dorchester 44½

Lauréat, boucher, Ste Hélène 188

Louis Alf., commis, Ste Hélène 129

Mlle Sarah, de Courcelles 20

dit Hudon, Mme Vve Arsène, Richelieu  
253

Mme veuve Joseph, St Germain 150

Mme veuve Léonidas, modiste, St Va-  
lier 333


Mme veuve Louis, Turgeon 53

Onésime, emp. s. civil, Richelieu 272

T. Eugène, révérend, Hospice St Antoine,  
St François 188

Wilfrid, emp. s. civil, St Valier 12

Zéphirin, boucher, 3e Ave 35, Stadacona

 **Beaumont**, voir aussi Couillard et De  
Beaumont

Beaumont Charles, charretier, Ste Agnès 77

Charles, couvreur, Ave. Taschereau 152

Edouard, commis d'hôtel, des Glacis 36

Elzéar, tresseur, St Benoit 98

Félix, charretier, Avenue Bigaouette 87

Isidore, charretier, Hermine 41

Isidore, charretier, Franklin 71

Jérémie, cordonnier, De Varennes 48

**Beaumont J. N.**, échevin pour le quar-  
tier St-Pierre; de Dominion Fish &  
Fruit, Ltd, St Valier 854; Tel 3066

Jean, journalier, Latourelle 168

Joseph, menuisier, de Varennes 40

Joseph, charretier, Sauvageau 110

Joseph, cordonnier, Chénier 29

Jos., emp. Q. & L. St-Jean, St-Patrice 88

Louis, boucher, du Roi 136

Louis, débardeur, du Roi 138½

Mme veuve Edmond, St Agnès 79

Mme veuve Edouard, Latourelle 168

Mme veuve Onésime, Bagot 115

Moïse, charretier, Morin 124

Napoléon, chauffeur d'auto, St Laurent  
5, Ville Montcalm

Omer, commis, Richelieu 126

Onésime, charretier, Côte d'Abraham 40

Pierre, cordonnier, Robitaille 15

**Beauport Asylum**, Asile d'aliénés de St-  
Michel Archange. Tél.. 213

Beaupré Adjutor, cord. machiniste, St Ger-  
main 96

Albert, cordonnier, d'Iberville 23

C. A., comptable, St François 250

Edg., magasin, Carillon 80, res Talon 23

François-Xavier, cordonnier, St Félix 12½

Gaston, commis de banque, St Louis 58

Gaudias, journalier, St Alphonse 17

Gaudias, aiguilleur Q. Ry, Richelieu 196

George, commerçant, Arago 43

Hippolyte, ancien maçon, Martello 56

Jacques, cordonnier, St Léon 31

Joseph, menuisier, Prince Edouard 286½

Joseph, maçon, St Bernard 182

Joseph, tailleur en cuir, St Félix 28

Lionel, étudiant, St-Louis 58

Michel, journalier, St Bernard 178

Mlle Anastasie, Prince Edouard 222a

Mlle Antoinette, Prince Edouard 125

Mlle O., copiste, Laval 22

Mme veuve Ignace, Richelieu 69

Mme Vve Napoléon, Ste Marguerite 66½

Mme veuve Victor, Talon 28

Nazaire, menuisier, Napoléon 107

Olivier, menuisier, Charest 137

Onésime, cordonnier, Durochers 203

Pierre, cordonnier, St Antoine 35, St  
Sauveur

Pierre, messenger, Laval 22

Rodrigue, conducteur, Q. Ry, Scott 112

Téléphone, menuisier, Napoléon 206

Victor, épiciier, Carillon 57-59

**Beaupré Wilfrid, Dr**, oculiste, Con-  
sultations : 10 hrs a. m. à 4 hrs p. m.,  
St Louis 58. Telephone 1492

Beauregard F., peintre, N.-D. des Anges 200

Joseph, cordonnier, de la Couronne 177

Mme veuve Louis, Franklin 72

Omer, cordonnier, Dorchester 27

Stanis., cordonnier, Place Jac. Cartier 3

Beaurivage Louis, barbier, St Bernard 52

Siméon, maison de pension, Sous-le-  
Fort 53

Beausoteil Albert, charretier, Marie-Louise 62

Félix, journalier, Colomb 237

Beauvais Joseph, menuisier, 5e Rue 154,  
Limoilou

Bécharth Arthur, cordonnier, des Commis-  
saires 150

Jean, tailleur en cuir, du Roi 432

J. N. A., imprimeur, Ste Claire 16-18,  
rés. Latourelle 62d

Jos. René, comptable, St François 546

**ELZEAR VERREAULT**

St. ne and Sand Merchant,

7 Ramsay Str. Phone 3248

Napoléon, monteur, Lévis 14  
 Olivier, boulanger, Vaudreuil 12  
 Philippe, comptable, St Cyrille 99  
 V. P., commis de banque, Côte Ste Geneviève 4  
 Béche Siméon, jnr, journalier, Champlain 700  
 Siméon, snr., charretier, Champlain 700  
 Beckett Reginald M., of Dobell, Beckett & Co., St Louis Road  
 Bedard Achille, commis-voyageur, 8e Avenue 160, Limoilou  
 Adélarde charretier, de l'Eglise 44  
 Adj., cord.-machiniste, St Germain 154  
 A. E., médecin-chirurgien, St Joseph 38, res St Valier 1039  
 A. G., commis, St Valier 853  
 A. S., peintre, des Stigmates 116, Ville Montcalm  
 Albert, commis, Ste Marguerite 211  
 Albert, barbier, de la Reine 261  
 Albert, charretier, St Raphaël 12  
 Albert, cordonnier, Bayard 153  
 Albert, asst. sec.-trés. C. des pilotes, St Olivier 198½  
 Alexandre, menuisier, St Joachim 95  
 Alfred, boucher, St Joseph 441, rés. St Valier 926  
 Alfred, barbier, Laliberté 110-112  
 Alfred, peintre, Richelieu 200  
 Anthime, cordonnier, de la Reine 255  
 Arthur, sculpteur, Charest 37  
 Arthur, de Hamel & Bédard, Parent 49  
 Arthur, charretier, de la Reine 223  
 Arthur, peintre, Massue 110  
 Avila, ingénieur forestier, St Jean 574½  
 Aurélien, ingénieur, d'Aiguillon 86  
 A. Wilfrid. chaussures, St Joseph 112-114  
 B., chauffeur d'auto, Richardson 34

**Bedard & Bélanger**—*J. E. Bedard & Oct. Bélanger*—comptables, auditeurs et liquidateurs, accountants, auditors and liquidators, St-Pierre 101. Tél 1412

Bénoni, snr, charretier, Berthelot 16  
 Bénoni, jnr, commis, Berthelot 16  
 Caleb, tailleur en cuir et épicier, St François 538-540  
 Casimir, laitier, 3e Rue 277, Limoilou

**Bedard, LaVergne & Prévost**—*Joseph E. Bedard, C. R., Armand Lavergne, M. P. P. & J. A. Prévost, LL. L. avocats, advocates, Cook 2. Tél 856*

Chs, cord.-machiniste, Dorchester 8  
 Chs, Hospice St-Antoine, St François 188  
 Charles, charretier, de la Reine 167

Charles, péager, du Pont 225  
 Charles, menuisier, de la Reine 102  
 Charles, menuisier, Avenue Lamontagne 72, Domaine Lairet  
 Charles, Corporal O. S. C., Champlain 65  
 Charles, journalier, St Valier 592  
 Charles, de Bedard & Dion, St Léon 10 8  
 Tel 348  
 Christophe, cordonnier, Avenue Taschereau 80  
 Cléophas, St Ignace 109  
 Cléophas, charretier, de la Reine 213  
 Charles O., rentier, St François 295

**Bedard David**, chapelier et manufacturier de pelletteries; chapeaux et fourrures de premier choix. Hatter and furrier; gents' furnishings, St Jean 282, Tel. 3430—rés St Gabriel 81  
 Désiré, commis, Chevalière 31

**Bedard & Dion**—*Chs Bedard & Wilfrid Dion*—fabricants d'eaux gazeuses, aerated water. Cidre, Cream Soda, Ginger Ale, eau minérale de toutes sortes. Ste Agnès 92, Bureau, Avenue Bigaouette 22. Tél 2990

Edmond, de T. Roberge & Cie, du Roi 208-210

Edouard, charretier, de Courcelles 29  
 Edouard, charretier, Aqueduc 177  
 Edouard, charretier, St Germain 186  
 Edouard, magasin d'articles d'occasion, St Valier 693

Edouard Chs, typographe, Ste-Thérèse 69  
 Elzéar, snr, commerçant, Aqueduc 118  
 Elzéar, bijoutier, Kirouac 187  
 Elzéar, menuisier, Kirouac 71  
 Elzéar, tailleur, St Germain 32  
 Eméric, cordonnier, Bedard 10  
 Emile, journalier, Ste Catherine 1  
 Ephraïm, menuisier, Grenier 35  
 Ernest, barbier, Charest 39  
 Ernest, menuisier, Jeanne d'Arc 68, Ville Montcalm

Etienne, cordonnier, des Fossés 255  
 Etienne, commis-épicier, Richardson 344  
 Etienne, charpentier, St Anselme 86  
 Eugène, gérant, 5e Rue 125, Limoilou  
 Eugène, peintre, St Olivier 128  
 Eugène, commis-épicier, St Valier 358  
 Ferdinand, journalier, des Commissaires 231  
 François journalier, 4e Rue r 35, Stadacona  
 François, cordonnier, Chénier 16  
 François, jnr, journalier, St Ignace 82  
 François, menuisier, St Mathias 57

**“ Claire Fontaine Mineral Water ”**  
**For Kidneys and Bladder.**

François-Xavier, garde-moteur, Ancien Chantier 15  
 François-Xavier, garde-moteur, St François 401  
 François-Xavier, tailleur, du Pont 77, rés. de la Reine 227  
 Gaudias, boucher, Boisseau 149  
 Gaudias, gérant, St Valier 853  
 Gaudiose, épiciier, Bayard 133, rés Morin 125  
 Gaudiose, cordonnier, Bayard 153  
 George, cord.-monteur, Napoléon 248  
 Germain, cond, d'expresse, St Luc 177  
 Honoré, journalier, Turgeon r 61  
 Honoré, cordonnier, St Félix 1-3  
 Hormidas, charretier, Charest 191

**Bédard J. A.**, nouveautés et mercerie, dry goods and gents' furnishing, 3e Rue 122 coin 4e Avenue, Limoilou. Tel 4855—rés. 4e Avenue 58, Limoilou

Jacques, journalier, St Anselme 7  
 Jacques, journalier, des Prairies 129

**Bédard J. A. Ephraïm**, médecin et chirurgien. Spécialité : maladie de poitrine, d'estomac et des intestins, St Valier 1049. Telephone 2268

J. Arthur, boulanger, Ste Marguerite 23, Ville Montcalm  
 J. Arthur, de Hamel & Bedard, Parent 49

**Bedard J.-B. & Freres**—Onésime Wilfrid Bedard—importateurs et manufacturiers de poudre à pâte, balais, etc., St Pierre 42-46 coin du Porche. Téléphone 1459

**Bedard J. E.**, de Bedard & Belanger, St-Pierre 101. Tel 1412—res. Durochers 2. Tel 2567

Jean, gardien.. Quebec Railway Building, rue St Joseph 229  
 Jean Charles, étudiant, St Valier 592  
 Jean Bte, journalier, Massue 124  
 Germain, charretier, Morin 181  
 Jean-Baptiste, de Bédard & Samson, Richelieu 244  
 Jean-Baptiste, épiciier, Hermine 14, rés. Signai 27  
 Jean-Baptiste, sellier, des Stigmates 97, Ville Montcalm  
 J. Octave, commis, St Pierre 51  
 Joachim, boucher, du Pont 162½, rés. Lavolette 5  
 Joseph, charretier, Ste Thérèse 26  
 Joseph épiciier, 3e Rue 113-117, Stadacona

**Bedard Joseph**, boulanger, baker, de la Reine 216 Tel. 2576

Joseph, épiciier, Fleurie 39  
 Joseph, forgeron, Ste Thérèse 90  
 Joseph, menuisier, du Roi 366  
 Joseph, plombier, St Valier 1218  
 Joseph, garde-moteur, St Valier 1035  
 Joseph. emp. Bell Telephone, St Mathias 124  
 Joseph, gérant, St François 311  
 Joseph, mécanicien, des Commissaires 231  
 Joseph, menuisier, Latourelle 62a  
 Joseph, charretier, Falardeau 23  
 Joseph, tailleur en cuir, St Ignace 15  
 Joseph, journalier, Massue 192  
 Joseph C., voy. de commerce, des Commissaires 191  
 Joseph E., C. R., avocat, de Bedard, LaVergne & Prévost, Cook 2, Tel 856—rés Beauport  
 Jos. Samuel, teneur de livres, du Roi 412  
 Lévi, commercant, St Valier 1219  
 Léon, cordonnier, St Germain 73  
 Lorenzo, relieur, St Olivier 128  
 Louis, journalier, Massue 169  
 Louis, journalier. Buade 15  
 Louis, menuisier, Ste Claire 12  
 Louis, menuisier, La Canardière  
 Louis, cordonnier, St Ignace 82  
 Louis Joseph, commis, St Valier 392  
 Ls Fortunat, menuisier, Ste Marguerite 23, Ville Montcalm  
 Louis, menuisier, La Canadienne Mastai  
 Magloire, cordonnier, St Bonaventure 37  
 Mesdemoiselles, St Jean 115  
 Mlle Adélaïde, couturière, Caron 95  
 Mlle Aurore, modiste, Châteauguay 98  
 Mlle Césarine, couturière, St François 288  
 Mlle Clarisse, St Ambroise 39  
 Mlle Josephine, de Villiers 24  
 Mlle Léda, modiste, Ste Marguerite 225  
 Mlle Luciana, St Ambroise 39  
 Mlle Malvina, femme de peine, St Valier 1221  
 Mlle Marie, couturière, St Eustache 2  
 Mlle M.-Louise, modiste, Latourelle 35  
 Mlle Philomène, modiste, St Joseph 38  
 Mlle Rose Délima, modiste, St Anselme 86  
 Misaël, typographe, des Commissaires 65  
 Mme veuve, St Olivier 86  
 Mme veuve Albert, St Bernard 120  
 Mme veuve Andronique, librairie, St Valier 747  
 Mme veuve Antoine, Massue 293  
 Mme veuve Azarie, St Joseph 38  
 Mme veuve Elzéar, Boul. Langelier 19  
 Mme veuve Elzéar, Ste Marguerite 172

**ARTHUR PAQUET**, Manufacturier de bijouteries, 65-67, rue St-Joseph - Tél. 253

Mme veuve François, de Villiers 24  
 Mme veuve J. B., de Salaberry 78½  
 Mme veuve J. Elzéar, Lachevrotière 18  
 Mme veuve Jérémie, de la Reine 261  
 Mme veuve Joseph, St Alexis 84  
 Mme veuve Joseph, N.-D des Anges 127  
 Mme venve Léon. des Commissaires 120  
 Mme veuve Médéric, Avenue Renaud 26  
 Mme veuve Octave, St Olivier 86  
 Mme veuve Simon, St-Ambroise 39  
 Mme veuve Stanislas, Châteauguay 98  
 Mme veuve T. Misaël, Dorchester 57  
 Mme veuve T., St Valier 378  
 Mme veuve Uldéric, Fleurie 43  
 Moise, c.-voyageur, des Commissaires 164

**Bedard Napoleon**, prop. du Club des  
 Marchands, de la Couronne 62-66, Tél  
 2182—rés. Ste Marguerite 227

Napoléon, c.-marchand, St Valier 634  
 Napoléon, charretier, Martello 82  
 Napoléon, menuisier, Latourelle 106  
 Napoléon, emp. Ross Rifle, Colomb 257  
 Napoléon, journalier, St Bernard 160  
 Narcisse, fondeur, Arago 317  
 Octave, barbier, Claire-Fontaine 129 Ville  
 Montcalm  
 Odilon, tailleur, Sauvageau 82  
 Odina, peintre, St Ambroise 95  
 Onésime, forgeron, Latourelle 168½  
 Oscar, fermier, Chemin Ste Foy

**Bédard O. Wilfrid**, de J. B. Bedard &  
 Frères, Couillard 40½. Résidence d'été,  
 Ste Pétronille, I. O.

Pamphile, commis, d'Aiguillon 141  
 & Paquet, garage d'automobiles, de la  
 Couronne 17-19  
 Philéas Hector, médecin chirurgien, St  
 Jean 236  
 Pierre journalier, Boisseau r 207  
 Pierre, forgeron, St Olivier 49-51  
 Pierre, maréchal ferrant, Massue 157  
 rés. Charest 37  
 Pierre, emp. au Parlement, St Valier 394  
 Raoul, conducteur Q. Ry, St Félix 5  
 Rosario, com.-voyageur, St Joseph 86  
 & Samson, corroyeurs, St Valier 632

**Bedard Samuel** — (Mme Sa-  
 muel Bedard)—bijoutier et importa-  
 teur de montres et de bijoux; jeweller  
 and importer of watches and jewellery.  
 Opticien. St Paul 353, vis-à-vis la gare  
 du C. P. R., opposite C. P. R. Depot.

Sylfrid, commis-voyageur, St Valier 747  
 Thomas, rentier, St Jean 250

Thomas, cordonnier, Chevrrière 5  
 Thomas, commerçant, St Sauveur 56-58  
 Victor, géralnt "La Vigie", St Eustache  
 66, Tél. 4713  
 Ulric, commis, Ste Thérèse 26  
 Ulric, géralnt, 8e Avenue 41, Limoilou  
 Ulric, charron, Montcalm 160  
 Wenceslas, commis St Anselme 101  
 Wilfrid, com. d'hôtel, St Ambroise 116  
 Wilbrod, com.-voyageur, Richardson 366  
 Zéphirin, charretier, de Tracy 4  
 Bedford Alfred, coachman, Côte de la Cano-  
 terie 2  
 Bégin Achille, préposé au bagage Q. C. Ry,  
 Ste Hélène 90  
 Adélard, mécanicien, Parke 9  
 Alexandre, comptable, des Fossés 128  
 Alfred, asst. ingéni-ur civil, Garneau 36  
 Alphonse, emp. C. P. R., 1ère Avenue  
 94½, Limoilou  
 André, soll. d'assurances, 4e Avenue 60,  
 Limoilou  
 A. U., géralnt Hôtel Clarendon, Côte de  
 la Montagne 40  
 Charles, charretier, Arago 83½

**Bégin Chs-Edouard**, géralnt Home  
 Bank of Canada, St Jean 428. Tel 1586

Désiré, charpentier, La Canardièrre 162  
 Edmour, garde-moteur, Latourelle 157½  
 Elphège, porter Clarendon Hotel, des  
 Jardins 22

**Bégin Edouard**, notaire et député shé-  
 rif, notary and deputy sheriff, St Jean  
 428. Tel 1586

Edouard, commerçant et Boucher Ri-  
 chardson 140-142½  
 Edouard, barbier, de Jumonville 24-26  
 Elzéar, de Bégin & Frère, Franklin 77  
 François, ingénieur, de la Reine 73

**Bégin & Frère**—Mathias & Elzéar—Mar-  
 chands de foin, grains, etc, hay and  
 grain merchants, St-Roch 67. Tel 2594

**Bégin J. H.**—(Enr.)—*Oct. Feuillault*.—  
 marchand de chaussures et de claques  
 en gros, wholesale boot and shoe and  
 rubber goods, de la Couronne 50, Tel  
 2675 et 2166

J. L., agent de billets G. T. R., Dalhou-  
 sie 20

**Bégin J. Téséphore**, propriétaire de  
 l'Hôtel Clarendon, des Jardins coin  
 Ste Anne

**Arthur Marcotte,**

84, rue St-Pierre  
 Téléphone 1290

PHOENIX  
 OF HARTFORD

Joseph, plongeur, Grant 136  
 Joseph, imprimeur, St Dominique 58  
 Léger, laitier, 2e Avenue 87, Stadacona

**Bégin L. N., Mgr.** B. A., Th. D., Archevêque de Québec, Archevêché, Port Dauphin. Tel 989

Mathias, de Bégin & Frère, Victoria 139  
 Mesdemoiselles, Chemin Ste Foye 25  
 Mlle Lydia, emp. au "Soleil", Grant 127  
 Mme Téléphore, St Roch 61  
 Mme veuve Pierre, de la Reine 73

**Begin O. J.,** surintendant du télégraphe d'alarme, superintendent of Quebec Fire Alarm, pension Hotel Victoria

Ozariste, laitier, Kirouac 8  
 Pierre, navigateur, de la Reine 73

Behal A., révd, maître des novices au Patronage, Côte d'Abraham 58-64

Behan Miss E. M., Ste Anne 131

Bélaïr Joseph, commis, Alexandre 18

~~Béland~~ voir Belland

Béland Adjutor, journalier, Colomb 307

Alfred, snr, ferblantier, St Valier 1281

Alfred, jnr, ferblantier, St Valier 1281

Alphonse, ferblantier, St Valier 1281

Armand, tailleur, Arago 241

Arthur, jardinier, Ste Claire 1

Cyrille, ouvrier en boîtes, Colomb 292

Dave, foreman, St Laurent 13, Ville Montcalm

Edouard, journalier, Saunlers 110

Edgar, ingén. Q. & L. St J., Laliberté 34

Emile, cordonnier, Châteauguay 127

E. H., clerk, St Louis 33

**Béland Eleusipe,** inspecteur de denrées alimentaires, St François 410

Eric, gardien, Couillard 37

Ernest, boucher, St Valier 951

Georges, emp. Ross Rifle, Avenue Maisonneuve 12

Henri, typographe, St Valier 1281

Horace, charretier, St Bernard 97

Joseph, charretier, Montcalm 105

Joseph, journalier, Bagot 151

Joseph, charretier, St Patrick 68

**Béland Joseph P.,** secrétaire-trésorier La Cie de Construction Idéale, Ltée, Richardson 308. Tél. 3240

Louis, journalier, Montcalm 63

Lucien, typographe, Laliberté 34

Mlle Nymphadore, Couillard 37

Mme Eugène, modiste, 5e rue 138, Limoilou

Mme Moïse, modiste en chapeaux, St Valier 950

Mme veuve Joseph, St Olivier 115

Mme veuve J. R., des Fossés 84

Mme veuve Joseph, Richelien 271

Mme veuve Louis, Laliberté 34

Mme veuve Pierre, St-François 407

Moïse, snr, charretier, St Olivier 260

Moïse, jnr, mécanic., Q. Ry, St Valier 950

Philéas, emp. s. civil, de la Reine 382

**Béland Théophile,** agent du département de la Marine et des Pêcheries-ChAMPLAIN 103, rés St Jean 447

Villemon, épiciers, St Germain 110-112

Bélangier Achille, menuisier, Ste Hélène 23

Adélaïd, commis, Richard-on 33

Adélaïd, charretier, Ste Marguerite 138

Adjutor, journalier, Sauvageau 171

**Bélangier Adolphe,** maître-charretier de grosses voitures pour le transport de lourds matériaux. Travaux exécutés avec promptitude et à bonnes conditions, St Dominique 108. Tel. 2420—rés. Du Roi 37, Tel. 5582

Aimé, employé civil, Dollard 21a

Aimé, conducteur Q. Ry, Ste Cécile 51½

Alphonse, barbier, Racine 2½, rés. Richelieu 324½

Anaclet, ancien doreur, St Augustin 69

**Bélangier Arthur,** avocat, avocate, Côte de la Montagne 111, chambre 25, Tel. 4244—rés Fraser 37, Lévis

Arthur, cordonnier, Colomb 304

Arthur, menuisier, Smith 20½

Arthur, commis, St Olivier 194½

Auguste, journalier, Latourelle 148

Barthelèmi, gardien de nuit, Parent 82

& Beaulieu—Joseph Bélangier & Eugène Beaulieu-bouchers, St Joseph 371

**Bélangier Charles, jr,** boucher, butcher; gros et détail; grand choix de bœuf, mouton, lard, beurre, œufs, etc. St Roch 85 coin St François, Tél. 2756, rés. St Roch 83

Charles, snr, boucher, 4e Rue 136, Limoilou, rés. Bedard 21

Cléophas, épiciers, du Pont 102-104, rés. St Réal 65

Cyrille, maçon, Morin 167

& Drouin, sable, 4e Rue 82, Stadacona

**Travelling Bags,  
 Trunks,  
 LEATHER GOODS**



REGISTERED TRADE MARK

Edgar, comptable, Côte de la Montagne 115

Edgar, commis d'hôtel, Thibaudeau 5

**Bélanger Edmond**, représ. J. M. Orkin Co., Ltd, Montréal, St Joseph 66, Tél 2528—rés Richelieu 210, Tel 2413

**Bélanger Edmond**, entrepren. maçon, master mason and contractor, Ste Marguerite 185. Tél 2270—rés Beauport

**Bélanger Edmond & Cie**, marchands de nouveautés et d'articles de fantaisie, fancy goods dealers, Notre-Dame 29, Tél 1246. Département des tailleurs et de fournitures de maisons, tapis et prélaris, Côte de la Montagne 86

Edmond, gardien de prison, Grenier 1 $\frac{1}{2}$

Edmond, épicier, St Jean 235, rés 5e Avenue 27, Limoilou

Edmond, emp. Q. & L. St. J., 4e Rue 206, Limoilou

Edmond, jnr, de Edmond Bélanger & Cie, Lachevrotière 12

Edmond, snr, de Edmond Bélanger & Cie, Côte de la Montagne 88

Edouard, cordonnier, Richardson 288-290

Edouard, journalier, Richardson 322

Edouard, conducteur de malles, Jeanne d'Arc 18, Ville Montcalm

Emile, entr. menuisier, St Léon 39

Emile, menuisier, Avenue Lesage 6

Ernest, ingénieur, mécanicien, Ecole Technique, Boulevard Langelier

Eugène, commis, St Valier 745-747

Evangéliste, cordonnier, Bagot r 84

Ferdinand, bijoutier, Morin 69

Ferdinand, électricien, Grant 177

Ferd., navigateur, 5e Rue 127, Limoilou

François, com. d'animaux, Massue 222

F.-X., journalier, Garneau 25

F.-X., menuisier, Ste Marguerite 64

F.-X., cordonnier, Avenue du Sacré-Cœur 55

F. W., commis-voyageur, Signai 74

Gabriel, emp. C. du Havre, St Valier 318

Géd., charpentier, 5e Rue 126, Limoilou

Georges, com.-marchand, de Varennes 52

Georges, tailleur en cuir, St François 486

Georges, cordonnier, Falardeau 18

Georges, boucher, Grenier 15

Georges, navigateur, St Pierre 97

Geo. Léo, E. E. D., St Joseph 365

**Belanger Germain**, jnr, nouveautés en gros, wholesale dry goods, St-Pierre 17-19, Tél 1142—rés. St Joseph 365

Germain, snr, mécanicien, de l'Eglise 110

G. J., commis, 5e Avenue 27, Limoilou

Henri, commis, d'Aiguillon 55

Henri, de Tremblay & Bélanger, Côte de la Montagne 147—rés 88, Tél. 2726

Henri, messenger, St Jean 249

Hormidas, pompier, Marie-Louise 43

Hubert, commis et magasin, Massue 237-239

Isidore, maçon, Turgeon 50

J. A., commis-voyageur, Scott 52

J. E., commis-voyageur, du Roi 206

Jean-Baptiste, comptable, Sauvageau 90

J. Bte, snr, capitaine, Chemin St Louis 14

Jean-Bte, jnr, télégraphiste, Chemin St Louis 14

J. G., épicier, 2e Rue 85, Limoilou

J. E. Gust., comptable, de la Reine 147

J. F., com. de banque, de Salaberry 70

Jérôme, menuisier, Prince-Edouard 298 $\frac{1}{2}$

J. O., commis-marchand, Richelieu 246

J. Léon, commis-voyageur, Laliberté 124

J. M., boucher, St Nicolas 46, rés. Bédard 38

Johnny, cultivateur, Chemin Ste Foy

Joseph, rentier, Massue 66

Joseph, journalier, St Bernard 146

Joseph, journalier, Napoléon 100

Joseph, ancien emp. civil, St Jean 185

Joseph, charretier, Dollard 119

Joseph, commis d'hôtel, St Nicolas 51

Joseph, jnr, de Bélanger & Beaulieu, Grenier 15

Joseph, Avenue des Erables 116

Joseph Frs, com. de lard, St Patrice 154

L. A., commis, Richardson 218

L. E. A., de Goulet & Bélanger, Engr., Charlevoix 5

Léon, tailleur en cuir, du Roi 432

Léon, R. C. G. A., St Patrice 151 $\frac{1}{2}$

Léonidas, corroyeur, Bédard 21

Léon, hôtelier, du Roi 256-258, St Albert 24, Limoilou

Lorenzo, sacristain, Sous-le-Fort 17

Louis, boucher, Boisseau 79

Louis, charretier, Dollard r 72

Les-Siméon, ingénieur, 5e Rue 118, Limoilou

L. Uldéric, emp. serv. civil, Latourelle 69

**Bélanger Ludger**, de l'Hôtel N. Z. Bélanger, St-Paul 367-369, rés. St Nicolas 51

Martial, journalier, St Valier 942

Massanod, commis, Ave des Erables 116

Mlle Aurore, modiste, St Patrick r 9

Mlle Belzémire, Franklin 107

Mlle Joséphine, modiste, Richelieu 170 $\frac{1}{2}$

**"APPLEADE" A Rich Fruity Cider.**  
**M. TIMMONS & SON, Sole Bottlers.**

Mme veuve Amédée, Smith 55  
 Mme veuve André, St Joseph 347  
 Mme veuve Clovis Adolphe, Côte Ste Geneviève 44  
 Mme veuve Franç.-Xav., St François 374  
 Mme veuve Franç.-Xav., Richelieu 171  
 Mme veuve George, Massue 66  
 Mme veuve Joseph, Arago r 264  
 Mme veuve Louis, St Sauveur 54  
 Mme veuve Louis, St François 543  
 Mme veuve Ls Jules, des Jardins 26  
 Mme veuve N. Z., St Nicolas 51  
 Mme veuve Olivier, St Valier 1166  
 Napoléon, corroyeur, Ste Catherine 8  
 Napoléon, comptable, La Canardière 22  
 Narcisse, charretier, Massue 257

**Belanger Hôtel—N. Z.**—Ludger Bélanger, propriétaire—Vins et liqueurs de choix, St Paul 367-369. Tel 3656

**Bélanger Octave**, de Bedard & Bélanger, St Pierre 101, Tel 1412—rés du Roi 429. Tel 2992

Octave, com.-voyageur, de la Reine 249  
 Odilon, modeleur, Latourelle 30½  
 O., maison de pension, St Jean 238  
 Olivier, messenger, St Valier 942  
 Omer, pompier, de la Couronne 141  
 Onésiphore, conduct. Q. Ry, Bayard 149  
 Onésime, entrepreneur maçon, 4e Avenue 134, Limoilou  
 Oscar, conducteur de malles, Chemin St Louis 14

**Bélanger P. E. Emile**, notaire, de Labrègue, Bélanger & Labrègue, d'Aiguillon 5b, Téléphone 1148—rés. d'été, Beauport, Tel. 2598, sonnez 3


Philéas, ingénieur, du Pont 172

**Bélanger Pierre, Eur.**, boucher boucher, 4e Rue 82, Stadacona

Pierre, charretier, Morin 137  
 Procule, contremaitre, La Canardière 4  
 Raoul, commis d'hôtel, Colomb 93-95  
 Richard, de Gosselin & Bélanger, St François 514  
 Samuel, corroy. et épicier, Grenier 28-30  
 Sigismond, capt. SS. *Aberdeen*, des Prairies 79  
 Silvère P. E., commis, d'Aiguillon 55  
 Uldéric, teinturier, Massue 95  
 Zanon, emp. s. civil, Avenue des Erables 116  
 Belch Fred J. A., Sgt. P. A. M. C., Scott 104

**Belcourt Louis**, gérant et surintendant Bell Telephone, de Salaberry 60. Tel. 2230

Belding Paul Corticelli, Ltd., St Joseph 256  
 Belinge Alexandre, sténographe, de la Couronne 42  
 Horace, étudiant, de la Couronne 42

 Belisle voir aussi Bellisle

Belisle Donat, commis, Sutherland 6  
 Béliveau Auguste, tailleur en cuir, Parent 18  
 Mme veuve Absolon, Boisseau 147  
 Mme veuve Nazaire, Boisseau 106  
 Bell Charley W., land surveyor, St Valier 1286  
 D. F., of W. & D. Bell, St Valier 1286  
 Henry, emp. Parliament buildings, Champlain 661  
 Hubert, pressier, Champlain 693  
 John, laborer, Avenue Lesage 27  
 Joseph, port. de liqueurs, St Luc 148-150  
 Joseph, snr, laborer, Champlain 693  
 Joseph, jnr, clicheur, Ste-Thérèse 56  
 Joseph, charpentier, Champlain 652  
 Mrs David, St Valier 1286

**Bell Telephone Co. of Canada, Ltd.**

—C. F. Sise, President; Hon. Robt. MacKay, Vice President; W. H. Black, Secretary; W. G. Slack, Treasurer; L. B. McFarlane, Managing Director; C. F. Sise, jr, General Manager; Ls Belcourt, Quebec Local Manager and District superintendent. — Central office, St John 112. Plan office Notre-des-Anges 145-155

**Bell W. & D.**—*D. F. Bell*—drain pipe and brick manufacturers, manufacturiers de tuyaux de grais et de briques, St Valier 1286, Tél 2380. Factory, Little River Road

Belland H., marchand-tailleur, Hébert 5  
 Belleau Adrien, menuisier, Charest 31  
 Alex., cordonnier, de la Reine 420  
 Alphonse, magasin, St Pierre 122, rés. Petit Champlain 25  
 Arthur, peintre, St Laurent 22, Ville Montcalm  
 Arthur, commis, Latourelle 157½

**Belleau & Auger**, General Insurance Agents, representing the Insurance Company of North America, Fidelity-Phenix Fire Insurance Co., Employers' Liability Ass. Corp'n Ltd., Mont-Royal Insurance Co.

Portes et chassiss toujours en stock. Doors and Sashes always in stock

**NAPOLÉON GIGNAC**

Telephone 2050

44-68, Rue Lalemant, Quebec.

**Fire Insurance**—Ins. Co. of North America, Fidelity-Phenix Fire Ins. Co., Employers' Liability Ass. Corp'n Ltd., Mont-Royal Ins. Company

**Marine Insurance**—Ins. Co. of North America.

**Bonds**—The United States Fidelity & Guaranty Co.

**Employers' Liability**—Maryland Casualty Co.

**Life**—Standard Life Assurance Co.

St Peter 85, Tel 1091; Night Office, 814 Cléophas, emp. Q. L. St J., St Eustache 50 Dantèse, prof. de pianos, St Jean 410½

**Belleau George**, inspecteur La Caisse d'Economie Notre-Dame de Québec, Avenue des Erables 63. Tel 998

George, major 9me régiment, V. Q., St Valier 331

Geo., fonctionnaire public, Ste Ursule 19½ Tél 814

George N., de G. N. Belleau & Cie, d'Auteuil 53. Tel 1654

**Belleau G. N. & Cie**—G. N. Belleau & Nap. Emond—Importateurs de nouveautés, dry goods importers, St Pierre 37-43. Tel 1155

Honoré, journalier, Latourelle 10

**Belleau J. F.**, (Voir annonce)

J. N., typographe, St Patrick 88½

J. O., emp. à la douane, St Olivier 164

**Belleau Joseph**, entrepreneur-menuisier builder and contractor. Toute commande pour réparations de menuiserie exécutée avec soin et sous le plus court délai. Ursuline Lane 2 coin Ste Ursule. Tel 1244—rés Lachevrotière 9. Tel 178

Joseph, avocat, Laporte 16

Joseph, journalier, St Bernard 97

Joseph, journalier, St Léon 13

J. S., rentier, de la Reine 251

Louis, gardien, St Valier 40

Louis Alex., mécanicien, de la Reine 420

Louis Jos., fournitures pour beurreries, etc., Sault au Matelot 61, rés Lévis

Mlle Eugénie, modiste, de la Reine 429

Mme veuve A. G., Laporte 16

Mme veuve Edouard, Latourelle 157½

Mme veuve Honoré, du Roi 451

**Belleau Neuville**, de Neuville Belleau & Cie, Membre de la bourse de Montréal, St Pierre 93: Téléphones 946 et 4076—rés. St Louis 64. Tel 260

## J. F. BELLEAU

### GENERAL INSURANCE AGENT

Central Assurance

Exchange, Bureau

Central d'Assurances

contre l'incendie. A-

gent général: La Cie

d'Assurance de Ri-

mouski; The Mon-

treal-Canada Fire

Ins. Co., Dominion

Fire Insurance Co.;

## ST-PIERRE 114,

TELEPHONE 1310

Rés. Avenue St Denis 28,

Tel. 3279.

"FLEURETTE" est un parfum délicieux, durable et toujours choyé de nos jolies Québécoises. C'est le parfum du monde élégant. Spécial de la

Pharmacie L. E. MARTEL, 51 Rue St. Joseph, Quebec. Telephone 2483.

**Belleau Neuville & Cie—Nouvelle**

*Belleau*—courtiers en valeur, bourse, stock brokers, St Pierre 93. Telephones 946 et 4076

Octave, commerçant de chevaux, Kiroac 220

P. Lorenzo, commis, de la Reine 251

**Belleau Sainte-Foye, avocat, advocate,**

Côte de la Montagne 116, Tel 994—rés Lachevrotière 88, Tel 1754

**Belleau Wilbrod, ferblantier, plombier, couvreur et poseur d'appareils de chauffage. Spécialité: installations électriques, St Jean 363½-365. Tel 1885**

Bellecourt Mme Joseph, Boisseau 110

Belle Isle Donat, commis, Sutherland 6

Bellemare J.E., télégraphiste, St François 112

Elie, conducteur C.P.R., St François 112

Joseph, garde-moteur, Charest 9½

Bellerive Georges, chevalier de la Légion d'honneur, avocat et employé s. civil, Crémazie 111, Ville Montcalm

Joseph, ingénieur, Q. & L. St Jean, St Valier 538

Mme Charles, St Joseph 335

Belle-Teste Pierre Alcine, serrefrein, Liberté 176

Bellew Miss, prop. Crescent Rooming House, St Ann 34-36

Bellisle J. A., secrétaire et inspecteur général de la chasse et de la pêche, prov. de Québec, pension St Anne 89. Tel 1166

Belmont Cemetery, St Foy Road. Phone 2306  
Retreat—St Foy road

Belmour Frank, foreman, du Pont 6

**Bender Prosper, médecin-chirurgien, physician and surgeon. Office: Hours, 9 to 10 A. M., 2 to 4 P. M., St Louis 78. Tel 1873**

Benn Thomas, laborer, Champlain 390

**Bennett & Co.—William S. Bennett—**

Coal agents; transportation agents; lumber and timber merchants; agents for saw mills; also commission merchants, St Peter 56, room 34. Tel 20

J. C. waiter, Christie 8

William S., of Bennett & Co., Avenue Ste Geneviève 11

**Benoit Albert, T. Révd Père, O. P., supérieur des Dominicains, Grande Allée 301 Tél 637**

Camille, emp. Bell Tel., Hermine 155

Jacques, tanneur, Morin 99

Jacques, journaliste, Champlain 754

N. Samuel, cotiseur, des Stigmates 142, Ville Montcalm

Benson Edward C., emp. Canadian Import Co., St Sauveur 23

John, driver, Fleurie 33

Benton John, fireman, Artillery 17

**Beranger & Collette—F. Béranger, &**

*Ph. Collette*—agents manufacturiers Paris, Londres, Berlin. Manufacturers' agents, Edifice Commercial, Charest 7. Tel 4227.—Succursale à Montréal, 54, rue Notre-Dame Est. Tél. Bell, Main 1994

F., de Béranger & Collette, des Commissaires 85. Tél. 4470

Bercovitz Heritzel, pédlar, St Joseph 33½

Bergeron Albert. c.-voyageur, St Bernard 84

Alexandre, emp. s. civil, Ste Anne 38

Alfred, mécanicien, Conroy 38

Alfred, journalier, Sutherland 16½

Albert, charretier, Prince Edouard 253

Albert, com.-voyageur, Richardson 121

Barthélemi, gérant Royal George Hotel, rés. SteThérèse 161

C. Philéas, de A. Toussaint & Cie, Riche-lieu 123

Cléophas, emp. C. P. R., Lacroix 14

Delphis, journalier, Arago 121

E. Lucien, emp. civil, Richelieu 123

Eloi, menuisier, Fleurie 70

Emile, commis, Montmagny 36

Eugène, garde-moteur, St Sauveur 39

**Bergeron G. A., agent et gérant de Parentville Realty Co, Ste Hélène 10. Tél 3623**

Henri, ingénieur, Récollets 17

Henri Hilaire, capitaine, Latourelle 234

Herménég, garde-moteur, Martello 185

Honoré, menuisier, St Ambroise 30

J. E., peintre, Richardson 320

Jean, colporteur, St Alphonse 11

Joseph, commis, Rigauville 31

TEL. 4256

**J. Siméon Bergeron**

ARCHITECTE

Diplomé A. P. Q.

103, rue Saint-Jean

RÉSIDENCE :

115, rue Ste-Anne.

**ELZEAR VERREAULT** Marchand de pierre et de sable  
7, rue Ramsay, - Téléphone 3248

Joseph, tanneur, Bayard 224  
 Joseph, corroyeur, Bayard 24  
 Joseph, mesureur et inspecteur de bois,  
 Boulevard Langelier 57-59  
 Joseph L., commis, Cul de Sac 7  
 Jules, commis-voyageur, Richardson 121  
 L. Geo., agent, 6e Rue 50, Limoilou  
 L. N., de A. Toussaint & Cie, Richardson  
 121; rés. d'été, Rivières des Chiens  
 Mlle Albertine, modiste, Récollots 17  
 Mme Basile, St Valier r 796  
 Mme E. M., modiste, St Jean 290, rés.  
 St Stanislas r 24  
 Mme veuve Adolphe, salle à diner, Cham-  
 plain Market Place 36  
 Mme veuve Joseph, Montmagny 36  
 Mme veuve Napoléon, St Valier 261  
 Mme veuve Pierre, Champlain Market  
 Place, rés. St Pierre 4  
 Napoléon, boucher, Place Marché Cham-  
 plain, rés. St Valier 792  
 Philippe, garde magasin, Sault au Mate-  
 lot 41  
 Philippe, journalier, Richelieu 328½  
 Thomas, journalier, Champlain 318  
 Zéphirin, journalier, Marie de l'Incarna-  
 tion, r 108  
 Bergevin Léonidas, commis, Laberge 15½  
 L. J. A., commis-voyageur, du Roi 356  
 Louis, tailleur, St François 111

**Bergevin Raoul R.**, nouveautés et  
 marchand-tailleur, dry goods and mer-  
 chant tailor, Côte de la Montagne 100-  
 102 et Notre-Dame 35-47, Tel. 1287.  
 Département des tapis, Notre-Dame  
 34—rés. St Valier 999. Tel. 2229

Bériaud O. A., fonct public, Avenue Cartier  
 coin Lafrance, Ville Montcalm  
 Berlinguet F. X., architecte, St Jean 209  
 Bernard voir aussi Barnard  
 Bernard A., péager, Dolbeau 80, Ville Mon-  
 tcalm  
 Alfred, cordonnier, Carillon 82  
 Alphonse, renvier, pension Hôtel-Dieu  
 du Sacré-Cœur  
 Alphonse, charretier, St Réal 45  
 Arthur, monte-r, Avenue Renaud 133  
 Arthur, cordonnier, Napoléon 150  
 Délias, garde-moteur, Carillon 107  
 Edgar, boucher, Lalemant r 11  
 Elzéar, fabricant de moulanges, de la  
 Couronne 123  
 Emile, abbé, vicaire à St-Jean-Baptiste,  
 St Jean 44S  
 Emile, cordonnier, Avenue Renaud 133  
 Ernest, journalier, 2e Rue 35, Stadacona  
 Eudore, employé civil, La Canardière 190

Eugène, cordonnier, Kirouac 63  
 Eugène, garde-magasin, Ste Madeleine 6  
 Félix, journalier, Rigauville 5  
 François-Xavier, messager, St Malo 24  
 Gaudiose, charretier, Fleurie 32  
 Honoré, monteur, Montcalm 163

**Bernard J. A.**, agent général. Représen-  
 tant The Plymouth Cordage Co.  
 Fournitures pour moulins et fabriques.  
 Aussi plafonds métalliques, papiers à  
 couvertures et extincteur chimique,  
 etc., etc., St Pierre 21-25, Tel. 965—rés.  
 Avenue des Erables 170, Tel. 592

Joseph, tailleur en cuir, Carillon 19½  
 Joseph, charretier, St Valier 365  
 Joseph, cordonnier, St Benoit 97  
 Joseph, garde-moteur, St Valier 1119  
 Joseph, peintre, 3e Avenue 78, Limoilou  
 L. E., de Villiers 6  
 Mastai, magasin, 1ère Avenue 79-81,  
 Stadacona  
 Philéas, cordonnier, Avenue Parent 9½  
 Rémi, charretier, Parent 47  
 Siméon, journalier, St Valier 1279  
 Théodore, police provinciale, La Carna-  
 dière 190

Théod., journalier, 4e Rue 26, Stadacona  
 Bernatchez Cyrille, commis-voyageur, du  
 Pont 144

Louis, concierge, Grande Allée Apart-  
 ment, Grande Allée 144

Bernèche Jean-Bte, ouvrier en balais, Napo-  
 léon 33

Bernier Abraham, journalier, 4e Rue 109, Sta-  
 dacona

Adélar, pilote, St Cyrille 17

Adélar, tailleur en corsets, Arago 256  
 Albert, commis, Ste Marguerite 50

**Bernier Alphonse**, LL. D., C. R., M.P.P.  
 pour Lévis; Maire de Lévis; de Ber-  
 nier & Bernier, avocats, advocrates,  
 Côte de la Montagne 111, chambre  
 14, Tel. 430—rés Wolfe 23, Lévis. Tel.  
 Bell 95

Alphonse, gérant Terminus Hotel, St  
 André 193-197

Arthur, garde-magasin, Ste Claire 1

Arthur, emp. s. civil, St Flavien 20

Auguste, capt., Ste Marguerite r 95

**Bernier & Bernier** — *Alphonse & Henri*  
 Bernier—avocats, advocrates, Côte de  
 la Montagne 111, chambre 14. Tel. 430

Camille, pilote, Ste Julie 17

Chs. Ed emp. s. civil, Claire Fontaine 100

Cléoph., employé de douane, Victoria 102

**BUVEX LE TONIQUE  
 PAR EXCELLENCE**

**TONOMEAD**

**M. TIMMONS & FILS, seuls agents, Quebec**

Edouard, jnr, typographe, Bagot 95  
 Edouard, snr, emp. Commission du Hâvre  
 Durocher 121  
 Elzéar, barbier, Chemin Ste Foy 35, res  
 Dollard 46  
 Emile, conducteur de malles, Côte Ste  
 Geneviève 19  
 Eric, commis, St Paul 39  
 Eugène, rentier, 8e Ave 63-65, Limoilou  
 Eugène, gardien à la prison, 3eme Ave-  
 nue 148, Limoilou  
 Flavien, journalier, St Pierre 4  
 Fortunat, cordonnier, Bagot 36  
 F. X., tailleur en cuir, La Canardière 23  
 Frs-Xavier, journalier, Arago 81½  
 G. C. P., employé s. civil, St Olivier 218  
 Gaudias, cordonnier-machiniste, Ki-  
 rouac 43  
 George, journalier, O'Connell 15  
 Gilbert, journalier, St François 372  
 Godefroi, boucher, Prince Edouard 214,  
 rés. 219½  
 Hector J., avocat, Ste Julie 17  
 Henri, menuisier, d'Aiguillon 81

**Bernier Henri**, L.L.L. avocat, advocate, de  
 Bernier & Bernier, Côte de la Montagne  
 111, chambre 14, Tel. 430—rés. 23  
 Wolfe, Lévis. Tel Bell 95, National 278

**Bernier Hubert**, propriétaire Hotel Ter-  
 minus, St André 193-197. Tel 1084—res  
 d'été, 1 St Félix, Lévis, Téléphone Bel-  
 lechasse 330

J. Adélard, pilote, Ste Julie 17  
 J. Alphonse, commis, des Fossés 119  
 J. Alphonse, emp. s. civil, St François 54  
 J. Arthur, organiste, St Valier 764  
 Joseph, ancien maçon, de la Reine 416  
 Joseph, tisserand, 1ère Rue 169, Limoilou  
 Joseph, plombier, de la Reine 315  
 Joseph, charpentier, Fontaine 16  
 Joseph, pompier, des Commissaires 64  
 Jos. B., mécanic.-dentiste, St Olivier 135  
 Louis, pâtissier, Fontaine 16  
 Louis Philippe, tailleur, de la Reine 416  
 Mlle Caroline, St Patrick 152  
 Mlle L., du Pont 55  
 Mme Gaudias, Kirouac 14  
 Mme veuve Fabien, N.-D. des Anges 49  
 Mme veuve Louis T., d'Aiguillon 184  
 Mme veuve Marcel, St Paul 39  
 Mme veuve Théodore, Joliette 15  
 Onésime C., capitaine et maison de pen-  
 sion, du Palais 10½  
 & Ouellet, Mlles, modistes, St Valier 730  
 Raoul, mouleur, Bayard 124  
 Rosario, boulanger, Napoléon 35  
 Pierre, révd, O. M. I., Massue 15

Victor, pompier, du Pont 53  
 Philéas, menuisier, 4e Avenue 177-179,  
 Limoilou  
 W., restaurant, St Jean 44-46  
 Wilfrid, commis, St Olivier 135  
 Berrigan James, bookkeeper, Artillery 144  
 Thomas, carter, Artillery 142  
 W. G., baggageman C. P. R., Avenue  
 Lamontagne 74, Domaine Lairet  
 Berrouard Alfred, commis, St Valier 401  
 B., cordonnier, de Jumonville 12  
 Ed., épiciier, Caron 77-79, rés du Roi 384

**Berrouard François**, marchand de  
 cuir et manufacturier de chaussures ;  
 spécialité : souliers sauvages de chasse  
 et souliers à l'huile. Boot and shoe  
 manufacturer and leather merchant,  
 St Valier 397-399—rés. 401, Tel. 2170

François, charretier, Dollard 76  
 François, jr, marchand de cuir, de la Cou-  
 ronne 16  
 Isaac, anc. charretier, de Jumonville 10  
 Joseph, de The Canadian Spring Bed Co.,  
 Avenue Taschereau 9  
 Odilon, commis, St Valier 399½  
 Odilon, corroyeur, des Commissaires 91  
 Odilon, tailleur en cuir, Arago 293½  
 Berthiaume Alfred, journalier, Champlain 685  
 Alfred, charretier, Ste Marguerite 83  
 Alphonse, charretier, St Dominique 17  
 Amable, cordonnier, Richardson 79  
 Arthur, boulanger, Bayard 94  
 Elie, Champlain 788  
 Emile, journalier, Chevière 15  
 George, journalier, St Germain 138  
 Gust., gard. de nuit, 4e Rue 24, Stadacona  
 Jean, journalier, Champlain 692  
 Joseph, charretier, Fleurie 73  
 Joseph, garde-magasin, St Olivier 250  
 Joseph, relieur, Latourelle 58  
 Joseph, commis, St-Bernard 95  
 Joseph, journalier, Champlain 739  
 Joseph, journalier, Champlain 728  
 Joseph, journalier, Recollets 2  
 Joseph Antoine, commis, Richelieu 69  
 Jules, tailleur, Signai 83  
 Louis, journalier, Champlain 777  
 Louis, pompier, du Roi 89½  
 Mme veuve Jean, Champlain 6 85  
 Philéas, charretier, Fleurie 73  
 William, journalier, Champlain 665  
 Bertin Louis, gérant, de la Couronne 124-128  
 Bertrand Achille, peintre, Latourelle 199  
 Adélard, comptable, Chemin de Charles-  
 bourg, Domaine Lairet  
 Alfred, journalier, St Bernard 68  
 Alphonse, emp. s. civil, de la Reine 277

Alphonse, pompier, Martello 49½  
 Arthur, commis, Côte d'Abraham 121  
 Auguste, peintre, St Olivier 306  
 Damase, ingénieur, des Remparts 1  
 Dollard E., agent Côte d'Abraham 83  
 Edm., ten. de livres, Ste Marguerite 105  
 Elzéar, menuisier, 6e Rue 72, Limoilou  
 Elzéar, boucher, St François 272  
 Ernest, charretier, Latourelle 128  
 Ferdinand, charretier, St Patrice 74  
 George, charron, St Valier 369

**Bertrand & Guillot**—*Philippe Bertrand & Joseph Alphonse Guillot*—nouveauautés, dry goods. Importations directes. Toujours en magasin les marchandises de hautes nouveauautés. Spécialité: Hardes faites, coupes garanties, St Valier 708-710. Téléphone 2034. Succursale: St Valier 736

H. Adjuator, mécanicien, St Joseph 266  
 Honoré, journalier, Marie Louise 42

**Bertrand J.-A.**, gérant North Shore Realty Co. Ltd, St Joseph 98, Tél 1561 pension Mountain Hill

J. Avila, ingénieur, St Germain 78½  
 J. B. Albert, commis-marchand, St Germain 139  
 J. P., Fleurie 115  
 J. Zotique, snr, menuisier, St Ignace 81-83  
 Léon, commis-marchand, St Valier 158  
 Léon, messenger, de la Reine 277  
 L. G. A., emp. Ross Rifle, Dorchester 76  
 Louis, soli. d'assurance, des Stigmates 154, Ville Montcalm  
 Lucide, commis, Côte d'Abraham 121

**Bertrand M. J. L.**, agent de Revillon & Frères, limité; St Pierre 135, Tel. 1306—rés. Latourelle 211

Mlle M. S., St-Olivier 126  
 Mlle Philomène, St Olivier 309  
 Mlles, St François 270  
 Mme veuve Arsène, Richelieu 38  
 Mme veuve Honoré, St Joseph 266  
 Mme veuve J.-Bte, Desfossés 123  
 Mme veuve Narcisse, Latourelle 34  
 Mme veuve Rémi, épicerie, Massue 151-153  
 Napoléon, grains, St Valier 685-687  
 Octave, cordonnier, Carillon 47  
 Odilon, peintre, Latourelle 34  
 Philippe, de Bertrand & Guillot, St François 270  
 Pierre, cordonnier, Napoléon 134  
 R., boucher, de la Reine 261  
 Richard, porteur de pain, Richelieu 87  
 Rodolphe, menuisier, St Valier 11-13

Siméon, menuisier, St Olivier 304  
 T. Arthur, com.-marchand, Richelieu 38  
 Victor, boucher, St François 505  
 W., quincailleur, Côte d'Abraham 119, 123, rés. 121

W. A., peintre, Chénier 16  
 William cordonnier, Dorchester 113  
 William Alfred, peintre, Richardson 231  
 Zéphirin, pressier, d'Aiguillon 188  
 Zotique, cordonnier, Ste Thérèse 76

Bérubé Ach., commis, 3e Rue 141, Limoilou  
 Alfred, journalier, Bayard 22  
 Alphonse, relieur, Artillerie 147  
 Alphonse, journalier, du Roi 37  
 Aristobule, emp. dépt du Secrétariat, St Gabriel 35  
 Camille, cordonnier, Ste Marguerite 180  
 Charles, boulanger, Ave Taschereau 138  
 Damase, cordonnier, Ste Marguerite 178  
 Emile, journalier, 2e Rue 8, Stadacona

**Berubé E. P.**, échevin pour Limoilou; marchand général, 3e Rue 139, res-141, Limoilou. Tél 2606

Eugène, journalier, Colbert 19  
 Ferd., cord.-machiniste, St-Sauveur 182  
 Ferdinand, cordonnier, Boisseau 245  
 J. Henri, commis, 3e Rue 141, Limoilou  
 François, journalier, Châteauguay 247  
 J. Ernest, commis, 3e Rue 145, Limoilou  
 J. G., thé et café, Latourelle 197  
 Joseph, cordonnier, St Mathias 38½  
 Joseph, menuisier, Victoria r 171  
 Joseph, cordonnier, Arago 339  
 Joseph, c.-voyageur N.-D. des Anges 27  
 Jos. Isidore, teneur de livres, des Commissaires 156

Louis, gardien de la paix, St Mathias 26  
 Mme veuve Joseph, Ste Cécile 55½  
 Mme veuve Omer, Châteauguay r 245  
 Moïse, commis d'hôtel, St Valier 380  
 Napoléon, journalier, Laliberté 44  
 Olivier, menuisier, Ramsay r 23  
 Omer, commis, St Valier 339

Besset Miss Elizabeth, Charlevoix 7  
 Bestler Mandler, collector, des Fossés 37, res. 20

Beverly E. B. Revd, M. A., rector, St Stanislas 15

**Bezeau David**, hôtelier, hotelkeeper. Vins, liqueurs et cigares de choix, St Paul 309-311½

Jos. David, St Paul 309

**Bibliothèque de la Législature**, Ern. Myrand, bibliothécaire, Grande Allée 64

**Arthur Marcotte,**

84, rue St-Pierre COMMERCIAL  
 Téléphone 1290 UNION

**Bibliothèque de l'Apostolat des bons livres**, révd P. A. Daignault, S. J., directeur, d'Auteuil 31

**Bibliothèque du Barreau de Québec**, Aimé Dion, trésorier, Palais de Justice, St Louis 12. Téléphone 1010

Bickell Miss J. P., St Louis 43

~~Bid~~ Bidégare voir aussi Débigaré

Bidégare A., mégissier, Avenue Tourangeau 1

Elzéar, teneur de livres, du Roi 204

Elzéar, peintre, St Joseph 250

L. A., modeleur, Ste Thérèse 175

Mme veuve Jean, Dorchester 164

Phil., repas. de peaux, Dorchester 164

Pierre, mégissier, Prince Edouard 318

Bigaouette Adélar, employé Dominion Arsenal, Latourelle 76

Adolphe S., gardien de la paix, 2e Rue 5, Limoilou

Alexandre, sellier, Latourelle 76

Ant., forgeron, Ste Hélène 149

Chs, journalier, 4e Rue, Domaine Lairet

Emile, horloger, Latourelle 76

Emile, commerçant, St Valier 611

Ferdinand, maçon, Richelieu r 194

Gaud, cordonnier, Prince Edouard 311

J.-B., Martello 90-92

Joseph, commerçant de chevaux, 4e Rue, Domaine Lairet

Joseph F., journalier, Latourelle 63

Mme veuve Elzéar, Châteauguay 25

Napoléon, épicier, 4e Rue 141 et 2e Avenue 46, Stadacona

Omer, garde-magasin, Ste Hélène 69

Wilbrod, sellier, St Olivier 236

Willie, commis, 2e Rue 5, Limoilou

Bignell H. B., insurance agent, St Peter 66, res. St Augustin 126

**Bignell H. R.**, electrical contractor; gasoline engines and supplies; contracteur électricien, St Nicolas 26, Phone 4662, res. Ire Rue 151, Limoilou

Bibault Gabriel, journalier, Alfred r 32

Bill Mrs widow Frederick, Scott 65

**Billett J. G.**, Inspector Union Bank, inspecteur, St Peter 56, res. Fraser 94, Ville Montcalm. Téléphone 556

Bilodeau A. Achille, agent moulins à coudre, Franklin 32

Adjutor, menuisier, St Mathias 35

Albert, charretier, 3e Rue 124, Limoilou

Albert, emp. chemin de fer, St Albert 12

Alfred, cordonnier, St Luc 121-123

Alfred, contre-maître, Richelieu 82

Aliace, commis-voyageur, St Jean 567

Ambroise, journalier, Richardson 97

André, charretier, Aqueduc 159

Arthur plombier, 2e Avenue 72, Limoilou

Arthur, journalier, St Ambroise 146

Célestin, journalier, St Réal r 37

Constant, gardien, Hermine r 114

Cyrias, cordonnier, Morin 75

Cyrias, cordonnier, Sault-au-Matelot 47

David, ébéniste, Prince-Edouard 323

Edmond, épicier, Prince Edouard 230

Edmond, conduc. de malles, St Réal 23

Elie, journalier, Carilton 60

Emile, employé civil, St Réal 23

Eudore Isaac, cond. de malles, Scott 31

Eugène, cordonnier, Fleurie 193

François, charretier, Marie-Louise 24

François, journalier, de Tracy 17

Gaudias, journalier, St Luc 118

Gaudiose, cordonnier, Bayard 181

George, cordonnier, Jérôme 23

George, employé civil, Châteauguay 31

H. P. R. C. G. A., Conroy 36

Henri, tailleur en cuir, Bédard 40

**Bilodeau Ignace**, tailleur de pierre, entrepreneur de pavage, trottoirs en ciment, chaîne en ciment et en granit. Manufacturier de produits en ciment, blocs creux en ciment, blocs et chapeçons pour cheminée, briques pressées, pierre moulée artistique de toute espèce, carreaux colorés dits mosaïques pour trottoirs, etc., tuyaux pour canalisation et drainage. Hydrofuge McCormick. — Manufacture, Avenue Renaud 144 coin St Benoit 63 et St Mathias, Tel. 3491—rés Richelieu 82. Tel. 1143

Isaïe, charretier, Ste Hélène 114

Isidore, ancien manufacturier, Prince Edouard 230

J. Alph., de Thomas Co., Ltd, Auvergne, Charlesbourg. Tél. 5191, sonnez 4

Jean-Baptiste, charretier, Hermin 99

Jean-Baptiste, journalier, Ire Ave 28-30, Stadacona

Jean Thomas, peintre, Kirouac 109

J. L.-O., employé civil, Martello 30

Jos., mécanicien, Ire Ave. 160, Limoilou

Joseph, rentier, Avenue des Erables 120

Joseph, commis, d'Aiguillon 70

Joseph, cordonnier, Signai 81

Joseph, menuisier, St Réal r 37

Joseph, peintre, St Olivier 272

Joseph, journalier, 5e Rue 5, Stadacona

Joseph Ed, commis, irant 15

Joseph Ignace, comptable, Richelieu 98

Laurent, charretier, St Sauveur 50

**VALISES, SACS DE VOYAGE, PORTEMANTEAUX**

*Jamontagne Limitée.*

BLOC BALMORAL

RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, Can

**Bilodeau Louis**, marchand de chaussures, en gros et en détail, boots and shoes, wholesale and retail, Sous-le-Fort 45-47. Tel 1112—rés. Grande Allée 169. Tel 800

Louis, corroyeur, St Valier 678

Louis, commis, d'Aiguillon 70

Louis, conducteur d'expresse, Dollard 79

Mathias, ingénieur, 3e Rue 150, Limoilou

Mlle Aurélie, modiste, 3me Avenue 159, Limoilou

Mlles P. et R., Hospice St Antoine, St Gilles 188

Mlle V., couturière, St Joseph 250

Mme veuve Henri, de Villiers 24

Mme veuve J.-B., Laliberté 151

Mme veuve Joseph, St Olivier 272

Mme veuve L. J. L., St Valier 614

Mme veuve Louis, Jérôme 21

Mme veuve Nap., St Anselme 130

Mme veuve Narc., 3e Rue 57, Stadacona

Mme veuve Séraphin, Bayard 181

Mme veuve Thomas, St Pierre 4

Napoléon, facteur, Avenue Lamontagne 86, Domaine Lairet

Napoléon, garde-magasin, d'Aiguillon 70

Omer, ingénieur, Sault-au-Matelot 41

P. A. Isaure, comptable, St François 71. Tél. 4095

Phidyme, pâtissier, Morin 81

Philéas, c.-voyageur, d'Aiguillon 31

Philéas, emp. Ross Rifle, Pr. Edouard 223

Pierre, Stuart 16

Sélim, journalier, St-Réal r 37

Ulric, comptable, St Olivier 138

Ulric, journalier, Kirouac 125

Wenceslas, soldat, St Julie 44

Wilbrod, charretier et magasin, Ste Thérèse 11-13

Wilfrid, menuisier, Napoléon 246

Wilfrid, gérant, Avenue des Erables 122

Wilfrid Edm., teneur de livres, Avenue des Erables 122

Binet Amédée, C. C. S., teneur de livres, Charest 56

Arth., com.-voyageur, N.-D. des Anges 124

Elz, cond. d'expresse, Ste Marguerite 196

Félix, charretier, Avenue Renaud 52

Ferdinand, journalier, Napoléon 205

François, charretier, St François 501

Georges, commis-voyageur, Boisseau 5

Hermann, teneur de livres, Avenue Lévis 3, Ville Montcalm

J. O., directeur-gérant de la Cie 5-10-15, Ltée, Signai 53. Tél. 5447

Joseph, commis, Avenue Parent 31

J. Philéas, de Raymond, Binet & Cie, Avenue Lévis 3, Ville Montcalm

Léon, journalier, Kirouac 218

Louis, maçon, Avenue Parent 31

Louis, journalier, Hermine 187

Napoléon, épiciier, des Jardins 1 et Buade 69, rés. 67

Omer, mécanicien, Franklin 140

Xavier, journalier, Montcalm 29

Biron Amédée, ingénieur C. P. R., Prince Edouard 207

Emile, emp. C. P. R., 4e Rue 58, Limoilou

Bishop Charles, waiter, Artillery 35

Edward A., organist, d'Auteuil 93

**Bisset A. H.**, manager Quebec Bank, Upper Town Branch, res. Gros Pin. Phone 1894

Chs. Gordon, commercial traveller, d'Aiguillon 38

Frank, of James Bisset & Co., Gros Pin. Phone 1894

**Bisset James & Co.**, manufacturers, agents. Dealers in Building Papers and Roofing Materials. Cotton and Wool waste. Babbit Metals, Oils and Greases, Soft oil soap, Wheelbarrows Metal Polish, Harness soap dressing, brooms, etc., St Paul 271 and St Valier 28. Tel 2730

Mrs widow James, Gros Pin

Bisson A. W., comptable, Hébert 19

Adrien, pâtissier, Kirouac 38

Arthur, peintre, Avenue Lesage 7

Auguste, cordonnier, Victoria r 58

Augustin, cordonnier, St Sauveur 190

Augustin, journalier, Montcalm 94

Elzéar, cordonnier, St Valier 1017

François, cordonnier, Massue 196

George, charretier, de la Reine 76

George, mécanicien, du Roi 440

Honoré, cordonnier, Ste Thérèse 120

Hubert, comptable, Boisseau 37

J. A., sr, de Dominion Investment Co., rue Lockwell

J. Aug., comptable, Ire Ave 60, Limoilou

Jean-Baptiste, journalier, St Valier 444

Joseph, cord.-machiniste, Dollard 69

Joseph, journalier, Joliette 31

**Bisson J. Ulric**, marchand-tailleur, haberdasher, etc. Merchant tailor and haberdasher. Spécialités pour hommes. Serges et tweeds les plus nouveaux. Un tailleur expérimenté est attaché à l'établissement. Seul représentant à Québec pour "Male Attire" complet pour homme. St Valier 749, rés. 751. Tel. 3561

Louis, cord.-machiniste, de la Reine 83

Mme veuve François, Massue 198

**"APPLEADE" A Rich Fruity Cider.**  
**M. TIMMONS & SON, Sole Bottlers.**

Olivier, journalier, Colbert 17  
 Omer, cordonnier, Massue 225  
 Paul, cordonnier, Dollard 40  
 Paul, cordonnier, Grenier 3

Bissonnette Adélar, journalier, Arago 410  
 Alphée, journalier, Rigauville 28  
 Ferdinand, ouvrier en tabac, du Roi 182  
 Joseph, tailleur en cuir, Falardeau 2  
 Louis, ingénieur, des Prairies 127  
 Lucien, emp. Dom. Arsenal, du Roi 81

**Bissonnette Nap. Paul**, restaurant,  
 Côte d'Abraham 160, Tel 1680—res 158,  
 Tel 5239

Romuald, emp. au Manège, des Prairies  
 127

Bitner Mlle C., modiste, St Joseph 458  
 Black Mrs, St Ann 125

Blackburn J. Albert, commercial traveller,  
 Charest 190

M., emp. Dept de la Marine, Ste Margue-  
 rite 66

Miss Alice, stenographer, Q. Ry Blg, St  
 Joseph street. Tel. 5078

Mlle C., modiste, Charest 184-186  
 Mme veuve Henri, Charest 184-186

Blackman F. E., emp. Ross Rifle, de Sala-  
 berry 62

Blagdon Albert, E. E. M., Haldimand 11  
 J. A., voy. de commerce, d'Aiguillon 163

Blain Billy, bar tender, Richardson 288-290  
 Joseph, journalier, Champlain 703

Blaine Edward, jnr, laborer, Champlain 718  
 Edward, snr, calfat, Champlain 718

Emile, calfat, Champlain 718  
 Henry, laborer, Champlain 751

Blair A. F., agent, Charest 7  
 Albert, commercial traveller, St John 47

H. G., St Cyrille 266, Ville Montcalm  
 Harold G., bookkeeper, Scott 155½

Joseph, empl. Q. Ry, Dumont 31, Ville  
 Montcalm

Percy, accountant, St Cyrille 266, Ville  
 Montcalm

Blais voir aussi Blet

Blais Achille, conducteur Q. & Lac St Jean,  
 4e Avenue 136, Limoilou

Adéoda, commis-épiciier, Caron 108  
 Adjutor, chauffeur d'auto, Côte d'Abra-  
 ham 35

Albert, teneur de livres, Richardson 326  
 Alfred, confiseur, Vaudreuil 34

Alfred, cordonnier, Jérôme 55  
 Alfred, électricien, St-Michel 63

Alphonse, comptable, St Ambroise 93  
 Anselme, domestique, Hôtel Dieu du  
 Sacré-Cœur

Augustin Geo., emp. Frontenac Laun-  
 dry, St Anselme 88

Damase, ancien plombier, pension Hôtel  
 Dieu du Sacré Cœur

David, journalier, Martello 124

Dovid, journalier, Martello 203½

Edouard, charpentier, du Roi 410

Edouard N., fonction. public, Déléigny 21

EIzêar, tanneur, Ste Marguerite 217

Ernest, charretier, Crémazie 58, Ville  
 Montcalm

Eugène, assistant-trésorier de la cité ;  
 comptable du bureau de collection

légale, Marie de l'Incarnation 110

François, ancien forgeron, St Jean 401

François-Xavier, emp. C. P. R., Richard-  
 son 29

Gaspard, ébéniste, St François 378

Gaudias, journalier, St Olivier 383

George, journalier, 2e Avenue 58, Stada-  
 cona

George, commis-voyageur, St Olivier 238

George B., comptable, Parent 22

Geo. Narcisse, capt., gérant, Avenue du  
 Sacré-Cœur 49

Godfroi, commis, du Roi 322

Gustave, commis, St-Anselme 88

J. Adélar, menuisier, St Ignace 43

**Blais J. E.**, entrepreneur d'ou-  
 vrages en ciment et en asphalte. Spé-  
 cialités : Trottoirs et planchers étoilés  
 de différentes couleurs, de la Couronne  
 179-181. Tel. 3662.—Succursale : 5, rue  
 Arthabaska, Victoriaville

Jean-Baptiste, journalier, Latourelle 205

Jos., journalier, Côte Ste Geneviève 64

Joseph, meunier, Ste Marguerite 27, rés  
 St Dominique 50-52

Joseph, charretier, O'Connell 7

Joseph, ingénieur C. N. Ry, de l'Eglise 3

Joseph, cordonnier, Châteauguay 253

Joseph, journalier, Plessis 15

Joseph Alphonse, épiciier, de la Couronne  
 163-165

**Blais J. S.**, inspecteur de la Banque Natio-  
 nale, Richardson 204. Téléphone 3016

Jules, commis-épiciier, de la Couronne  
 163-165

Jules, messenger, Prévost 17

**Blais L. D.**, marchand de vins et de li-  
 queurs et marchand à commission,  
 Dorchester 129½. Tel. 4148—rés. 125

Lionel, commis, Parent 22

Louis, inspecteur de peaux, Arago 8, rés  
 Fleurie 140

Mlle Albertine, modiste, du Roi 410

Milles A. et L., modistes, Grenier 35

Mme veuve Charles, du Roi 280

Marchand de bois durs et mous. **Hard and Soft Wood Lumber Merchant**  
 Bois rouge de la Californie.

**N A P O L E O N G I G N A C**

Téléphone 2050.

44-68, Rue Lalemant, Quebec

Mme veuve Cléophas, Grenier 35  
Mme veuve Jean-Baptiste, des Commissaires 178

**Blais Narcisse** manufacturier de briques et marchand de sable, etc. Spécialité: briques à lambrissage. Brick and sand merchant, Marie de l'Incarnation 12, rés Napoléon 45. Téléphone 3597

Naz., charpentier, des Commissaires 35  
Oscar, menuisier, Kirouac 81  
Raoul, comptable, Fleurie 140  
Régis, cuisinier, St Paul 147½  
Théophile, jardinier, Chemin Ste Foy  
Théophile, cocher, St Olivier 373  
Théophile, corroyeur, Jérôme 30  
Wilbrod, tanneur, Ste Hélène 207-213, rés Boulevard Langelier 60  
Wilfrid, boulanger, Aqueduc 80  
Blakiston Mrs widow William, Crémazie 26, Ville Montcalm

**Blanchard Hotel** Jos. Cloutier, propriétaire, N.-Dame Square 2-3-5. Phone 1704

Blanchet Alfred, ingénieur, St Valier 106g  
Alphonse, gardien, St Louis 23  
Arthur, journalier, Richelieu 207  
Aug., emp. civil, Avenue Bigaouette 104  
Charles, journalier, 6e Avenue 90, Limoilou  
Eméric, typographe, St Félix 19  
François, typographe, 6e Avenue 90, Limoilou  
Frs-X., pressier, Côte Ste Geneviève 21½  
George E., marchand de machines à coudre, St François 548  
Honoré, ingénieur Q. & L. St Jean, 6e Rue 129, Limoilou

**Blanchet Joseph**, typographe, et propriétaire du journal "Le Jean-Baptiste", St Jean 392

J. S., Avenue Ste Geneviève 45  
Lucien, commerçant, d'Aiguillon 49  
Ludger, barbier, St Joseph 386½, rés. N. Dame des Anges 133  
Mme veuve Alfred, Richardson 407  
Mrs widow Jean, Ave Ste Geneviève 45  
Onésiphore, horloger, St Valier 790  
Paul, journalier, St Albert 14, Limoilou  
Pierre, forgeron, 4e Rue 216, Limoilou  
Raoul, couvreur, St Félix 19  
Blank John, agent, Champlain 192  
Bleau Albert, commis, St-Joachim 3  
Alexandre, fruits, St Joachim 3  
Alfred, charretier Côte Ste Geneviève 24  
Charles, peintre, St Joachim 3  
Jean-Bte, journalier, Fleurie 126  
Joseph, journalier, de la Reine 177

Joseph, journalier, Octave 12  
Léon, journalier, Octave 24  
Louis, commis, Ste Marie 15  
Louis, commis, St Joachim 3  
Roland, cord.-machiniste, Bayard 57  
Blondeau Alexandre, bijoutier, St Joseph 335  
Alfred, cordonnier, St Germain 73  
Alphonse, forgeron, St Malo 43  
Ant., gard. des terrains de l'Exposition, Route des Commissaires  
Antonio, journalier, St Valier 1154-1158  
Arel, menuisier, Sauvageau 85  
Arthur, peintre, Marie-Louise 31  
Arthur, cuir patent, St Valier 1156  
Arthur, teneur de livres, Sauvageau 85  
Camille, menuisier, St Olivier 325  
Donat, fonct. public, Couillard 1  
Emile, boucher, M. de l'Incarnation 116

**Blondeau Ernest**, propriétaire Slater Shoe Store, St Jean 45. Téléphone 354—rés. Indian Lorette

Eusèbe, cordonnier, St Valier 1035  
Eusèbe, forgeron, St Valier 1154-1158  
François, charretier, Scott 82  
Henri, bijoutier, St Joseph 400  
Isid., anc. forgeron, St Valier 1154-1158  
Isidore, St Bernard 72  
J. A., commis-voyageur, Sauvageau 85  
J. Gaudiose, commis-voyageur, St Anselme 11  
J. J., emp. bur. de Poste, Sauvageau 85

**Blondeau Joseph**, horloger, bijoutier et opticien. Grand assortiment d'orfèvres et de bijoux dans les derniers goûts et à bas prix. Réparations faites avec soin. Watchmaker, jeweller and optician, St Joseph 327-329. Téléphone 2680 — (en face de l'église Jacques-Cartier)

Joseph, commis, St Valier 882  
Joseph, cordonnier, Durochers 80  
Joseph, journalier, St Anselme 11  
Lauréat, contre maître, Victoria 117  
Mlle Rose, modiste, St Olivier 68  
Mme veuve Joseph, St Luc 24  
Mme veuve Thomas, St-Malo 43  
Pierre, commis, Massue 161

**Blondeau Thomas**, horloger, bijoutier et opticien. Watchmaker, jeweller and optician. Bijoux, montres, horloges, lunettes, etc. Spécialité: réparations de tous genres exécutées avec soin et promptitude, St Joseph 315½, Tel. 2747—rés. 315½

Wilbrod, forgeron, Ste Thérèse 90  
Blood Mrs. widow Michael, St Olivier 80

**PHARMACIE L. E. MARTEL**, 51 St. Joseph, Quebec.  
Telephone 2483.

**SPECIALITE**: Prescriptions des médecins remplies avec grand soin et précision et aux plus bas prix.

Blouin Ablégat, commis-marchand, Notre Dame des Anges 184  
 Adélar, commis-voyageur, St Michel 10  
 Adjudant, port. d'eaux gazeuses, Arago 120  
 Adjudant, tailleur, Prince Edouard 127  
 Adolphe, garde-magasin, de la Reine 141  
 Albert, rentier, Hermine 274  
 Albert, épicier, Arago 216-218  
 Alfred, chauffeur, St Benoit 96  
 Alfred, corroyeur, St Bernard 47  
 Alfred, cond. Q. Ry, de la Reine 165  
 Alphonse, épicier, St Luc 174-176 coin Morin 191  
 Alplus, cordonnier, Alfred 34

**Blouin Antonio**, de R. A. Blouin & Cie, Dorchester 185

Auguste, épicier, St Mathias 128-130  
 Cléophas, charretier, Latourelle 88

**Blouin Cléophas**, Shérif de Québec, Palais de Justice, St Louis 12, Tél. 446t.—Rés. rue St George, Lévis.

**Blouin Clovis** marchand de bois, lumber merchant, Boulevard Langelier 110-112, Téléphone 2054—rés. Boulevard Langelier 114

Cyrille, emp. Rock City Tobacco Co, Letellier 16

Cyrias, boulanger, Letellier 24

Damase, rentier, St Olivier 239

David, journalier, Ste Thérèse 103

Edouard, garde-moteur, St Olivier 315

Elzéar, journalier, St-Valier 4 2

Emile, épicier, Sauvageau 182-186 coin Carillon 30-32, rés Avenue Tasche-reau 42

Emile, menuisier, St Dominique 42

Ernest, cordonnier, St Paul 141

Eugène, confiseur, 4e rue, Domaine Lairé

Eugène, journalier, Avenue Renaud 30

Eugène, cordonnier, Napoléon 158

Eugène, cordonnier, Avenue du Sacré Cœur 33

Félix, garde-moteur, Richelieu 324

Ferdinand, commerçant, St Michel 10

Fidèle, snr, de F. Blouin, Boulevard Langelier 69

**Blouin F.**—*Fidèle & Pierre Blouin*—manufacturier de chaussures et claque, aussi fournitures de chaussures. Manufacturer of Boots and Shoes and Wholesale Dealer in Rubbers; also Boot and Shoe findings. Coin Nelson et Colomb.—Tél. 2305

Fidèle, jnr, capt. adjutant du 9e Régiment, gérant J. A. Scott, du Roi 290. Tél. 2067

Fidèle, capitaine, de l'Eglise 45  
 F.-X., charretier, St Ambroise 152-154  
 F.-X., snr, charpentier, Bedard 24  
 F.-X., typographe, Grant 11  
 F.-X., commerçant, Avenue Renaud 149  
 F.-X., commerçant, St Michel 10  
 F.-X., cord.-machiniste, Bedard 35  
 F.-X., commis, Parent 44  
 F.-X., commis-épicier, Hermine 94  
 F.-X., quincaillier, St Valier 938

**Blouin George**, marchand-tailleur. Tous jours en magasin un assortiment complet de tweeds anglais, écossais et canadien. Ouvrage exécuté avec soin et promptitude, des Fossés 235, rés. Ste Marguerite 105

Geo., fourrures, St Joseph 369 $\frac{1}{2}$ , rés St François 402

Georges, mf. de moutarde, Avenue du Sacré-Cœur 33

Hector, teneur de livres, Fleurie 118

Hector, journalier, Prince Edouard 48

Honoré, gérant et propriétaire Gaspé & Baie des Chaleurs SS. Line, St Paul 153

Honoré, commis, St Valier 422

Irénée, mf. de moutarde, Avenue du Sacré-Cœur 33

Ismael, corroyeur, Kirouac 94

J. Alfred, comptable, des Fossés 161

J. Arthur, cordonnier, St Valier 803

J.-Baptiste, menuisier, Richardson 244

J.-Bte, commis-voyageur, Avenue du Sacré-Cœur 33

**Blouin J. Francis**, restaurant, St Paul 318. Tél. 3802

J. H., commis-marchand, Fleurie 77

John, cordonnier, d'Argenson 1

J. P., commis-marchand, Vauban 6

Jos Adol, garde-magasin, de la Reine 165

Joseph, plombier, St Mathias 65

Joseph, épicier, Châteauguay 34-36

Joseph, charcutier, St Jean 205

Joseph, cordonnier, Latourelle 93

Joseph, cordonnier, St Valier 1095

Joseph, menuisier, St Sauveur 88

Joseph, cordonnier, Chevière 2

Jules, comptable, Fleurie 77

J. W. A., barbier, Richardson 369

Léopold, boucher, St Patrice 88 $\frac{1}{2}$

Louis, boulanger, Prince Edouard 290

Louis, snr, corroyeur, Ave Renaud 79-81

Mme veuve J.-Baptiste, des Fossés 161

Mme veuve Louis, Sauvageau 44

Mme veuve Louis, Morin 43

Mme veuve Moïse, Charest r 31

Mme veuve Moïse, des Commissaires 100

Mme veuve Naz., des Commissaires 171

Mme veuve Nazaire, Turgeon 26

**ELZEAR VERREAULT**

Stone and Sand Merchant,

7 Ramsay Str. Phone 3248

Mme veuve Pierre, Sauvageau 124  
Narcisse, bois de chauffage, des Commis  
saires 32

**Blouin Omer**, fabricant de chaussures à  
la main et marchand de chaussures, St  
Paul 291-293, Tél. 4588, rés. 141

Omer, corroyeur, Avenue Renaud 61  
Omer, menuisier, Hermine 131  
Onésime, commer. de bois, St Malo 39  
Oscar, chauffeur d'auto, Bagot 220  
Paul, avocat, surt. des bois et forêts,  
Lachevrotière 86  
Paul, cordonnier, St Paul 141, rés Sous-  
le-Cap 76  
Phidalem, prop. Gaspé et Baie des Cha-  
leurs SS. Line, St Paul 153  
Pierre, cordonnier, Colomb 288  
Pierre, journalier, Jérôme 69  
Pierre, de F. Blouin, St Valier 551

**Blouin R. A. & Cie.**, marchands de  
vaisselle, etc., St Valier 705. Tél. 3916  
(voir annonce)

Rodolphe, commis, des Fossés 161  
Roméo, commis, Boulevard Langelier 114  
Séverin, commis-épicier, Levis 11  
S. R., commis, Boulevard Langelier 114  
Téléphore, boulanger, Signai 114  
Théophile, journalier, Fleurie 77  
Thomas, charretier, Dollard 128  
Victor, charretier, Leonard 15  
Victor, journalier, Langevin 21  
Wilfrid, domestique, du Roi 162  
Blumhart Eudore B., commis, du Roi 432  
Eugène, comptable, St Anselme 19

**Board of Health**, Dr L. Catellier, méde-  
cin municipal ; Dr C. R. Paquin, assis-  
tant ; Jos. Côté, secrétaire ; R. O. Gau-  
thier, asst. secrétaire, City Hall. Tel  
967

**Board of Trade** (Quebec), T. LeVasseur,  
secretary, St Paul 39. Phones 589 and  
1494 (see Advertisers' Business Clas-  
sified Directory)

**Bogue Henry**, représentant Crescent Mfg  
Co. Ltd, Montreal, St Joseph 137, Tel.  
2753—rés Garneau 27. Tel. 4080

Lawrence, emp. Dépt de la Marine, Con-  
roy 39

Boilard Achille, tailleur en cuir, St Joseph 356  
Albert, plombier, Massue 200  
Edmond, pâtissier, St Valier 834-836  
Eug., mécanicien, Ste Hélène 57  
Mme veuve Arthur, Sauvageau 98  
Boileau Aldéric, emp. s. civil, de l'Alverne  
20, Ville Montcalm

TELEPHONE 3916

**R. A. BLOUIN & CIE**

705, St-Valier

**MARCHANDS DE**

Vaisselles,  
Verreries,  
Argenteries,  
Coutelleries,  
Porcelaines,  
Bronzes,  
Cuivres,  
Verre taillé,  
Etc., Etc.

Spécialités :

Cadeaux de nocés,  
fêtes, Euchres,  
etc., etc.

**Gros & Détail**

Drink "TONOMEAD" THE IDEAL TONIC  
BEVERAGE.

M. TIMMONS & SON, Sole Agents.

**Boiler Inspection and Ins. Co.,**  
(The), Arthur E. Scott, agent, North  
British Building, Mountain Hill 116.  
Phone 544

Boily Adjutor, c.-épiciier, St Olivier 90

**Boily Alfred,** marchand-épiciier, grocer ;  
vins et liqueurs de choix, thés, cafés,  
conserves alimentaires. Poissons frais  
et salés. Fruits et légumes, etc., Côte  
d'Abraham 38. Tel 1555

Edmour, menuisier, St Nicolas 38

**Boily Chs J.,** épiciier et marchand de  
vins et liqueurs ; foin, grains et pro-  
visions. General grocer, St Valier 194,  
Tel 2581—rés. 190

Eugène, boulanger, St-Gabriel 100

Gaudias, journalier, Fleurie r 15

George, cord.-machiniste, St Olivier 63

**Boily J. Edouard,** notaire, agent d'im-  
meubles et agent des terres et des  
bois de la Couronne ; président de  
la Société de Construction Perma-  
nente de Québec ; notary, real estate  
agent and Crown Lands and Timber  
agent, St Joseph 40. Tél. 2208—rés  
villa "Les Erables", Chemin Ste-Foy  
56. Tel 1768—Bureau de poste: Candiac

Joseph, journalier, St Jean 487

Joseph, journalier, Scott 67

Mlle M. J. E., St Cyrille 262, Ville Mont  
calm

Mme Edmour, salle à diner, St Nicolas 36  
Mme veuve Edouard, couturière, Ste  
Agnès 75

Philippe, caissier D. Exp., St Olivier 198½

Bois Augustin, menuisier, Sauvageau 126

**Bois Edmond S.,** marchand à commis-  
sion, représentant The Canadian Ce-  
real and Flour Mills, Ltd, Toronto, St  
Pierre 98, Tel 4390—rés. 2e Rue 119,  
Limoilou. Tel 3502

Ernest, menuisier, Richelieu 44


François, journalier, Napoléon 165

Joseph, barbier au Clarendon, Ste-Anne  
53, rés. d'Aiguillon 160

Mlle Caroline, Napoléon 165

Napoléon, tailleur en cuir, Hermine 113

Nazaire, journalier, St Paul 319

 Boisbrillant voir aussi de Boisbrillant

Aimé, plombier, St Paul 140

Emile, commis, St Paul 140

Eugène, percepteur des quais Renaud,  
St Paul 140

Boisjoli Alexandre, commis, Caron 82

Alphonse, cuisinier, St Mathias 34

J. A., com. de banque, pension St Louis 33

Mme veuve Joseph, Richardson 24

Mme veuve Moïse, Caron 82

**Boisseau Alf. P.,** marchand de bois, et  
bois de pulpe, pulpwood, lumber, ties,  
etc., Dalhousie 34, Chambers 7-9, Tel  
4294—rés Côte d'Abraham 182

A. E., c.-voyageur, d'Aiguillon 166½

Gaspard N., rentier, des Fossés 100

Boissonnault Adélar, gantier, St Sauveur 113

Ferd., cordonnier, Prince Edouard 44

François-Xavier, charretier, Falardeau 30

Jacques, journalier, Montcalm 147

Jacques, corroyeur, Montmagny 95

Jean-Bte, snr, cordonnier, Colomb 430

Jean-Bte, jnr, cordonnier, Colomb 432

Jean Bte, snr, journalier, Morin 171

Joseph, cord.-monteur, Hermine 255

Joseph, opérateur t. d'alarme, St Léon 41

Joseph, snr, charretier, Carillon 50

Louis, co-nmms-voyageur, des Fossés 99

Mme veuve Alphonse, des Fossés 99

Wilfrid, commis-épiciier, du Roi 376

**Boissonnault Alphonse,** avocat, dé-  
puté-protonotaire de la Cour Supé-  
rieure, avocate, deputy prothonotary  
Superior Court ; commissaire de la Cour  
Supérieure, St Louis 12, rés. Beauport

Boisvert A. Sévérin, City passenger agent  
G. N. Ry, Jeanne d'Arc 11, Ville  
Montcalm. Tél. 3223

**Boisvert F.,** gérant de la Cie Médicale du  
Dr Lambert, manager, St Antoine 396,  
Montréal. Tel. Bell (Bureau) Up town  
573, (Privé) Up town 4456

Georges, ingénieur forestier, McMahon 13

**Boisvert J. H.,** notaire, notary ; compta-  
ble au Département des Terres et Fo-  
rêts, 8 Haldimand, Tel. 995

J. Ernest, commis-épiciier, Sous-le Fort 50

Joseph, insurance agent, d'Aiguillon 182

Mme veuve Alexandre G., St Pierre 28

Pierre, cordonnier, Bayard 39

W., maison de pension, St Joseph 43

Boiteau Aldéric, boucher, de l'Alverne 20,  
Ville Montcalm

Alfred, comptable, Richelieu 205

Alphonse, garde de prison, Richelieu 205

Arthur, commis, Jeanne d'Arc 13, Ville  
Montcalm

**Boiteau Joseph,** marchand-épiciier, gro-  
cer ; épiceries, thés, cafés, sucres,  
sirops. Richelieu coin Sutherland 27,  
Tel 945—rés. Richelieu 268

**ARTHUR PAQUET,** Manufacturier de bijouteries  
65-67, rue St-Joseph - Tel. 2537

Mme veuve Antoine, St-Joachim 89  
 Olivier, barbier, des Fossés 71 et Grant 70  
 Olivier, charretier, Latourelle 116  
 Onésime, menuisier, Scott 22  
 Oscar, plombier, La Canardière 12  
 Siméon, commis B. Poste, St Amable 91  
 Siméon, emp. s. civil, 3e Avenue 211,  
 Limoilou  
 Siméon, snr, Côte d'Abraham 174  
 Boivin Adélar, garde-magasin, Colomb 247  
 Adélar, chauffeur, de la Reine 124  
 Alexandre, journalier, Latourelle 82  
 Alexandre Aimé, commis, N.-Dame 25½

**Boivin Alfred**, cordonnier et bottier, boot  
 and shoemaker, gros & détail. Spécia-  
 lité de chaussures sur mesure; boots  
 and shoes to order a speciality, Notre-  
 Dame 27-27½, rés. 25½. Tel. 1432

Alfred, électricien, St Jean 298  
 Alfred, corroyeur, St Olivier 131  
 Alfred, menuisier et épicier, Des Saints  
 Anges 11  
 Alfred, journalier, 2e Rue 101, Limoilou  
 Amable, menuisier, Martello 131  
 Arthur, ingénieur, St Honoré 11, Limoilou  
 Calixte, journalier, Smith 11  
 Chs Alex., commis, St Joachim 62  
 Charles Ed., de Boivin & Grenier, d'Ai-  
 guillon 130  
 David, facteur, des Commissaires 217  
 Edmond, gardien de la paix, 5e rue 148,  
 Limoilou  
 Elzéar, charretier, sr, Latourelle 77  
 Elzéar, manchonnier, St Olivier 354½  
 Elzéar, emp. Q. & L. St Jean, St Au-  
 gustin r 59  
 Eugène, bourreur, Arago 304½  
 Eugène, menuisier, d'Aiguillon 132  
 Eustache, journalier, du Pont 164  
 Ferdinand, ouvrier en tabac, Demers 66  
 François, cordonnier, St Germain 71  
 G. Achille, commis, Côte de la Monta-  
 gne 80  
 & Grenier—C. E. Boivin—marchands à  
 commission, Dalhousie 63  
 Harold, emp. Bell Teleph., Martello 131  
 Hector, charretier, Hermine 245  
 Hector, cordonnier, Bayard 184  
 Henri, avocat, emp. de l'administration,  
 Couillard 24. Tel 1815  
 Henri P., commis, Notre-Dame 25½  
 J. A., commis-voyageur, Hamel 15  
 Jacques, préposé au bagage C. P. R., Ave-  
 nue Lesage 19  
 J. E., commis-voyageur, St François 56  
 Jean-Bte, menuisier, Boisseau 261  
 John Alfred, commis, St Jean 288

Joseph, cordonnier, 2e Rue 73, rés 69,  
 Limoilou  
 Joseph, mécanicien, St Olivier 51  
 Joseph, menuisier, St Olivier 135  
 Joseph, télégraphiste, Boisseau 5  
 Joseph, couvreur, Prince Edouard 46  
 Joseph, cordonnier, Prince Edouard 328  
 Joseph, emp. serv. c., Hamel 15. Tel 1761  
 Jules, cordonnier, St Jude 14  
 Léon, conduct. d'expresse, Latourelle 73

**Boivin Louis, Enr.**, entrepreneur gé-  
 néral, general contractor. Tout ouvrage  
 exécuté avec soin et diligence à des  
 prix modérés. Richelieu 202. Tel. 875

Louis, de Ls Boivin, Enr., Richelieu 202  
 Louis, cordonnier, St Valier 546  
 Louis Alfred, tail. en cuir, Martello 65  
 Mlle, St Joachim 69  
 Mlles Césarine et Clara, Victoria 28  
 Milles Elmire et Eliza, modistes, Châ-  
 teauguay 52  
 Mme veuve Joseph, Bayard 53  
 Mlle Virginie, St Joachim 73

Tel. 2240.

## Mme Z. BOIVIN

Manufacturière d'articles en laine et  
 bas de toutes sortes. Chaussettes pour  
 bébés. Mitaines noires et de couleurs,  
 etc. Trousseaux complets pour cérémo-  
 nie de baptême et de première com-  
 munion. Lingerie pour bébés.

Sous-vêtements pour femmes et enfants  
 Marque "TRUNBULL"  
 Aussi set de lainage pour raquetteurs  
 Les modes de chapeaux, robes et manteaux  
 pour bébés sont toujours des  
 dernières nouveautés.

VENEZ VOIR NOS PRIX TOU-  
 JOURS LES PLUS BAS

Coin de la Couronne et Ste-Hélène  
 ST-ROCH, .. .. QUEBEC

Narcisse, cordonnier, St Félix 28  
 Narcisse, cordonnier, Latourelle 176  
 Odilon, cordonnier, Bayard 39  
 Onésime, journalier, Bagot 154  
 P. A., agent, de l'Eglise 66, rés. du Roi 77

**Arthur Marcotte**, 84, rue St-Pierre COMMERCIAL  
 Téléphone 1290 UNION

Philéas, charretier, Bagot 146  
 Philippe, menuisier, 4e rue 27, Limoilou  
 P. Isaie, Hospice St Antoine, St François 188  
 Pierre, employé s. civil, Berthelot 12  
 Pierre, garde-magasin, St Luc 164  
 Pierre, navigateur, Avenue du S.-Cœur 17  
 Rosario, magasin, St Valier 944, rés Parent 76  
 Stanislas, journalier, St Olivier 270  
 T., Hospice St Antoine, St François 188  
 Ulric, barbier, St Joseph 53, rés. 55½  
 Zéph., marchand, de la Couronne 37-39  
 Boland Mrs widow Edward, Ste Angèle 24  
 Bolduc Alfred, conducteur d'expresse, 4e Avenue 84, Limoilou  
 Alfred, charretier, Octave 22  
 Alfred, tailleur en cuir, Sauvageau 73  
 Alphonse, ingénieur, Richardson 225  
 Alph., chauffeur C. P. R., Richardson 252  
 Auguste, journalier, Prince Edouard 127  
 Benj., jnr, bijoutier, Scott 118½  
 Benj., snr, horloger, St Paul 75, res. St Luc 36  
 Cyrias, menuisier, 6e Rue 158, Limoilou,  
 Edmond, menuisier, 1re Avenue 10½,  
 Limoilou  
 Edouard, garde-moteur, Smith 20  
 Emmanuel, journalier, Boisseau 254  
 Frédéric, corroyeur, Carillon 83

### **Bolduc G. A. & Cie,**

horlogers, bijoutiers, opticien et importateurs de montres, bijouteries, diamants, etc. Watchmakers, jewelers, opticians and importers of fine watches, jewellery, diamonds, &c., St Jean 166. Tel 1776

Gaudias, mécanicien, St Valier 682  
 Gaudias, ouvrier en tabac, Turgeon 60  
 Gaudias, ingénieur, St Mathias 43  
 George, journalier, du Roi 95  
 J. Alfred, cocher, Ste Hélène 71  
 John, caissier C. N. Express, 4e Rue 151, Limoilou  
 Joseph, préposé au bagage C. P. R., St Valier 244  
 Joseph E., M. D., fonc. public, d'Aiguillon 247  
 Joseph N., gérant de Marceau & Cie, des Fossés 73  
 Louis, abbé, vicaire à St Jean Baptiste, St Jean 448  
 Louis, boucher, Place Marché Champlain 40, et Notre-Dame 2, res. Petit Champlain 37  
 Louis, journalier, Ramsay r 23  
 Louis, débardeur, Arago 182

Louis, corroyeur, Hermine 152  
 Louis Nap., snr, sergent spécial, Massue 265  
 Ls-Nap., jnr, fonc. public, Massue 270  
 Michel, journalier, Sauvageau 163  
 Mlle Alvine, couturière, de la Reine 270  
 Mlles Irma et Maria, Mont Carmel 20  
 Mme veuve Alfred, Sauvageau 73  
 Mme veuve Majorique, St Dominique 62  
 Mme veuve Octave, Victoria 81  
 Mme veuve Théophile, du Pont 131  
 Nap., menuisier, 3e Ave 142, Limoilou  
 Pierre, cordonnier, Arago 308  
 Théobald, horloger, St François 112  
 Théodule, chauffeur, de l'Eglise 11  
 Boles Mrs A. R. G., Hébert 10-1J½  
 Bolger A. E., clerk, Conroy 51  
 F., clerk, Conroy 51  
 J. A., clerk, Conroy 51  
 M. K., landing waiter, Conroy 51  
 Bond Miss Mary Ann, St John 52  
 Bonenfant Ernest, emp. Dominion Arsenal, Côte Ste Geneviève 53  
 Ludger, corroyeur, Martello 118  
 Pierre David, corroyeur, Latourelle 152  
 P. O., comptable, Richelieu 200  
 Bonham George, accountant, d'Artigny 46  
 Bonhomme Alphonse, comptable, N. D. des Anges 186  
 Bonneau Arthur, journalier, 2e Rue 63, Stadacona  
 Edmond, journalier, de Varennes 16½  
 Georges, soll. d'assurances, 2e Rue 140, Limoilou  
 Hubert, cordonnier, 3e Ave 51, Stadacona  
 Jean, journalier, 3e Rue 23, Stadacona  
 Joseph, agent, d'assurance, Colomb 195  
 Mme veuve Edmond, De Varennes 16½  
 Thomas, garde-moteur, 4e Rue 50, Stadacona  
 Bonnefond Edmond, agent, Franklin 259  
 J.-Bte, ouvrier en chaises, Franklin 261  
 Bonnelly Georges, mégissier, Franklin 111  
**Bon Pasteur**, révérende Mère Marie du Carmel, supérieure générale, Lachevrotière 64-78. Tél. 886  
 Boomer Augustus, accountant, City Hall, res. Indian Lorette  
**Boomer F. D.**, Supt. and manager G. N. Telg. Co., Ltd, St Peter 83, res. Avenue Bougainville, 24, Ville Montcalm. Phone 5750  
 Francis T., clerk, Côte d'Abraham 34  
 Bordeleau Charles, charretier, Colomb 133  
 Edmond, com-marchand, Richelieu 161  
 Honoré, charretier, Richelieu 161

**BOYS' and GIRLS'**  
 Combined  
**RIDING SADDLES**

*Lamontagne Limitée*

— BLOC BALMORAL —

RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, Can

Bordoux P., journalier, 5e Rue 45, Limoilou  
 Borland And., accountant, Maple Avenue 44  
 George, of Robert Borland & Co., agent  
 for Sincennes, McNaughton Line, Dal-  
 housie 91, Phone 274—res. St John 537,  
 Telephone 773

**Borland Robert & Co**—*George Bor-*  
*land*—coal merchants, marchands de  
 charbon, Dalhousie 91, Phone 274

Bornais Albert, mécanicien, Montmagny 153  
 Jean, snr, ingénieur 4e Rue 19, Limoilou  
 Jean, jnr, ingénieur, 4e Rue 19 Limoilou  
 Borne Joseph, mégissier, de la maison L.  
 Borne, res. Mastaï  
 L. H., de la maison L. Borne, Riche  
 lieu 376

**Borne Lucien**, manufacturier de cuirs  
 fins, kid leather manufacturer, Limoi-  
 lou Tél. 2135a; magasin, St Valier 491,  
 Tel. 2542—rés. Mastaï. Tél. 2135b

**Bossé & Banks**,—*J. de S.*  
*Bossé & W. J. Banks*—marchands à  
 commission, commission merchants.  
 Représentants Dominion Bridge Co.;  
 Missisquoi Marble Co., Ltd.; Douglas  
 Milligan, Ltd.; Imperial Wire & Cable  
 Co. The Smith Marble & Construction  
 Co, Ltd. Bâtisse, Chambre de Com-  
 merce, St Paul 39. Tel. 3033

**Bossé H. C. & Cie**, marchands à com-  
 mission et agents de mines, commis-  
 sion merchants and mining agents,  
 St Pierre 92. Tel. 3226

Henri G., chief of stores Q. Ry, d'Au-  
 teuil 87

H. C., de H. C. Bossé & Cie, St Louis 52  
 Tél. 3325

**Bossé J. de S.**, de Bossé & Banks, St  
 Paul 39, Phone 3033—rés St Louis 85,  
 Tel. 1024

Bosselle J., journalier, 2e Rue 146, Limoilou  
 Mlle Marie, fem. de peine, du Porche 15  
 Boswell A. W., sec. treasurer Boswell's Bre-  
 wery, Laporte 35

**Boswell's Brewery**.—Brewers, bras-  
 seurs; brewery and bottling vaults,  
 brasserie et caves pour la mise en bou-  
 teille, St Valier 94-118 and St Nicho-  
 las 15-19; office St Valier 90, Phone  
 327. Night call 616

C. E. A., manager Boswell's Brewery,  
 Laporte 35  
 J. K., brewer, Avenue Ste Geneviève 9  
 Mrs. widow Joseph K., Laporte 37

**Boswell St George**, Harbour Engineer,  
 ingénieur du Hâvre, Dalhousie 118,  
 res. St Ann 24. Phone 794

**Boswell Vesey**, of Boswell's Brewery, des  
 Carrières 46. Phone 509

Bouchard Albert, de Bouchard & Frères,  
 Dorchester 175½

Albert, facteur, St Olivier 256  
 Alfred, commis-voyageur, St-Joachim 45  
 Alphonse, employé Château Frontenac,  
 O'Connell 17

Alph., menuisier, 1re Rue 149, Limoilou  
 Arthur, charretier, 5e Ave 47, Limoilou  
 Arthur, emp. s. civil, Grande Allée 179  
 Arthur, commis, Scott 150

Edmond, menuisier, Prince Edouard 234  
 Edmond, charretier, St Mathias 23  
 Edouard, de Bouchard & Frères, Dor-  
 chester 175½

Emile, Trudelle 10

Emile, de Bouchard & Frères, 1ère Av-  
 nue 30, Limoilou

Emile, charretier, Trudelle 3

Ernest, commis, Bon Pasteur 18

Ernest, tailleur, des Prairies 121

Eug., teneur de livres, Châteauguay r 76  
 Ferdinand, charretier, 6e Avenue 35,  
 Limoilou

François, de Bouchard & Frères, Dor-  
 chester 175½

François S., journalier, 6e Avenue 35,  
 Limoilou

& Frères, agents, Gaspé Steamship Line  
 Co., Dalhousie 40

George, charretier, Scott 66

Gustave, commis-voyageur, 4e Rue 163,  
 Limoilou

Henri, tailleur, Artillerie 150

Henri, commis, Côte de la Montagne 84½

Henri, conducteur Q. Ry, Latourelle 143

J. A., commis-marchand, Richelieu 114

J. A., de Bouchard & Frères, Dorches-  
 ter 175½

Jos. A., cond. I. C. R., St Olivier 168½

Jean, laitier, 3e Rue 99, Stadacona

Jean, maison de pension, Henderson 10

J. Ernest, barbier, St François 156, rés.  
 St Jean 143

Jos., journalier, 5e Avenue 42, Limoilou

Joseph, commis, Scott 150

Joseph, charretier, St Germain 152

Joseph, charretier, 2e Rue 21, Stadacona

Drink "LIMLITHA" a Replica of Champagne  
 Sole Patentees, M. TIMMONS & SON.

Joseph, journalier, Arago 292  
 Joseph, charretier, Richardson 7  
 Joseph, journalier, St Valier 181  
 Joseph, menuisier, Sauvageau 75  
 Joseph, menuisier, 4e Rue 35, Stadacona  
 Joseph, peintre, Boisseau 249  
 Jules, journalier, St Patrice 9  
 Léo, conducteur Q. Ry, Montcalm 13  
 Léo, conducteur Q. Ry, Richelieu 204  
 Léo, plombier, St Augustin 38  
 Léonidas, boucher, Artillerie 150  
 Lorenzo, conducteur Q. Ry, Massue r 208  
 Louis, cordonnier, Latourelle 143  
 Louis, charretier, 6e Avenue 35, Limoilou  
 Ludger, journalier, 2e Rue 15, Stadacona  
 Mlle Bernadette, de Mlles Bouchard & Fleury, Latourelle 143  
 Mlle Lucie, du Palais 57  
 Mlle R., modiste, de l'Eglise 46  
 Mme Adélar, Boisseau 105  
 Mme veuve, Ceron 97  
 Mme veuve, 4e Rue 161, Limoilou  
 Mme veuve Alphonse, Artillerie 150  
 Mme veuve Barthélémi, Charest 18  
 Mme veuve D., Côte Ste Geneviève 82  
 Mme veuve David, Prevost 22  
 Mme veuve Etienne, St Valier 181  
 Mme veuve Louis, Martello 37½  
 Mme veuve Pierre L., Boisseau 53-55  
 Napoléon, électricien, St Dominique 137  
 Octave, employé C. P. R., 1ère Rue 179, Limoilou  
 Omer, tailleur en cuir, Artillerie 150  
 Onésime, journalier, St Patrice r 9  
 P. F., commis, 1e Avenue 124, Limoilou  
 Philéas, charretier, Scott 66  
 Philéas, tailleur en cuir, Richardson 168  
 Philippe, g. de la paix, Ste Hélène 147  
 Philippe, barbier, Artillerie 150  
 Pierre A., menuisier, Massue 24  
 Réal, horloger, Boulevard Langelier 44  
 S. & Cie.—*Alp. Martineau & Chs Oscar Lebel*—marchands de fruits, Sous-le-Fort 29  
 Thadée, police provinciale, O'Connell 33

**Bouchard Wilbrod**, entrepreneur général et contracteur, contractor; Spécialité quai et chemin de fer: Ste Marguerite 192½, Tél. 5298—rés. 192, Tél. 5715

Wilfrid, commis, Massue 24

Boucher Achille, menuisier, Charest 51  
 Adolphe, journalier, Marie de l'Incarnation 3  
 Aimé, journalier, Châteauguay 186  
 Alexandre, c-épicié, d'Aiguillon 251  
 Alfred, gardien de la paix, Morin 12

André, gérant St André Restaurant, St André 95  
 Arthur, menuisier, Morin 10½  
 Arthur, emp. Bell Telephone, Charest 92  
 Arthur, mécanicien, Marchand 27  
 Arthur, commis, St Eustache 31  
 Arthur, emp. s. civil, Scott 150  
 Aurélien, chauffeur, Prince Edouard 318  
 Bruno, commis, Richelieu 80  
 Calixte, électricien, Latourelle 190½  
 Chs, journalier, 1re Avenue 16, Stadacona  
 Cyrille, journalier, Tourangeau 3  
 Cyprien, boucher, Parent 100  
 Cyprien, charretier, Signai 93  
 David, journalier, Laberge 20  
 David, journalier, des Commissaires 91  
 David, charretier, Jérôme 31  
 Démétrius, dessinateur, St Louis 26  
 Edmond, commis-marchand, Ste Famille 17  
 Edmond, cordonnier, Ave Taschereau 34  
 Elzéar, jardinier, de la Reine 414  
 Elzéar, charpentier, Lalemant r 9  
 Elzéar, couvreur, Lalemant 8  
 Elzéar, contremaitre à l'Hôpital Général, Boulevard Langelier 194  
 Emile, pressier, 9e Rue 147, Limoilou  
 Emmanuel, journalier, Lalemant r 9  
 Ernest, couvreur, Lalemant 8  
 Ernest, journalier, 3e Rue 41, Stadacona  
 Ernest, monteur, St Léon 49  
 Euclide, maçon, rue Guyart  
 Eugène, agent, 4e Rue 212, Limoilou  
 Ferd, menuisier, de la Couronne 215  
 Fidèle, emp. Q. & L. St-Jean, 3e rue 192, Limoilou  
 France, employé Q. Ry, Latourelle 132  
 Francis, pompier, de Jumonville 22  
 François, menuisier et magasin, St Germain 187  
 George, mécanicien, 2e Ave 57, Limoilou  
 George, jr, menuisier, Marchand 27  
 J. A., commis, Martello 189  
 J. E., sténographe, des Commissaires 159  
 Jean, fendeur de cuir, Bayard 168  
 J.-Bte, journalier, Ave. Taschereau 138  
 Joseph, agent, de l'Eglise 66, rés. St Olivier 146  
 Joseph, police provinciale, de Villiers 12  
 Joseph, c.-voyageur, St Olivier 146  
 Joseph, cord.-machiniste, Montcalm 67  
 Joseph, menuisier, Latourelle 188  
 Joseph, capitaine, Boisseau 106  
 Joseph, journalier, Aqueduc 211  
 Joseph, conducteur, Q. Ry, Signai 93  
 Joseph, porteur de pain, St François 403  
 Joseph, porter Château Frontenac, Christie 2

Bois debite, blanchi, embouveté,  
 baguete, etc.

Wood split tongued and grooved  
 beaded, etc.

**NAPOLÉON GIGNAC**

Telephone 2050

44-68, Rue Lalemant, Quebec.

Jules, cordonnier, Sauvageau 128  
 Léon, barbier, Carré Notre-Dame 1, et  
 rue Notre-Dame 30, rés St Pierre 28  
 Louis, journalier, Avenue Taschereau 13  
 Louis, maçon, Arago 244  
 Ludger, gard. de la paix, Montcalm 183  
 Mlle Blanche, Charest 51  
 Mlle H., modiste, Caron 45½  
 Mlle Julie C., modiste, N.-D. des Anges 77  
 Mlle Maria, Sauvageau 173  
 Mme Sophie, des Prairies 145  
 Mme veuve, Christie 10  
 Mme veuve François, Franklin 131  
 Mme veuve Joseph, Smith 39  
 Napoléon, cordonnier, Ave Taschereau 66  
 Napoléon, corroyeur, St Anselme 97  
 Narcisse, cordonnier, St Bonaventure 34  
 Oct., charretier, Côte Ste Geneviève 82  
 Odilon, cord.-machiniste, Hermine 101  
 Odilon, corroyeur, Kirouac 80  
 Omer, tail. en cuir, des Commissaires 159  
 Philéas, emp. Bell Telephone, Chateau-  
 guay, 63  
 Philéas, emp. civil, de l'Eglise 103  
 Philibert, c.-voyageur, 3e rue 170, Limoilou  
 Pierre, charretier, Jérôme 49  
 Raoul, horloger, de la Reine 223  
 Roch, menuisier, Latourelle 169½ et  
 Racine 13  
 Tésphore, charretier, Châteauguay 109½  
 Thomas, emp. Château Frontenac, Chris-  
 tie 10  
 Venier, charretier, Montcalm 146  
 W. A., commis-marchand, du Roi 75  
 Wilbrod, menuisier, Arago 149  
 William, ingénieur, du Roi 75  
 Zéphirin, commis, Fleurie 212  
 Zotique, journalier, Parke 20

**Boudreau Alcide**, journalier, Dambourges 18  
 Alexandre, journalier, Ancien Chantier 7  
 Amédée, tanneur, Kirouac 150  
 Charles, cordonnier, Montcalm 188  
 Cyrille, charpentier, St Pierre 76  
 Edmond, cordonnier, Kirouac 226  
 George, ingénieur, St Valier 118  
 Hubert, navigateur, St Pierre 118  
 Joseph, journalier, 3e Rue 132, Limoilou  
 Lous, plombier, St Pierre 118  
 Odilon, plombier, St-Paul 203  
 Paul, couvreur, Rigauville 3  
 Wm., conducteur Q. R., St Patrick 96½

**Bouffard Alexis**, journalier, Carillon 87  
 Edouard, cordonnier, Ave. Bigaouette 24  
 Elzéar, boucher, Parent 92  
 Israël, journalier, St Bonaventure 85  
 Jean, avocat et emp. service civil, Ste  
 Famille 26

**Bouffard J. H.**, révd, curé de St Malo,  
 rue Marie de l'Incarnation. Tel 2523

Louis, journalier, Cul-de-Sac 13  
 Louis, cord.-machiniste, des St Anges 9  
 Mme veuve Cléophas, Ste Marguerite 48,  
 Ville Montcalm  
 Mme Paul, de Courcelles 22  
 Ovide, sergent de police, Latourelle 228  
 Pierre, cordonnier, St Alexis 78½  
 Willie, charretier, de la Reine 107

**Bougis Elzéar**, cordonnier, St Anselme 120  
 Mlle Arthémise et Marie, Dorchester 208  
 Mme veuve Joseph, Kirouac 164

**Bouillé André**, emp. civil, Mountain Hill  
 House  
**Bouillon A. M.**, District Engineer, Grand  
 Trunk Pacific Ry, Avenue Bougain-  
 ville 24, Ville Montcalm  
 Mlle Philomène, modiste, St Patrice 30

**Boulanger Alfred**, gérant, St Valier 411  
 Alonzo, barbier, 3e Rue 135, Limoilou  
 E. V., médecin, 4e Avenue 93, Limoilou  
 Ferdinand, confiseur, Avenue Lesage 8  
 François, journalier, Talon 7  
 Henri, cord.-monteur, Ste Thérèse 114  
 J. B., de Nadeau & Cie, La Canardière  
 158

**Boulanger J. C.**, gérant de la Cie des  
 Fermes Canadiennes de l'Ouest. Ltée,  
 édifice Q. Ry. Tél. 2441—rés. Grande  
 Allée Apartments  
 J. O. L., B. C. L. avocat, de Luchance,  
 Ahern & Boulanger, St Joseph 417  
 Joseph, cordonnier, du Roi 305  
 Joseph, menuisier, 4e Ave 142, Limoilou  
 Jules, menuisier, Hermine 115  
 Lauréat, commis, 4e Avenue 93, Limoilou  
 L. Jos., commis, 4e Avenue 93, Limoilou  
 Louis, cordonnier, Alfred 25

**Boulanger & Marcotte**—*Edouard Mar-*  
*cotte*—éditeurs-proprétaires de l'*An-*  
*nuaire des Adresses de Québec et Lévis,*  
*of The Québec & Lévis Directory,* St  
 Pierre 84. Tel 1290

Mme veuve Auguste, St Malo 53  
 Mme veuve Narcisse, Hermine 117  
 Mme veuve Pierre, Laporte 4  
 Moïse, charretier, Morin 42  
 Napoléon, tailleur en pelleterie, Richard-  
 son 264  
 Narcisse, chaloupier, St Bernard 143  
 O., agent, Daulac 20  
 Paul Emile, commis, 4e Av. 93, Limoilou  
 Pierre, briqueteur, Franklin 226  
 Prosper (Lefebvre dit) entrep. maçon,  
 Bedard 20  
 Siméon, cordonnier, Franklin 78  
 Thomas, journalier, Gosford 13

**“ANTITUSSINE”** Sirop pour la toux. Guérit promptement la toux  
 les rhumes, la bronchite; soulage l'asthme et  
 même la consommation. Agréable au goût.

**DEPOSITAIRE** Pharmacie L. E. MARTEL, 51 Rue St. Joseph, QUEBEC.

- Zéphirin, menuisier, Hermine 115  
 Boulay F. J., emp. civil, Ave. Parent 39  
 Bould G. L., messenger, Bank of Montreal,  
 Sault-au-Matlot 70  
 Boulé Donat, journalier, Chevreière 4  
 Boulet Alb. J., commis bureau de poste,  
 Richelieu 167  
 Alphonse, garde-magasin, Boisseau 150  
 Arthur, journalier, St Valier 383  
 Ferdinand, garde-magasin, St Valier 438  
 G. Alidar, caissier La Cie Paquet, Ltée,  
 Richelieu 167  
 Herménégilde, boucher, Scott 12  
 J. Emile, commis marchand, Lee 2  
 J. H., comptable, Scott 12  
 Louis, navigateur, Caron 115  
 Michel, ancien commerçant, Scott 18  
 Mlle Arthémise, modiste, Richelieu 240  
 Mme veuve Isidore, Ste Angèle 25½  
 Mme veuve Joseph, des Commissaires 35  
 Mme veuve J. P., Richelieu 143  
 P., épicier, Grant 39  
 Philippe, presseur, des Prairies 104  
 Wilfrid, comptable, Richelieu 212  
 William, jr, journalier, Joliette 27  
 William, sr, ramoneur, Joliette 27  
 William, journalier, Colomb 341  
 Bouliane Albert, conducteur d'expresse,  
 Châteauguay 151  
 Alphonse, jnr, cord.-machiniste, Morin 85  
 Alph., snr, cord.-machiniste, Bagot 32  
 Arthur, cordonnier Marie-Louise 55  
 François, cordonnier, Châteauguay 253  
 François-Xavier, embouteilleur de bière,  
 St Paul r 157  
 Georges, jnr, cordonnier, St Benoit 13  
 Georges, snr, cordonnier, Hermine 218  
 Joseph, cond. Q & Lac St-Jean, 3e Rue  
 189, Limoilou  
 Michel, sr, cordonnier, Morin 261  
 Michel, jr, journalier, Morin 201½  
 Mme veuve Jos., 2e Rue 169, Limoilou  
 Octave, journalier, Avenue Lesage 21  
 Onésime, cordonnier, Montcalm 88  
 Théodore, cordonnier, Châteauguay 262  
 Boulton A. R. M., of King Bros, St Ann 124,  
 Morrin College Court 5  
 J. G., Capt. Royal Navy, St Augustin 130  
 Miss Muriel C. W., artist-studio in Morrin  
 College, St Augustin 130  
 Bourassa Alfred, tailleur, St Pierre 20  
 Alexandre, snr, journalier, Colomb 261  
 Alonzo, pompier, Ste Marguerite 88  
 Arthur, épicier, Avenue Renaud 137-139  
 Arthur, cordonnier, Arago 342½  
 C., rentier, des Stigmates 115, Ville  
 Montcalm  
 Honoré, chantre à l'égl. St Roch, Grant 86  
 J. A., commis-d'hôtel, Notre-Dame r 4  
 Joseph, mécanicien, Jeanne-n'Arc 87,  
 Ville Montcalm  
 Joseph, charretier, Montcalm 149  
 Louis, cordonnier, Colomb 408  
 Napoléon, journalier, St Sauveur 10  
 Bourbeau Adéland, journalier Pr. Edouard 205  
 Arthur, charretier, Boisseau 192½  
 Augustin, charretier, St Mathias 90  
 Etienne, ancien cultiv., St Bernard 60  
 Ismaël, emp. D. Arsenal, de la Reine 399  
**Bourbeau Jacques**, maître boulanger,  
 master baker. Pains français, Vienna,  
 Allemand et Colombien. Pains à la  
 vapeur, Fleurie 183, rés. 185  
 J.-Bte, journalier, Carillon 10  
 Joseph, charretier, Massue 261  
 Jules, représentant J. Barsalou & Cie  
 Ltée, Bayard 102  
 Louis, journalier, St Bonaventure 66  
 Mme veuve Isidore, Bayard 102  
 Napoléon, charretier, St Mathias 90  
 Norbert, journalier, Bayard 189  
 Odilon, menuisier, St Bernard 60  
 Bourboin J., boucher, St Bernard 129-131  
 Joseph, télégraphiste, Ste Thérèse 9  
 Louis, jnr, cordonnier, Marie-Louise 53  
 Louis, snr, tanneur, Ste Thérèse 105  
 Bourbonnais Ls., emp. dépt. de la Marine, St  
 Patrice 86  
 Bourbonnais Geo., soll. d'assurances, Avenue  
 Maisonneuve 42  
**Bourbonnais, J. F.** agent d'immeubles  
 et courtier d'assurances. Bureau, 3e  
 étage, Quebec Railway Bldg, coin des  
 rues St Joseph et de la Couronne, Tél.  
 5084—rés. de l'Eglise 85  
 Bourdage Frs.-X., pêcheur, de la Reine 240  
 Philippe, commis, Notre-Dame 27½  
 Bourdeau Arthur, conducteur Q. et Lac St  
 Jean, 6e Rue 108, Limoilou  
 Bouré Alfred, boulanger, Ste Marguerite 47  
**Bouré Honoré**, charron, wheelwright ;  
 fabricant de voitures de travail de  
 toutes sortes. Réparations, peinture  
 et vernisage à des prix très modérés.  
 Remises pour voitures. St Roch coin  
 Ste-Marguerite, Téléphone 2321—rés.  
 St Roch 41  
 Honoré, jur, peintre, Ste Marguerite 11  
 J. Oscar, comptable, Ste-Marguerite 13  
 Bouret A. G., commis, St Patrice 80  
 Adutor, inspecteur Bell Téléphone, 5e  
 Rue 153, Limoilou  
 Alexandre, commis, St-Patrice 80  
 Alfred, gérant Boswell's Brewery, du  
 Roi 314

**ELZÉAR VERREAULT** Marchand de pierre et de sable  
 7, rue Ramsay, - Téléphone 3248

**Bouret Alphonse**, restaurant, salles à dîner, du Pont 156, salle de pool, du Pont 160, rés 158

Cléophas, tailleur, Belleau 19½  
Edouard, employé au Bureau du Prototaire, St Patrice 80  
Ferdinand, ancien hôtelier, St Joseph 92

**Bouret François**, épicier, grocer, marchand de vins et liqueurs. dealer in wines and spirits. Spécialité : légumes et poissons, St Paul 145-147, Tél. 1605  
—Entrepôts Sous-le-Cap 82-83—rés. St Paul 165

Gaudias, charretier, Ancien Chantier 5  
George, commis d'hôtel, Ste Thérèse 57  
Joseph, couvreur, Richardson 46  
Joseph, barbier, Martello 83  
Mme Vve A., pen. privée, Latourelle 228  
Mme veuve François-X., Richardson 51  
Mme veuve William, Martello 57  
Nap., conduct. d'expresse, St Patrice 80  
Narcisse, rentier, de la Reine 143  
Onésime, cordonnier, Richardson 25  
Philippe, pompier, Châteauguay 114½  
Philippe, contre-maitre cordonnier, Colomb 27

W., emp. Bell Telephone, St Jean 192  
Wilbrod, commis d'hôtel, St Patrice 80  
William, boucher, Martello 57

Bourgault Mlle Josephine, modiste, Fieurie 147

Mme veuve Evariste, Arago 87

Bourgelas Albert, plombier, des Fossés 26  
Côme, emp. s. civil, Ferland 16

Mme veuve Hilaire, des Fossés 26

Bourgeois A., garde-moteur, St Anselme 58  
Aimé, soll. d'assurances, Turnbull Avenue 12

Mme Vve Caroline, St Bonaventure 11½

Bourget Adjutor, contremaitre, Chemin de Charlesbourg

Adjutor, menuisier, de Villiers 15

Alphonse, cordonnier, Arago 354

Barth., maison de pension, St Nicolas 22  
Frs.-X., entrep. de pompes funèbres, Boisseau 15-17

Honoré, monteur, Napoléon 75

J. V., marchand, St Jean 310, rés 308

Mlle Joséphine, Fleurie 118

Mlles Philomène et Marie, Signaï 45

Mme veuve A., pension St Jean 288

Mme veuve Jean-Bte, de la Couronne 94

O., comptable, 3e Avenue 211, Limoilou

Théophile, menuisier, Arago 162

Victor, rentier, Boisseau 3

Bourgoing Alfred, serretrein, Richelieu 75½

Louis, sr, tanneur, Ste Thérèse 105

Bourne J. N., emp. C. N. Express St Patrick 88½

John, soldier, d'Artigny 108

Bourque Edgard, emp. s. civil, St Gabriel 81  
J. P. C., maison de pension, St Paul 337

Bousquet Donat, emp. civil, St François 411  
Wm., commerçant de chevaux, Sutherland 12, rés. St François 411

Boutet A. Adélar, corJonnier, Napoléon 154  
Adélar, agent moulin à coudre, St Valier 870

Alfred, charretier, St Bonaventure 70

Alfred, commerçant lard, Montcalm 31  
Alphonse, mesureur de bois, St Valier 252

Arthur, cordonnier, St Luc 146

**Boutet & Breton**—Edouard Boutet & Ulric Breton—bouchers et commerçants de lard, butchers and pork dealers. Poulets, beurre, légumes, etc.  
Du Pont 120. Tel. 4877

Chs Henri, comptable, St François 480

Edmond, commis-voyageur, St Cyrille 66

Edouard, charretier, St Malo 37½

Edouard, de Boutet & Breton, de la Reine 99

Emile, journalier, Montcalm 122

Emile, commis-voyageur, Latourelle 199½

Félix, journalier, Joliette 5

Félix, journalier, Sauvageau 210

Félix, journalier, Boisseau 251

Félix, sr, journalier, Ste Thérèse r 63

Ferdinand, prop. National Cartage & Supply Co., Ltd, Richardson 101

Flavien, anc. commerçant, St Olivier 285

François, journalier, Octave 49

F.-X., commerçant de lard, Colomb 21

Gaudias, cordonnier, Arago r 330

Herménégilde, journalier, Octave 48

J.-Baptiste, tailleur en cuir, Morin 203

Joseph, commis d'hôtel, d'Aiguillon 264½

Joseph, mécanicien, Ste Thérèse 15

Joseph, teneur de livres, Sauvageau 200

Joseph, charcutier, de la Reine 258

Joseph, forgeron, Bagot 148½

Louis, boucher, Arago 239

Louis, peintre, Ste Thérèse 39

& Lamontagne, bouchers, Dorchester 105

Léonidas, commerçant de lard, Arago 255

Mme veuve Arthur, Ste Thérèse 125

Mme veuve Céline, Morin 203

Nap., journalier, 3e Rue 69-71, Limoilou

Napoléon, jr, briqueteur, Hermine 286

Napoléon, sr, briqueteur, Hermine 284

Napoléon, cordonnier, Durochers 192

Napoléon, cordonnier, Bagot 174

Pour le Foie et les Rognons

Buvez  
L'EAU MINÉRALE

"CLAIRE FONTAINE"

Odilon, couvreur, Ste Agnès 37  
 Pierre, com. bureau de poste, St Réal 63  
 Pierre, journalier, Colomb 377-379  
 Silfrid, forgeron, Richardson 19  
 Téléphone, boucher, Châteauguay 61  
 Ulric, boucher, St Olivier 285  
 Bouthillet Joseph, charpentier, Hermine 144  
 Wilfrid, cordonnier, Franklin r 246  
 Wilfrid, menuisier, Hermine 137  
 Boutin Alfred, menuisier, 4e Rue 83, Stad.  
 Alphonse, com. de fruits, St Mathias 77  
 J. Alfred, comptable, Richardson 40  
 Jean-Baptiste, menuisier, Ste Agnès 27  
 Joseph, épicier, de l'Eglise 40-42  
 Ls-Ant., cordonnier, Marie Louise 86  
 Mlle Délina, modiste, de la Reine 211

**Boutin P. A.**, agent général d'assurances. Feu, vie, accident, garantie, responsabilité de patrons et automobiles. Agent Royal Ins. Co., Ltd., of Liverpool; Royal Exchange Ass. Co., of London, Eng., et de *La Protection*, compagnie d'assurance contre les incendies. Provident Acc. Co.; Equitable Life Ass. Soc. Bloc Morin, Côte de la Montagne 111, chambre 16. Tel 2983—rés. Lauzon, Tel. Bell 307

Xavier, journalier, Napoléon 94  
 Bowen Harold, emp. Bell Telephone, Turnbull Avenue 3  
 John, trader, Little Champlain 29  
 Miss Alice, St Augustin 37  
 Mrs widow James, Grande Allée 112  
 Peter, conductor, Q. Ry. Bath 11  
 Peter F., of P. F. Bowen & Co., Bath 11  
 P. F. & Co., watchmakers, St Paul 313-315  
 Boyce Geo. J., E. E. M., Côte d'Abraham 17  
 J. G., gentleman, Maple Avenue 163  
 John J., of M. Boyce & Son, Côte d'Abraham 17

**Boyce M. & Son**—John J. Boyce—grocers, épiciers, Côte d'Abraham 19-21, Phone 294

Boyd William, messenger, St Julia 2  
 William, dyer, St Patrick 26½  
 Boyer J. E., commis-voyageur, Lachevrotière 75  
 Boyte George, snr, menuisier, Bayard 212  
 Joseph, typographe 5e Rue 124, Limoilou  
 Philémon, ferblantier, Parent 68  
 William, ferblantier, St Valier 962

Bracejudle Hugh, machinist, 9e Rue 141, Limoilou  
 Bradley F. C., emp. Transcontinental, Dolbeau 23, Ville Montcalm  
 H. M., E. E. D., Dolbeau 23, Ville Montcalm  
 R. A., accountant, Avenue Bougainville 22, Ville Montcalm  
 Robert J., advocate, Dolbeau 23, Ville Montcalm  
 Bradly Fred., emp. Dom. Arsenal, Gros Pin  
 Brady J. A., Asst Cashier, New York Life Ins. Co., Jeanne d'Arc 25, Ville Montcalm  
 Mrs widow John, St Valier 203  
 Mrs widow John, St Michael 49

**Bradstreet Co. (The)**—Business established 1849—Wm. Watson, superintendent; Morin Building, Mountain Hill 111. Phone 374

**Branchaud E. A.**, gérant Quebec Bank, succ. St Sauveur, St Valier 781—pension St Louis 38. Tel 1356

Brassard Henri, garçon de table, d'Aiguillon 162  
 J. H., asst-comptable, Dépt de la Colonisation, Mines et Pêcheries, pension. Mountain Hill House

**Brasserie Champlain, Ltee** La—R. R. Bergevin, président; Théo. Leclerc, vice-président; A. P. Robitaille, secrétaire-gérant, coin de la Couronne 158 et Prince Edouard 185-187. Tél. 4158

Brassett Morris, civil s. clerk, St John 34  
 Bray Henri, emp. Royal Trust, Hébert 9

**Brazier & Ferland**—W. Brazier & J. E. Ferland—entrepreneurs et experts électriques. Agence locale pour les Becs Inten-ifs Visseaux, (Visso) avec manchons et tissus de soie, St Joseph 273½. Tel 5009

M., de Brazier & Ferland, St Joseph 275  
 Breakey Ian, lumber, Place Montcalm 2  
 John, lumber merchant, St Peter 110, res. Grande Allée 153  
 Bréard Alp., peintre, Côte Ste Geneviève 78  
 Antonio, journalier, Montcalm 187  
 S., garçon de table, St Gabriel 25

**Bréard Thomas**, épicier et marchand de vins et liquors Henderson 12. Tél. 3598—Aquaduc 18

Bréault E., emp. B., Houde, Ltée, Notre Dame des Anges 100

**ARTHUR PAQUET**, Horloger et Bijoutier, 65-67, rue St-Joseph - Tél. 2537

Wilbrod, barbier, rés Colomb 250  
 Bréhaut M. E. employé Q. Ry, Dolbeau 32,  
 Ville Montcalm  
 Breen J. Joseph, telegraph operator, d'Arti-  
 gny 68  
 Michael, d'Artigny 68  
 Thomas, civil engineer, Grande Allée 120  
 W. J., Court Reporter, C. S., d'Artigny 68  
 Brennan G., inspector, St Patrick 79  
 Henry, goal guard, St Eustache 97  
 Joseph, painter, St Patrick 70  
 Mrs widow Thomas, St Patrick 70  
 Peter, express driver, Artillery 13

**Brennan W. P. B.**, veterinary surgeon,  
 médecin vétérinaire, Ste Angèle 29,  
 Tel. 450. Bds Ste Angèle 10

Bresnahan F. G., telegraph operator, Ste  
 Julie 64  
 John, emp. Ross Rifle, Bon Pasteur 20  
 John, policeman, Richelieu 188  
 Bresse Olivier, fonctionnaire public, Char-  
 lesbourg Ouest  
 Brest Mme veuve A., de l'Alverne 42, Ville  
 Montcalm  
 Breton Adélar, plombier, K.rouac 235, Her-  
 mine 279  
 Alfred, charretier, Ste Marguerite 168

**Breton Alphonse**, propriétaire l'Hôtel  
 Québec et marchand de vins et de li-  
 queurs, du Pont 116, Tel. 2695—rés.  
 du Roi 115


Désiré facteur, St Olivier 223  
 Edmond, corroyeur, Côte d'Abraham 76  
 Elie, charretier, Châteauguay 185  
 Elzéar, cordonnier, Bagot 77  
 Elzéar, menuisier, Latourelle 75  
 Elzéar, cordonnier, de Villiers 40  
 Emile, journalier, Demers 54  
 Eugène, charpentier, du Roi 222½  
 Eugène, charpentier, Langevin 21  
 Eus., corroyeur, Ste Marguerite 107½  
 F.-X., épicier, St Valier 987-989  
 Gaudias, charretier, St Mathias 24  
 Hector, charcutier, St Olivier 220 coin  
 Déléigny  
 Honoré, commis, 4e Ave 93½, Limoilou  
 J. E., agent d'immeubles, rés. Gros Pin  
 J. E., commis, Langevin 21  
 Jean, menuisier, St Joseph 394  
 J.-Baptiste, cuisinier, Pr. Edouard 294½

**Breton Joseph**, snr, entrepreneur géné-  
 ral, general contractor, St Olivier 175.  
 Tel 1994

Joseph, jnr, contremaitre, 1re Avenue 62,  
 Limoilou  
 Joseph, charretier et magasin, Petit  
 Champlain 10  
 Joseph, charretier, Avenue Bigaouette 61  
 Maxime, cordonnier, St François 538

**Breton Michel**, entrepreneur menuisier,  
 master joiner, d'Aiguillon 164. Télé-  
 phone 1449

Mlle E., f. de peine, de la Reine r 224½  
 Mme veuve Elzéar, 6e Rue 26, Limoilou  
 Mme veuve Geo. E., Laliberté 160  
 Paul, ent.-menuisier, Latourelle 24  
 Pierre, corroyeur, St Olivier 316  
 Ulric, de Boutet & Breton, Bayard 49  
 Bridgeford John, checker C. P. R., Artille-  
 rie 50  
 Thomas, controller, Artillery 50

 Brière voir Bruyere

Brindamour Antoine, boucher, St Sauveur 92  
 Arthur, journalier, Ste Marguerite 25,  
 Ville Montcalm  
 Geo., manufacturier de brosses, Château-  
 guay 143  
 Honoré, ouvrier en balais, Aqueduc 23  
 Joseph, boucher, Bagot 170-170½, rés St  
 François 418  
 J. A., boucher, St Anselme 76  
 Joseph, menuisier, de Varennes 46  
 Louis, boucher, Ste Thérèse 147  
 Louis, journalier, St Agnès 16  
 Mlle Elizabeth, modiste, Châteauguay 145  
 Narcisse, charretier et épicier, Ste Mar-  
 guerite 38, Ville Montcalm  
 Philéas, cordonnier, Châteauguay 145  
 Wilfrid, boucher, 3e Rue 128, Limoilou  
 William, boucher, 5e Ave 37-41, Limoilou  
 Brisette C. E., comptable, pension St Jo-  
 seph 400  
 Mme veuve, J. A., St Olivier r 313  
 Brisebois Adolphe, menuisier, St Valier 254  
 Pierre, journalier, Massue 163  
 Brisson Napoléon, de l'Eglise 7  
 British Board of Trade, G. B. Ramsay, corres-  
 pondent, Dalhousie 53. Phone 8

**British Colonial Fire Ins. Co.**, J. B.  
 Morissette, agent, St Pierre 72. Tél.  
 1175

Britnell J. F., violonist, St Patrick 151  
 Brochu Chs Eug., commis, de la Reine 131  
 Cyrille, c.-marchand, de la Reine 131

**Brochu D., Dr**, professeur des maladies  
 internes, nerveuses et mentales à l'U-

**Arthur Marcotte**, 84, rue St-Pierre PHOENIX  
 Téléphone 1290 OF HARTFORD

université Laval; surintendant médicale de l'Asile St Michel Archange de Beauport, St Jean 63. Tel 1365  
Eugène, com.-voyageur, St Olivier 292  
Henri, de Gauvin & Brochu, St Jean 63, Tel. 1365.

François, mécanicien, Fleurie 212  
F.-X., orfèvre, Ste Hélène 98  
L. D., comptable de Georges Patry, de la Fabrique 22  
Joseph, charretier, Champlain 745  
Mme veuve Siméon, Ste Julie 66  
Mme veuve Siméon, 3e Rue 176, Limoilou

**Brochu Octave, Enr.**—Alyre Talbot—  
Marchand en gros de fruits, légumes, poisson frais, salé et fumé, beurre, fromage, œufs, sucre d'érable, huîtres etc. Place Marché Champlain 24, Tél. 1777

Odilas, conducteur Q. Ry, St Olivier 321

Philéas, cuisinier, Place Marché Champlain 10

Raoul, E. E. M., St Jean 63

Sosthènes, c-marchand, St Ambroise 92

Brock W. R. Co., Ltd (The), dry goods, St Joseph 83

Brodeur Mme veuve Augustin, Laliberté 144

Brodie Alexander, d'Aiguillon 45  
Charles M., clerk, St Augustin 124

**Brodie George**, insurance agent, agent d'assurance. Agent of the Liverpool Manitoba Ass. Co., (Fire). City agent of The Imperial Guarantee and Acc. Ins. Co., and agent of the Canada Life Ass. Co., St Peter 132, room 15, res. d'Aiguillon 45

Mrs widow Robert, Grande Allée 61  
P., clerk, St Cyrille 274, Ville Montcalm  
William, gentleman, St Augustin 124

**Brodrigue** voir aussi Rodrique

Brodrigue C., commis au dépt des Terres et Forêts, Indian Lorette

Joseph, rentier, Richardson 182

**Brodrigue J. O.**, représentant P. P. Martin & Cie, Montréal, Charest 7, chambre 1. Tel. 2545—rés Boisseau 9. Tel. 2982

Narcisse, commis, St Anselme 118

Olivier, menuisier, St Anselme 118

Brook John, emp. Ross Rifle, Bon Pasteur 24

Brooks H., head waiter, St Ann 57

**Brookside Dairy Co.**—J. A. J. Corrigan, manager. Milk, cream, butter and butter milk, lait, crème, beurre et lait de-beurre, St John 211, Phone 3094 and St Louis Road, Phone 3859

Broom Isaac, master carter, Fleurie 5  
Broomer Mrs widow George, Lachevrotière 89

**Brophy T. J.**, proprietor Cambridge Book Store, Buade 25, Phone 3344—bds Phone 5900

**Brosnan Alfred**, comptroller of the Provincial Revenue, contrôleur du Revenu de la Province, St Louis 41

Brotherhood Railroad Trainmen, Charest 7

**Brouard** voir Berrouard

Brouard Jos., conducteur Q. Ry, Dollard 29  
Brouilly Louis, artiste au journal *Le Soleil*, St Augustin 22

Brousseau Achille, corroyeur, Napoléon 127

Adjudor, cordonnier, Durocher 199

Adolphe, menuisier, St Malo 16

Albert, confiseur, St Valier 651-655

Alf., de Brousseau & Cie, Ste Hélène 258

Alfred, journalier, Fleurie 159-1

Alfred M., ancien couvreur, Parent 42

Armand, pâtissier, St Jean 429

Arthur, agent de publicité, Ste Marie 1

Arthur, peintre, d'Aiguillon 68

Arthur, charcutier, St Valier 974

Arthur, confiseur, St Valier 651-655

Childéric, commis, de la Reine 213

**Brousseau & Cie**, forgerons, blacksmiths. Toutes les commandes seront exécutés avec soin et promptitude. Prix très modérés, Ste Hélène 260

Edgar J., de Brousseau & Frère, St Valier 287

Ed., mag. d'occasion, Henderson 22-24

Edouard, com.-voyageur, St-Valier 1225

Edouard, cordonnier, Arago 15

Elzéar, voy.-commerce, de Salaberry 24

Elzéar, menuisier et magasin, Côte Ste Geneviève 41 et Richelieu 109, rés. Richelieu 105

Ernest, monteur, Marie Louise 46

Eugène, barbier et libraire, St Jean 429

Eugène, charretier, Ste Agnès 83

**Brousseau & Frère**—Gaudiose & Edgar Brousseau—électriciens, ferblantiers, plombiers, couvreurs et quincailliers. Pose d'appareils de chauffage

A COMPLETE VARIETY  
of  
STABLE SUPPLIES



de toutes sortes. Electricians, tin-smiths, plumbers, roofers and hardware; heating apparatus, St Paul 318½. Téléphone 1546—entrepot, Fontaine 8  
 F. Elzéar, comptable Ste Marguerite 80  
 F. X., caissier C. N. R., des Commissaires 167  
 F. X., confiseur, Parent 4  
 Gaudias, magasin, Henderson 20  
 Gaudiose, confiseur, St Valier 651-655  
 Gaudiose E., de Brousseau & Frère Fleurie 14. Téléphone 3643  
 George, ferblantier, Parke 17

**Brousseau George, snr**, ferblantier, plombier, électricien, poseur d'appareils à eau chaude et quincailier; tinsmith. plumber, electrician and hardware merchant, St Paul 79-85 et Sous-le-Cap 39-41, Téléphone 1206. Fabricant de poêles et balances, Sous-le-Cap 38-40

Hector, menuisier, St Bernard 154  
 Henri, cordonnier, St Olivier 327  
 Honoré, cordonnier, Massue 274  
 Hubert, garde-magasin, d'Aiguillon 95  
 J. Albert, comptable, St Valier 1225  
 J. C., tailleur, Avenue des Erables 116  
 J. E., épicier, Sutherland 13  
 J.-Edouard, libraire, St Olivier 226 et Déléigny 18  
 J. Bte, contremaitre, de la Couronne 88  
 Joseph, commis, des Commissaires 167  
 Joseph, cordonnier, Massue 164  
 Joseph, charretier, Ste Marie 29  
 Joseph, de la maison George Brousseau, Arago 11  
 Joseph, journalier, St Germain 121  
 Jules, huissier, Richelieu 239  
 Lauréat, commis, St Paul 85  
 Laurent, plombier, Sauvageau 72  
 Léon, de Geo. Brousseau, St Paul 85  
 Louis, journalier, St Olivier 270  
 Louis, charretier, Bagot 16  
 Médéric Jos., cordonnier, Chénier 50  
 Michel, barbier, Aqeduc 95 97  
 Mme veuve Eloi, St Bernard 76  
 Mme veuve Jean, Durochers 220  
 Mme veuve Joseph, St Jean 177  
 Mme veuve Léon, St Valier 1097  
 Napoléon, boulanger, St Valier 1097  
 Napoléon, ferblantier, St Paul 143, rés. St Nicolas 20  
 Napoléon, confiseur, Parent 4  
 Napoléon G., messenger, St Valier 900  
 Nérée, contremaitre, Avenue Bigaouette 102

Olivier, huissier, Richelieu 239  
 Ph lippe, commis, Côte d'Abraham 84  
 Prudent, agent de publicité, Richelieu 92  
 R. Ernest, com.-voyag., d'Aiguillon 143  
 Rosario, peintre décorateur, St Paul 85

**Brousseau Sem P.**, marchand de provisions, de chaux, etc., provision, lime, &c., St Paul 320-322, Tel. 898 — rés. St Louis de Courville

Wilbrod, facteur, St Olivier 254

Brown Alphonse, c.-voyageur, Richardson 139  
 Arthur, c.-voyageur, St François 136  
 Charles F., pilot, St Valier 313  
 Charles T., ingénieur, Burton 14-16  
 George, gérant, de Brown, Rochette, Ltée, St Anselme 51  
 George, city police, St Michael 60  
 Henry, clerk, boards St Stanislas 12  
 Hirem, laborer, St Valier 1033  
 James, plumber, Arsenal 11 et Carleton 2  
 James, jnr, fruit, Dalhousie 77, rés Fleurie 71  
 James, snr, watchman Court House, St François 136  
 John, farmer, Gros Pin  
 John, of J. & W. D. Brown, Grande Allée 300, in summer Limoilou  
 John, laborer, Côte de la Canoterie 2  
 J. S., capitaine, du Roi 126

**Brown J. & W. D.**—*John & Wm. D. Brown*—dealers in building lumber of all descriptions. Also joisting and square timber, oak, pine, spruce, &c., delivered at any part of the city, free of charge; commerçants de bois de construction, St Roch 127 corner de la Reine 1-19. Telephone 2204

Mrs widow Thomas, Savane  
 Mrs widow Patrick, St Roch 1  
 Peter, laborer, Côte de la Canoterie 2  
 P. W., typographe, Prevost 12½  
 Richard, farmer, Gros Pin

**Brown, Rochette, Limitée**—*George Brown, gérant*—Chaussures et claques, en gros, wholesale boots and shoes and rubbers, St Valier 580. Tel. 4432

Stephen, policeman C. P. R., St Laurent 10, Ville Montcalm  
 Thomas, gardener, de Salaberry 86  
 W., sergeant, St Michel 33  
 William D., of J & W. D. Brown, St John 597

**BUVEX LE TONIQUE  
 PAR EXCELLENCE  
 TONOMEAD  
 M. TIMMONS & FILS, seuls agents, Quebec**

**Brown William H.**, of Thomas Co. Ltd,  
St Foy Road

Brownrigg Miss M., milliner, St John 66, res.  
r 64

Mrs widow William, St John r 64

Bruce H. N., chief engineer Q. Ry, L., H. &  
Power Co., Ltd, boardis Ste Famille 51

Brulé Geo. Albert, professeur, St Jean 410½

Brulotte Adjudor, c. voyageur, Côte d'Abra-  
ham 69

Arsène, St François 146

Isidore, cordonnier, St Ignace 73

Joseph, épiciier, Chemin St Foy 11, rés  
Avenue Cartier 4

Rosario, commis-marchand, Côte d'Abra-  
ham 69

Téléspore, emp. s. civil, Côte d'Abra-  
ham 69

Bruneau Albert, pompier, St François 146

Arsène, St François 146

**Bruneau & Dupuis**—A. B. Dupuis &  
Arthur Bruneau—Courtiers, membres  
de la Bourse de Montreal. A. A. Gin-  
gras, gérant. Sault-au-Matelot 11-15.  
Tel. 1596

Elzéar, c.-voyageur, St-François 148

Ernest, c.-voyageur, St Eustache 38

Ernest, avocat, St Gabriel 28

Frédéric, de la Parisian Corset Mfg Co.,  
Indian Lorette

F.-X., g. de la paix, 3e Rue 47, Limoilou

Geo., comptable, des Commissaires 155

Georges, asst.-gérant Neal Institute, Hal-  
dimand 11

George, journalier, 8e Ave 41, Limoilou

Hercule, garde-moteur, de l'Eglisc 5

Honoré, journalier. Corinne 8

J.-Bte., tailleur en cuir, Montcalm 46

Jos., journalier, 5e Rue, Domaine Lairet

**Bruneau John G.**, District Manager Con-  
federation Life Association of Toronto,  
St Peter 132, Hochelaga Bank Bldg,  
rooms 1-2, Phone 1650—rés St Cyrille  
287. Phone 5740

Loyola, charretier, des Commissaires 155

Mme veuve Elzéar, St François 146

Mme veuve F.-X., Prince Edouard 243

Mme veuve J.-Bte., des Commissaires 155

Napoléon, commis-marchand, Prince  
Edouard 239

Odilon, tailleur, Ste Claire 53

Brunelle J. E., com. de malles, du Pont 188

Mlle L. P., Cliff View Place 1

Wilfrid, expéditeur de trains Q.L. St. J.,  
3e Rue 205, Limoilou

Brunet G. H., de W. Brunet & Cie, Grande  
Allée 107 Téléphone 971

Leon, ingénieur civil, Fraser 108, Ville  
Montcalm

Michel, M. D., de The Rock Shoe Mfg.  
Co. Ltd, St Joseph 23-25 Tél. 2297

Mme Julie, Richelieu 216½

Mme Léon, St Valier 1221

Mme veuve Ovide, Bayard 42

Omer, cordonnier-machiniste, Bayard 40

**Brunet Philémon**, horloger, bijoutier et  
opticien. Souvenirs de Québec. Répa-  
rations de montres pour le service des  
chemins de fer, watchmaker, E. Bi-  
gaouette, gérant, St Joseph 191. Tel.  
2339—rés. de l'Eglise 87

Philippe, journalier, Demers 65

**Brunet W. & Cie**—W. J. B. & George H.  
Brunet—chimistes et pharmaciens,  
chemists and druggists, St Joseph 139-  
141. Tel 2751. Bureau privé, Tel. 2752.  
Salles d'échantillons, Tel. 2753

W. Jean-Baptiste, de W. Brunet & Cie'  
Grande Allée 133. Tel. 3070

Bruyère Alfred, plombier, Richelieu 271

Arthur, emp. Ross Rifle, Ste Marguerite

54, Ville Montcalm

Cyrille, c. maitre, de Courcelles 35-37

Bryant Frederick, machinist, 5e Rue 130,  
Limoilou

M. A., bdg house, Ramsay 27-29

Bryson D. A., post office clerk, St Augustin 3

**Buanderie de Quebec, (La)**, H. Ga-  
gnon, propriétaire, Alp. Girard, gérant.  
Colomb 92. Tel. 4382

Buchanan & Ahern, commission merchants'  
St Antoine 20

Miss Agnès, St Michel 79

S. J., biscuit, d'Youville 16, res. Côte  
d'Abraham 15

Walter, electrician, d'Aiguillon 234

William, caretaker, 4e Rue 208, Limoilou

William J., telegr. operator, St Julia 33

Buckle A. S., city freight agent C. N. Ry,  
d'Aiguillon 27

Buckley Daniel, sergeant, Saunders 72, Ville  
Montcalm

H. C., Ste Ursule 47

James, fireman, Jeanne d'Arc 34, Ville  
Montcalm

Michael, emp. C. P. R., Dorchester 162

Marchand de bois durs e mous.  
Bois rouge de la Californie.

Hard and Soft Wood Lumber Merchant.

**N A P O L E O N G I G N A C**

Téléphone 2050.

44-68, Rue Lalemant, Quebec

Michael, policeman, Dumont 19, Ville  
Montcalm

Mrs widow James, Ste Ursule 47

Mrs widow Michael, O'Connell 26

Thomas, painter, O'Connell 26

T. J., emp. C. P. R., Ste Ursule 47

W. R., auditor, Ste Ursule 47

**Budden & Welch**—*Geo. M. Budden & Robt. C. Welch*—Insurance Agents. Alliance Ins. Co., Ltd, of London; Queen Insurance Co.; Phoenix Ass. Co., Ltd, of London; The Western Fire Ass. Co; St Peter 101 (2nd floor). Phone 750

Geo. M., of Budden & Welch, Hébert 9½  
John S., of A. J. Maxham & Co., St John 453

Misses, (the), St Ann 125

Mrs widow Heber, St Ann 125

Builders Exchange, (see page 71)

Buisson Eug., batelier, Petit Champlain 8


**Buisson Joseph**, restaurant, Dalhousie 17 et Place Marché Finlay 1-3; salle à diner, dining room, Place Marché Finlay 7 Tel. 1764—res, Petit Champlain 8


Bulletin de la Société Géographique de Québec, Eugène Rouillard, sec.-trésorier, Hamel 13


Bunbury W. S. G., Revd, Ste Ursule 79


Bunduck I., stoker C.P.R., de la Reine 235-237

**Bureau Central d'Assurances**, J. F. Belleau, agent général, St Pierre 114. Téléphone 1310

 Bureaux du gouvernement provincial, voir pages 17-23

 Bureaux du gouvernement fédéral, voir pages 24 et suivantes

 Bureaux de postes, pages 46 et suivantes.

 Bureaux de perceptions commerciales, licences et successions, pages 23 et 70.

**Bureau de Placement Provincial**, Félix Marois, surintendant; Alfred Crowe, asst-surintendant; Mlle Léopoldine Dorion, préposé aux dames. Heures d'enregistrement, de 10 a. m. à 4 p. m., St Joseph 246. Tel. 2933

**Bureau de Placement du Travail**, George Marois, greffier, St Valier 692. Téléphone 2491

Bureau des Pilotes de Montréal, Sous-le Fort 4

**Bureau d'Informations pour Goélettes, Enr.**, Wilfrid Barras, prop., St Paul 161. Tel 2857

Bureau Veritas, Alex. Russell, Agent, St Peter 61

Bureau Edouard, maçon, 4e Rue 147, Stadacona

Gaudias, c.-marchand, des Stigmates 106 Ville Montcalm

Gaudiose, de mécanicien, 5e Rue 116, Limoilou

**Bureau J. E.**, importateur de produits pharmaceutiques et alimentaires français. Propriétaire Quebec Mail Order Supply Reg'd, St Jean 430, rés. 324a Tel. 4326

J.-Bte, Richelieu 38

Jos, Hospice St Antoine, St François 188

Joseph, journalier, d'Aiguillon 232

Joseph, journalier, St Bernard 174

Joseph, commis, 4e Rue 120, Stadacona

Louis, journalier, 4e Rue 120 Stadacona

Louis, briqueteur, 1re Avenue 83, Stadacona

Michel, menuisier, La Canardière 95

Mlle Josephine, magasin, Massue 92

Mlle Marie, d'Aiguillon 232

Mme veuve Emile, Ste Angèle 17

Mme veuve Joseph, St François 137½

Théophile, rentier, Desfossés 124

Burford Charles W., painter, St Patrick 89

J. S., painter and decorator, St Patrick 89

Burgess James, emp. Ross Rifle, St Michel 13

Jean, ancien charpentier, St Valier 652

Burgett A. E., Revd, Ste Ursule 25

Burke Charles, laborer, Champlain 373

John, laborer, Champlain 348

John C., laborer, Little Champlain 106

Michael, laborer, St Roch 14½

Miles W., deputy chief City Police, Richelieu 173

Miss M., Elgin 2

Richard, laborer, Champlain 348

Richard, laborer, Champlain 352

**Burke S. J.**, merchant tailor, marchand tailleur, St John 187. Tel 781—res d'Aiguillon 93 Tel 4434

Timothy, emp. Quebec Water Works, St Roch 14½


Burlington Rooms, St Stanislas 12

Burnett, Joseph, painter, de l'Eglise 94

**PHARMACIE L. E. MARTEL, 51 RUE ST. JOSEPH**  
Telephone 2485.

Drogues et Produits chimiques purs; Médecines patentées; Articles de Toilette et d'Hygiène; Parfums de choix, le meilleur assortiment à Québec.

Burham J. G., major, commanding R. C. C.  
Grande Allée 104

 Burns, see also Byrne

Burns Amos, clerk Q. H. C., St Ursule 29  
George, emp. D. Arsenal, St Valier 1299  
John, baker, Sutherland 6½  
Jos., Custom House clerk, StAngèle 22  
Michael, prop. Chien d'Or Café, du Fort  
8, res. 10

Robert, laborer, Berthelot r 25  
Thomas, tabacconist, Buade 63-65

Burque F.-X., révérend, Marie de l'Incarna-  
tion 142

Louis, cordonnier Sauvageau 170

Burran Lewis, president Quebec Electric Co,  
St John 356

Burress Joseph, laborer, Champlain 442

Patrick, jr, porter, Champlain 442

Burridge David, supt. St Lawrence Steve-  
doring Co., St Julia 58

**Burroughs Ed. L.**, avocat, advocate,  
1er député-protonotaire de la Cour,  
Supérieure et député-greffier de la  
Cour de Révision, Avenue Ste Gene-  
viève 39

**Burroughs George H.**, secrétaire-tré-  
sorier de la Commission des chemins  
à barrières; comptable, liquidateur  
et agent de placements; Secretary  
Treasurer of the Quebec North Shore  
Turnpike Trust; Accountant and Li-  
quidator. Dalhousie 46, 3e étage—rés  
Burroughs Terrace, Maple Ave 151.  
Ville Montcalm. Tel 730

**Burroughs McGill**, manager L. G.  
Beaubien & Cie, St Peter 74, Tel 5067.—  
res. Maple Avenue 151. Tel 730

**Burroughs L. F.**, advocate, Maple  
Avenue 147. Téléphone 983

**Burstall J. & Co.**, Shipping and Timber  
Merchants, exportateurs et marchands  
de bois, Dalhousie 85. Phone 255

**Bussièrès A. Jos.**, rédacteur du *Sport*  
au "Soleil", pension Hountain Hill  
House, Côte de la Montagne 94

Albert, mécanicien, Châteauguay 55  
Alfred, commis, St Félix 2  
Alfred, facteur, Sutherland 12½  
Alfred, journalier, Richelieu 284  
Alphonse, charretier, St Olivier r 260  
Alphonse, charretier, St Germain 152

Auguste, charretier, St Olivier 281  
Cyrille, commis, St Bernard 49-51  
Delphis, détectif spécial, d'Aiguillon 260  
Ernest, commis, St Olivier 193  
Edgar, commis, Cour du Recorder, Su-  
therland 41

Edmond, musicien, Châteauguay 99  
Edmond, menuisier, Latourelle 214  
Ferd., sergent de police, St Olivier 157½  
Gaudias, emp. civil, 5e Rue 103, Limoilou  
George, cordonnier, Victoria 56  
H., emp. B. Houde Cie, Ltée, d'Aigui-  
lon 225

J. Arthur, de Samuel Bussièrès, Enregis-  
tré, St Olivier 193

J. Ernest, commis, St Olivier 193

Jos. Eugène, menuisier, Latourelle 170  
J. N. F., facteur, Richelieu 214

Louis, plombier, St Eustache 44

Mme veuve Alphonse, Sutherland 12½

Mme veuve Jean-Bte, Châteauguay 101

Mme veuve Jo-eph, St Jean 368

Mme veuve Samuel, Sutherland 37

Odilon, journalier, Châteauguay 55

Omer, charretier, St Bernard 43

**Bussièrès P. G. & Cie—A. N. Drolet  
& J. F. S. Dugal**—marchands de  
farines, grains et provisions; flour,  
and provision merchants, Dalhousie  
87. Tel 1085

Raymond, épicier, Marie-Louise 2-13

**Bussièrès Samuel**, Enregistrée—J. Arthur  
Bussièrès, propriétaire.—marchand de  
grain et farine, grain and flour mer-  
chant, Sutherland 40. Tel 1300

Win, économiste Ecole Normale Laval,  
Sherbrooke 44, Ville Montcalm  
Buteau Albert, cuisinier, 1re Avenue 42, et  
2e Rue 5, Stadacona

Amédée I. C., prof. à l'Ecole Technique,  
Grande Allée Appartements 48, 4e étage  
Elie, Latourelle 184½

Jacques, menuisier, St Amable 65½, rés.  
Martello 195

Joseph, sergent de la police provinciale,  
St Olivier 276½

**Butler D. A.**, manager Daily Telegraph,  
gérant, Scott 155. Telephone 565

D. J., stevedore, St Eustache 104

Richard, laborer, Champlain 323

W. T., bookkeeper, St Olivier 168½

Byrne Alex. C., cashier and sec. Canada Life  
Ass. Co., Sherbrooke 42, Ville Mont-  
calm Tel 3500

**ELZEAR VERREAULT**, Marchand de pierre et de sable  
7, rue Ramsay, - Téléphone 3248

Daniel, jnr, foreman, St Valier 86  
 James, laborer, Champlain 332  
 John, stevedore, St Eustache 86½  
 Miss A., milliner, Garden 34  
 Mrs widow William, Sherbrooke 42, Ville  
 Montcalm  
 Robert, electrician, Champlain 424  
 Thomas, clerk, Sherbrooke 42 Ville  
 Montcalm  
 William, stevedore, Champlain 280

## C

Caddel John, military man, St Gabriel 160  
 Cadorette Joseph, cordonnier, Carillon 85  
 Wilfrid, cord-machiniste, St Valier 1118

**Cafe Dugal**, P. W. Dugal, propriétaire,  
 St Jean 142. Tel. 1858 et 4956

Cahill J. H., gentleman, Laval 11  
 Cairns Mrs widow William, St Gabriel 98  
 W., Sergeant R. C. G. A., Dolbeau 66,  
 Ville Montcalm

☞ Caisses populaires (les), voir La Caisse

**Caisse d'Economie de Notre-Dame de Quebec (La)**—BUREAU DE DIRECTION : Cy. Tessier, président ; L. P. Sirois, vice-président ; M. l'abbé L. H. Paquet, Cyprien Labrègue, P. B. Dumoulin, H. Edmond Dupré et Hon. Jules Tessier, directeurs.—L. C. Marcoux, gérant-général ; Alphonse Gourdeau, assistant-gérant-général ; Georges Belleau, inspecteur ; N. Lachance, comptable en chef, rue St Jean 21. Téléphones 5512 et 5513, échanges avec tous les départements

Succursale : Coin des rues du Pont et St Joseph, L. H. Garneau, gérant. Tel. 2211  
 Succursale : Rue St Valier 801, E. J. Marois, gérant. Tel. 2025  
 Succursale : Rue St Jean 479, Charles Cloutier, gérant. Tel. 1232  
 Succursale : Rue St Pierre 53, C. Giguère, gérant. Tel. 1375  
 Succursale : Limoilou, près de l'Eglise, Félix Gilbert, gér. Tel. 457  
 Succursale : Rue Commerciale 103, Lévis, J. M. Blanchet, gérant. Tél. 104  
 Succursale : Rue Eden 20, Lévis, Jos Robitaille, gérant. Tél. 90

## La Caisse des Familles

Est la plus avantageuse  
 et la plus sûre de toutes les

### Sociétés de Secours Mutuels

Pour renseignements s'adresser à

**G. J. TESSIER,**

Administrateur au Siège Principal

☞ C'est une des associations de secours mutuels offrant une garantie complète à ses membres, parce qu'elle a adopté les taux de cotisations établis par le gouvernement. Les sociétés offrant l'assurance à des taux plus bas, ne donnent pas de garanties de stabilité permanente, à moins d'augmenter le taux de leurs cotisations par les anciens et les nouveaux membres. :- :- :-



### LES TAUX DE LA CAISSE DES FAMILLES

sont proportionnés aux  
 risques assumés.

Elle donne des avantages supérieurs  
 et des bénéfices variés.



**BUREAUX :**  
**328, RUE ST-JEAN,**  
**QUEBEC.**

Pour le Foie et les Rognons

Buvez  
**L'EAU MINERALE**

**"CLAIRE FONTAINE"**

**Caisse J. F. N.**, Local Manager C. P. R. Telegraph, St Peter 89, Tel. 797—res; d'Aiguillon 186, Tél. 218

Calvin Co., Ltd, (The), Lumber merchants, Dalhousie 46

**Cambray J. A.**, avocat, de Lane & Cambray, St Pierre 97, Tél. 4598 — rés. Beauport, Tel. 2278 r 12

**Cambridge Book Store**, booksellers and stationers, T. J. Brophy, prop. Buade 25, Phone 3344, prop's house. Tel. 88

Cameron George, cordonnier, Franklin 258½  
Jean-Baptiste, maçon, Morin 175  
Joseph, g. de la paix, 2e Ave 80, Stad.  
Louis, pressier, Arago 378  
Mme veuve Damase, St Patrick r 85  
Moïse, maçon, Arago 204  
Octave, snr, charretier, Montcalm 27

Camiré Mlle Virginie, Hermine 64

Mme veuve François, Hermine 64

Campagna François-Xavier, com-voyageur, St Malo 48

F. X., Hosp. St Antoine, St François 188

Jean-Baptiste, journalier, Parent 40

Joseph, journalier, St Luc 126

Mlle Delphine, Latourelle 133

Mme veuve J. E., Sauvageau 21

Pierre, journalier, Ste Thérèse 125

Trefflé, menuisier, St Luc 135

Campbell Antoine, journalier, Corinne 15

Colin, Avenue Ste Geneviève 39

Frank J., mgr Frontenac Livery and Auto

Garage, Cote d'Abraham 73

Geo. A. S., emp. G.T.P. Ry, St Valier 134

Harry, sergent, des Stigmates 100, Ville

Montcalm

James, clerk, Couillard 26½

Mrs W. D., Avenue Ste Geneviève 27

Mrs widow James, Maple Avenue 86

**Campbell P.**, Alderman for St Louis Ward; proprietor of Frontenac Livery and Automobile Garage, Frank Campbell, manager, St Louis 45-47. Tel. 211

**Campbell Robert**, advocate; Clerk and Accountant of the Legislative Council; Clerk of Private Bills; Clerk of English journal and English translator. Adr. Parliament Building

William, emp. Ross Rifle, Maple Avenue 86, Ville Montcalm

W. Noble, of Auger & Campbell, Hébert 11

Campeau Ernest, menuisier, de la Reine 642½  
Eugène, charretier, de la Reine 93  
Georges, peintre, St François 426  
J. E., gérant, Côte de la Montagne 94  
Joseph, agent, St François 428

L. A., comptable, and sec.-treasurer Frank Carrel, Ltd, Ste Anne 63. Tél. 3232

L. O., comptable, des Fossés 179

Mesdemoiselles, Ste Anne 59

**Canada Accident Ass. Co.** (The), of Montréal, Chs. Gagnon, agent, St Pierre 84. Téléphone 263

**Canada Commercial Agency**, Roméo Paradis, propriétaire, Collection every where, Mountain Hill 111. Tél. 3897

**Canada Forest Engineering and Development Co.**, inventory and estimation of timber, limits woods survey and mapping; erection of wood-working establishments, &c. Inventaire, cartographie et arpentage des limites à bois. P. Joncas, B. A., Sc. P. L. S., manager, Q. Ry. Bldg., St Roch, St Joseph 229. Phone 2773

**Canada Life Assurance Co.**, Oscar N. Gagnon, Manager, Eastern Quebec Branch; Frank Glass, City Agent, Alex. C. Byrne, sec.,; George Brodie and J. A. Hébert, special agents; Hochelaga Bank Buildings, St Peter 132, Rooms 13-14-15. Telephone 244

Canada Realty Co., Ltd, de Montréal; succ. Québec, Q. Ry Building, St Joseph 229

**Canada Stamp Co. Reg'd** (The), W. G. L. Paxman, prop., St John 420. Phone 4193

**Canadian Advertising Ltd.**, News paper, magazine and periodical advertising, translations, illustrating &c., Quebec Railway Building, 3rd floor, Phone 250. J. N. Thivierge, manager, Phone 3788. Geo. Morisset, manager, Phone 3200 (see Adv).

Canadian Accident Railway Co., W. J. Fraser agent, St Peter 132

**Canadian Bank of Commerce**, Mountain Hill 116, North British Building. Phone 5060.—Head Office:

**ARTHUR PAQUET**, Manufacturier de bijouteries, 65-67, rue St-Joseph - Tél. 253

Toronto.—Capital (paid up), \$15,000, 000. Reserve, \$12,500,000.—A. L. Hamilton, Manager, Quebec — Upper Town Branch St John 140

**Canadian Casualty and Boiler Ins. Co.,** (The), J. B. Morissette, agent, St Peter 72. Telephone 1175

Canadian Club, see page 78

**Canadian Cereal and Flour Mills Ltd.,** Manufacturers of Cereals products and flour, Edmond S. Bois, agent St Peter 98. Tel 4390

**Canadian Consolidated Rubber Co., Ltd.,** A. J. Healey, manager, Dalhousie 81. Tels. 5000-5001-5002

**Canadian Express Co.,** forwarders of parcels. Head Office: Montreal. J. H. Parr, Agent, St Peter 99 and Sault-au-Matlot 54-56. Tel. 46

**Canadian Fairbanks Morse Co., Ltd.,** (The) Montreal.—R. C. Miquelon, manager, du Pont 106-108 Phone 3050

**Canadian Farmer Realty Agency,** Alexandre Hardy, manager, St Peter 132. Tel. 934

**Canadian Fire Hose Co.,** (The), René Talbot, Agent général. Fire supplies, appareils pour brigade de feu, Dalhousie 89. Téléphone 3684

**Canadian Fire Underwriters' Association** — T. Chartier resident inspector, T. O'Donnell, deputy chief electric inspector, St Peter 85. Tél 360

Canadian Fire proofing Co., Fleurie 100

**Canadian Home Investment Co., Ltd.,** (The), J. A. Mainguy, manager, Q. Ry Building, St Joseph, 229-4d floor Phone 4822

**Canadian Import Co** (The)—Lorne C. Webster, President—Coal and Commission merchants. Dealers in Cement, Brick, drain pipes, &c., Dalhousie 83. Phones: Office 296; Wm Q. Stobo, manager, Aberdeen 1. Phone 459; Wharf 35 (see also G. M. Webster & Co.)

Mr. Business-Man



We have 100,000 clerks

We can have more on a day's notice and, for a very small expenditure, you can have as many trade-pulling sellers.

Our clerks make a door-to-door canvassing; they call on the prospective buyer after his day's work, when the family is at rest. They are ushered by the prospect's own family paper,....they are our expert-sales-boosting advertisements.

You're mistaken

if you don't believe in advertising. Because you did not get results from a probably poor, faded publicity, don't conclude that live, snappy, wise advertising won't help you.

What we have done for others can be done for your anoemic business. for we have long passed the experimenting stage: years of hard, strenuous work has given our organization, the reputation of being the MOST COMPLETE SERVICE in AMERICA.

Advise free—  
Ask for our books.

The Canadian  
Advertising Ltd.,

Quebec Railway Building,

QUEBEC city. PHONE 2083

HEAD OFFICE: BRANCH OFFICE  
MONTREAL. Can. TORONTO, Ont.  
QUEBEC P. Q.

Arthur Marcotte,

84, rue St-Pierre PHOENIX  
Téléphone 1290 OF HARTFORD

**Canadian Northern Express Co.,**  
M. G. Donnelly, agent, St André 160.  
Téléphone 199

**Canadian Northern Quebec Ry, W.**  
A. Kingsland, auditor; F. M. Spaidal,  
general superintendent; A. S. Buckle,  
city freight agent; A. S. Boisvert, city  
passenger agent; H. McDonald, freight  
claims agent. St André 160 — Office in  
Montreal, Imperial Bank Bldg

Canadian Northern Steamship Co. Ltd,  
Louise embankment

Canadian Ordnance Corps, Lt. Col. J. A.  
Morin, S. O. O. Citadel Hill

**Canadian Pacific Railway** — Sir T.  
G. Shaughnessy, President; D. McNi-  
coll, Vice-President; I. G. Ogden,  
Vice-President; G. M. Bosworth, Vice-  
President; G. J. Bury, Vice-Presi-  
dent; W. R. Baker, Secretary and  
Assistant to the President; H. E.  
Suckling, Treasurer; C. E. E. Usher,  
Passenger Traffic Manager; Wm. Stitt,  
General Passenger Agent; H. K. Mac  
Inness, Freight Traffic Manager; H. E.  
MacDonell, General Freight Agent.

*Officers in Quebec:* G. J. P. Moore, City Pas-  
senger and Steamship Agent, 46 Dal-  
housie street; J. E. Morazain, Assistant  
Superintendent; Geo. J. O'Dowd, City  
Freight Agent; T. E. Martin, Freight  
Agent. *Ticket Office:* G. J. P. Moore,  
City Passenger Agent, and Edm. J.  
Flynn, Ticket Agent. St John 30  
corner Palace Hill. Phone 94

**Canadian Pacific Railway, Tele-  
graph Offices,** J. F. N. Caisse, Local  
Manager; Head Office of Quebec: St  
Peter 89 and Sault-au-Matlot 44—  
Tel 797, échange avec tous les départe-  
ments. Branch Offices: City Ticket  
Office, corner Palace and St John  
streets; Château Frontenac; C. P. R.  
Station, Palais; Parliament Buildings;  
Immigration Buildings, Louise Em-  
bankment; New Victoria Hotel, Palace  
street; St Joseph 111 and Buade 31

Canadian Permanent Army Service Corps,  
Avenue Laurier

**Canadian Promoting Co., Ltd.,** Er-  
nest G., Odell, prés. et gérant; J. A.  
Gagnon, sec.-trés. Limites à bois, mou-

lins à scie et immeubles. Q. C. Ry  
Building, Dalhousie 34

**Canadian Railway Accident Ins.  
Co.,** (The), J. B. Morissette, district  
agent; St Peter 72. Tel. 1175

**Canada Stamp Co., Reg'd (the)** Pu-  
blishers W. G. L. Paxman, prop. St  
John 420 Phone 4153

**Canadian Spice Mill,** manufacturiers  
d'épices, poudre à pâte, empois, etc.  
Spécialité: rôtissage de peanuts et de  
cafés. D. R. Nadeau & Frère, prop.,  
Sous-le-Cap 1-3. Téléphone 3686

Canadian Spring Bed Mfg Co. (The) Bayard  
26

**Cannon L. A.,** C. R., échevin pour le quar-  
tier du Palais; avocat, de Tas-  
chereau, Roy, Cannon, Parent & Fitz-  
patrick, Ferland 2. Tel. 1739

**Cannon L. J.,** Honorable, juge de la  
Cour Supérieure, Collins 5. Tel. 1061

**Cannon Lionel,** notaire, St Pierre  
132, chambre 12, Tel. 1865—rés. Col-  
lins 5, Tel 1061

**Cannon Lucien,** avocat, de Cannon &  
Power, Côte de la Montagne 111, 5me  
étage, Tel 3822—rés. de Salaberry 64.  
Tel. 5378

**Cannon & Power**—Lucien Cannon et  
Chs. G. Power—avocats, advocates,  
Côte de la Montagne 111, chambre 34,  
5me étage, Tel. 3822

Cantillon Fred D., assistant-manager R. G.  
Dun & Co., St Eustache 8

P. John, culler, St Eustache 8

Cantin A. A., épicier et quincailler, St Valier  
555-557

Adélar, boulanger, Jérôme 72

Adjutor charretier, Dollard 22

Albert de Wilfrid Cantin, St-Valier 1149-  
1151

Albert, commis, Avenue Renaud 73

Alfred, charretier, Latourelle 114

Almanzor, commis, Latourelle 114

Alph., entrep. menuisier, St Valier 673

Alphonse, commis, St Valier 557

Antoine, conducteur Q. & L. St J., d'Ai-  
guillon 126½

Armand, emp. Eug. Julien & Cie, Ave  
Taschereau 108

**HIGH GRADE HARNESS  
MANUFACTURERS**

*Jamontagne Limitée.*

— BLOC BALMORAL —

RUE NOTRE DAME OUEST. MONTREAL, Can

Arthur, menuisier, St Luc 28  
 Arthur, mégissier, Ave Taschereau 84  
 Augustin, garde-magasin, Richelieu 338½  
 Charles, commis-voyageur, Belleau 21  
 Charles, journalier, des Commissaires 27  
 Chs-Auguste, barbier, Aqueduc 16 rés  
 Montcalm 188  
 Clement, ingénieur, Henderson 36  
 David, bijoutier, St Jean 186, rés. 184  
 Edmond, menuisier, Martello 70  
 Edouard, chauffeur d'auto, Fleurie 135  
 Edwin, chauffeur, Fleurie 135  
 Elie, menuisier d'Aiguillon 134  
 Elzéar, tailleur en cuir, Alfred 8  
 Ernest, garde-moteur, Latourelle 73½  
 Edouard, commis, Montcalm 25

**Cantin E. Victor**—(Successor de Châteaudeauvert & Cantin)—horloger, bijoutier et graveur; jeweller, watchmaker and engraver, St Jean 300, Tél. 892 —rés. Avenue des Erables 10. Tel. 3365

Ferdinand, mécanicien, Fleurie 137

**Cantin & Frère, Enr**—Ludger Cantin Epiciers et marchands de vins. Epicerie de choix et liqueurs des meilleures marques. Gros et détail.—Wholesale and retail grocer, St Joseph 271 coin Dorchester, Tél. 2619; privé 4538. Succ. Cremazie 68, Ville Montcalm

Gaudias, menuisier, Richelieu 320  
 Gaudias, cordonnier, Belleau 13  
 Georges, comptable, St Bernard 82  
 George, corroyeur, Richardson 313  
 Gustave, cigarier, Chemin Ste Foy 12  
 Hsnry, barbier, Ste Marguerite 64½  
 Herménégilde, porteur de liqueurs St Malo 62  
 Hervé, comptable, St Valier 557  
 Honorius, commis, St Valier 557  
 Isidore, horloger, St Jean 186, rés. 184

**Cantin J. A.**, marchand de meubles, furniture, St Joseph 251, Tel. 2341—rés. Durochers 175-177

J. B., gérant Terresu & Racine, St Flavien 26½

**Cantin J. Philéas**, notaire, notary; procureur de la Fabrique St Malo, commissaire de la Cour Supérieure, Dominion Building, St Pierre 126, Tél. 944 —rés. St Valier 1136, Tél. 2719

Joseph, charretier, Jérôme 32  
 Joseph, commis-marchand, Hermine 78

Joseph, soll d'assurances, Parc St-Valier  
 Joseph, charretier, Arago 31½

**Cantin J. W.**, marchand de meubles, furniture dealer, St Joseph 46½-462. Tel 2319

Lauréat, commis marchand, St Benoit 10  
 Lauréat, peintre, St Valier 673  
 Lauréat, commis-épiciers, Richardson 313  
 Léopold, garde-moteur, Dollard 22  
 Lévi, comptable, Arago 125  
 L-Omer, commis, St Valier 1136  
 Louis, rentier, Bayard 84  
 Louis Alp., cordonnier, St François 370  
 Ludger de Cantin & Frère, Enr. de la Reine 183 Tel. 453½

Magloire, menuisier, Avenue Renaud 54  
 Melville, commis, St Valier 307

Michel, menuisier, Bagot 187  
 Mlle Basile, Latourelle 151  
 Mme veuve Adolphe, Richardson r 297  
 Mme veuve Alphonse Odilon, Bayard 126  
 Mme veuve Charles, St Valier 1133  
 Mme veuve Edouard, Victoria 74  
 Mme veuve Edouard, Montcalm 25  
 Mme veuve Ernest, Marie de l'Incarnation 103

Mme veuve Ferdinand, Fleurie 137  
 Mme veuve Nap., Durochers 175-177  
 Mme veuve Narcisse, Latourelle 73½  
 Mme veuve Z., Latourelle 140

Moïse, briqueteur, Boisseau 131  
 Napoléon, journalier, St Léon 80  
 Napoléon, journalier, Dorchester 112  
 Napoléon, tourneur, Colomb 87, rés. 91  
 Napoléon, péager, Parc St Valier  
 Napoléon, Belleau 21  
 Oct. T. & Cie, ferblantiers-plombiers, St Valier 542

Octave T., de Oct. T. Cantin & Cie, St Valier 540

Paul, journalier, St-Luc 124  
 Philéas, cordonnier, du Roi 147  
 liberté 116

**Cantin Pierre**, avocat, advocate, commissaire de la Cour Supérieure, St-Pierre 72½. Tel. 964—rés. St Romuald, Téléphone 83

Pierre, menuisier, Richardson 47  
 Pierre, journalier, Ste-Hélène 92

**Cantin Raymond**, épiciers et marchand de vins et liqueurs des meilleurs marques, fruits, légumes, poisson, etc. Spécialité: Thé et Café. Grocer. St Olivier 326, Tél. 2940—rés. Racine 14

“ Claire Fontaine Mineral Water ”

For Kidneys and Bladder.

Télesphore, serrfrein Q & L. St J., 5e  
Rue 157, Limoilou  
Théodore, peintre, Morin 120  
Théodore, employé Imperial Oil Co.,  
Montmagny 34  
Théophile, charretier, Parent 47  
Uldéric, tanneur, St Valier 1136  
Uldéric, cordonnier, Jérôme r 31

**Cantin Wilfrid**—*Wilfrid & Albert*—ma-  
nufacturiers de cuir vernis, manufactur-  
er of varnish leather. Marie de l'In-  
carnation 51. Tél 9208

Wilfrid, de Wilfrid Cantin, St Valier  
1206

**Cantin Wilfrid**, marchand-épiciier, vins  
et liqueurs. Spécialité : Poissons.  
Grocer, wines and liquors, du Pont  
133-135, Tél. 2141—rés 3e Rue 107,  
Limoilou

Canty Mrs widow M., Côte de la Canoterie 8  
Richard P., sergeant of police, Artillery 1  
Caouette Arcade, laitier, Napoléon 110  
Edouard, pompier, Massue 176  
Elzéar, police provinciale, de Villiers 10  
Eugène, collecteur, Massue 122  
Frs.-X., gardien de la paix, Ste Thérèse 49  
Frs.-X., St Germain 51  
Gaudias, employé civil, Mari e de l'Incar-  
natien 83  
Isidore, snr, commerçant, Massue 95  
Isidore, jnr, gard. de la paix, Massue 99  
Joseph, épiciier, Franklin 225  
Joseph, comptable, St-François 380  
J.-B., typographe, Chevière 32  
Louis, fermier, Napoléon 110

**Caonette Ls-Joseph**, médecin - chirur-  
gien, physician and surgeon, St Fran-  
çois 198. Tél. 4236

Cape Rouge Pier and Wharf Co., Nicholas  
Flood, manager, St Peter 93

**Carani Antoine**, propriétaire Antoine  
Café, St Valier 855-861. Tel. 3245—rés.  
857

Dominique, rentier, St Valier 857

Mme veuve Joseph, Ste Hélène 7

Carboneum Avaniarius, P. J. Maguire, St  
Amable 95

Carbonneau voir aussi Charbonneau

Carbonneau Alfred, sculpteur, Bagot 123  
Alfred, maçon, Victoria 47

Ernest, cord.-monteur, Franklin r 250  
Joseph, sculpteur et chef d'orchestre,  
St Olivier 81

L. P., commis épiciier, de la Reine 265  
Michel, snr, sculpteur, Ste Thérèse 20  
Napoléon, cordonnier, Kirouac 119  
Omer, cordonnier, Châteauguay 268  
Omer, cordonnier, Franklin 284

Carbray John, emp. Ross Rifle, Conroy 5  
John, machinist, St Julia

John, watchman, Avenue Laurier  
Son & Co.—O. C. Jones, man. Director  
General commission. Coal, Lumber and  
Shipping, St André 124. Phone 310  
Thomas, clerk, Avenue Laurier

Thos. J., advocate, Vice-Consul for Ar-  
gentine Republic, boards St Cyrille 60

W. J., sr, of Carbray, Son & Co., St John  
555. Phone 184

W. J., jr, clerk, St John 555

Cardew R., shipper, Lachevrotière 37

Cardinal Alphonse, journalier, Bayard 158

Arthur, police provinciale, Avenue du  
Sacré-Cœur 39

Elzéar, journalier, Richardson 235

François, commerçant, Dollard 94, r96

Gédéon, journalier, Bollard 94

Georges H., commis, Cul-de-Sac 12

George, boucher, St Ignace 111, res St  
Sauveur 68

Honoré, jardinier, Aqueduc 115

Isaac, commerçant, St Bernard 108

Odilon, journalier, Dollard 94

Philippe, maçon, 5e Rue 93, Limoilou

Victor, mégissier, Dorchester 14

Wilfrid, maçon, 5e Rue 87, Limoilou

Careau Achille, doreur, Châteauguay 121

Arthur, menuisier, Kirouac 24

Arthur, menuisier, Jérôme 28

Damase, journalier, St Germain 56

Emile, typographe, St Germain 146

Ernest, typographe, Franklin 137

Eugène, menuisier, Ave Maisonneuve 22

Ferdinand, charretier, Richelieu 69

Joseph, plombier, St Germain 146

Joseph, pompier, St Jean 185

Jos., contre-maitre, Ave Maisonneuve 32

Joseph, corroyeur, Kirouac 79

Léonidas, garde-magasin, St Germain 106

Louis, charretier, Hermine 212

**Careau Louis**, entrepreneur  
menuisier et manufacturier de portes  
et chassis. Ouvrage en bois de tout  
genre; tout ordre exécuté avec promp-  
titude, Scott 153. Tel 3088

Voie d'évitement et Secherie moderne.

**NAPOLÉON GIGNAC**

Telephone 2050

C. P. R. Siding and Dry Kiln.

**NAPOLÉON GIGNAC**

44-68, Rue Lalemant, Quebec.

Mme veuve Elzéar, Morin 20  
Moïse, charretier, Martello 23  
Pierre, journalier, Charest 106  
Pierre, charretier, St Germain 146  
P. O., marchand, 3e Rue 49, et Ire Ave.  
62, rés. le Avenue Stadacona  
Ulric, plombier, 3e Rue 69, Stadacona  
Wilbrod, snr, charretier, Avenue Tasche-  
reau 102  
Wilbrod, jnr, boucher, A. Taschereau 102

Carette Emile, comptable, 3e Avenue 183,  
Limoilou

**Carette G. A.** de G. A. Carette & Cie, du  
Roi 93. Tél. 2924

**Carette G. A. & Cie.** Engins à gazoline  
et accessoires, moulin à battre, machi-  
nes à scier, pompes etc, St Paul 100.  
Tél. 3486

Jean, de The American Steam & Anthra-  
cite coal Co., des Fossés 128

Carey Charles, emp. Ross Rifle, Avenue  
Maisonneuve 14

Miss A., music teacher, St Jean 104

Carl Joseph, chef cuisinier, Berthelot 14

Carley Mrs widow James, Montcalm 92

Carlos Joseph, menuisier, 4e Avenue 151,  
Limoilou

Carmichael Elzéar, de Simard, Carmichael &  
Cie, Richardson 187½

Napoléon, menuisier, St Réal 55

Caron A. L. P., révd, asst-principal de l'Eco-  
le Normale Laval, Chemin Ste Foy 14

Adélar, comptable, Prince Edouard 264

Arjutor, menuisier, Prince Edouard 264

Adolphe, menuisier, St Honoré 13, Li-  
moilou

Albert, charretier, St Olivier 259½

Alexandre charretier, Conroy 42

Alfred, charretier, 3e Rue 50, Stadacona

Alfred, charretier, Ire Ave 56, Stadacona

Alfred, peintre, de la Reine 133

Alfred, journalier, Kirouac 37

Arthur, journalier, Charest 88

Arthur, ingénieur C.P.R., St François 352

C. A., commis maison J.-B. Laliberté,  
Ste Marguerite 167

Charles, emp. s. civil, St Cyrille 83

Cléophas, journalier, Dorchester 183½

Delphis, plâtrier, N.-J. des Angles 170

Elzéar, charretier, Prince Edouard 264

Emile, couturier, Prince Edouard 264

Ernest, navigateur, St Pierre 97

Eudore, de la Cie Caron, Ltée, prop. du  
Parc St Roch-Nord, St Joseph 39. Tél.

4032—rés. Avenue du Sacré-Cœur 11½.  
Tél 1229

George, charretier, St François 360

Georges, peintre, Napoléon 186

Grégoire, charretier, Du Roi 139

**Caron Hector**, surintendant de la cha-  
se et de la pêche, Dépt de la Colo-  
nisation, des Mines et des Pêcheries,  
Supt of Fisheries and Game, St Cyrille  
83. Tél 1869

Hyacinthe, journalier, Bagot 115

J. Achille, commis, St-Joachim 105

**Caron J. E.**, honorable, ministre de l'Agri-  
culture et de la Voirie, Ste Ursule 9.  
Tel-phone 2444

J. Emile, commis-marchand, St Jean 23

J. Eugène, inspecteur d'assurance, Ste  
Marguerite 144

Jean, peintre, St Germain 140

Jean-Baptiste, commis d'hôtel, de la  
Couronne 199

Joseph, St Jean 416

Jos. Eug. soll. d'ass. Ste Marguerite 144

Joseph, cordonnier, St François 549

Joseph, chauffeur, C. P. R. Laliberté 147

Joseph, tailleur, Ste Hélène 9

Joseph charretier, Conroy 40

Joseph, menuisier, Napoléon 186

**Caron Joseph**, relieur et regleur, Notre  
Dame 38. Tél. 5775 — rés. Scott 72½  
(Voir annonce)

Joseph, ag. d'assurance, St Valier 1009½

Joseph Pierre, rentier, Hôtel-Dieu du  
Sacré-Cœur

Joseph, électricien, Châteauguay 77½

J. Rodolphe, c. de banque, St Cyrille 83

Léonidas, garde-magasin, St Germain 106

**Caron, Ltée—La Compagnie—Eudore**  
Caron, président J. E. Frénette, tré-  
sorier—Représentants de manufactu-  
res européennes. Spécialités: orne-  
ments d'églises, orgues harmoniums,  
pianos, St Joseph 39. Tél 4032

Louis, journalier, Parke r 14

Louis, ancien messenger, Côte Ste Gene-  
viève 19

Louis, laitier, Charest 86

Marcel, tailleur de pierre, Ste Cécile 197

Miss H., Ste Anne 125

Mlle Céline, Ste Famille 8

Mlle Léo., sténographe, Richelieu 11

Mlles Laetitia et Philom., Richelieu 330

**"CACHETS ROYAUX"** Pour maux de tête. Guérissent presque instan-  
tément les maux de tête, migraines,  
névralgies.—Sont absolument inoffensifs.

**DEPOSITAIRE** Pharmacie L. E. MARTEL, 51 Rue St. Joseph, QUEBEC

# Joseph Caron

**RELIEUR**  
— ET —  
**REGLEUR**

**38-Notre-Dame-38**

Tél. 5775.

Reliure,  
Dorure,  
Cartonnage

Reliures souples en peaux,  
toiles et papiers.

Cartonnages percaline, or  
et de couleur.

Cartes sur toile, Etc., Etc.

Mme veuve Adolphe, garde-malade, Ste  
Hélène 9

Mme veuve A. P., Ste Famille 8

Mme veuve David Alfred, Charest 30

Mme veuve L. E., Richelieu 114 $\frac{3}{4}$

Mme veuve Louis, Avenue Renaud 63

Mme veuve Pierre, Artillerie 62

Mme veuve William, Latourelle 164

Mme veuve Zéphirin, St Mathias 17

Napoléon, pressier, Kirouac 43

**Caron Nazaire**, assistant-comptable,  
dépt des huissiers, Cour du Recorder;  
trésorier de la Congrégation de N.-D.  
de Jacques-Cartier, de la Reine 367.

Nazaire, charretier, St Luc 16

Octave, emp. C. N. R., St Albert 9

Octave, emp. s. civil, Durochers 14

Onésime, navigateur, Richardson 141

Philippe, chauffeur, Laliberté 163

Philippe, journalier, du Roi 95

Philéas, peintre, St Olivier 330 $\frac{1}{2}$

Prosper, journalier, Dalhousie 17

Raoul, charretier, Conroy 40

René, navigateur, Latourelle 164

Roméo, étudiant, St Cyrille 83

Siméon, cord.-machiniste, St Malo 9

Thomas, tailleur de pierre, Bayard 173

Xavier, journalier, Demers 42

Wilfrid, mécanicien, Ste Julie 56

**Carpenter Arthur J.**, stock broker,  
Mountain Hill 111, room 40. Tel 4276,  
rés. St Cyrille 74. Tel 5285

C. J., grocer, St-Valier 1269-71

George, cordonnier, de Jumonville 4

**Carpentier Al.**, cordonnier Montcalm 156

Charles, menuisier, Sauvageau 151

Delphis, boucher, Ste Marie 35

Edmond, monteur, Montcalm 154

Edgar, commis-marchand, Richelieu 255

G. E., comptable. St-Valier 348

George, cordonnier, Chevière 12

Jean-Baptiste, corroyeur, Massue r 124

Joseph, jnr, forgeron, Richelieu 290

Joseph, snr, journalier, Montcalm 154

Jos. Hubert, ten. de livres, d'Aiguillon 218

Louis, boucher, St Olivier 300

Mme veuve Célestin, Richelieu 290

Mme veuve Louis, d'Aiguillon 218

Mme veuve Wilfrid, Massue 138

Ulric, cond. d'expresse, Richelieu 290

William, ancien commercant, Scott 68

Carr John, tailor, Sault-au-Matelot 23

**Carrel Frank**, President of The Tele-  
graph Printing Co., Buade 27, Tel 774  
—boards Chateau Frontenac

**ELZEAR VERREAULT**, Marchand de pierre et de sable  
7, rue Ramsay, -Téléphone 3248

**Carrel Frank Ltd.**, real estate; L. A. Campeau, sec.-treasurer, Buade 27. Telephone 3370

**Carrier Adolphe**, journalier, 8e Avenue 25, Limoilou

Alfred, révd, vicaire à Jacques-Cartier, St Joseph 350

Alfred, journalier, sr, 3e Rue 75, Stadacona

Alfred, épiciier, Massue 225

Alfred, jr, conducteur Q. Ry, 3e Rue 75, Stadacona

Alfred, conducteur Q. Ry, Colomb 35

Arthur, pompier, Avenue Renaud 50

Cyrille, mouleur, Boisseau 256

E. D., de E. D. Carrier & Cie, St Jean 557. Tel. 3514

Ferdinand, pension Hotel Dieu du Sa cré-Cœur

J. Emile, com. bur. de poste, St Ursule 46

Joseph, peintre, Artillerie 100

Joseph, ingénieur C. P. R., Chevière 25

Joseph Ls, ingén C. P. R., de la Reine 79

Joseph Majorique, charretier, Bagot 86½

Joseph, charretier, Morin 23

L. E. Auguste, de A. Carrier & Fils, Lévis, Laporte 6

M. G., emp. Ross Rifle, St Olivier 324

Mme veuve Léon M., Ste Ursule 19

Mme veuve Siméon, Conroy 41

Omer, commis d'hôtel, St Léon 19

Omer, chauff., C. P. R., Pr.-Edouard 219

Onésime, jr, tailleur en cuir, Ste Agnès 3

Onésime, sr, batelier, St Malo 18

Pierre, Boucher, du Pont 144

**Carrier Robert**, maitre de poste de N.-Dame de Lévis, post-master, rés. des Grisons 15

Wilfrid, de Dominion Biscuit Co., St Dominique 42

**Carrier Wm. & Fils**, Enregistré; marchands de farine, grains et provisions, en gros; flour, grain and provisions, wholesale, Dalhousie 104-108. Téléphones 852 et 1678

Carrington John, emp. Ross Rifle, Crémazie 96, Ville Montcalm

Carroll E. T., toolmaker, Conroy 42

**Carroll H. G.**, honorable, juge de la Cour Supérieure, Brebeuf 6

Michael, boards d'Aiguillon 107

Mrs widow Kate, Artillery 88

Mrs Stephen, St John 619

Carruthers D. E., contracting freight agent G. T. R., Fraser 98, Ville Montcalm

**Carson J. M.**, Secretary of Y. M. C. A., St John 150. Tel 788.

Nelson, clerk, St Patrick 72

William, J., caretaker, Garden 51

Carswell H. G., Capt., Salvatiou Army, Palace 14

Robert, employed Frontenac Laundry, St Bernard 57

Carter H. G., Capt., Palace Hill 14

**Carter W. LeMesurier**, M. A., M. D., D'Auteuil 77. Phone 396

Carter Wm. H., Collector and Registrar Custom House, St Anne 77

Carry Miss, Ste Anne 125

Cartier G. E., fonctionnaire public, pens.

Jacques, employé Ross Rifle, Plessis 13

☞ Casault voir aussi Cazeau

Casault Alfred, charretier, Carillon 48

Alphonse, charretier, St Valier 189

**Casault Alphonse**, de E. Jacot, St Joseph 95, Tel 2042, rés. Fleurie 88

C., peintre, Fleurie 88

Godfroi, sol. d'assurance, McMahon 13

Jules, agent d'immeubles, De l'Alverne 10, Ville Montcalm

Mme veuve Alphonse, Fleurie 88

Mme veuve Josepn, Ste Hélène 47

Mme veuve L. G., St Jean 9½, rés. d'été, St Joseph, Lévis

Mme veuve Philippe, des Remparts 29

Thomas C., comptable, Hébert 3

Uldéric, mécanicien, Grant 3

Casgrain C. Perrault, asst-gerant dépt d'Aqueduc, St Cyrille 267, V. Montcalm

H. Edmond, chir.-dentiste, St Jean 51

J. R., fonctionnaire public, St Olivier 106

**Casgrain, Lavery, Rivard, Chauveau & Marchand**—Hon. Thom. Chase Casgrain, C. R., J. I. Lavery, C. R., Adjutor Rivard, C. R., Charles Auguste Chauveau et Aimé Marchand—avocats et procureurs, advocates and attorneys, St Pierre 75. Tel 3818

Mlle A., professeur de musique, St Jean 288

**Casgrain P.-B.**, C. R., greffier de la Cour de Circuit et de Révision, Collins 4

Drink "**LIMLITHA**" a Replica of Champagne  
Sole Patentees, M. TIMMONS & SON.

P.-B., chapelain des Immigrants et des Marins, Archevêché  
 Raymond, révd, pension Richelieu 2  
 Cashman R. J., bread driver, St Gabriel 55  
 Casse François, journalier, Kirouac 207  
 Joseph, menuisier, Charest 121½  
 Cassels J. T., wire superint. Q. Ry, Scott 6  
 Cassidy Brien, gas filter, Garneau 22  
 Charley, conductor, des Fossés 260  
 Frank, bellboy, Artillery 144  
 H. B., road master, C. N. Ry., 5e Rue 155, Limoilou  
 John, emp. Q. & L. St John, 4e Rue 194, Limoilou  
 Martin, brakeman, des Fossés 260  
 Mrs widow Michael Artillery 144

**Cassidy's Ltd.**, H. Simard, représentant, wholesale crockery, china etc, de l'Eglise 66. Tel 4746

Patrick, millwright, des Fossés 260  
 Cassovi Cyrille, agent, Côte Ste Geneviève 57  
 Gédéon, bookkeeper, Côte Ste Geneviève 57

**Castle Blend Teas and Coffees**, P. G. Copeman, sole distributor, St John 135. Phone 693

 Castonguay voir aussi Gastonguay

Castonguay Ach., tail. en cuir, Falardeau 71  
 Delphis, employé Q. & L. St-J., St Dominique 46  
 Georges, journalier, St Sauveur 37  
 Joseph, cordonnier, Arago 249  
 Mme veuve David, St Cyrille 44  
 Odule, préposé au bagage, St François 21  
 Catara Francis Em., ingénieur, Franklin 215  
 Joseph, plâtrier, de l'Eglise 27  
 Joseph, peintre, Montmagny 98  
 Catellier Charles, cordonnier, Ramsay 23, res. du Roi 188  
 Edmond, commis-épiciier, St Germain 96

**Catellier Laurent (Dr)**, médecin-chirurgien, physician and surgeon; médecin du bureau de santé, Dauphine 31. Téléphone 1228

Cathcart C. A., toolmaker, St Julia 59  
 James, machinist, St Julia 31  
 Cathedral Church Hall, Garden 31

**Cathedral Vestry**, H. G. Judd, vestry clerk, Garden 23

Catholic Order of Foresters—(see page 80).  
 Cattle Market, St Paul 373  
 Cauchon Alfred, journalier, Arago 341


Archie, de Giroux & Cauchon, Avenue Taschereau 58  
 Charles, menuisier, Avenue Lamontagne 84, Domaine Lairét  
 Edouard, entrep. menuisier, Avenue Lagtane 84, Domaine Lairét

**Cauchon & Giguère**—*Jos. Cauchon*—  
 Bœuf, veau, mouton, de premier choix, beef, veal and mutton, Halle Montcalm, étaux 29-38-39-40. Tel. 1281


Joseph, menuisier, Richelieu 364  
 Joseph, de Cauchon & Giguère, Arago 209. Tel 3219  
 Joseph Edouard, commis, St Réal 63  
 Louis, journalier, labôrer, Victoria 156

**Cauchon Magloire, snr**, entrepreneur général, general contractor, Richardson 307½-309. Tel. 2529

Magloire, jr, menuisier, du Roi 339  
 Mme veuve Romain, Ste Marguerite 59  
 Norb.. entrep.-menuisier, Dorchester 82  
 Olivier, mécanicien, Ste Marguerite 82  
 Pierre, ancien laitier, Morin 28  
 Pierre, menuisier, Colomb 15, rés. Jérôme 36  
 Pierre, entrep.-menuisier, Ste Marie 22, res. Richelieu 138

 Caughlin see also Coughlin


Caughlin Miss M., Jeanne d'Arc 4, Ville Montcalm  
 Caufield F., painter, St Eustache 62  
 James, painter, St Augustin 84  
 Mrs widow William, Champlain 705

 Cavanagh see Kavanagh


Cavanagh W., engineer C. P. R., 3e Avenue 116, Limoilou

**Caverhill John B. & Co.**, Montreal, Wholesale Millinery, articles de modes (en gros), L. Goudreault, représentant, St Joseph 72. Tel. 2020

Cayer Adélar, magasin d'occasion, St Valier 376½, res. 383  
 B. N., inap. machine à coudre, St Jean 502  
 Napoléon, ingénieur, St Olivier 67½

 Cazes voir aussi Casse

Cazes Joseph, tailleur en cuir, Parent 57

 Cazeau voir aussi Casault

**ARTHUR PAQUET,** Horloger et Bijoutier  
 65-67, rue St-Joseph - Tel. 2537

Cazeau Mlle Antoinette, Grande Allée r 275

**Cecil Hôtel**, Jos. Côté, prop., du Fort 4-6.  
Tél. 1692

**Cement Products Co. of Canada, Ltd.**, S. H. Mundheim, managing director, Mountain Hill 104. Tel 5087

**Central Assurance Exchange**, J. F. Belleau, general agent, St Peter 114.  
Phone 1310

Central Boarding Stable, Ste Angèle 29

Central Rooming House, Geo. A. Dion, prop., du Palais 24

**Cercle La Galeté Canadienne**, C. H. Drouin, président, de la Reine 420.  
Tél 5587

Cercle de LaSalle, Cook 4-6

**Cercle des Voyageurs de Commerce** — Fondé en 1902 — Président, Chs. J. P. Langlois ; 1er vice-président, Jos. Levesque ; 2e vice-président, Geo. VanFelson ; secrétaire, Thomas Parent ; ass.-secrétaire J. E. Thivierge ; trésorier Jules Lanouette ; directeurs, J. O. Morin, Wil. Gagnon, Ulric Marquis, Ph. Séguin, Irénée Gagnon.—Salle : 434, rue St Jean. Tel. 1044

Cercle Durochers, Durochers 43

Cercle Frontenac de Québec, St Valier 487

Cercle littéraires, (voir page 78)

Cernichiaro Blaise, de F. Cernichiaro & Frère, Sous-le-Fort 51

François, de F. Cernichiaro & Frère, Sous-le-Fort 51

**Cernichiaro & Frère, F.,—F. & B.**—doreurs, argenteurs et nickleurs sur articles métalliques, silver and goldsmiths, Sous-le-Fort 51, et Cul-de-Sac 8

Chabot Adélard, com.-voyageur, Fleurie 96

Adélard, journalier, Cul-de-Sac 9-11

Adjutor, com. de banque, Arago 49

Alberi, cordonnier, Hermine 45

Albert, tailleur en cuir, Morin 115

Alfred, cond. de malles, Conroy 35

Alphonse, cordonnier, Colomb 389

Charles, journalier, Ire Avenue 224, Limoilou

Charles, contremaitre, N.-D. des Anges 11

Edouard, sergent de police, St Valier 927

Ernest, peintre, N.-D. des Anges 11

Etienne, menuisier, St Réal 35

F.-X., Contremaitre, St Réal 35

Jos., mécanicien, 8e Avenue 148, Limoilou

Joseph, charretier, Sauvageau 206

Joseph, mécanicien, Marie-Louise 42

Joseph, journalier, Latourelle 21

Julien, prop. de bateaux, Dalhousie 46, rés. Fraser, Lévis

**Chabot L. G.**, Lt.-Col., 9me Régiment, Burton 114. Tel. 3736

**Chabot L. G.**, relieur et règleur, book-binder and paper ruler. Côte de la Montagne 34, Tel 921—rés. Burton 114, Tel 3736

Léandre, étudiant, Latourelle 21.

Léonidas, E. E. P., des Commissaires 116

Marcel, employé au manège, St Réal 9

Marcel H., avocat, député-protonotaire C. S., Richelieu 1184

Mlle, Grande Allée 188

Mlle Joséphine, du Pont 10

Mme veuve J. A., Latourelle 94

Mme veuve Jean, Ste Madeleine 26

Mme vve Rémi, magasin, Boisseau 81-83

Omer, peintre, St Bonaventure 73

Onésime, boulanger, Turgeon 46

Séraphin, cordonnier, Arago 185

**Chalfour Edouard**, représ. Farrell, Belisle Co. et W. H. Barry & Co. St Joseph 62. Tél. 3149 — pension St Louis 40. Tél. 2557

Edouard, commis, du Roi 168

Georges, commis, du Roi 168

J.-B.-O., mécanicien, 4e Avenue 139, Limoilou

J. Onés., de O. Chalfour, Enr. du Roi 168. Tél. 2400

Joseph, rentier, 4e Avenue 139, Limoilou

Joseph Sévère, contremaitre, 2e Rue 180, Limoilou

Lauréat, emp Q. & L. St Jean, 4e Ave. 139, Limoilou

Mme vve Onésime, du Roi 168. Tél. 2400

Napoléon, journalier, Ste Marguerite 191

**Chalfour Enr., O.** — Prince-Edouard 126 coin Laliberté (voir annonce)

Oscar, commis, Ste Marguerite 191

Télesphore, briquetier, Pr. Edouard 258

Wilfrid, journalier, Arago 351

Chalmers Church, Ste Ursule 76

Chaloult E. L., de Clément & Clément, Enr., Couillard 36

**Arthur Marcotte,**

84, rue St-Pierre **COMMERCIAL UNION**  
Téléphone 1290

Téléphone 2260

**O. CHALIFOUR,**

Enr.

**Manufacturier et  
Marchand de Bois**BOIS de toutes sortes pour construction  
de bâtisses, etc.SCIAGE et PREPARATION de BOIS  
en général.

MOULURES de tous genres.

**Lumber Merchant  
and Manufacturer**BUILDING LUMBER of all kinds and  
dimensions.SAWING and PREPARING of lumber,  
of all descriptions.

MOULDINGS of all kinds.

COIN DES RUES

Laliberté et Prince-Edouard

QUEBEC

**Chaloult J. R.**, de Clément & Clément,  
Reg'd, St Pierre 69, Tél. 1422—rés.  
Charlevoix 13, Tél. 1534

Mme veuve L. P., Couillard 36. Tel 758

Mme veuve Ph. V., d'Artigny 50

Chamberland Adalbert, tailleur en cuir,  
Châteauguay 208

Adélar, mécanicien, Richardson 337

Adélard, journalier, Franklin 151

Adélar, tailleur en cuir, Signaï 115

Adélar, tail. en cuir, Châteauguay 224

Aimé, sculpteur, St Olivier 238

Alfred, cocher, Sutherland 26

Alphonse, ingénieur, St Olivier 238

Arthur, typographe, St Malo 65

Camille, journalier, St Gabriel r 27

Charles, jr, cordonnier, d'Iberville 4

Charles, snr, cordonnier, Franklin 227

Cyrille, charretier, St Dominique 84

Cyrille, cordonnier, du Roi 400

David, journalier, Artillerie 131-133

Elzéar, charpentier, des Commissaires 93

F. E., plombier, des Fossés 128

François, barbier, Notre-Dame 9 et Sous-  
le-Eort 38Gaudias, journalier, des Commissaires  
216

Gaudiose, cordonnier, Richardson 154

Georges, journalier, de la Reine 61

Georges, plombier, Napoléon 79

Georges, capitaine, St Olivier 238

Hilarion, cordonnier, Latourelle 91

Isidore, cordonnier, Colomb 201

James, journalier, Artillerie 131-133

Jean, gard. de nuit, Hospice St Antoine,  
St François 188

Joseph, menuisier, Fleurie 141

Joseph, charretier, St Valier 78

Joseph, journalier, Berthelot r 25

Joseph, monteur, Franklin 151

Joseph, confiseur, Victoria 89

Joseph, cordonnier, Kirouac r 84

Joseph David, cordonnier, Ste Hélène 96

Lauréat, ingénieur, C. P. R., de la Cou-  
ronne 203

Mme Cyrille, fruits et bonbons, St

Joseph 2, rés. St Dominique 84

Mme Nap. D., nouveautés, Massue 103

Mme veuve Napoléon Scott 114

Napoléon, imprimeur, Massue 76

**Chamberland Napoleon D.**, mar-  
chand-tailleur; tweeds importés les  
plus nouveaux. Ouvrage de première  
classe. Merchant tailor, St Jean 322a,  
Tel. 4611—rés. Massue, 101½-103, Tel.  
4962

Ask for Alligator Brand

**TRUNKS and BAGS**

At your Dealer.



REGISTERED TRADE MARK

Siméon, horloger, St Joseph 55, res. St-Roch 5  
T., cordonnier, Dollard 134

**Chambers E. T. D.**, special Fisheries and Game officer, Grande Allée 274. Tel 168

**Chambre de Commerce de Québec**, (Voir l'Annuaire du Commerce)

Champagne Flavien, commis d'hôtel, des Commissaires 173  
Mme veuve Aimé, Alfred 11

**Champion C. & W.**, agents for the Royal Ins. Co., of Liverpool; Queen Fire Ins. Co. Agent d'assurances, St Peter 66, Phone 75

Mrs widow Charles P., Park Avenue 99, Ville Montcalm  
Walter S., of C. & W. Champion, St Peter 66, res. Park Avenue 99, Ville Montcalm

Champlain Barge Canal & Transportation Co., Whitehall, N. Y., côte de la Montagne 111, chambre 18

Champlain Joseph, cordonnier, Durocher 53  
Wilfrid, tanneur, Alfred 5

Chandonnet Joseph, journalier, 4e Avenue Limoilou

Champoult John, marchand de bois, Chemin St Louis 30

Chantal Alf., plombier, 2e Ave 53, Limoilou  
Arthur, cordonnier des Commissaires 169  
Clément, boucher, St Germain 173-175  
Guillaume, c. de banque, St Valier 526  
Joseph, charcutier, Arago 213  
Mme veuve Joseph, Alfred 33  
Mme veuve Pierre, St Valier 526  
Napoléon, charcutier, Bagot 93

Chapadeau Joseph, menuisier, Ramsay r 25

Chapais Charles, ingénieur du district, ministère des Travaux publics du Canada, pension des Jardins 22  
Thomas, Hon. Conseiller Législatif, journaliste, Ursuline Lane 3

Chapel of Our Lady of Perpetual Help, Revd F. Delargy, C.S.S.R., Champlain 477

Chapelle des Immigrants et Marins Catholique Revd. Ph. B. Casgrain, chapelain, Champlain 86-88

Chaperon Mlles L. J. et J., d'Aiguillon 120  
Mlle Sophie, Grande Allée 188

**Chapleau J. E.**, avocat et aviseur de la cité, advocate and city attorney—

Bureau, Hotel-de-Ville. Tel 2301—  
res. 8e Avenue 99, Limoilou. Tel. 2547

Joseph, rentier, Comway Avenue 3  
Chapman Mrs C. J., Ste Anne 125  
Chaput Anatole, révd, O. M. L., Massue 15  
Charbonneau voir aussi Charbonneau  
Charbonneau Louis, commerçant, Château-guay 253  
Michel, commerçant, Châteauguay 264  
Mme veuve J. A., Scott 39

Charest Arthur, pâtissier St François 492

**Charest Elzéar**, architecte; ingénieur et directeur des travaux, branche des Travaux Publics; engineer and director of works, Public Works Branch, Richelieu 54-56. Tel. 1332

Francis, menuisier, Richardson 144  
Janvier, étudiant, Richelieu 54-56  
J. A., agent, St Olivier 23

**Charest Joseph**, sellier, saddler, du Pont 107, Tel. 2225—rés St François 130

Joseph D., agent, St François 138  
Jos. R., commis expéditeur St Paul 387  
Mme veuve Désiré, St Joseph 424  
Mme veuve Philippe, d'Aiguillon 250  
Pierre gardien, Sutherland 10  
Théophile, garde-moteur, Dollard 22  
Tiburce E., agent de manufactures, St Augustin 29

**Charest W.**, manufacturier de biscuits, biscuit manufacturer. Fabricant du célèbre biscuit "Ile Centenaire, Québec." Assortiment complet de toutes sortes de biscuits qui sont les meilleures marques sur le marché. Manufacture, 158-160 coin des rues Sauvageau et Franklin, Tél. 2036. Magasin, St Joseph 420-422 et St François 429-431. Tel. 2036—rés Sauvageau 162, Tel. 3767 (voir annonce, tranche du livre)

Charland Amable, cordonnier, Dégigny 20  
Hector, emp. au Parlement, des Stigmates 15, Ville Montcalm  
Jacques, ancien charpentier, Hospice St-Antoine, St François 188  
Jos., cordonnier, Richelieu 270, rés 274  
Joseph, snr, employé Dominion Arsenal, Ste Marguerite 213

**"Claire Fontaine Mineral Water"**  
For Kidneys and Bladder.

Jos., jr, emp. Arsenal, Ste Marguerite 213  
Liguori, charpentier, Aqueduc 5-7  
Louis, gardien de la paix, Latourlelle 127  
Mlle Léda, commis, Racine 8  
Mme veuve Joseph, Artillerie 132  
Thomas, emp. s. civil, Artillerie 132

Charlebois Jean, étudiant. Grande Allée 111

**Charlebois Jean A.**, L.L.D., notaire et agent d'immeubles; commissaire pour recevoir les affidavits dans la Province de Québec devant servir dans la province du Manitoba et aussi pour la Cour Suprême et la Cour de l'Echiquier; agence des révdés Dames Ursulines. Notary, land agent and conveyancer; Ursuline ladies agency. St Pierre 56, Tel 1286—rés. Grande Allée 111, Tel 1489

Charlott J. R., waiter, St Julia 45  
Charon Arthur, électricien, Christie 3  
Auguste, menuisier, Morin 119  
Emile, commis, Garneau 26-28  
Mme veuve Zéphirin, Garneau 26-28

Charrier Arthur, de Charrier & Dugal, Bienville, Lévis. Tel Bell 304.

**Charrier & Dugal**—Arthur Charrier & Z. Dugal—imprimeurs. Impressions générales de bureaux et ouvrages de luxe, St Paul 93. Tel. 4664

Joseph, barbier, St Valier 569

Chartier E. A., commis, 3e Avenue 209, Lim.  
F. T., resident inspector Can. Fire U. Ass., Couillard 4

Joseph, charpentier, Laliberté 38  
Magloire, tailleur, St Paul 322

Mlle E., professeur de musique, Scott 6½

Charters John, 4e Avenue 41, Limoilou

Chartrain Alf., journalier, Dorchester 10

Alfred, tailleur de pierre, Laliberté 37

Eugène, emp. civil, du Pont 79½

Hector, journalier, Martello 59

John, charretier, Laliberté 37

Mme veuve Philippe, Ste Marguerite 183

Raoul, commis, B. de Poste, du Roi 145

Chartré Charles, avocat, St Joseph 255

Charles, emp. s. civil, Richelieu 129

Edmond, journalier, St Félix 10

Ernest, tailleur en cuir, St François 494

Ferdinand, St Jean 173

François, emp. Ross Rifle, St Joseph 250

Gédéon, commis, Caron 73

J. Ad. anc. ferblantier, d'Aiguillon 7

Jos. J. A. commis B. de Poste, St Olivier 109

Joseph, St Bonaventure 85

Joseph E., agent, de l'Eglise 66, rés. Richelieu 127

Is Elzéar, emp. s. civil, Richelieu 150

Mlle Léa, St Jean 173

Mlle Valéda, modiste, St Joseph 370—rés Sauvageau 61

Mme veuve François, Carillon 84½

Mme veuve Joseph, St-Michel 15

Nap., agent de m. à coudre, Sauvageau 61

P. T., commis, Sauvageau 61

P. Théophile, charretier, Sauvageau 115

**Charuest H. B.**, agent de "La Presse"  
Montréal, St Joseph 315

P., collecteur, Bagot 40

Chassé Alphonse, commis, St Olivier 207

Antoine, commis, Artillery 64

Henri, journaliste, Artillerie 64

**Chassé Mme veuve Honoré**, de l'administration de *L'Evénement*, Artillerie 64. Tel 1743

Mme veuve T. N., des Fossés 255

Chasseurs Salaberry de St Sauveur, Halle St Pierre, rue St Valier

**Château Frontenac**, Fred. McMahon, manager, gérant, St Louis corner des Carrières. Tel 406

Châteauneuf Elz., charron, Ferland 20

Emile, menuisier, Ferland 20

Châteauevert Alexandre, de J. B. Renaud & Cie, Scott 140

Arthur, charron, Arago 144

George, St Gabriel 5

Geo. Henri, agent, St Jean 405

**Châteauevert George P.**, notaire, procureur de la fabrique Saint-Jean-Baptiste, agent d'immeubles et commissaire de la Cour Supérieure. Notary. Agent of the Union Mutual Life Ins. Co., of Portland, Maine; real estate agent; commissioner for Super. Court; St Jean 405. Tel 835

Onésime, gérant J. B. Renaud & Cie, magasin d'épiceries, St. Jean 580

Pierre, serrefrein C. P. R., St Dominique 40

**Châteauevert Victor**, de J. B. Renaud & Cie, St Jean 375, Tel 1219—rés. d'été, Chemin Ste Foy, Tel. 1211

Chassis Bay, Escaliers, etc.

**NAPOLÉON GIGNAC**

Telephone 2050

Bay Windows, Stairs, etc.

44-68, Rue Lalemant, Quebec.

Chatigny Pierre, charretier, Franklin 98  
 Chaumel Christian, électricien, de l'Eglise 8  
 Chaumette Edouard, ingénieur, des Commissaires 200

**Chaumette J. Alexandre**, agent de manufacturiers, manufacturers' agent. Représentant Amyot & Cie, vêtements pour hommes; J. M. Garland Son & Co., Ottawa, nouveautés en gros; Canadian Kinghting Co., of Hamilton; Dominion Cords & Tassels Co., of Montreal, de l'Eglise 70, Tel. 2503—rés Fleurie 153, Tel. 3687

Mme veuve Norbert, Desfossés 173

**Chauveau Alexandre, hon.**, C. R. pension Château Frontenac. Tel 924

Charles-Auguste, LL. D., de Casgrain, Lavery, Rivard, Chauveau & Marchand, Avenue Macdonald 7. Téléphone 1411

Chavanel Alf. F., St Jean 306

**Chavanel Israël**, commercial traveller, voyageur de commerce, St Cyrille 77. Tel. 1839

Chayé Fortunat, rentier, Berthelot 29  
 Chayer Armand, peintre, Latourelle 64  
 Cheevers James, laborer, Champlain 491  
 Michael, emp. Q. H. C., Garneau 40  
 William, laborer, Champlain 491

**Chénard Jos.-T.**, assurances de toutes sortes: Agent de la Cie d'ass. vie "Sun du Canada", agent Sun Life Ass. Co. of Canada. Auteur et éditeur du seul volume français sur les "**Assurances**", publié au Canada. Prix: \$1.00 chez l'auteur, Franco: \$1.05. Tel. 3532. Si on ne vous répond pas au numéro 3532, appelez s. v. p. 1310. Bureau Côte de la Montagne 109, Tél. 1122—Résidence, des Stigmates 41, Tél. 3532, Ville Montcalm

Mme veuve Alphonse, Chevière 40

Chenelle Mlle H., modiste, Scott 6 $\frac{1}{2}$   
 Mme veuve Jos., garde-malade, Scott 6 $\frac{1}{2}$   
 Chesomales Peter, shine parlor, St Jean 120  
 Peter, candy store, St Joseph 254  
 Chevalier Ad., contracteur, Champlain 845  
 David, menuisier, 9e Rue 143, Limoilou  
 Delphis, boucher, St François 493  
 Ernest, maçon, St Léon 22  
 F.-X., agent d'assurance, St Joseph 229, rés St François 497

Jean, journalier, Champlain 710  
 Jean-Bte., journalier, Champlain 744  
 Joseph, maçon, Avenue Renaud 44  
 Joseph, journalier, Champlain 398  
 J. Roger, mégissier, Des Fossés 92  
 Léon, cordonnier, des Fossés 195  
 Pierre, cordonnier, Morin 165 $\frac{1}{2}$

**Chevaliers de Colomb (Les)**—*Conseil de Québec No. 446*.—Dr Jos. Gosselin, grand chevalier; P. M. Cotter, sec. financier; Eug. Furois, trésorier, (7, rue Claire Fontaine).—Assemblées: les 2e et 4e lundis de chaque mois. Ouvert tous les jours de 10 hrs a. m. à 11 hrs p. m. Grande Allée 73. Tél. 759

**Chevaliers de Bonaparte** (L'ordre des), siège principal. Québec, coin St Joseph et Boulevard Langelier, en haut de la Banque des Marchands.—Chapelain général, Révd H. Legault, O. M. I., curé de St. Sauveur; Chef Suprême, L. T. Armand; 1er V. C. Suprême, Victor Noël; 2<sup>ème</sup> V. C. Suprême, Ls. Emond; Trésorier Suprême, Wm. Desbiens; Secrétaire Suprême, W. A. Bertrand; Directeurs, J. E. A. Pin, Elisée Paquet, Médérie Duchaine, Ed. Déry, O. Marceau, Emile Trudel, J. H. Hamel; Médecin chef, Dr Jos. Gosselin.

Chevrette Elzéar, cordonnier, Langevin 27 $\frac{1}{2}$   
 François, bourreur, Massue 74  
 Hector, charretier, Napoléon 200  
 Lazare, pompier, 2e Rue 30, Stadacona  
 Louis, typographe, Franklin 7

Chicoine J. A., commis-voyageur, Park Avenue 65, Ville Montcalm

**Chicoine J. A.**, marchand-tailleur, marchand tailor, Importateur de hautes nouveautés, Habillements faits sur commande. Ouvrage garantie, de la Fabrique 38, Tel. 3035—rés. 38 $\frac{1}{2}$

Chien d'Or Café, du Fort 8-10

Childs W. H., insp. de pain, Ste Hélène 131

Chinic Eugène N., Surveyor Custom House, Laporte 2

**Chinic Hardware Co.**, (The)—Directors: Wm. Shaw, H. Edmond Dupré, A. C. Davie, G. E. Allen Jones, C. A. Pentland. Hardware Merchants, wholesale and retail, corner St Peter and Mountain Hill. Telephone 1875. Retail branch store: Fabrique 28, Upper Town. Tel. 1402

**PHARMACIE L. E. MARTEL**, 51 St. Joseph, Québec.  
 Telephone 2485.

**SPECIALITE**: Prescriptions des médecins remplies avec grand soin et précision  
 et aux plus bas prix.

Chiquette J. A., c.voyageur, St Cyrille 111  
Rosario, plombier, de la Reine 220  
Chollet Louis, jardinier, Spencer Wood  
Choquette Hector, comptable, St Joachim 46  
J. Aug., fonct. public, Grande Allée 106

**Choquette Hon. P. Aug.**, C. R., sénateur, avocat, de Choquette, Galipeault, St-Laurent & Laferté, Côte de la Montagne 105, Tel. 2762—rés. Grande Allée 106, Téléphone 1788

**Choquette, Galipeault, St-Laurent & Laferté**—Hon. P. A. Choquette, A. Galipeault, Ls. St-Laurent & H. Laferté—avocats, avocates, Côte de la Montagne 105. Téléphones 2762 et 2763

Romuald, commis-voyageur, Victoria 12

Choron Max, chiffonnier, des Prairies 110  
Chouinard Amédée, teneur de livres, des Commissaires 199  
Camille, agent, Chénier 25  
Charles, menuisier, du Roi 318  
Donat, journalier, Joliette 19

**Chouinard E. A.**, horloger, bijoutier et opticien, successeur de Rosario Lachance, St Joseph 252, Tél. 2084, rés. Dorchester 61. Tel. 4783

Edmond, comptable, St Bonaventure 38  
Elzéar, employé civil, Ste Margueite 174  
Ephrem, député protonotaire de la Cour Supérieure, Racine 2  
Ernest E., avocat, chef des traducteurs à l'Ass. législative, Ste Famille 17½  
Eugène, commis, de la Reine 418  
Frs-Xavier, tailleur, de la Reine 418

**Chouinard H. J. J. B.**, avocat et greffier de la cité, advocate and city clerk, d'Auteuil 79. Téléphone 834

Gustave, E. E. D., Ste Famille 40  
J. H., agent manufacturier, St Joseph 256, rés. Boulevard Langelier 168-170  
Joseph, comptable, Bayard 197  
Joseph, menuisier, Signal 26  
Jos. Roméo, St Valier 783

**Chouinard Mathias**, C. R., avocat et aviseur légal de la Cité; advocate and City Attorney. Bureau: Hôtel-de-Ville, Téléphone 1124—rés. Ste Famille 40, Téléphone 1082

Mme veuve Marc, St Dominique 20  
Mme veuve Normand, de la Reine 120

Octave, cordonnier, Arago 243  
Théod., surveillant des chemins, Lee 2  
Victor, cordonnier, des Commissaires 92  
W., menuisier, des Stigmates 128, Ville Montcalm

Chrétien Albert, commis, St Pierre 51  
Arthur, commis, Grant 149  
Charles, ébéniste, Grant 149  
Eudore, charretier, Colomb 340  
Frs, constable spécial et agt du quai Napoléon, Dalhousie 14, res. St Pierre 51  
G., épicier, Bayard 161, rés. Kirouac 129  
J. Arthur, comptable Caisse d'Economie, St Jean 525  
Jean-Baptiste, charretier, St Mathias 9  
Joseph, rentier, Bayard 179½  
Joseph, garde magasin, St Pierre 51  
Louis, journalier, Parc St Valier  
Mme veuve Pierre, Bayard 179½  
Zébulon, typographe, Aqueduc 22  
Christian Brothers School—(See Schools)

**Christie, Brown & Co., Ltd.**, Biscuit Manufacturers, Toronto. Agents for Robertson Bros Confectionery. Charles Mason, agent. Dalhousie 55-57. Tél. 630

**Chronicle Printing Co.**, (The) proprietor of *The Quebec Chronicle*—D. Watson, general manager, Buade 9. Phones 45 and 105

**Chubb Wm.**, Supt. of Insurance, Province of Quebec, Murray Avenue, Ville Montcalm. Tel. 3759

Churches, see pages 83-87  
Church of England, Female Orphan Asylum, Miss Mary Lagallais, Matron, Grande Allée 225

**Churchill J. B.**, Provincial Manager of the International Correspondence Schools, of Scranton Pa, St John 115, Phone 511—rés. St Cyrille 91, Phone 3646

Ciastoh Revd H., des Fossés 51

**Cid C. J.**, nouveautés, St Paul 333, Tél. 3067, rés St Jean 573. Tel. 3429

Cimetière Belmont, chemin Ste Foy. Tél. 1436  
St Charles, chemin de Lorette. Tél. 2005  
St Sauveur, chemin de Lorette. Tél. 2004  
Cimon Alfred, emp. B. de P., d'Aiguillon 57  
Alphonse, agent, P. T. Légaré, Ltée, d'Aiguillon 57  
Arthur, mouleur, Fleurie r 17

Elzéar, snr, menuisier, de la Reine 425  
Elz, jr, tailleur en cuir, de la Reine 425

**Cimon Ernest**, honorable, Laporte 8.  
Tél. 1292

Geo., emp. C. N. Ry, 8e Ave. 173, Lim.

**Cimon Hubert**, C. R., avocat, de Cimon  
& Parent, St Pierre 81, Tel. 1118—rés.  
Ste Ursule 22, Tel. 1065

Mlle J., couturière, Richardson 320  
Mme Vve Eus., couturière, St Valier 759  
Mme veuve F., modiste, d'Aiguillon 72

**Cimon & Parent—Hubert Cimon & E.  
Parent**—avocats, advocates, St Pierre  
81, chambres 24-25-26. Tel. 1118

**Cinq-Mars Alonzo**, correspondant du  
journal *La Presse*, Montréal, Avenue  
Maisonneuve 30. Tel. 3301

Bélarmin, boucher, de la Reine 146-148

**Cinq-Mars Ernest**, imprimeur du Roi.  
Edifice du Parlement, rés. Cap-Santé,  
Co. Portneuf.

F.-X., journalier, Ste Agnès 76  
Mme veuve Charles, pension, Hotel Dieu  
du Sacré-Cœur, Avenue du Sacré Cœur  
Mme veuve Emilien, St Gabriel 49

**Circuit Court**, P. B. Casgram, greffier,  
clerk, St Louis 12. Téléphone 1222

**Citadel Brick & Paving Block Co.,  
Limited (The)**—Hon. S. N. Parent,  
president; G. B. Ramsey, vice-presi-  
dent; Arthur Laurent, W. M. Mac-  
pherson, G. E. Tanguay, J. E. A.  
Dubuc, directors; F. C. Thorn, sec.  
treasurer and manager. Manufacturers  
and dealers in high class face brick  
and paving blocks. Office and show  
room 76 St. Peter Street. Phone 5344.  
Works, Boischatel, near Montmorency  
Falls.

**City Corporation**, (see page 7)

City Engineer's Office, W. D. Baillairgé, City  
Hall, Garden street

City of Quebec Agricultural Society (See La  
Société d'Agriculture du Comté de  
Québec)

Civic Hospital, des Prairies 18. Tel. 2107  
Claisse Philippe, commerçant de chevaux,  
Montmagny 1

**Clarendon Hotel**, J. T. Bégin, prop.;  
A. U. Bégin, gérant; coin Ste Anne  
et des Jardins (vis-à-vis l'Hotel de  
Ville). Téléphone 1706

Clark Ed., ancien épiciier, du Pont 79½  
Ed. A., médecin, St François 154  
John, soldier, Ste Angèle 32½  
Joseph, journalier, Arago 45  
Miss M., St Ann 125  
Mlle A., modiste, St Jean 123, rés. Ste  
Ursule 1  
Mrs widow Albert, Ste Ursule 1  
S. H., O. S., Stuart r 12½

**Clarke D. A.**, manager and purchasing  
agent N. S. P. Ry and Nav. Co., St  
Peter 98, Phone 615

& Clarke, Ltd, tanners, St Valier 553  
K. J., Major, A. M. O., St Louis 59  
Mrs widow J. E., St Eustache 77  
Mrs widow Samuel R., Maple Avenue 11  
Claveau Joseph, journalier, Victoria 161  
Mme veuve Cléophas, Chénier 34  
Claverie A., marchand tailleur, St Louis 28  
Clavet Acnille, charretier, 3e Rue 131, Stada-  
cona

Adjutor, com. de lard, d'Aiguillon 227  
Alphonse, journalier, du Roi 341  
Arthur, charretier, Du Pont 175  
Arthur, charretier, 3e Rue 73, Stadacona  
Augustin, charretier, Colomb 309  
Delphis, tailleur, St Gabriel 48  
Delphis, peintre, St Luc 35  
Emmanuel, peintre, Caron 123  
Emmanuel, emp. s. civil, St François 382  
Eugène P., mécanicien, St Eustache 37  
Géd., charretier, 2e Ave 73, Stadacona  
Georges, charretier, 2e Avenue 73, Sta-  
dacona

Joseph, Martello 46½  
Joseph, journalier, St François 549  
Joseph, corroyeur, St François 530  
Joseph, peintre, Caron 128  
Joseph, laitier, Kirouac 149  
Joseph, journalier, St Sauveur 144  
Laurent, tailleur, St François 382  
Mlle Octavie, couturière, d'Aiguillon 146  
Mme vve Delphis, modiste, St Gabriel 48  
Napoléon, botaniste, St Bernard 53  
Odilon, journalier, Bagot 221  
Odilon, jr, menuisier, St Luc 143  
Omer, mécanicien, d'Aiguillon 227  
Onésime, charretier, 1ère Avenue 108,  
Limoulu  
Onésime, journalier, 3e Avenue r 44, Sta-  
dacona  
P. R., cordonnier, Caron 128

Drink "TONOMEAD" THE IDEAL TONIC  
BEVERAGE.

M. TIMMONS & SON, Sole Agents.

Raoul, commis, d'Aiguillon 227  
 Théodore, tail. en fourrures, St Valier 242  
 Wilf., charretier, 2e Ave 65, Stadacona  
 William, charretier, du Pont r 177  
 Clear Michael, conductor C. N. K., Boulevard  
 Langelier 135  
 Cleary John, carter, O'Connell 36  
 Miss Mary E., St John 38  
 Richard, policeman, Scott 48

**Clément & Clement, Beg'd — J. R.**  
*Chaloult*—Importateurs et manufacturiers. Clavigraphes : Underwood and Empire. Typewriters. Adressographe, Rotary Neostyle, etc. Bureaux : St Pierre 69 et St Antoine 2, Tel. 1422.  
 Entrepôt : Sault-au-Matlot 12

Edgar, tanneur, Arago 175-179, rés.  
 Grande Allée 173  
 Elzéar, journalier, Arago 73  
 F., épicier, Bagot 100-104  
 Fakin, fruits, St Valier 785  
 F.-X. M., de Max. Clément & Fils, St Anselme 33  
 Georges, journalier, 4e Rue 86, Stadacona  
 Jean Bte, St Anselme 33  
 Max. & Fils—*F.-X. Max., Oscar & Omer*  
*O. Clément*—tanneurs Ste Hélène 224-225 coin Caron.  
 Omer, de Max. Clément & Fils, Charest 36  
 Oscar, de Max. Clément & Fils, St Anselme 33  
 Rosario, couvreur, St Anselme 29  
 Sylvio, briqueteur, St Olivier 53

**Clerk of the Peace**—Aimé Talbot, clerk,  
 Court House, St Louis 12. Tel 1318

Clermont Alphonse, plombier, Champlain 735  
 Arth., tailleur en pelleterie, Fleurie 86  
 Joseph, typographe, Petit Champlain 89  
 Roger, commis-marchand, Ste Hélène 38  
 Cléroutt Médéric, mécanicien-dentiste, Colomb 163  
 Mme veuve Victor, Kirouac r 65  
 Cliche Frs, épicier, 4e Rue 131, Stadacona  
 Mme veuve rrs, 4e Rue 131, Stadacona  
 Clighorn Joseph, waiter, St Gabriel 25  
 Clint Albert E., clerk, d'Auteuil 81  
 William, insurance and manufacturer's agent, d'Auteuil 89  
 Clouet Alphonse, journalier, Fleurie 131  
 Mme veuve Philippe, St Valier 719  
 Cloutier Achille A., comptable, Latourelle 158  
 Adalbert, menuisier, de la Reine 178  
 Adjutor, commis, N. D. des Anges 195  
 Adjutor, menuisier, du Pont 33

Alexandre, journalier, du Pont 37  
 Alfred, journalier, Richardson 88  
 Alfred, journalier, Kirouac r 41  
 Alfred, épicier, Laliberté 132  
 Alfred, journalier, Richardson 48  
 Amédée, menuisier, St Luc 81  
 Anthime, charretier, Martello 173½  
 Antonin, journalier, St Valier 256  
 Arsène, plâtrier, M. de l'Incarnation 77  
 Art., emp. Chs. Cloutier, d'Aiguillon 250½  
 Arthur, contre-maitre, de la Reine 81  
 Arthur, tailleur en cuir, Carillon 19½  
 Arthur, garde-moteur, Martello 1  
 Arthur, peintre décorateur, Massue 195½  
 Athanase, épicier, Avenue Renaud 48

**Cloutier Charles**, jnr, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, d'Aiguillon 174-176. Tel 1548. Ateliers : d'Aiguillon 154

**Cloutier Charles**, snr, gérant de la Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. St-Jean-Baptiste, St Jean 523. Tél. 1751

Charles, journalier, Laliberté 142  
 Charles, ancien entrepreneur de pompes funèbres, St Gabriel 1  
 Cyrille, journalier, St Paul 329  
 Cyrille, tailleur de pierre, Martello 1  
 Eugène, soll. d'assurances Lavolette 31,  
 Edmond, mégissier, Victoria 181  
 Etienne, négociant, La Canardière 267  
 Félix, cordonnier-machiniste, des Commissaires 235  
 François, mécanicien, La Canardière 127  
 Frs, journalier, de la Coulombière 205  
 Gédéon, mécanicien, du Roi 437  
 George, boucher, du Roi 48  
 Georges, t. en pelleterie, Sauvageau 88  
 Georges, teneur de livres, St Jean 576  
 Henri A., comptable, St Jean 547

**Cloutier Honoré**, hôtelier ; propriétaire de l'Hôtel Cloutier, St Paul 325-329 et Lacroix 20-22. Tel. 919—res 4e Rue, coin 10e Avenue, Limoilou. Tél. 5689

**Cloutier I. O. P.**, revd, curé de Notre-Dame de Jacques-Cartier, St Joseph 350. Tel 2447

J. A., commis, Boisseau 21  
 J. A., marchand, Notre Dame 25½  
 J. Adélar, commis, Richardson 242

**Cloutier J. Albert**, marchand de peaux et cuir, hide and leather merchant,

**ARTHUR PAQUET, Manufacturier de bijouteries**  
 65-67, rue St-Joseph - Tel. 2537

St Valier 445 et Arago 6. Tel. 2412 ;  
entrepôt, Arago 27—rés St Jean 549.  
Tel. 431

**Cloutier J. Arthur**, manufacturier de  
chaussures pour chasse et pêche, et  
marchand de chaussures ; manufac-  
turer of sporting boots, and boot and  
shoe merchant, St Paul 317—rés du  
Roi 380

Jean, rentier, des Stigmates 111, Ville  
Montcalm  
Jean-Baptiste, anc. professeur à l'école  
Normale, St Olivier 148

**Cloutier Joseph**, propriétaire de l'Hôtel  
Blanchard, Carré N.-Dame. Tél. 1676

Joseph, restaurant, St Paul 301-303  
Joseph, garde-magasin, Arago 164  
Joseph, confiseur, de la Couronne 47  
Joseph V., journalier, du Roi 58  
Léon, conducteur Q. Ry, St Luc 61  
Léon, journalier, Martello 1  
Louis, épicier, Sauvageau 60-64  
Louis Elzéar, journalier, Richelieu 214c  
Ludger, cordonnier, Sauvageau 60-64  
Magloire, journalier, Laliberté 10  
Mathias, commis, du Roi 134  
Mlle Alice, St Valier 463  
Mme J. A., modiste, N.-Dame 23, rés 25½  
Mme Omer, pension privée, Victoria 17  
Mme Pierre, modiste, Victoria 177  
Mme veuve Célestin, St Valier 202  
Mme veuve Edouard, Victoria 17  
Mme veuve Jules, Ste Julie 8  
Mme veuve Narcisse, Arago 250  
Napoléon, garde-magasin, d'Iberville 22

**Cloutier Narcisse**, boucher et commer-  
çant de lard, poulets, dindes, beurre,  
fruits, légumes, etc., butcher & pork  
dealer, St François 23, Tél 3308—rés.  
St François 19


Narcisse, barbier, Signai 31-35  
Odilon, commerçant de chevaux, St  
Valier 613 et Boulevard Langelier 99

**Cloutier O. & Cie**, manufacturiers de  
chaussures pour chasse et pêche ; ma-  
nufacturers of sporting boots, du Pont  
153

Onésime, de O. Cloutier & Cie, de la  
Reine 119  
Philemon, abbé, vicaire, Jacques-Car-  
tier, St Joseph 350

Philéas, barbier, St Valier 1293 rés. St  
Luc 81

Pierre, menuisier, Victoria 177  
Pierre, journalier, du Roi 283  
Théodore, journalier, 5e Rue, D. Lairet  
Victor, menuisier, Richardson 171  
Wilfrid, cordonnier, Ste Thérèse 97  
Zéphirin, commis, Victoria 22

 Clubs, page 74

Club Cartier, Avenue Taschereau 77

**Club Commercial**, Ferdinand Douville,  
propriétaire, Joseph Genest, gérant,  
de la Couronne 96-98 Tel 2304

**Club de la Garnison**, Major W. H.  
Petry, secrétaire-trésorier, St Louis 97,  
Téléphone 220

des Amateurs d'Equitation et de Chasse  
à Courre de Québec, Chemin Ste Foy

**Club des Marchands**, Napoléon Bé-  
dard, propriétaire. Vins et liqueurs  
de choix. Lunch au comptoir. Salle à  
diner et salle de banquet et d'assem-  
blée, etc. De la Couronne 62-66 et des  
Fossés 266-272. Tel. 2182

**Club Laurier**, Dr Joseph Gosselin, pré-  
sident, St Valier 699

— Le Carillon, Champlain 803

**Club National**, (billard)—P. E. Sylvain,  
prop. ; J. B. Hawey, gérant ; St Joseph  
445. Tel 2887

Québec, Inc., billard et pool, Collins 8

Clusiau Etienne, charpentier, Parent 118

Joseph, journalier, St Mathias 33

Théodore, cordonnier, St Joseph 455

Clusiaux Gaudiose, cordonnier, Ste Cathé-  
rine 13, rés Parent 118

Joseph journalier, d'Iberville r 14

Clyne Andrew, Custom House clerk, d'Ar-  
tigny 5

C. M. B. A.—Associations, page 80

Coady W., carter, St Julia 67

Coakley James, plumber, St Laurent 19,  
Ville Montcalm

Mrs. widow Edward, St Laurent 19,  
Ville Montcalm

William, plumber, St Laurent 19, Ville  
Montcalm

Coates T. F., saddler, St Augustin 83

Cochrane Joseph, agent, Richelieu 366½

Cockburn L. W. S., Capt. R. C. A., Grande  
Allée Apartments

**Arthur Marcotte**, 84, rue St-Pierre **COMMERCIAL**  
Téléphone 1290 **UNION**

**Code E. E.**, manager Union Bank of Canada, Grande Allée 141

Coffin A. H., Dr de Salaberry E  
Coffy Johnny, laborer, Langevin 1  
Cogger Georges, agent G. T. Ry, St Paul 5,  
res. St George str., Lévis  
Cohen Moses, marchand, des Fossés 20

**Cold Storage**, Dominion Fish & Fruit,  
Ltd, proprietor, St Paul 49-53 and  
Bell's Lane 11-15. Tel 3465

Cole James, machinist. d'Artigny 33  
Coleman Francis Mathew d'Aiguillon 133

**Coleman James J.**, Inland Revenue  
Dept, d'Artigny 9½

John, city policeman, St Micheal 38  
John, policeman, Bon Pasteur 12  
Joseph M., typographer, Bon Pasteur 12  
Maurice W., grocer, du Pont 98.  
Miss Mary, St Eustache 104  
Mrs John, Cliff View Place 6½  
W., confectioner, St François 53

Collard Arthur, mouleur, des Fossés 191

Collèges, page 75

Collège des médecins vétérinaires de la pro-  
vince de Québec, 58 du Pont, Bureau  
chef, Montréal

Collet dit Picard voir Picard

Collet C. A., révd., chapelain Couvent des  
Ursulines de Mérici, Chemin St Louis  
dit Picard Joseph, boucher, St Valier  
1209-1211  
dit Picard Mme veuve Jean-Baptiste, St  
Valier 1209

**Collet dit Picard Omer**, peintre déco-  
rateur et doreur; peinture, tapisse-  
rie, décoration de théâtre et d'église,  
dorure *mat* et *brunie*; decorative  
painter, St Valier 1134. Tel 3845

**Collette H.**, gérant de la Banque d'Hoche-  
laga, St Pierre 132. Tél 529—rés  
Grande Allée 49

Colley Arthur W., custom house broker,  
Park Avenue 89, Ville Montcalm

**Collier J. A.**, Alderman for Champlain  
ward; bookkeeper, teneur de livres,  
d'Artigny 2

M. B., machinist, Artillery 62

Collin André, barbier, Signai 110  
Arthur, journalier, Carillon 68  
Edouard, ferblantier, Durochers 26

**Collin Jerome**, marchand de  
bois de toutes sortes. Grand assorti-  
ment à des prix modérés. Dealer in  
fire wood. St Paul 400, Tel 1551—rés  
St Félix 24, Tel 2150

Joseph, menuisier, d'Iberville 27  
Joseph E., plombier, Montmagny 127  
Pierre Joseph, menuisier, 2e Rue 32,  
Stadacona

Misses (the) M. and H., St Stanislas 28  
Mme veuve J. B., St Nicolas 34  
Mme veuve Joseph, d'Iberville 25  
Servule, émouleur, St Bernard 60½  
Wilfrid, charretier, des Commissaires 43

Colomb Hector, commis, Gosford 3

Mme veuve A., Gosford 3

Colonial Billiard Parlor (The), St John 20  
Fish & Fruit Co., St Joseph 28

**Colston Amos J.**, real estate and lum-  
ber broker, accountant, auditor and  
general Agent, Hochelaga Bank Build-  
ing, St Peter 132, room 9-10, Phone  
1184—res. St John 569, Phone 339

**Columbian Restaurant**, Edward Ne-  
ville, proprietor, St Paul 67. Tél 5521  
Colton John, teleg. operator, Richardson 226  
Mrs. Martin, Richardson 226

**Colvin & Co.**, grain and provisions, St  
John 213. Phone 770

Comeau Alphée, ing.-mécanicien, Market 5

**Commercial Union Assurance Co.,  
Limited, of London, England**,  
Arthur Marcotte, agent, St Peter 84.  
Téléphone 1290

**Commission**, (Voir La Commission, etc.)

Commissions scolaires, (voir pages 77)

Commissaire des licences—L'hon. juge Chs  
Langelier, Aimé Talbot, greffier de la  
paix, et Georges Tanguay

Commissaire des Incendies, L. P. Vohl, St  
Jean 608

**Commission du Havre**, Wm Price,  
président; J. B. E. Letellier et A. O.  
Gravel, commissaires; Raoul Renault,  
secrétaire trésorier, Dalhousie 118, Tel.  
3254

**Compagnie Chinic**—Directeurs: *Wil-  
liam Shaw, H. Edmond Dupré, A. C.  
Davie, G. E. Allen Jones, C. A. Pent-*

**HARNAIS, COLLIERS,  
SELLES, LICOUS,  
Couvertes a Chevaux**



land. Marchands quincailliers, gros et détail, Côte de la Montagne coin rue St Pierre, Tel. 1875. Succursale, de la Fabrique 28, Haute-Ville. Tel. 1402

**Compagnie de Navigation du Richelieu et Ontario**, M. P. Connolly, agent, Dalhousie coin Côte de la Montagne. Téléphone 19

des Eaux Gazeuses de Québec, Ed. Coulonbe, prop. Boisseau 47

**Compagnie du Chemin de Fer de Québec et du Lac St Jean**, St André 160. Tel. 549

Compagnie du Grand Nord, (G. Northern Ry), St André 160

**Compagnie Pharmaceutique de la Croix Rouge, Ltée**, J. Ed. Dubé, président; Eug. Montreuil, secrétaire-trésorier et gérant.—Fabricants de produits pharmaceutiques. Importation et exportation, Des Prairies 92 à 98. Tél. 3264

**Compagnie Sable Union, Ltée**—J. L. Lachance, président; Eugène Lachance, vice-président; George Lachance, sec.-trésorier; marchands de sable, chaux, pierre cassée, mortier préparé, Dalhousie 105, Tel 3107, quai, Bassin Louise, Tél. 4961

Comptois Jean, com.-voyageur, d'Aiguillon 168  
Communauté des RR. PP. Franciscains, de l'Alverne 33, Ville Montcalm

**Confederation Life Association of Toronto**, J. G. Bruneau, District manager; E. A. LaRochelle, cashier; Théo. Leclerc, agent général dépt. français; J. H. Dusablond, agent spécial, St Peter 132, Hochelaga Bank Building, rooms 1-2. Tel 1650

Congrégation des Frères de St Vincent de Paul, Révd P G. Debeauquesne, supérieur, Côte d'Abraham 58-64

**Congrégation des hommes de N.-Dame de Jacques-Cartier**—Révd I. O. P. Cloutier, directeur; Albert Paquet, préfet; J. E. Lapointe, secrétaire; Naz. Caron, trésorier (de la Reine 367)

Connell C. A. J., civil engineer, Maple Avenue 83  
Connolly Joseph, painter, Racine 5  
M., contractor, Dalhousie 46

**Connolly M. P.**, agent Richelieu & Ontario Nav. Co., St John 584, Phone 941

Miss Annie, d'Aiguillon 27  
Connors John, farmer, St Valier 1112  
Patrick, laborer, Champlain 394  
Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis, page 81  
Conseillers Amédée, couvreur. Aqueduc 23  
F.-X., couvreur, Demers 15  
Gaudiose, tailleur en cuir, Avenue Bi-gaouette 77  
Joseph, couvreur, Demers 13

**Conseil Municipal**, Ville Montcalm—*Maire*: H. B. Poliwka. *Echevins*: Victor Châteauvert, Geo. J. Tessier, David Ouellet, Daniel Griffin, Chs. Frémont, E. H. Waling, Chs. A. Paquet, A. S. Bédard. *Secrétaire-Trésorier*: Armand Lockquell. *Assistant-Sec.-Trés.*: Eugène Dussault. *Aviseur légal*: Louis-G. Demers, avocat. *Auditeurs*: LaRue & Trudel, comptables. *Bureaux*: Hôtel de Ville, 69 rue Crémazie. Tel. 3947. *Poste des Pompiers et de la Police*: 71 rue Crémazie. Tel 3137, *Chef*: Michael Nestor.

Consigny Charles, peintre, Bagot 86  
Eugène, électricien, Victoria 27  
Mme veuve F.-X., Victoria 27

## Consuls

*American Consulate*—Hon. Gebhard Willrich, Consul; Jos. A. Fitzgibbons Vice and Deputy Consul and Clerk. St Louis 84  
Phone 705

*Argentine Republic*—Thos. J. Carbray, Vice-Consul, St Cyrille 60

*Belgium*—A. C. Joseph, Consul for Belgium in Quebec, with jurisdiction over Eastern division, St Peter 132

*Brasil*—Théophile LeVasseur, Vice-Consul, St Paul 39, and d'Auteuil 47; J. B. Morissette, Commercial agent, St Peter 72

*Chili*—Chevalier O. Fréchette, Consul, Ste-Julie 4

*Denmark*—Major Wm. H. Petry, Vice-Consul, St Peter 61

Drink "TONOMEAD" THE IDEAL TONIC BEVERAGE.  
M. TIMMONS & SON, Sole Agents.

*France*—Agent *pro tem*, du Palais 48-50  
*Hollande*—Thomas Palmer Ross, Vice-Consul, Dalhousie 53

*Italy*—

*Mexico*—Honble R. Turner, Vice-Consul, St Paul 44

*Norway*—Francis Gunn, Vice Consul, Ste Angèle 7

*Paraguay*—Georges Tanguay, Vice-Consul, St Paul 48

*Portugal*—Chevalier O. Frechette, Consul, Ste Julie 4

*Spain*—Chevalier Ovidio Fréchette, Vice-Consul, Ste Julie 4

*Sweedeen*—F. M. Duggan, Vice Consul, Mountain Hill 159

*United States of Colombia*—Chevalier O. Frechette, Consul général, Ste Julie 4

*Corps Consulaire de Québec*—Doyen, Andrew C. Joseph, Consul de Belgique; secrétaire, T. LeVasseur, Vice-Consul du Brésil

Convey Augustin, Ferland 24

Conville John, gentleman, 3e Rue 15, Limoilou

Miss Florence, Des Fossés 48

Mrs widow William, St Paul 65

**Conway Edmund**, fire wood and coal merchant & Railway contractor. Marchand de bois de chauffage et de charbon, St Paul 282, Tel 196. Wood & Coal Yard, Conway siding—res. Conway Ave 1, Limilou, Tel. 2871

Elmer, book-keeper, Conway Avenue 1, Limoilou

James, butcher, Champlain 34, rés. Hébert 11½

Lander, foreman, Conway Avenue 1, Limoilou

Miss M., dressmaker, Charlevoix 18

Mrs widow Patrick, St Eustache 100

Cook Archibald H., of W. & A. H. Cook, St Peter 81, res. d'Auteuil 91. Tel. 233

George, typographe, St Sauveur 158

Herbert, coachman, Ste Eustache 79

J. N., student, Remparts 49

Mme veuve George, du Pont 194

Patrick, snr, gunsmith, Victoria 13

**Cook W. & A. H.**—*W. Cook, Archd H. Cook, Archd Laurie & Fergus Murphy*—advocates, avocats, St Peter 81, 3rd floor, room 32. Phone 632

William, of W. & A. H. Cook, Remparts 49. Tel 659

William, mécanicien, Kirouac 42

Coolican Fred S., accountant, Ste Angèle 32

Mrs widow Thomas, Ste Angèle 32

Cooper Alf., emp. Quebec Gas, Artillery 123

Arthur, foreman, Artillery 125

A. T., captain C.C.C., Citadel Hill

Denis, soldier, Ste Julie 62

F. J., machinist at P. O., St Gabriel 41

Miss A., Artillerie 123

Thomas, waiter, O'Connell 39

William, laborer, Mountain Hill 42

**Coote Dr P.**, Oculist, etc. Professor, Diseases of the Eyes and Ears, Laval University, St Ann 73, Tel. 460—Eye, Ear and Throat Hospital, d'Artigny 56. Telephone 455

Copeland Mrs widow Miles, 6e Avenue 44, Limoilou

Copeman Albert, painter, St Joachim 58

Allan, clerk, St Amable 90

Charles, painter and caretaker, Fraser 102, Ville Montcalm

George, bread driver, St Joachim 56

Harry, confectioner, Artillery 118

Herbert, confectioner, Artillery 94, res

St Laurent 8, Ville Montcalm

Lennea, laborer, St Amable 90

Mrs widow James, St Joachim 58

**Copeman P. G.**, The Castle Blend Teas and Coffees, St John 135, Phone 693—res. Ste Ursule 2. Tel 494

**Copeman James**, advertising signs a specialty office, St John 135, corner Ste Ursule, Tel. 693—Workshop, St Joachim 59½—res. Ste Ursule 2. Tel 494

Corbin W. A., inspecteur des échelles pour la cité, St Simon 13

Corcoran James, carter, St Olivier 379

William, R. S. P. C. A., St Michael 61

Cordollaz Camille, rentier, 4e Avenue 76, Limoilou

Cormier Alcide, insp. Q. Ry, Dorchester 53½

Alexandre, maison de pension, Sault-au

Matelot 95 et Sous le Cap 26

Arisce, journalier, Martello 55

Arthur, journalier, Dambourges 18

Arthur, pompier, de Jumonville 4

Damase, journalier, Sous-le-Cap 36

Edouard, garçon de table, Champlain

Market Place 42

Marchand de bois durs et mous.  
Bois rouge de la Californie.

Hard and Soft Wood Lumber Merchant,

**NAPOLÉON GIGNAC**

Téléphone 2050.

44-68, Rue Lalemant, Quebec

Henri, charpentier, Dorchester 53½  
 Louis, salles à diner, St Paul 151, rés.  
 Sous-le Cap 88  
 Mme A., femme de peine, Richelieu 216a  
 Wilfrid, journalier, St Nicolas 51  
 Corneille Georges, ingénieur C. N. R., 5e Rue  
 144, Limoilou

**Coroner:** G. W. Jolicœur, M. D., St Louis  
 70. Tel 1285

**Corporation de Québec,** Napoléon  
 Drouin, maire; H. J. J. B. Chouinard,  
 greffier; C. J. L. Lafrance, trésorier

Corporation des Arpenteurs-Géomètres de  
 la province de Québec, Côte de la Montagne  
 72 (voir page 72.)

**Corporation des Pilotes** pour le Hâvre  
 de Québec et au-dessous, Ph. Lamontagne,  
 secrétaire-trésorier, Dalhousie  
 18½. Tél. 947

**Corrigan J. A. J.,** manager Brookside  
 Dairy Co., St John 211, Phone 3094—  
 res. St Louis Road, Phone 3859

Miss Catherine, St Augustin 112

Corriveau Arthur, pompier, Marie Louise 91

**Corriveau Apollinaire,** C. R. avocat;  
 percepteur du Revenu de la Province,  
 district de Québec—Palais de Justice  
 St Louis 12—rés. St Valier 632, Tel 3123

Edmond officier spécial, Branche de  
 l'Auditeur, des Fossés 227

Eugène, horloger, Boulevard Langelier 70  
 F. N., emp-civil, 4e Avenue 138. Limoilou  
 Joseph, cord.-monteur, St Germain 171  
 Joseph, commis. N. D. des Anges 119  
 Joseph, Chénier 13

Mme veuve Georges, St Luc 33  
 Narcisse, charretier, Colomb 431  
 Odilon, emp. à la douane, St Valier 1102  
 Omer, tailleur en cuir, Hermine 113

**Corriveau Phileas A.,** magistrat de  
 district, pension Avenue Ste Geneviève  
 45

Théophile, pilote, Chénier 13  
 Thomas, journalier, Martello 48  
 Willie, tailleur de pierre, Parent 58  
 Xavier, journalier, Montmagny 151

Cross W. J., agent, St Foy Road  
 Costolow Adélarde agent, St Jean 445  
 Alphonse, charretier, Arago 184  
 M., Revd, C. S. S. R., St Stanislas 7

Côté A., emp. La Cie Paquet Ltée, Charest 33  
 Abraham, charretier, Latourelle r 121

**Côté Achille,** du Syndicat de Québec,  
 St Olivier 172, Tel 930—rés d'été, Villa  
 "Mon repos," Ste-Petronille, I. O.

Adjutor, magasin, Montmagny 55  
 Adj., barbier, St Réal 57. rés Martello 63  
 Adjutor, conducteur Q. Ry, du Roi 238  
 Adjutor, garde-moteur, St Ignace 109½  
 Aimé, forgeron, Crémazie 62, V. Montcalm  
 Albert, revd, vicaire, St Joseph 158  
 Albert, garde-moteur, des Fossés 239  
 Albert, garde-moteur, Arago 17  
 Alex., cordonnier, Avenue Bourlamaque  
 38, res. 32 Ville Montcalm  
 Alexandre, calfat et magasin, Avenue  
 Renaud 69  
 Alexandre, reheur, Ste Claire 29½  
 Alfred, mécanicien, Marie de l'Incarna-  
 tion 124  
 Alexandre, plombier, St Germain 119  
 Alfred, contremaitre typographe à l'Évé-  
 nement, Plessis 17  
 Alfred, menuisier, Ste Catherine 34  
 Alfred, cordonnier, St Sauveur 196  
 Alphonse, menuisier, N-D. des Anges  
 120½

**Côté Alphonse,** jnr, épiciier et marchand  
 de vins, liqueurs, tabac, thé, café et  
 provisions de toutes sortes. Gros et  
 détail. Grocer and wines dealer (suc-  
 cesseur de J.-Bte Côté), St Jean 381  
 Tel. 1343—rés. 546½ Tel 1774

**Côté Alphonse,** snr, trésorier de la So-  
 ciété de Construction Permanente de  
 Québec, St Jean 546½. Tel. 1774

Alphonse, charretier, Smith 51  
 Alphonse, boucher, Massue 233  
 Alphonse, entrep.-maçon, St Gabriel 45  
 Alphonse, t. en pelleterie, Sutherland 2-4  
 Alphonse, menuisier, Avenue du Sacré-  
 Cœur 27  
 Alphonse, conducteur, Q. Ry, Ste Thé-  
 rèse 175

**Côté A. N.,** représentant Tooke Bros Ltd,  
 Montréal, et Nisbet & Auld, Toronto,  
 du Pont 76, chambre 6, Tel. 2596—  
 rés Côte Ste Geneviève 72, Tel. 250

Arthur, contre-maitre typographe à l'Ac-  
 tion Sociale, de Salaberry B  
 Arthur, corroyeur, Richardson 247  
 Arthur, forgeron, 2e Avenue 62, Limoilou

"FLEURETTE" est un parfum délicieux, durable et toujours choqué de  
 nos jolies Québécoises. C'est le parfum du monde  
 élégant. Spécial de la

Pharmacie L. E. MARTEL, 51 Rue St. Joseph, Québec. Telephone 2483.

# ERNEST G. J. COTE

## Agent-Chef, Chief-Agent

St-Paul Fire & Marine Insurance Co., Actif: \$9,500,000.

Protector Fire Underwriter of Hartford, Actif: \$13,500,000.

Northern Ass. Co., Ltd, of England, Actif: \$55,000,000.

Rochester German Underwriter of New-York, Actif: \$42,000,000.

Yorkshire Insurance Company, Ltd., \$17,000,000.

Lloyds Plate Glass Insurance Co., of New-York.

Dominion of Canada Guarantee & Accident Ins. Co.

American-Lafrance Fire Engine Co., of New-York.

ASSURANCE CONTRE LE FEU, Accidents, Maladie, Vie, Garantie, Malle, Plate-Glass, Chevaux, Marine, Automobiles, Bouilloires.

### BUREAU DE ST-ROCH:

Batisse Caisse d'Economie, coin St-Joseph 98, et rue du Pont.

BUREAU DU FAUBOURG ST-JEAN BAPTISTE ET RESIDENCE.

433, rue Saint-Jean.

Telephone 1922.

Célestin, teneur de livres, St Jean 398  
Charles, asst-contremaitre, Turgeon 41  
Charles, serrurier, St Jean 118-120  
Charles, messenger, d'Aiguillon 266½

**Côté Charles Eugène**, (Dr) régistrateur, St Valier 876-878

Chs Edouard, boucher, Richelieu 289  
Cléophas, agt. d'assurances, Franklin 81  
E. B., peintre, St Olivier 204  
Edgar, voy. de commerce, Fleurie 162  
Edgar, tailleur en cuir, Franklin 234  
Edmond, boucher, Chemin Ste Foy 5, res 9  
Edouard, tailleur, des Fossés 239  
Edouard, snr, ancien charretier, Richelieu 121  
Edouard, menuisier, Morin 242

**Côté Edouard**, du Syndicat de Québec, Côte Ste Geneviève 33, Tél. 913—rés d'été, Ste Pétronille, I. O.

Elzéar, rentier, Gros Pin  
Elzéar, corroyeur, Charest 117, rés. 119½  
Elzéar, rentier, de Varennes 28  
Elzéar, peintre, St François 427

**Côté Emile**, entrepreneur-maçon, master mason, Richelieu 358-360, Tel 1021, rés. d'été, Ste Foy

Emile, Ste Claire 29½  
Emile, commis-marchand, Plessis 17  
Emile, facteur, Ste Martello 63  
Emile, commis-marchand, Latourelle 67½  
Emile P., étudiant, Fleurie 162  
Ernest, commis-marchand, Alleun 7  
Ernest, menuisier, d'Aiguillon 264  
Ernest, conduct. d'expresse, du Pont 23  
Ernest, commis bureau de poste, St Gabriel 34

**Côté Ernest G. J.**, agent d'assurances, St Joseph 98, Tel 2848, et St Jean 433, Tel 1922. (Voir annonce)

**Côté Ernest L.**, agent de la Cie de Laiterie St Laurent, St James 22, Tel. 3386—rés. St Augustin 5, Tel 4981

Etienne, charretier, de la Reine 150-152  
Eugène, plombier, Octave 14  
Eugène, teneur de livres, Plessis 17  
F. Edouard, contre-maitre, St Olivier 57  
Félix, laitier, Turgeon 53

**Côté Ferdinand**, de Verret & Cie, Côte d'Abraham 105

**ELZÉAR VERREAULT**, Marchand de pierre et de sable, 7, rue Ramsay, - Téléphone 3248

Ferdinand, conducteur Q. Ry, Scott 41  
 Ferdinand, cordonnier, Marie Louise 59  
 Ferdinand, peintre, Martello 42  
 Ferdinand, charretier, Drolet 8  
 Fortunat, commis, Ave. Maisonneuve 28  
 Fortunat, peintre, St Anselme 105  
 Frs, t. en pelleteries, N.-D. des Angles 75  
 François, tailleur de pierre, Martello 63  
 François, cordonnier, Kirouac 67  
 François-Xavier, boucher, Avenue du Sacré-Cœur 27  
 François-Xavier, rentier, St Ambroise 62  
 François-Xavier, peintre, St Olivier 240  
 F.-X., cord.-machiniste, de la Couronne 173  
 Frédéric, tailleur en cuir, Franklin 24  
 Frédéric, commis, Hermine 1  
 Gaudias, mécanicien, St Malo 45  
 Gaudias, charcutier, St Ambroise 39  
 Gaudias, journalier, St Bonaventure 23½  
 Georges, emp. s. civil, Latourelle 121  
 Hector, boucher, Grant 93  
 Hector, commis, des Fossés 75  
 H. M., épicier et boucher, chemin Ste Poy 17-22, Ville Montcalm  
 Honoré, mécanicien, Richelieu 124½  
 Isidore, contremaître chez Jos. Côté, St Gabriel 37  
 J.-A., commis de banque, d'Aiguillon 40  
 J. Alex., com.-marchand, St Olivier 240  
 J. Alfred, caissier et comptable Q. Ry, L. H. & P. Co., Ltd, St Jean 118

**Côté J. Alphonse**, de Royal Paper Box Co., pension Hôtel Clarendon, rés Chemin Bois Gomin. Tel. 4278

J. Alphonse, Ste Angèle 8  
 J.-B., boucher, St Olivier 323  
 J. C., gérant, St François 462  
 J. C., de l'Agence Agricole Générale, Hotel Clarendon  
 Jean, plombier, Grant 49  
 Jean-Baptiste, rentier, St Jean 546½  
 Jean-Baptiste, menuisier, St Patrice 122

**Côté J. E.**, représentant Mickleborough, Muldrew & Co., Toronto, de l'Eglise 66, chambre 3, Tel. 2572—rés. Ste Marguerite 68

J. Henri, commis de banque, Richelieu 208  
 Jimmy, journalier, Grant 184  
 Jos., conducteur Q. Ry, Martello 199  
 Joseph, commis, St François 365  
 Joseph, commis-voyageur, St Joseph 389  
 Joseph, commis pharmacien, N.-D. des Angles 187

Joseph, commis-épicier, Hermine 48  
 Joseph, cordonnier, Marie-Louise 47  
 Joseph, cordonnier, Ave Tourangeau 3  
 Joseph, corroyeur, de la Reine 416  
 Joseph, rentier, St Gabriel 39

**Côté Joseph**, prop. Cecil Hôtel, du Fort 4-6. Tel 1692

Joseph, commis-voyageur, St Malo 33  
 Joseph, rentier, Gros Pin  
 Joseph, charretier, Côté d'Abraham 40

**Côté Jos.**, échevin pour le quartier St Roch; importateur et marchand de tabac en gros, importer and wholesale tobacconist. Bureau et magasin, St Paul 186-188, Tel 1272—Entrepôt, St André 119—Succursale, St Joseph 179, Tel 2097—Succursale, St Jean 18, Tel 1134—Succursale, St Jean 212, Tél. 3130—rés Ste Anne 142, Tel 3383. Rés d'été, Ange-Gardien, comté de Montmorency (Res. du gardien, 188 St Valier, Tel. 2608)

Joseph, pompier, Ste Madeleine 21  
 Joseph, boucher, St Paul 89 et Sous-le-Cap 44 rés. 4e Avenue 92, Limoilou  
 Joseph, journalier, Victoria 141  
 Joseph, menuisier, St Mathias 93  
 Joseph, relieur, Richelieu 78

**Côté Joseph**, secrétaire du bureau de santé, secretary Board of Health, d'Aiguillon 172

Joseph, tailleur en cuir, Latourelle 84  
 Joseph, commis, Boisseau 51  
 Joseph, tonnelier, Châteauguay 114  
 Joseph, sec.-trésorier National Nav. Co., Ltd, St François 69. Tel 3401

**Côté Joseph L.**, agent pour la bière et porter Boswell, Crémazie 74, Tel 1192

Joseph Od., de Dion & Côté, Franklin 26  
 J. R. Ed., tonnelier, St François 368

**Côté & Lemieux**—Ern. Côté et Alf. Lemieux—Spécialistes pour dames, de la Couronne 54. Tel 1784

L. A., gérant New Victoria Hotel, St-Eustache 60  
 Lauréat, boulanger, Charest 121  
 Léon, embouteilleur, Kirouac 69  
 Léon, emp. s. civil, de Salaberry A  
 Léonidas, mécanicien, Saunders 90, Ville Montcalm

Pour le Foie et les Rognons

Buvez  
 L'EAU MINÉRALE

"CLAIRE FONTAINE"

L. Joseph, contremaitre, St Olivier 240  
 Louis, cordonnier, Sauvageau 146  
 Louis, tonnelier, Octave 14  
 Louis, tonnelier et inspecteur d'huile et poisson, Sault-au-Matlot 83 et Sous le Cap 1-20

**Côté Le-Philippe**, électricien et poseur d'appareils électriques; electrician, d'Aiguillon 172

Louis Patient, menuisier, Artillerie 90  
 Michel, cordonnier, Richelieu 266  
 M. Jules, tailleur en cuir, Richelieu 336  
 Misses (the), St Louis 33  
 Mlle Dina, St Valer 764  
 Mlle Eliza, couturière, St Gabriel 43  
 Mlle Eliza, manchonnière, Sauvageau 146  
 Mlle M., modiste, Ste Catherine 34  
 Mme veuve Abdon J., Montcalm 5  
 Mme veuve Adélar, St Ambroise 39  
 Mme veuve Augustin, Demers r 42  
 Mme veuve Damase, Franklin 24  
 Mme veuve Edouard, Marie de l'Incarnation 124  
 Mme veuve Edouard, Charest 193  
 Mme veuve Edouard, Latourelle 121  
 Mme veuve Eugène, St François 108  
 Mme veuve François, Hermine 190  
 Mme veuve François-Xavier, Colomb 282  
 Mme veuve G., Ste Julie 38  
 Mme veuve J. Eugène, St Valier 450  
 Mme veuve Jean-Baptiste, Boisseau 51  
 Mme veuve Joseph, Marchand 10  
 Mme veuve Louis, des Commissaires 77  
 Mme veuve La-Ph., Notre Dame 25½  
 Mme veuve Narcisse, Latourelle 196  
 Mme veuve Oct., institutrice, Richardson 288-290  
 Mme veuve Octave, Ste Hélène 155  
 Mme veuve Octave, des Zouaves 9  
 Mme veuve Oscar, des Zouaves 7  
 Mme veuve Oscar, St Cyrille 124  
 Mme veuve Télésp. 4e Ave 187, Limoilou  
 Mme veuve Uldéric, St Valier 1297  
 Moïse, cordonnier, St Alexis 72  
 Napoléon, de la Reine 133  
 Napoléon, tailleur, St Olivier 335½  
 Napoléon, garde-moteur, St Ignace 19  
 Napoléon, corroyeur, De la Reine 78  
 Nap., menuisier, 3e Avenue 194 et 4e rue r 46, Limoilou  
 Nap., fruits, St Paul 389, res Laliberté 23  
 Nazaire, épicier, St Ambroise 77-79, res. Bédard 1-3  
 Octave, forgeron, rés. St Raphaël 18  
 Octave, chauffeur, St Paul r 157  
 Octave, tailleur en cuir, St Luc 125  
 Octave, cordonnier, St Sauveur 67

Odilon, commis, St François 544  
 Omer, garde de prison, Saunders 92, Ville Montcalm  
 Onésime, gardien de la paix, St Michel 13½  
 Oscar, charcutier, St Ambroise 39  
 Ovide, ébéniste, St Stanislas 30½  
 P. E., marchand, Bagot 106-108 coin Du rocher 106  
 P. O., teneur de livres, Richelieu 266  
 Philéas, emp. s. civil, Dorchester 142  
 Philéas, agent d'immeubles, Sous-le-Fort 4-6  
 Philippe, menuisier, des Commissaires 157  
 Philippe, menuisier, St Olivier 343  
 Philippe, corroyeur, Sauvageau 82  
 Pierre, de Emond & Côté, Fleurie 162  
 Tél. 2308  
 Pierre, plombier, pension Richeheu 2

**Côté P. J.**, importateur de tapis, prelarts et fournitures de maisons. Importer carpets, oil cloths and house furnishings, St Jean 29-31, Tel 916—rés. d'Aiguillon 40, Tel 3091

P. V., snr, employé s. c., St Olivier 335½  
 Raoul, emp. C. P. R., Fleurie 67  
 Réal, officier d'accise, Ste Marguerite 55, Ville Montcalm  
 Sébastien, charretier, St Patrice 149  
 Siméon, relieur, Chateauguay 84  
 Siméon, emp. Ross Rifle, Ste Julie 38  
 Stanislas J., agent d'ass., St Michel 9½  
 Téléspore, jnr, typographe, Burton 8  
 Téléspore, snr, forgeron, St Gabriel 57, rés. St Patrice 52  
 Thomas, maçon, St Olivier 240  
 Ur.éle, cordonnier, 3e Avenue 198, Lim.  
 V.. emp. Palais de Justice, St Jean 497

**Côté Victor**, tailleur de pierre, marbrier et granite, St Valier 545. Tél. 5267—rés Ste Hélène 153

Victor, agent St Olivier 337  
 Victor, cordonnier, de la Reine 302  
 Victor, ancien typographe, Martello 51½  
 William, commis, d'Aiguillon 40  
 William, ingénieur, Fleurie 67  
 Xavier, tail. de fournitures, St Ignace 28  
 Zéphirin, menuisier, Richelieu 289

**Cotter Patrick M.**, agent Quebec Central Ry, St Cyrille 261, Ville Montcalm. Tél. 2974

Cotnam C., machinist, des Commissaires 186  
 Coucke Gaston, architecte, Crémazie 14, Ville Montcalm

Coudé Philéas, peintre, Napoléon 28  
 Couët Adolphe, emp. au Parlement, Scott 73  
 Révd Père Ths, O. P., Grande Allée 301  
 Coughlin see also Caughlin  
 Coughlin Patrick, emp. Ross Rifle, Drolet 16  
 Couillard Alphonse, corroyeur, Scott 54  
 Alphonse, menuisier, Sutherland 7  
 Alphonse, tanneur, Chénier 14  
 de Beaumont, Ambroise, plombier, Prince  
 Edouard 237  
 de Beaumont, Mme veuve Elz., Prince  
 Edouard 23.  
 de Beaumont Napoléon, commis, Prince  
 Edouard 237  
 Edgar, médecin-chirurgien, Ste Ursule 64  
 Edgar, charretier, Drolet 14  
 Eudore, commis, St Eustache 38  
 Félix, barbier, St Valier 830  
 George, charcutier, St François 437 St  
 Joseph 432, rés  
 Hector, charretier, Drolet 14  
 H. P., charcutier, Dollard 17  
 Joseph, tanneur, St Olivier 296  
 J. W., commis de malle, Ste Marie 20  
 Lucien, charcutier, St Joseph 430  
 Mme veuve Aristobule, Drolet 14  
 Mme veuve L., Caron 75  
 Octave, menuisier, Ste Hélène 30  
 Thomas, courtier, St Pierre 70, rés. St  
 Onésime 10, Lévis  
 Coulombe A., boucher, Massue 163  
 Alexandre, gérant, Ave Taschereau 54  
 Alphonse, cordonnier, Dégigny 1-3  
 Alfred, forgeron, Du Roi 52  
 Arthur, tailleur en cuir, St Mathias 46  
 Chs O., photographe, Richelieu 304-306

**Coulombe Edouard**, de Quebec Fruit  
 Exchange, St Pierre 51-35, Tels. 5178  
 et 6179; fabricant d'eaux gazeuses,  
 Boisseau 47, Tel 2768 —rés. Boisseau  
 43-45, Tel. 3110

**Coulombe & Cie., Enr., E. T.**, manu-  
 facturier de hardes, clothing manufac-  
 turer, de l'Eglise 8, Tel 2963.

Horace, de E. T. Coulombe et Cie,  
 Enr., St Olivier 168  
 Jean-Baptiste, charretier, St Sauveur 44  
 Joseph, commerçant de poisson, Morin 18  
 Mme veuve E. T., St Olivier 168  
 Mme veuve Ferd., Côte d'Abraham 82  
 Mme veuve Pierre, Massue 84  
 Olivier, photographe, Richardson 406  
 Pierre, charretier, St Sauveur 40  
 Victor, cordonnier, St Joseph 381—rés.  
 Massue 84

Victor, charretier, St Mathias 52  
 Courchesne A. E., dessinateur, de Salaberry  
 10. Tel 3140  
 Hermann, dessinateur, de Salaberry 10  
 Cours de Justice, Court of Justice, page 32  
 Courphey W. F., St John 591  
 Courteau Arthur, boucher, Richardson 380  
 Joseph, briqueteur, 3e rue 41, Stadacona  
 Mme veuve Téléphore, Dollard 27a  
 Courtney Daniel, emp. Ross Rifle, d'Artigny 51  
 Peter, laborer, Mountain Hill 80½  
 Cousins Mrs widow Henry, St Patrick 51  
 Couture Adélar, cordonnier, Colomb 312  
 Adjutor, cordonnier, Arago 377  
 Adjutor, cordonnier, d'Iberville 5  
 Adjutor, de Marier & Trudel, Ltée, St  
 Anselme 9  
 Albéric, garde-magasin, Massue 44  
 Alex., ingénieur civil, des Jardins 49  
 Alex., cordonnier, 3e Rue 59 Stadacona  
 Alfred, boulanger, Morin 80  
 Alfred, monteur, Arago 132  
 Arthur, cordonnier, Boisseau 85  
 Arthur, cordonnier, Rigauville 4  
 Arthur, tailleur en cuir, Ste Agnès 38  
 Auguste, charpentier, Franklin 279  
 Charles, Ste Marguerite 37, Ville Mont  
 calm  
 Charles, journalier, St Sauveur 166

**Couture & Couture**—Jos. G. & Dupuis  
 Couture—notaires, notaries, St-Pierre  
 93. Telephone 2938

Dupuis, notaire, de Couture & Couture,  
 Garneau 38  
 Elzéar, journalier, Dorchester 25 et Ste  
 Hélène 139  
 Elzéar, monteur, Sauvageau 74

**Couture Elzéar P.**, épiciier, grocer; épi-  
 ceries, vins et liqueurs, farines, grains  
 et provisions et marchand de charbon  
 anthracite, Caron 124 et des Com-  
 missaires 180. Tél 2814, cour à char-  
 bon. Avenue du Monument Jacques  
 Cartier

Eudore, menuisier, Ste Marguerite 59  
 Frs, cordonnier, Ave Taschereau 111  
 F.-X., cordonnier, de la Reine 431  
 François, serrefrein, des Fossés 139  
 François-Xavier, commis-voyageur, Che-  
 min Ste Foy  
 Gaudiose, mécanicien, Richardson 216  
 J. A., médecin vétérinaire, des Jardins; 49  
 J. Auguste, boulanger, Charest 139, rés.  
 Avenue des Erables 26  
 J. B., magasin d'occasion, des Fossés 31

**Arthur Marcotte,** 84, rue St-Pierre PHOENIX  
 Téléphone 1290 OF HARTFORD

J. E., comptable, St Gabriel 31  
 J. H., boulanger, St François 389, rés. de  
 l'Eglise 34  
 Jean, charpentier, Champlain 748

**Couture Jean-Baptiste**, maître-bou-  
 langer, master-baker, de l'Eglise 32,  
 rés. Fleurie 149. Telephone 1125

Joseph, cord.-machiniste, Arago 251  
 Joseph, cordonnier, Du Roi 172  
 Joseph, jnr, charpentier Champlain 786  
 Joseph, snr, Champlain 786  
 Joseph, emp. Q. & L., St J., 2e Rue 167,  
 Limoilou  
 Joseph, Kirouac 119  
 Jos. G., notaire, de Couture & Couture,  
 Garneau 38  
 Joseph Thos., emp. Bell Telephone Co.,  
 Martello 193  
 Lauréat, g. de la paix, St Patrice 151  
 Léopold, cuisinier, Latourelle 195  
 L. J. A., télégraphiste, de la Couronne 31  
 Louis, arrimeur, Champlain 951  
 Louis, journalier, Champlain 840  
 Louis, menuisier, Côte Ste Geneviève 14  
 Louis, conducteur C. P. R., Caron 101  
 Ludger, sergent de police, Grenier 31  
 Mlle Arthémise, D'Auteuil 37  
 Mme veuve C., St Patrick 38  
 Mme veuve Jean, Caron 124  
 Mme veuve Louis, Champlain 840  
 Noël, Champlain 790  
 Odilon, plombier, Scott 29  
 Onésime, boulanger, Bayard 142  
 Oscar, plombier, Scott 29  
 Philémon, monteur, Arago 160  
 Philémon, cordonnier, de la Reine 177  
 Philippe, gardien de la paix, St Fran-  
 çois 238  
 Rémi, commis, Caron 131  
 Wilbrod, commis, d'Aiguillon 266  
 Wilfrid, cordonnier, Marie de l'Incarna-  
 tion 118-120  
 Zéphirin, magasin d'occasion, des  
 Fossés 25  
 Couturier J., journalier, Petit Champlain 78  
 Couvent de Bellevue, chemin Ste Foy  
 Couvent de la Congrégation Notre-Dame, St  
 Joseph 208-214  
 Couvent des Dominicaines de l'Enfant Jésus,  
 Révde Mère Jean de Guscum, direc-  
 trice, Ste Famille r 23 (bâtisse de  
 l'Université Laval)

**Couvent de Jésus-Marie**, Sillery, Rvde  
 Mère Ste Croix, supérieure; revde  
 Mère St Antoine de Padoue, assistante.  
 Tél. 1162

Couvent des Sœurs de l'Institution Saint-  
 Joseph, 8e Avenue 80, Limoilou

**Couvent des Ursulines**, Rvde Mère  
 Ste Aurélie, supérieure; Rvde Mère  
 Marie de la Providence, dépositaire;  
 Dr J. A. Ahern, médecin; abbé J. E.  
 Laberge, aumônier, Donnacona 18.  
 Tel. 1188—Dépôt: du Parloir 2

Couvent des Ursulines "Merici", Révde  
 Mère St François de Borgia, directrice.  
 Révd C. A. Collet, aumônier, Chemin  
 St Louis. Tel. 1587

Couvent Jacques Cartier, Blvd. Langelier  
 Coveney Alphonse, commercial-traveller. Côte  
 d'Abraham 89

Chs, motorman, 4e Rue, Domaine Lairet  
 Denis, accountant, Côte d'Abraham 89  
 Joseph, clerk, Côte d'Abraham 89  
 Mrs widow F., St Patrick 4  
 Mrs widow Francis, Côte d'Abraham 89

Cowan Mrs Jean, lady Supt. Q. Imm. Hospi-  
 tal, Little River

Cowlyshaw John H., designer, St Valier 1022  
 Cox J., printer, St Michel 11

S., laborer, St Joachim 113  
 T. F., bank clerk, St Louis Road 112  
 Thomas E., sergeant-major R. C. G. A.,  
 Jeanne d'Arc 40, Ville Montcalm

Craft Moses, pedlar, St Dominique 62  
 Craig John R., emp. Ross Rifle, Ste Margue-  
 rite 48

Thomas, secretary treasurer Ross Rifle  
 St Foy Road 60

Crane Michael, pressman, Champlain 427

**Crawford Wm. H. & Co—W. Hen-  
 ry Crawford**—Coal merchants, mar-  
 chands de charbon, Dalhousie 72,  
 Tel 490

W. Henry, of W. H. Crawford & Co.,  
 St Foy road

Cray Mrs widow R., Mont Carmel 20

Cream R. F., of R. F. Cream & Co., Ltd, Park  
 Avenue 92, Ville Montcalm. Tel. 680

**Cream R. F. & Co, Ltd**—R. F. Cream,  
 president; J. E. Woodley, sec. treasurer.  
 Flour grain and provision merchants,  
 marchands de farine, grains et provi-  
 sions, Dalhousie 83. Phone 54

**Crédit Foncier Franco-Canadien**,  
 J. Eugène Richard, gérant, Côte de la  
 Montagne 74. Tel. 1139

**BOYS' and GIRLS'**  
 Combined  
**RIDING SADDLES**

*Lamontagne Limitée.*

—BLOC BALMORAL—

RUE NOTRE DAME OUEST. MONTREAL. Can

Creighton James, clerk, St Michael 52  
 John, laborer, Champlain 475  
 Martin, laborer, Champlain 475  
 Mrs widow B., St Michael 52  
 Mrs widow James, Ste Angèle 16-4  
 Crépault Alex., charretier, Av. Taschereau 39  
 Alfred, barbier, Durochers 28  
 Benjamin, chaussures, du Roi 394, rés  
 Caron 71  
 Jos., journalier, Prince Edouard 307  
 Léonce, professeur de musique et organiste, du Pont 56  
 Mlle Amanda, Du Roi 342  
 Mlle H., couturière, Pr. Edouard 269  
 Mme veuve Napoléon, Fleurie 107  
 Mme veuve Pierre, Prince Edouard 265  
 W. Rod., emp. de l'administration, de  
 l'Alverne 26, Ville Montcalm  
 Zéphirin, étudiant, Caron 71  
 Crépin Antoine, marchand, St Joseph 363  
 J.-Bte, garde-magasin, de Tracy 24  
 Mme veuve Thomas, Arago 162

**Crescent Mfg Co.**, neckwear manufacturers, cravates, &c., Henry Bogue, repres., St Joseph 137. Tel. 2753

Rooming House, Miss Bellew, prop., St Ann 34-36

Cressman Mrs. widow G. S., Maple Avenue 143, Ville Montcalm

Robert, employed Q. & L. St John Ry, Maple Avenue 143, Ville Montcalm

Crochetière Mme veuve Alph., St Olivier 192

Croft Edward, clerk, Bold Langelier 52

Cross Arthur, cuisinier, St Albert 24

Crossby John, foreman C. N. Ry, 3e Rue 197, Limoilou

Croteau Augustin, journalier, Alfred 18

**Croteau de Merville**, ingénieur civil et arpenteur - géomètre, St Pierre 81, chambre 30, Tél. 2718—rés. de Salaberry 50

E., commis, St Jean 443

Gédéon, journalier, Cul-de-Sac 13

Henri, t en fourrure, St Olivier 354

J. M., arpenteur, de Salaberry 50

Le Nap., journalier, Victoria 179

Mme veuve Augustin, Alfred 20

Mme veuve Ernest, Parke 17

Mme veuve Frs Régis, Richelieu 158

Mme veuve Joseph, Signai 92

Napoléon, asst-brasseur, Arago 305

Philéas, charretier, St Dominique 5

Philéas, c.-marchand, 3e Rue 153, Lim.

Rosario, étudiant, de Salaberry 50

Sylvio, dessinateur, de Salaberry 50  
 Wincelas, menuisier, Signai 41  
 Crowe Alfred, emp. service civil, Letellier 14  
 Mme veuve Edouard, Letellier 14  
 Crotty Patrick, fireman, Plessis 2  
 Robert, electrician, Scott 44  
 Thomas, carter, St Simon r 15

**Crown Furniture Co. Ltd.**, Edouard Paquet, manager, gérant, de la Couronne 68 et des Fossés 264. Tel 2391. Entrepôt, Colomb 11

**Crown Stamps Works**, étampes en caoutchouc, Mountain Hill 118 120. Phone 52

Cullen Mrs widow William, St John 34

**Cullers' Office**, T. Harney, Acting Supervisor and Cashier; F. Gallagher, G. Bellerive, J. M. Croteau, Specification Clerks; J. O'Neil, Engineer—Custom House Building, Phone 32

Cullerton Thomas, policeman, St Michael 37  
 Cullins Michael F., laborer, Ste Agnès 62  
 Cummertord Joseph, emp. Ross Rifle, St Patrick 98

Patrick, laborer, Stuart 16

**Cummings L. H.**, Proprietor Quebec Adjustment Office. Practical Appraiser and adjuster of fire losses for insurance companies; du Trésor 5 Phone 231—res. St Gabriel 39 Tel 3979

Mrs widow Alexander, St Ann 20

**Cunard Steamship Co.**—Canadian Service. The Robert Reford Co., Lt 4, Agents, St Peter 103, Tel 593; Wharf, Tel 3680

Cunningham Albert, charretier, Laberge 12

Curodeau Arth., comptable, Ste Madeleine 2

**Curodeau Mme François**, porcelaine, verrerie, faïence, huilè et lampes. Ouvrages en cire, fleurs artificielles, etc., china and glass ware, crockery oil and lamps, wax goods, artificial flowers, St Jean 316, rés. Richelieu 179

Rosaire, conducteur d'expresse, St Germain 102

Cusick David, bank messenger, Ferland 17

**Custom House**, W. H. Carter, Collector and Registrar of Shipping, Dalhousie 118. Phone 819

**"APPLEADE" A Rich Fruity Cider.**  
**M. TIMMONS & SON, Sole Bottlers.**

Customs Postal, Parcel office, Buade 3  
Cyr Joseph, chaloupier, Léonard 30  
Philippe, commis voyageur, St Paul 100

## D

Dagenais Joseph, menuisier, Parke 11  
Dagnault A., revd, S. J., Dauphine 14  
Dagneau D. Calixte, commis B. de Poste, Artillerie 73  
Georges, emp. s. civil, Scott 23  
J. A., conducteur de malles, des Stigmates 65, Ville Montcalm  
P. C., médecin-chirurgien, Collins 6  
Dagneault Arthur, commis épicier, Côte de la Montagne 108  
Daigle Aimé, journalier, Parent 82  
Albert, cordonnier, Durochers 221  
Albert, cordonnier, St Sauveur 206  
Alfred, garde magasin, St Germain 164  
Alphonse, cordonnier, Massue 102, rés Boisseau 192  
Charles, forgeron, de la Reine 240-242  
Damase, journalier, Crémazie 42, Ville Montcalm  
Delphis, journalier, Durochers 216  
Donat, briqueteur, Arago 232  
Elzéar, journalier, St Germain 171½  
Ferdinand, menuisier, St Valier 187  
François, cordonnier, Durochers 223  
Joseph, cordonnier, St Mathias 18  
Joseph, journalier, Hermine 58½  
Mlle Ph., femme de peine, du Porche 15  
Mme veuve George, St Bernard 63  
Mme veuve Jean, Boisseau 192  
Napoléon, cordonnier, Arago r 274  
Onésime, charretier, Châteauguay 219  
Onésime, cordonnier, St Bonaventure 65  
Philéas, tanneur, de l'Eglise 17  
Pierre, cordonnier, de la Couronne 135, rés Boisseau 194  
Uldéric, journalier, Avenue Lamontagne, St Malo

**Daily Telegraph**, The Telegraph Printing Co., proprietor; Buade 27. Phone 3370

Dalair Elzear, rentier, St Jean 522  
Dale Peter, foreman box factory, St Julia 44  
Dall John, machinist, Artillery 33  
Mrs widow Andrew, Artillery 33  
W. A., clerk, Artillery 33  
Dallaire voir aussi Dalair  
Dallaire Adélar, commis, St Michel 50  
Adélar, journalier, Octave 50

Alfred, cordonnier, Durochers 179  
Arthur, commerçant, Ste Thérèse 95  
Arthur, tail. en fourrures, des Fossés 261  
Augustin, journalier, Bagot 45  
Bernard, journalier, Ramsay r 23  
Delphis, comptable, St Michel 50  
Désiré, plombier, Montcalm r 160  
Eugène, garde-magasin, Kirouac 90  
Eugène, débardeur, St Luc 210  
Eugène, comptable, Ferland 14  
Gaudias, journalier, de la Reine 340  
Georges, cigarier, Caron 111  
Honoré, plâtrier, 6e Rue 68, Limoilou  
J.-Bte., jnr, cordonnier, Arago 263  
Jean-Bte, cordonnier, Vaudreuil 8  
Joseph, cigarier, St Félix 32  
Joseph, corroyeur, de la Reine 427  
Léon, menuisier, 4e avenue 194, Limoilou  
L. Od., tailleur en pelleterie, Fleurie 122  
Louis, snr, rentier, de l'Eglise 14-16  
Louis, jnr, commis, de l'Eglise 14-16  
Louis, charretier, St Valier 202  
Mesdemoiselles Antoinette et Héloïse d'Aiguillon 98  
Mme veuve Joseph, Richelieu 204  
Mme veuve Napoléon, St Olivier 301  
Onésime, jnr, monteur, St François 5  
Onésime, snr, journalier, des Commissaires 170  
Paul, journalier, St Sauveur r 92  
Philéas, tailleur en pelleterie, N.-D. des Anges 114  
Philippe, couvreur, St Michel 50  
Philippe, teneur de livres, Richelieu 128  
Zéphirin, maçon, St Valier 1009  
Zéphirin, rentier, St Bonaventure 2  
Daly Miss Emelie, St Valier 322  
Mme veuve Alfred, Fleurie 163  
Mrs widow James, St Olivier 96  
Mrs widow Rodolph, Ferland 23  
D'Amours J. A., abbé, rédacteur à l'*Action Sociale*, St Joseph 158  
D'Amours & Lalonde, bureau d'engagements, Henderson 24 et Market 6  
Dane Thomas, 2e Rue 152, Limoilou  
Danais Jos. E., c.-voyageur, Dalhousie 3S-38  
Dancausse Mme veuve François, Bagot 121  
Dandvillon Pierre, emp. C. Ry, de la Coulombière 193  
Danish Consulate, Major W. H. Petry, Vice Consul, St Peter 61  
Danjou Auguste, commis, Parent 25  
Chs., cordonnier, 2e Rue 150, Limoilou  
Dansereau Adophe, emp. service civil, Ave. Ste Geneviève 33  
**Daoust Henri**, propriétaire Henry's Café, St Jean 80 et St Stanislas 21, Téléphone 5809 res. St Nazaire 49.

Merisier pour planchers, couleurs, régulières ou assorties.

**NAPOLÉON GIGNAC**

Telephone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

**Darlington John**, registered, civil and military tailor, clothier and importer of men's furnishings. Marchand-tailleur et importateur. Buade 7, res du Fort 2. Phone 666

Darveau Alph., menuisier, Latourelle 152 $\frac{3}{4}$   
Benjamin, ébéniste, Prince Edouard 264  
Charles, de Darveau & Darveau, rés. Wolfe 38, Lévis  
Charles, avocat, de Rouillard & Darveau, St Joseph 98, rés. Aberdeen 5 $\frac{1}{4}$ . Tél. 2679  
Chs, commis marchand, Latourelle 75  
C. T., commis-voyageur, d'Aiguillon 100  
C. V., de Darveau & Darveau, de Salaberry 1. Tel 3993

**Darveau & Darveau—Chs. & C. V. Darveau**—avocats, advocates, St Pierre 126  
Dominion Building Telephone 1570

Edmond, emp. civil, Claire Fontaine 79 $\frac{1}{2}$   
Edouard, de Roy & Darveau, St Réal 15  
Emile, boucher, Boulevard Langelier 93, rés. St Valier 695  
Eudore, comptable, Latourelle 154  
Jean-Baptiste, peintre, Stuart 7  
J. E., bijoutier, Déigny 17  
Joseph, commis-voyageur, St Valier 342  
Joseph, menuisier, Latourelle 154  
Joseph, boucher, St Joseph 325 $\frac{3}{4}$   
Jules, journalier, Grant r 9  
Mme veuve A. F. Edouard, du Pont 7  
Mme veuve Elisée, St Valier 342  
Mme veuve François, St Olivier 240  
Mme veuve Georges, Aberdeen 5 $\frac{1}{2}$   
Mme veuve Joseph, St Olivier 83  
Odilon, peintre, Latourelle 154  
Télesphore, gardien, des Prairies 18  
Théophile, de Roy & Darveau, Boulevard Langelier 43-45  
Victor, snr, boucher, St Jean 384  
Victor, jnr, médecin, Massue 118  
Daspe Pierre, charcutier, Sauvageau 130  
Dassylva voir aussi Portugais  
Dassylva Adélard, c.-expéditeur, Kirouac 216  
Adélard, menuisier, 2e Rue 61, Stada-dit Portugais Ferd., tailleur en pelletterie, St Valier 665  
dit Portugais Mlle Eulalie, St Joseph 118  
Joseph, gardien de la paix, Rigauville 16  
Mme veuve François, Ste Catherine 54  
Dastous Mlles, pension Ste Anne 26  
Daugherty Miss M. E., Garneau 22  
Dauphin Conrad, ten. de livres, St Jean 532  
Henri A., trésorier, St Mathews Heights Realty, Ltd, St Jean 532, Tel. 4000  
Joseph N., commis, St Jean 532

**D'Auteuil C. E.**, de The D'Auteuil Lumber Co., Ltd., Dalhousie 38, Tél. 4680, rés. St Jean 541, Tél. 2510

G., commis, St Jean 541

J. R., commis. voyageur, d'Aiguillon 136

**D'Auteuil Lumber Co'y, Ltd (The)** lumber, pulpwood, ties, etc., marchand de bois, bois de pulpe, etc, Dalhousie 38-42 Tél. 4680

Mme veuve P. C., St Jean 541

Paul, commis d'hotel, d'Aiguillon 136

David Aug., mécanicien-dentiste, de l'Eglise 2

Davidson J. H., chief despatcher Q. & L. St. J. Ry, Artillerie 54

**Davidson W. H.**—avocat, advocate, St Peter 81, 2nd floor, room 27. Tel. 606  
Res Conroy 20 — Tel 1895

Robert J., clerk, Conroy 18

W. T., foreman, Cartridge Factory, Dominion Arsenal, McMahon Street

Davis Denis, shoemaker, St Valier 815

James, gentleman, Maple Avenue 49

J. T., of M. P. & J. T. Davis, St Louis Road. Phone 3493

M. P., of M. P. & J. T. Davis, Château Frontenac

**Davis M. P. & J. T.**, contractors' office, St Peter 14. Phone 111 ; Cap. Rouge, Phone 1813, ring 2

Mrs. widow Michael, St John 619

N. T., emp. Dominion Arsenal, St Cyrille 264, Ville Montcalm

Walter, fireman, Scott 149b

William, emp. Q. Ry, St Patrick 86

Davoine Auguste, journalier, Letellier 27

Joseph, cordonnier, Franklin 63

Mme veuve François, Ramsay r 23

Davy George, clerk, Sault-au-Matelot 69

Dawe Mrs widow E. H., St Jean 306

Dawing Wm., coachman, St Eustache 54

Dawson C. N., machinist, de Salaberry 66

Daniel, laborer, Champlain 272-274

Day Joseph, journalier, Prince Edouard r 283

**Dayton Computing Scale Co., O.** Morency, représentant, du Pont 138. Tel 1837

Dead House — (Morgue), Des Prairies 18, Palais

de Beaumont, Elz., plombier, Latourelle 124

**PHARMACIE L. E. MARTEL,** 51 RUE ST. JOSEPH  
Telephone 2485. ●

Drogues et Produits chimiques purs ; Médecines patentées ; Articles de Toilette et d'Hygiène ; Parfums de choix, le meilleur assortiment à Québec.


**Debeauquesne, révd Père P. G.**,  
supérieur du Patronage, Côte d'Abraham 58-64

Debeaurivage Louis, barbier, St Valier 1077  
DeBellefeuille Cyrille, réparateur de téléphone, St Roch 19

Joseph, journalier, Des Prairies 112  
Napoléon, journalier, Des Prairies 112

DeBellevall Avila, notaire, 3e Ave. 181, Lim.

**Debenhams (Canada), Ltd**, Montreal,  
wholesale millinery, articles de modes.  
J. E. Lavergne, représentant, St Joseph 70. Tel. 2584

 **Débigaré** voir aussi Bidégaré

Débigaré Cyrille H., de Ed. Morin & Cie,  
Ltée, du Roi 202

George, mégissier, Fleurie 159-3

Jos. Adjudor, journalier, St François 257

Mlle A., couturière, du Pont 37

**Débigaré Napoléon**, agent de manufac-  
turiers, manufacturers' agent. Bustes,  
têtes en cire et accessoires d'installa-  
tion, articles de fantaisie, costumes,  
jupes de robe, librairie, sacoches, por-  
temonnaies, valises, sacs de voyage.  
St François 156 coin Laliberté Tel. 4546  
—rés Ste Claire 24, Tél. 5120

Ph. A., commis-marchand, du Roi 187

William, cordonnier, St Léon 90

de Billy J. S., de Paradis et de Billy, Dal-  
nousie 36, rés Lévis

**de Billy Valmore A.**, avocat, St Pierre  
61 Tel. 5534—rés St Louis 39½, Lévis,  
Tel. Bell 330

Deblois Alp., tailleur en cuir, St Valier 565

Arthur, emp. aux archives, St Flavien 7

Chs W., comptable, Durochers 131-133

Eugène, tailleur en cuir, Turgeon 37

Eugène, rentier, Ave. Ste Genetière 33

F. X., commerçant, St Olivier 255

Grégoire, épicié, Durocher 131-133, res.  
Morin 91

Gustave, commis, du Pont 147

Joseph, journalier, Langevin 27½

Joseph, chauffeur, de la Reine 272

**Deblois J. P.**, médecin-chirurgien, phy-  
sician and surgeon, St Valier 886. Tel.  
phone 2716


Jos. Paul, commis, Morin 91

Léo, commis, St Joseph 34½. Tel. 3206

Mme veuve Philéas, du Pont 147

Mme veuve Régis, de la Reine 272

Napoléon, commis, Durochers 131-133

 **DeBoisbrillant** voir aussi Boisbrillant  
DeBoisbrillant Emile, mécanicien, Victoria 44

Valère, journalier, St Dominique 13

DeBonville Jean-Bte, tailleur et épicié, Av.  
Renaud 11

Mme veuve Joseph, Sauvageau 21

Décarie J. B., agent, St Jean 47

Joseph, soldat, Laberge 25

Joseph, St Patrice 38

**Décarie honorable J. L.**, secrétaire  
de la province de Québec, Château  
Frontenac, rés Montreal


Wilfrid, rentier, St Pierre 20

**Decary A. R.**, ingénieur surintendant du  
Ministère des Travaux publics du  
Canada pour la Province de Québec ;  
Superintending Engineer of the Pro-  
vince of Quebec, Public Works of  
Canada. Post Office Building, Buade 3,  
Tél 954—Rés. des Grisons 16, Tel. 1640

de Cazes Paul, secrétaire conjoint du dépt  
français de l'Instruction publique

Mlle Marie-Jeanne, St Jean 467

Decelles Joseph, révd. O. M. I., Massue 15  
du Champlain Auguste, conducteur de  
malles, du Roi 458

 **Dechène** voir aussi Deschènes, Duchaine  
et Duchène

Dechène A. A., de Dechène & Poulin, de la  
Couronne 26. Tel 2559

Adélar, commis, Montmagny 110

Adélar, barbier, du Roi 254, rés. de la  
Reine 218

Alfred, charretier, Montmagny 108

Alphonse, journalier, Bouthiller 9

Alph. P., commis-voyageur, Fleurie 155

Arthur, charretier, Lachevrotière 32

Arthur, plombier, Franklin 141

Arthur, commis, Colomb 139

Arthur, commis, Ste Agnès 15

Auguste, menuisier, Ste Hélène 26

Auguste, gard. de nuit, Lachevrotière 32

**Dechène Elzéar Miville**, sous-ministre  
des Terres et Forêts, Ste Anne 36—  
Tél. 5372

Edgar, tailleur en pelleterie, du Roi 85

Edmond, charretier, Montmagny 110

Elzéar, jnr, ass-brasseur, Sauvageau 227

Elzéar, charretier, Montmagny 110

Elzéar, brasseur, Châteauguay 53

Emile, journalier, 3e Ave. 195, Limoilou

**ELZEAR VERREAULT**

Stone and Sand Merchant,

7 Ramsay Str. Phone 3248

Ernest, charretier, Gosford 16  
 Geo., contremaitre, 1re Rue 161-163 Lim.  
 Honoré, charretier, Montcalm 89  
 J. M., tailleur en cuir, Signal 47  
 Joseph, menuisier, St Bernard 91  
 Joseph, capt., magasin, St Paul 289  
 Joseph D., charretier, Richardson 359  
 Jules N., tailleur en fourrure, Fleurie 151  
 Luc, journalier Arago 129  
 Mlles Marie et Léodine, Colomb 139  
 Mme veuve F. M., St Valier 195  
 Mme veuve François G. M. St Louis 49  
 Mme veuve Henri, St Jean 78  
 Mme veuve Joseph, St Félix 8  
 Mme veuve Joseph M. Arago 85  
 Mme veuve Louis, magasin, Sault-au-Matlot 77  
 Mme veuve Prudent, Richardson 229  
 Napoléon, menuisier, Richeheu 293

**Dechêne & Poulin**—A. A. Dechêne & Télesphore Poulin — chapeliers et manchonniers, en gros ; hatters and furriers, wholesale. St Joseph 80, Tél. 2310 ; entrepôt, St François 99-109

Thomas, boucher, Dorchester 53, rés. Massue 111

P. Rodolphe, Châteauguay 53  
 De Cotrets Rodolphe, charretier, Kirouac 28  
 Decourcy Edgar tail. en fouritures, St Jean 557  
 Léon, conducteur Q. Ry, St François 498  
 Lucien, conduct. Q. Ry, St François 498  
 Mme Pierre, Boulevard Langelier 198

**DeCourcy Pierre**, entrepreneur-menuisier, master joiner, du Pont 16 ; ateliers, Fleurie 44-46-48. Tél. 2117

Pierre, jnr, menuisier, Fleurie 99

Dedanjou Léandre, cordonnier, Alfred 26  
 De Dion René, professeur, St Flavien 22  
 de Ernsted Henri, teneur de livres, Richar-  
 411-269  
 Deery Mrs widow James, Sault-au-Matlot 10  
 Miss Marie, Sault-au Matlot 10  
 Defoy Etienne, détective, Kirouac 108  
 Joseph, peintre, 2e Rue 57, Stadacona  
 Joseph A., rentier, St Amable 98  
 Mme veuve Louis, Latourelle 44  
 René, employé C. P. R., Laberge 12  
 Degagné Adélaré, cordonnier, 2e Rue 149-151, Limoilou  
 Euchariste, capitaine, 2e Rue 149-151, Limoilou  
 Jos., épicier, Boulevard Langelier 77-79  
 Louis, épicier, St Valier 912-914  
 Mme veuve Jos., épicerie, Dorchester 16

Deguisse Albert, tailleur en cuir, Nelson 27  
 Albert, charretier, de Tracy 7  
 Alphonse, charretier, St Olivier 244

**Deguisse J. A.**, de Leclerc & Deguisse, Sauvageau 43. Tel 4025

Francis, cordonnier, Carillon 23  
 Henri, auditeur, des Prairies 130  
 Jean-Bte, journalier, Ste Cécile r 36  
 Joseph, journalier, Ste Cécile r 36  
 Louis, journalier, Ste Hélène 252  
 Mme veuve Charles, rés. d'été, Ste Pétronille, I. O.  
 Mme veuve Gustave, des Prairies 130  
 Odilon, journalier, Kirouac 34  
 Mme veuve Joseph, St Olivier 198  
 Siméon, charretier, Latourelle 207

**de la Bruère, Pierre Boucher**, hon. surintendant de l'Instruction publique, St Eustache 110

de la Chevrotière F. C., pharmacien, St Jean 224, Tél. 1930—rés. Richelieu 423  
 Jules C., collecteur, 4e Avenue 51, Limoilou

Mme veuve Télesphore, St Valier 316  
 Robert C., notaire, 4e Ave 49, Limoilou  
 Delage Alphonse, journalier, 2e Rue 11, Stadacona  
 Chs-Aug., médecin-chirurgien, Avenue des Erables 40  
 Charles, journalier, du Roi 97  
 Charles, fleuriste, Chemin Ste Foy

**Delage Cyrille Hon. F.**, M. P. P. pour le Comté de Québec ; Président de l'Assemblée Législative ; notaire, de Delage, Delage & Leclerc ; notaire de la Banque de Montréal, succursale St Roch, et commissaire de la Cour Supérieure, des Fossés 82, Tél. 2479 et Palais Législatif, Tel 1367

**Delage, Delage & Leclerc**—J. Bte Delage, *Phonorable Cyr. F. Delage et Aurèle Leclerc*—notaires, notaries, du Pont 54. Tel. 2131

**Delage E.**, jr, gérant, manager, The John D. Ivey Co., Ltd, du Pont 76-80, Tél. 2038—rés. de Salaberry 51, Tél. 1682

Elzéar, snr, fermier, Wolfe Avenue

**Delage Jean - Baptiste**, de Delage, Delage & Leclerc, commissaire de la Cour Supérieure, secrétaire du Bureau Provincial des Notaires, secretary of

Drink **"LIMLITHA"** a Replica of Champagne  
 Sole Patentees, M. TIMMONS & SON.

the Provincial Board of Notaries, du Pont, 54 rés. des Fossés 86, Tél. 2131

Joseph, rentier Cliff View Place 8  
Joseph, com. de banque, Wolfe Avenue  
Mme veuve J. Chs, Notre Dame des Anges 184 et St Anselme 83

**Delagrave Charles**, notaire, notary, Cook 2, Tél. 1912—rés. St Amable 12, Tel. 3382.

Chs G., Dr, fonct. public, Ste Ursule 14  
Henri, Conroy 25

Delamarre Désiré, charretier, O'Connell 30  
Joseph, journalier, 4e Rue 68, Stadacona  
Mme veuve Joseph, Arago r 217

Delaney Albert, emp. Ross Rifle, Scott 37  
F. F. L., electricien, d'Artigny 59  
Joseph, accountant, Mont Carmel 29  
John P., machinist, d'Artigny 59  
Michael, timbertower, Champlain 462  
Patrick Peter, M. D., registraire au Secrétariat, d'Artigny 59  
Thimothy E., toolmaker, d'Artigny 59

**Delaney William**, M. D., asst. super't. of Woods and Forest, Ferland 3, Phone 521. Office, Phone 2923

**Delaney William H.**, physician and surgeon, médecin et chirurgien, des Jardins 30. Phone 371

Delany Chs P., of Th. Delany, Sault-au-Mate. lot 10

**Delany Thomas**—*T. J. & Chs. P. Delany*—butchers, bouchers, Dalhousie 2. Phone 392

Thos J., of Thomas Delany, Sault-au Matelot 10

**Delany Wm. Jos.**, Insurance agent, agent d'assurance. Supt. Manufacturers Life Ins. Co., and Agent Dominion of Canada Guarantee and Accident Ins. Co., St Peter 126, Phone 703, res. Vauquelain 60, Ville Montcalm, Phone 5748

de la Peichardière (Lottin) Aldéric, St Jean 52

de la Peichardière Mme modiste, St Jean 52  
Delargy F. X., Revd, C. SS. R., St Stanislas 7  
Delaunière R. C., menuisier, d'aiguillon 74

**deLéry Chaussegros**, notaire, St Pierre 61, Tel. 1925, rés St Louis 67, Tel 4621

R. C., étudiant, St Louis 67  
G. F. C., notaire, St Louis 67  
Mlle St Louis 65

de l'Espérance, les RR. SS., gardes-malades, St Jean 469

Del'Estang Paul P., ingénieur civil, Crémazie 106, Ville Montcalm

**DeLille, Dion & Cie**—Alfred Dom-pierre, gérant.—Banquiers et courtiers, bankers and brokers, St Pierre 45. Tel 895

Delisle A. E., de Delisle & Dion, Côte Ste Geneviève 18, Tel 2355

Adélar, pilote, Richardson 279  
Adjudor, t. en fourrures, Dorchester 292½  
Alexandre, tailleur, Prince Elouard 265  
Amédée, barbier, de la Reine 349  
Arthur, tailleur en cuir, Latourelle 105  
Arthur, tailleur en cuir, Latourelle 130  
Aurèle, menuisier et épicier, De l'Alverne 37, rés. des Stigmates 101, Ville Montcalm

**Delisle & Dion**—*A. E. Delisle & Edgar Dion*—marchands de thé et café, en gros. wholesale tea & coffee dealers, St Valier 407. Tél. 1195

Césaire, cur' ouvrier, de la Reine 220  
Delphis, de Godin & Delisle, Dolbeau 42, Ville Montcalm

Dominique, ten. de livres, d'Aiguillon 84  
Ed., barbier, N.-D. des Anges 19, rés 21  
Emile, peintre, Châteauguay 117

Ernest commis, Plessis 8  
Ernest, hôtelier, St Jean 533-535, res. 531  
Ernest, commerçant, St Olivier 266

**Delisle Eudore**, marchand-épicier, vins et liqueurs, Avenue Taschereau 2, Tél. 2642—Salle de rafraîchissement, St Ambroise 105—rés. St Ambroise 103

Eugène, garde-moteur, de la Couronne 24  
Félix, jr, commis, Hermine 131  
Félix, sr, épicier, Hermine 131, res Durochers 148

François jr, épicier, Scott 56-60  
François, sr, rentier, Plessis 8

F. X., agent, de l'Eglise 66.  
F.-X., rentier, Place Mar. Champlain 10  
George, maçon, Dolbeau 42, Ville Montcalm

Hector, tailleur en cuir, de Villiers 40  
Henri, e.-voyageur, 4e Ave 78, Limoilou  
Hilaire, com. de chevaux, St Olivier 266  
& Haway, restaurant, St Ambroise 105

**ARTHUR PAQUET**, Manufacturier de bijouteries, 65-67, rue St-Joseph - Tél. 253

Honoré, fruits et légumes, St Jean 371-373

Honoré, monteur et magasin, Massue 152-154

J. A., agent d'immeubles et maître de p<sup>o</sup>-te à Caudiac V. M., és. Prevost 26

Joseph, comptable, Scott 46

Joseph, épicier, Ste-Marie 25

Joseph, teneur de livres, St Valier 1117½

Joseph, plombier, St François 112

Joseph, barbier, du Palais 32, rés St Patrice 18

& Langevin, confiseurs, St Valier 677

L. G., de Delisle & Langevin, Parent 79

L. O., ag. de billets C. P. R., St Valier 687

Léopold, commis, Laliberté 125

Louis, commis-marchand, Richelieu 242

Mlle Dolphine, institutrice, d'Aiguil. lon 146

Milles Eugénie et Céline, d'Aiguillon 97

Mme veuve Adolphe, Ste Julie 10

Mme veuve C. T., St Jean 498

Mme veuve F.-X., St Valier 165

Mme veuve J. W., Sauvageau 100

Mme veuve Sam., Avenue Lévis 1, Ville Montcalm

Mme veuve Siméon, te Angèle 27

Narcisse, menuisier, Latourelle r 176

Omer, emp. Ross Rifle, Latourelle 195½

Pierre, menuisier, St Olivier 285

Raoul, tailleur en cuir, St François 508

Richard, commis, d'Aiguillon 84

Roméo, teneur de livres, St Valier 347

Roméo, dessinateur, Ste Julie 10

Roméo, commis, Châteauguay 117

Roméo, Avenue Lévis 1, Ville Montcalm

Tancrede, tail. en cuir, Richardson 209

Wilbrod, menuisier, des Stigmates 158, Ville Montcalm

**Delmonico Restaurant**, L. J. A. Genest, propriétaire, St Pierre 137, St-Paul 61 et Sault-au-Matlot 90-92. Tél. 724

Delo Peter, laborer, Champlain 934

DeLottinville H., télégraphiste, de l'Eglise 141

Octave, commis bureau de Poste, des Stigmates 69, Ville Montcalm

Delumen L. P., agent National Cash Register, St Joseph 309, pens. Ste Anne 34

Demers Adélar, porteur de pain, St Sauveur 240

Adolphe, charretier, des Stigmates 126, Ville Montcalm

Albert, avocat, de Demers & Demers, Grande Allée 49.

Albert, télégraphiste, Notre-Dame 13

Alfred, com. d'hôtel, de la Couronne 201

Alfred, t. de livres, 3e Ave 187, Limoilou

Alfred, employé civil, St Eustache 84

Alphonse, menuisier, Arago 70

Alphonse, charretier, St Valier 973

Aristide, de Demers & Frère, St Augustin 43. Tél. 5645

Arthur Eug., télégraphiste, N.-Dame 13

Benjamin, révd, ancien curé de la paroisse St Jean-Baptiste pension Richelieu 2

**Demers & Demers**—Louis G. & Albert Demers—avocats, advocates, St Pierre 97. Tel 1479

Edouard, agent de manufacturiers, St

Joseph 24, Tel 2917—rés. Massue 118

Edouard, ancien restaurateur, St Jean 78

Ephraïm, c.-voyageur, St Valier 1103½

Emile, teneur de livres, St Augustin 43

Etienne, boulanger, 4e Rue 25, Limoilou

François-Xavier, laitier, Montmagny 20

François-Xavier, boulanger, Franklin 277

**Demers & Frère**—Aristide Demers—Mercerie et fournitures pour hommes, Haberdashers and men's furnishings, St Jean 266. Tel. 1804

Gaudiose, commis d'hôtel, St Jean 78

Georges, courtier, St Pierre 70.—rés St

Louis 40, Lévis

Honoré, hôtelier, St Jean 270, rés St Augustin 43

J. Albert, facteur, d'Aiguillon 83

Jean, menuisier, 4e Rue 113, Limoilou

Joseph, porteur de pain, Franklin 271

J. S. A., thé et vaisselle, St Valier 807

Jules Rolland, commis, St Augustin 43

L. J. Adélar, de L. J. A. Demers & Cie, rés St Onésime 2, Lévis. Tel Bell 204

**Demers L. J. A. & Cie**, encanteurs commerciaux et marchands de meubles, commerciaux auctioneers and furniture merchants, Dalhousie 5-11—et Sous-le Port 9. Tel. 1522

L. O., commis, St Augustin 43

Louis, cordonnier, Napoléon 90

Louis G., avocat, de Demers & Demers,

Chemin Ste Foy 63. Tél 1792

Malcolm, emp. C. P. R., de l'Eglise 47

Mlle E., St Jean 527

Mlle Anne-Marie, buraliste, d'Aiguillon 83

Mlle M. A., sténographe, des Stigmates

126, Ville Montcalm

Mme veuve A. E., Massue 118

**Arthur Marcotte,**

84, rue St-Pierre PHOENIX  
Téléphone 1290 OF HARTFORD

Mme veuve Georges, d'Aiguillon 83  
 Mme veuve Georges, Chemin Ste Foy 88  
 Mme veuve Joseph, Sault au Matelot 63  
 Mme veuve Louis J., 3e Ave 157, Lim.  
 Mme veuve Méthode, St Joseph 39½  
 Octave, employé civil, Caron 87  
 Pierre, journalier, Charest r 169½  
 Pierre, serrefrein C. N. Ry, 5e Rue 136,  
 Limoilou  
 René, commis, Alfred 33  
 William, journalier, St Valier 223½  
 Demètre (P) & G. Soumakes, confectioners,  
 St Paul 363-365  
 P. G., confectioner, St Jean 74, rés. 72  
 Demeule voir aussi Desmeules  
 Demeule A. J., commis, du Roi 430  
 Alfred, Grant 53  
 Alfred, messenger, des Stigmates 156  
 Ville Montcalm  
 Alfred, emp. Bell-Tel. Grant 53  
 Alfred, journalier, Massue 142  
 Arthur, journalier, Henderson 66  
 Benjamin, journalier, St Bernard 106  
 Elie, journalier, St Paul r 157  
 Epiphane, charretier, Laberge 11  
 Eudore, boulanger, Morin 7  
 François-Xavier, ancien restaurateur,  
 des Fossés 79  
 Grégoire, magasin, St Paul 217  
 Joseph, journalier, Laberge 13  
 Léandre, cordonnier, Châteauguay 39  
 Louis, tonnelier, Smith 33  
 Louis, garde-magasin, St Paul r 157  
 Louis, journalier, Place d'Orléans 5  
 Demontigny Elzéar, charretier, des Commis  
 saires 39  
 Mme veuve Philéas, de la Reine 225  
 Dempsey Jos. E., typographer, of L. J. Moore  
 & Co. Ltd., St Augustin 122  
 Mathew, laborer, Champlain 585  
 Dempster Thomas, laborer, de la Reine 85  
 Demuy Rodolphe, charretier, Victoria 1.2  
 Denamur Gaston, comptable, de la Reine 255  
 Denault J. M. Amédée, L.L.B., chef du Secrétariat  
 des Œuvres de l'Action Sociale  
 Catholique, Ste Anne 101, rés. Jeanne  
 d'Arc 6, Ville Montcalm  
 Dénéchaud Chs, employé service civil, d'Ai  
 guillon 107  
 Claude D., emp. service civil, Avenue  
 Maisonneuve 42  
 Mme veuve Joseph, Arago 19  
 Denis Alexandre, commis, Bayard 92-96  
 Alfred, commerçant, St-Sauveur 30  
 Arthur, c.-marchand, d'Aiguillon 147  
 Arthur, laitier, Richelieu 276  
 C., employé Imperial Laundry, Côte  
 d'Abraham 146

Edouard, forgeron, Dollard 34  
 Gaudias, mouleur, St Bonaventure 11  
 Gaudias, cordonnier, Châteauguay 10  
 Jean, menuisier, St Jude 4  
 Joseph, tailleur de gants, Avenue Tas-  
 chereau 146  
 Joseph, garde-moteur, Marie de l'Incar-  
 nation 150  
 Joseph, commerçant, St Ignace 78  
 Joseph, menuisier, Hermine 55  
 Louis, charpentier, Ste Marguerite 171  
 Mme veuve Alphonse, Napoléon 100  
 Mme veuve Augustin, Richelieu 276  
 Mme veuve J., p. privée, d'Aiguillon 107  
 Mme veuve Oné. 3me Avenue 150-152,  
 Limoilou  
 Mme vve Moise, épicerie, Bayard 92-96  
 Napoléon, commerçant, Marie-Louise 33  
 Pierre, polisseur, St Bonaventure 11  
 Théo. C., surintendant et inspecteur des  
 Mines, Supt and Inspector of Mine,  
 Avenue des Erables 130  
 Victor, menuisier, Artillerie 10  
 Dennis, James B., emp. Ross Rifle, St Eus ta  
 che 66  
 Denny P., painter, Champlain 376  
 Denoncourt Delphis, foncteur, Arago 82  
**Denoncourt E. L.**, courtier importateur  
 Bureau à Montréal, res Conroy 25.  
 Tel 1312  
 Louis, cordonnier, Arago 80  
 Mme veuve Adolphe, Arago 82  
 Napoléon, tailleur en fourrure, Alfred 7

**Département de l'Intérieur du Ca-  
 nada** — Branche de l'émigration et  
 de colonisation, Théo, Hamel, inspec-  
 teur des agences, St Jean 103  
 du Revenu de l'Intérieur, page 29  
 du Revenu Provincial, pages 23 et 73

**Departements Publics** — Bâtisse du  
 Parlement.—Voir pages 17 à 23

**Departement de la Marine**, T. Bé-  
 land, agent, Champlain 101-103. Tel 66

**Department of Public Works of  
 Canada**, A. R. Decary, Superinten-  
 ding Engineer for the Province of  
 Quebec;—Charles Chapais, District  
 Engineer, Post Office Building, Buade  
 3. Telephone 954

Depeyre Emile, St Joseph 376  
 Jules, mégissier, Dorchester 150

**A COMPLETE VARIETY**  
 of  
**STABLE SUPPLIES**



Louis, contremaitre mégissier, Prince-Edouard 345  
 Mme veuve B. E., Prince Edouard 308  
 Roméo, étudiant, Prince-Edouard 308  
 Dépôts des missions des Sœurs de la Charité,  
 St Olivier 21

Dérible Eug., menuisier, 6e Rue, Limoilon  
 Dermoudy John, laborer, Champlain 427  
 Dionne Alfred, commis épicier, Jeanne d'Arc  
 16, Ville Montcalm  
 Dérome Arthur H., de H. Derome, Enr., St  
 Jean 104. Tel. 3881  
 dit Descarreau Joseph Delphis, cor-  
 royeur, Bagot 52  
 Ernest, journalier, Latourelle 198

**Derome Edgar**, marchand-quincaillier,  
 hardware merchant. Agent des peintures  
 préparées de Martin-Sinour Co.,  
 St Jean 336. Tel. 608—res, St Ama-  
 ble 98

J. B., révd, Marquette 45, Ville Montcalm

**Derome H. Enr.**, marchands de poissons  
 et huîtres en gros, fish and oysters —  
 Pêcheries à Matane et sur la Côte  
 Nord. Tel 3881.

Lévi, de Derome Fish & Oysters Market  
 des Prairies 86  
 Lucien, médecin, St Jean 449  
 Mlle Virginie, modiste, St Olivier 268  
 Mme veuve Hortiste, St Louis 26  
 Mme veuve Jean-Baptiste, Marquette 45,  
 Ville Montcalm

**Derome Victor**, rentier, Chemin St Louis  
 42. Tel. 1557

Derose Alphonse, journalier, 4e Rue 66, Stada-  
 cona

Charles, journalier, 4e Rue 65, Stadacona  
 Derouin voir aussi Drouin  
 Derouin L. & Cie, fabricants de poulies, St  
 Paul 197-201  
 Eugène, ingénieur, Richardson 135  
 Frank, St Jean 278  
 L., de L. Drouin & Cie., Mastai  
 Mme veuve John, McWilliam 5  
 Walter, laborer, Champlain 455  
 Derraps John, journalier, St Paul 65  
 Nathaël, navigateur, St Paul 223

**Déry A., Dr**, dentiste, St Joseph 108, Tel.  
 4708—rés. du Pont 24, Tél. 1342

Adelard, tailleur, Massue 52  
 Albert, cordonnier, Rigauville 19

Albert, journalier, Bagot 69  
 Albert, garde-magasin, St Olivier 265  
 Adjutor, peintre, Richelieu 84  
 Alexandre, commis, St-Faangois 510

**Déry Arthur**, de I. P. Déry & Fils, Dal-  
 housie 59, Tel. 1123 et prop. de la  
 " Librairie Lévis Tel Bell 226 —res.  
 d'été, Ste Pétronille, I. O.

Arthur, peintre, St Olivier 263  
 Chs., cord. monteure, St Ambroise 108  
 C. V., représentant, Des Stigmates 133,  
 Ville Montcalm  
 Cyp., gard. de nuit, Côte d'Abraham 39  
 Cyrille, corroyeur, Napoléon 236  
 E. A., commis, de l'Eglise 9

**Déry Edmond**, épicier et marchand de  
 vins et liqueurs, de Salaberry 4, Tel.  
 1544

Edmond, contre maitre, St Valier 400  
 Elie, charretier, Hermine 52

**Déry Elzear A.**, juge de la Cour du Re-  
 corder, Chemin Ste Foy 77. Télé-  
 phone 805

Gibelas, cordonnier, Latourelle 195

**Déry I. P. & Fils**—Arthur Déry—librai-  
 res et papetiers, en gros et en détail,  
 wholesale and retail stationers, Dal-  
 housie 59. Tel. 1123. Librairie de Lévis  
 Côte du Passage 77. Tél. Bell 226

Jacques, Ste Famille 14

**Déry J. Aimé**, de St Lawrence Paper  
 Bag Co., Ste Marguerite 101

J. Alphonse, commis, D'Aiguillon 148  
 Jos., chauffeur C. P. R., Richardson 256  
 Joseph, fabricant de colliers canadiens,  
 Laliberté 122, rés. 5e Rue 129, Limoilon  
 Joseph, tailleur, Richelieu 84  
 Joseph, menuisier, Latourelle 177½  
 Joseph N., typographe, Massue 124  
 Jos. S., com.-voyageur, St François 510  
 Léon, corroyeur, Bagot 230  
 Lorenzo, commis, d'Aiguillon 150  
 Mlle Marie, Côte d'Abraham 80  
 Mme veuve Joseph, Richelieu 84  
 Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 148  
 Mme veuve Napoléon, St Jean 506  
 Mme veuve Narcisse, Hermine 10  
 Mme veuve P., Garneau 24  
 Onésime, cordonnier, St Sauveur 166  
 Philéas, cordonnier, St Luc 143  
 Pierre. soll. d'assurances, Richardson 24


Pour le Foie et les Rognons

Buvez "CLAIRE FONTAINE"  
 L'EAU MINERALE

Pierre, charron, Ste Thérèse 3  
 Pierre, rentier, Côte d'Abraham 80  
 Raphaël, gérant, de T. Matte, Oiled  
 Clothing Co. Ltd., Richelieu 77½  
 William, boucher, Turgeon 42  
 de Saies Laterrière Mlle M.-A., d'Artigny 55  
 Ste Croix, RR. PP., maison d'étude, Uni-  
 versité Laval, Ste Famille r 23  
 de St Victor Chs Raoul, commis, St Ollivier  
 206½

**de St Victor H. R.**, d'assurance, St Oli-  
 vier 206½, Tél. 5844

Désaulniers H., boulanger, Richelieu 322  
 Mme veuve F., Richelieu 295½  
 Octave, com.-voyageur, St Olivier 149  
 Desautels Mme veuve Arthur, Joliette r 5  
 Mme veuve J. C., des Remparts 9  
 Desbecquets Frs, journalier, St James 18  
 Nap. électricien, 10e Ave 74, Limoilou  
 Desbiens Arthur, journalier, Henderson 52  
 D., emp. Tel. Bell, St François r 14  
 Emile, confiseur, St Olivier 317½  
 Freddy, commis, Henderson 52  
 George, journalier, Prince Edouard 40  
 Joseph, cordonnier, Napoléon 195  
 Joseph, mécanicien, St Paul 119  
 William, contre-maitre, St Valier 725  
 Xavier, journalier, St Bernard 168

 Descarreau voir aussi Dérôme dit Des-  
 carreau

Descarreau Elzéar, journalier, Morin 220  
 Elzéar, chauffeur, Marie Louise 45½  
 Emile, cord.-machiniste, St Sauveur 145  
 Georges, journalier, Châteauguay 258  
 Joseph, cord.-machiniste, Arago 254  
 Lorenzo, cordonnier, Signai 97  
 Mlle Belzémire, Franklin r 203  
 Napoléon, débardeur, Signai 97  
 Oscar, cordonnier, St Sauveur 194  
 Pierre, mécanicien, Signai 97  
 William, journalier, Châteauguay 253


Deschambault A. M. Fleury, rentier, Avenue-  
 des Erables 75

J. W., assistant-comptable, Assemblée  
 Législative, St Cyrille 276, V. Montcalm

Deschamps L. J. S., comptable, Ste Margue-  
 rite 90

Mme veuve F.-X., Prince Edouard 243  
 René, comptable à l'École Technique,  
 St Jean 465

Téséphore, boulanger, Hermine 153

 Deschênes voir Dechêne, Duchaine et  
 Duchene

Henri, opticien, St Jean 103

**Deschenes Louis**, encanteur et négo-  
 ciant en chaussures, auctioneer and

boot and shoe merchant; salles d'en-  
 cans, St Jean 58, Tel. 1001; St Joseph  
 262, Tel. 2283; St Valier 752, Tel  
 2564—rés. St Jean 56

Mme veuve P. M., du Palais 17

Descombes dit Nicole, Arthur, peintre, St  
 Ambrose 148

dit Nicole, Narcisse, tailleur en cuir,  
 Franklin 104

Mme veuve Pierre, Langevin 23

Narcisse, batelier, Laviolette 30

Descoteaux Albert, Smith 45

Narcisse, cordonnier, Smith 45

Descroiselles Gaudias, ingénieur, de la Cou-  
 ronne 141

Gaudias, teneur de livres, Arago 270

Joseph, charpentier, 7e Ave 19, Limoilou

Mme G., modiste, de la Couronne 141

Desgagnés Michel, pompier, de la Reine r374

Desharnais Mme veuve Ls, Durochers 113

F.-X., journalier, 8e Avenue 57, Limoilou

Désilets Aldéric, révd., O M.L., Massue 15

Desjardins Adjutor, cordonnier, Joliette r 7

Alfred, mouleur, Laliberté 143

Arthur, abbé, vicaire à St Roch, St  
 Joseph 158

Arthur commis, 2e Ave 86, Stadacona

Emile, c. de banque, Vanquelin 75,  
 Ville Montcalm

François, cordonnier, Arago 153

**Desjardins Hector**, gérant de La Cie  
 de Briques de Québec, Ltée, coin Ram-  
 say et St André, res Beauport

J.-B., serrefrein, des Commissaires 37

**Desjardins Joseph**, asst-bibliothécaire  
 de l'Assemblée Législative, Mont Car-  
 mel 20

**Desjardins L. Georges**, ex greffier de  
 l'Assemblée Législative, St Louis 38

Mme veuve Hilaire, St Jean 463

Mme veuve Thomas, St Olivier 184

Mme veuve N. A., St Jean 208

Paul, journalier, Avenue Lesage 8

Philippe, journaliste, Lachevrotière 3

T. R., capitaine, du Porche 15

Valère, journaliste, Chemin Ste Foy 19

Deslauriers Ad., menuisier, St François 400

Alfred, journalier, des Prairies 93

Alfred, charretier, Corinne 7

Alphonse, snr, St Roch 63

Antoine, charretier, 2e Ave r 98, Limoilou

François, cocher, Ste Madeleine 27

F.-Xavier, snr, journalier, Hermine 160

F.-Xavier, jnr, journalier, Hermine 94

Marchand de bois durs et mous.  
 Bois rouge de la Californie.

Hard and Soft Wood Lumber Merchant.

**NAPOLÉON GIGNAC**

Téléphone 2050.

44-68, Rue Lalemant, Québec

Gédéon, menuisier, Caron 40-42  
 Jos., conducteur, Q. Ry, St Sauveur 111  
 Joseph, capitaine, St François 242  
 Joseph, journalier, Corinne r 16  
 Joseph, menuisier, d'Argenson 19  
 Lorenzo, garde-moteur, St François 477  
 Mme Olivier, Arago 75  
 Mme veuve Louis, Martello 15  
 Olivier, plombier, Fleurie 28  
 Oscar, ramoneur, Napoléon 105  
 Raoul S., épiciier, Durochers 172-174  
 Théophile, cordonnier, Chevière 29  
 Thomas, Carillon 57-59  
 Uldéric, snr, corroyeur, Charest 196,  
 rés Massue 112  
 Uldéric, j. r., corroyeur, Massue 120  
 Deslongchamps voir aussi Longchamps  
 Deslongchamps Albert, boucher, Arago 115½  
 Charles, serg. de police, Ste Agnès 15  
 Edm., garde-moteur, Scott 35  
 Horace, cordon-machiniste, Alfred 21  
 Joseph, typographe, Franklin 71  
 Joseph, linotypiste, Boisseau 236  
 Napoléon, constable Q. Ry, Arago 151  
 Desmarais Léo, emp. C.P.R., 4e Rue 131, Lim.  
 Desmeules Alexandre, comptable et régis-  
 traire au Secrétariat, d'Aiguillon 112  
 Desmond Frank, staff clerk M. S., St Olivier  
 161  
 Desnoyers A., jnr, de A. Desnoyers & Cie,  
 Champlain 652  
 Albert, snr, Champlain 657

**Desnoyers A. & Cie**, marchands de glace,  
 ice dealers, Champlain 652. Tel 1218

Albert, journalier, Marie-Louise 62  
 Edmond, de A. Desnoyers & Cie, Cham-  
 plain 657  
 Joseph, employé Q. Ry, Durochers 147  
 Joseph, garde-moteur, Ste Catherine 56  
 Louis, commis, Champlain 838  
 Despatis Delphis, tail. en cuir, St Olivier 313  
 Joseph, tailleur en cuir, Arago 24  
 Narcisse, rentier, Bayard 201  
 Victor, comptable, Ste Cécile 88  
 Desplats Mlle D., bureau de placement pour  
 servantes, St Joachim 103  
 Després Alfred, ingénieur, Sauvageau 71  
 Alfred, charretier, Richelieu 89  
 Mme veuve A., Couillard 15  
 Onésime, peintre, St Bernard 148

**DesRivières Eugène**, avocat, Recorder  
 suppléant, Ste Ursule 41. Tel. 1518

**DesRivières Henri**, gérant Bank of  
 Montreal, St Roch, rés. Ste Ursule 68.  
 Tel 1138

**DesRivières L. T.**, gérant Banque de  
 Québec, succ. St Jean 219, rés. St  
 Louis 43. Tel 3808

Desrochers Alfred, journalier, du Porche 13  
 Auguste, pompier, Bagot 72  
 Auguste, commis, d'Aiguillon 122  
 Charles, St Jean 356  
 Edouard, comptable, St Jean 173  
 Elzéar, boulanger, St Olivier 71  
 Félix, emp. à la traverse de Lévis, Ltée,  
 Sous-le-Fort 50  
 Gabriel, inspecteur, d'Aiguillon 122  
 Jean-Bapt., c.-marchand, Latourelle 109  
 J. H., teneur de livres, Sous-le Fort 50  
 Joseph, capitaine, Richelieu 114  
 Mme veuve Alexis, Ste Thérèse 61  
 Mme veuve Barthélemi, Massue 206  
 Mme veuve Léandr., St Germain 153  
 Modeste, menuisier, Montcalm 13

**Desrochers Samuel**, inspecteur des éta-  
 blissements industriels et des édifices  
 publics, McWilliam 2

Wilfrid, tailleur en cuir, Massue 210

Desroches Adélar, commis, Latourelle 114  
 Adjudant, contremaitre, du Pont 147  
 Alfred, cnauffeur, Artillerie 58  
 Arthur, tailleur, Latourelle 69½

**Desroches A. U.**, teneur de livres, book-  
 keeper; secrét. de l'Union St Joseph  
 de St-Jean-Baptiste de Québec, d'Ai-  
 guillon 162

Auguste, employé chez Chs Cloutier,  
 d'Aiguillon 178

Delphis, peintre, St Luc 105  
 Edgar, journalier, Hermine 117  
 Emile, tailleur, St Ollivier 210  
 Eugène, plombier, Dégigny 5  
 Georges, collecteur, Ste-Marguerite 37,  
 Ville Montcalm  
 Georges, laitier, Colomb 335

**Desroches H., révd.**, curé Notre-Dame  
 de la Garde, Champain 761. Tél. 3204

Hector, peintre, St Luc 105  
 Irénée, maçon, Latourelle 129  
 J. L., tailleur, Morin 138  
 Joseph, charretier, Artillerie 58  
 Joseph, cord. machiniste, d'Iberville 1  
 Joseph, journalier, Parent 106  
 Louis, cordonnier, St-Ambroise 133  
 Mlle Caroline, Latourelle 129  
 Mme veuve Joseph, Richelieu 295½  
 Mme veuve Léon, Latourelle 134

**"ANTITUSSINE"** Sirop pour la toux. Guérit promptement la toux  
 les rhumes, la bronchite; soulage l'asthme et  
 même la consommation. Agréable au goût.

**DEPOSITAIRE** Pharmacie L. E. MARTEL, 51 Rue St. Joseph, QUEBEC.

# Jos. de Varennes

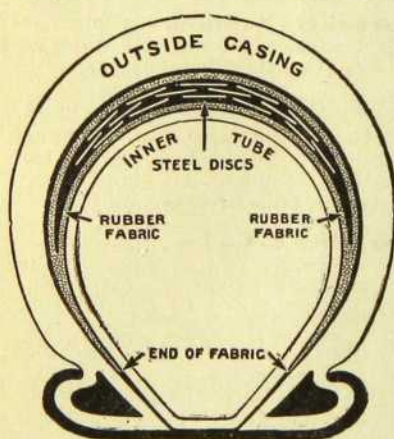
**MARCHAND**

**D'AUTOMOBILES  
et de BICYCLES**

**Bicycles, Moteurs et Poëles  
à Gazoline.**

Célèbres Bicycles

**CLEVELAND et BRANTFORD**



Accessoires de tous genres les plus complets pour automobiles et bicycles. Gazoline en Gros et Détail. Huile et Graisse pour automobiles et bicycles. Storage Battery et batteries sèches, en Gros et Détail. Dynamos et autos sparker, etc.

Réparations de tous genres faites avec soin et promptitude.

UNE VISITE EST SOLLICITÉE

**279, rue St-Joseph.**

Rés. privé : St-Joseph 281 Tel. 2068

- Mme veuve Uldéric, Latourelle 114  
Mme veuve Zéphirin, St Joachim 68  
Napoléon, cordonnier, Boisseau 103  
Desrosebee Théop., journalier, Ramsay r 23  
Desrosiers Alb., cord.-machiniste, de Tracy 29  
Arthur, tailleur, Alfred 21  
Edouard, journalier, Dollard 117  
Elzéar, pilote, Dorchester 48  
Eudore, tailleur, St Ambroise 43  
Florian, commis, St Luc 81  
Jean, journalier, Ire Ave 72, Stadacona  
Joseph Elzéar, commis, Dorchester 48  
Joseph, tailleur en cuir, Arago 183  
Léon, commis de banque, Jérôme 27  
Louis, cordonnier, Jérôme 27  
Oscar, tailleur en cuir, Jérôme 27  
Ovila, mouleur, Dorchester 48  
Wilfrid, commis voyageur, St Nazaire 11  
Dessaint Gustave, cond. Q. Ry, St Cyrille 3  
Ph., commis-voyageur, St Cyrille 3½  
Raoul, emp. s. civil, St Cyrille 3  
Tiburce, député-greffier Cour de Circuit et député P. C. S., St Cyrille 3  
Dessane Ant., emp. serv. civil, Ste Angèle 40  
Léon J., organiste, prof. de musique, d'Aiguillon 128  
Dessureault Mme veuve Eu., Boisseau 133  
D'Estimauville Mlle Georgine, du Palais 6  
Désy Hubert, commis, 4e Rue 92, Limoilou

**Désy révd Père J. E.,** S. J., curé de Notre-Dame-du-Chemin, Chemin Ste Foy 83, Ville Montcalm. Tél. 1088

J. R., professeur, St Jean 185

- Detectives (City) Office, City Hall  
Detectives (Provincial), Parliament Building  
Devarennes Art., comptable, d'Aiguillon 99½  
Elie, charretier, Boulevard Langelier 1  
Etienne, rentier, Durochers 18  
Ferdinand, épiciier, St Valier 958  
Fortunat, tailleur en cuir, St Benoit 19  
Frederic, garde-moteur, Boisseau 157  
Gaudias, commis, des Fossés 256  
George, mécanicien, St Léon 14  
J., médecin-chirurgien, St Jean 409  
J., barbier, St-Joseph 418, rés. Bagot 88  
Joseph, de Allaire & De Varennes, Durochers 18  
Jos., menuisier, Avenue Taschereau 148  
Joseph, charretier, Napoléon 151  
Joseph, journalier, Napoléon 100  
Ls. Ph., peintre, Arago 208  
Michel, charretier, Napoléon 153  
Mlle H. Hosp. St Antoine, St François 188  
Mme veuve Pierre, Avenue Taschereau 8

**ELZEAR VERREAULT**, Marchand de pierre et de sable, 7, rue Ramsay, - Téléphone 3248

Octave, chasseur-d'auto, St Joseph 281  
 Odilon, manchonier, Ave Taschereau 8  
 Omer, journalier, St Bonaventure 26  
 Siméon, rentier, Avenue Lévis 1, Ville  
 Montcalm  
 Uld., cordonnier, des Commissaires 202  
 Wilb., police provinciale, Durochers 16

**Devlin C. R.**, honorable, ministre de la  
 Colonisation des Mines et des Pêche-  
 ries, St Stanislas 5

Devere Mrs Neil, Couillard 17-17½  
 deVillers J. E., comptable, de la Reine 126  
 Dewfall Joseph, laborer, Côte d'Abraham 124  
 Devost Basile, gardien de la paix, 4e Ave  
 151, Limoilou

**d'Hellencourt Henri**, directeur du  
 journal *Le Soleil*, pension Hôtel St  
 Louis

**Diamond Engine Co. (The)** Nap.  
 Fournier, propriétaire. Manufacturier  
 des engins à gazoline "*Diamond*".  
 Mécanicien. Spécialité: Ouvrage de  
 précision, réparation d'automobiles.  
 coin des Rues Colomb et Voltigeurs.  
 Tél. 1574

Diamond Leonard, engineer, St Augustin 84

Dickson see also Dixon

Dickson C., emp. Ross Rifle, Vauquelain 65,  
 Ville Montcalm

Charles, waiter, Little Champlain 34

David, laborer, Little Champlain 34

Dave, laborer, Little Champlain 49

John, laborer, Little Champlain 34

Joseph, policeman, Cul de Sac 16

William, stevedore, Little Champlain 34

Dignan James, laborer, Champlain 628

Dignard Edmond, journalier, Marie de l'Incar-  
 nation 109

Jose., com. expéditeur, Richardson 174½

Louis, emp. C. P. R. Richardson 363½

Mme veuve Phil., Fleurie 4 et Grant 21

Odilon, journalier, Richardson 220

Omer, barbier, Napoléon 22

Philippe, journalier, 363½

Dillon Mrs widow James, Champlain 287

Thomas, storeman, Little Champlain 49

**Dinan Frank**, Alderman for Champlain  
 ward, stevedore, Champlain 381

James, clerk, Champlain 382-384

John, stevedore, Champlain 392

John, jr, clerk, Champlain 419

Joseph, laborer, Champlain 419

Michael, stevedore, Ste Julie 30

Mrs. widow James, grocery, Cham-  
 plain 382-384

Mrs widow Patrick, Champlain 360-362

Patrick, clerk, Champlain 370-372

Thomas, stevedore, Champlain 400

Dinél Aimé, boucher, Durochers 158

Albert, journalier, Ste Marguerite 40

Alfred, boucher, d'Aiguillon 229

Mme veuve Zéphirin, Signai 100

Omer, cordon-machiniste, Hermine 219

Roméo, pressier, Signai 100

Zéphirin, journalier, Petit Champlain 40

Dion Adélar, menuisier, Colomb 260

Adélar, maçon, Boisseau 174

**Dion Aimé**, avocat, advocate, de Gelly &  
 Dion, Côte de la Montagne 116, Tel.  
 1979—res de la Couronne 21, Tel. 2699

Aimé, sculpteur, St Anselme 5

Alfred, garde de prison, St Valier 1063

Alf., conduct. d'expresse, St-Eustache 85

Alex., employé civil, St François 412

Alphonse, expéditeur de trains I. C. R.,  
 St Cyrille 5½

Alphonse, pompier, N.-D. des Anges 168

Alphonse, comptable, Avenue Renaud 38

Alphonse, pâtissier, Franklin 102

Alphonse, étudiant, du Palais 24

Arth., cordonnier, St Valier 1233-1235

Arthur, cordonnier, Sauvageau 78

Arthur, commis St-Valier 784

Arthur, mécanicien, Ste-Marguerite 209

Arthur, journalier, Smith 11

Auguste, surt Commission du Havre, St  
 Nazaire 47

Dion & Cie—Ernest Dion—épiciers St Au-  
 gustin 57 coin St Joachim 75.

**Dion & Côté**, Enr, spécialité pour hom-  
 mes, gents' furnishing, St Valier 745  
 Tél. 1731

Cyrille, emp. s. civil. Ste Marguerite 146

Damase D., de la Reine 376

Damase, charretier, Kirouac 18

Edgar, de Delisle & Dion, Ste Cécile 127

Edmond, boucher, Aqueduc 21-25

Edmond, pompier, Morin 172

Edmond, cordonnier, de Courcelles 31

Edouard, pompier, Champlain 888

Edouard, tailleur, Prince Edouard 209

Elzéar, mécanicien, Sauvageau 78

Elzéar, journalier, Kirouac r 220

Elzéar, charretier, N.-D. des-Anges 168

Elzéar, cordonnier, Latourelle 105

Elzéar, peintre, Châteauguay 109

**“Claire Fontaine Mineral Water”**  
**For Kidneys and Bladder.**

Elzéar, huissier de la corporation, St Valier 902

**Dion Emile H., Dr**—Spécialité; maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge. St Jean 7, Tel 3951 — Bureau à Lauzon. Tel. 81

Ernest, cond. d'expresso, Marchand 14

Ernest, de Dion & Cie, l'Eglise 110

Ernest, cordonnier, Lasalle 4

Evariste, charron, Colomb 139

Ferdinand, charretier, St Valier 934

Fortunat, charretier, Ste-Thérèse 112

François, charretier, Franklin 130

François, magasin, Massue 32

François, journalier, Corinne 31

François, agent, des Prairies 147

François Xavier, comptable, Boulevard Langelier 137

Frédéric, laitier, Châteauguay 174

Frédéric, peintre, des Fossés 233

Gaudias, cordonnier, Bayard 192

Gaudiose, commerçant de lard, Avenue Taschereau 106

Georges, cordonnier, Sauvageau 78

Georges, charretier, Champlain 888

Georges Alf., prop. Central Rooming House, du Palais 24

Henri, commis, Hébert 7

Honoré, charretier, Richardson r 297

Honoré, menuisier, d'Iberville 8

Jacques, charretier, Champlain 888

Jacques, boucher, Victoria 844-86

James, journalier, Champlain 890

Jean, journalier, Champlain 669

Jean Charpentier, Champlain 951

J. B., commis, de la Reine 376

Jean Bte, p'ombier, Arago 25

Joseph, commis, Champlain 888

Joseph, corroyeur, St Olivier 131

Joseph, de Jos. Dion & Cie, St Valier 784

Joseph, cond. d'expresso, Récollets 7

Joseph, corroyeur, Turgeon 23

Joseph, journalier, St Germain 200

Joseph, journalier, Sauvageau 62

Joseph, menuisier, Dorchester 147, rés. du Ro. 415

Joseph E., teneur de livres, Notre-Dame-des-Ange 166

**Dion Joseph & Cie**, marchands-quincailliers, peintures, meules, huiles-verniss, vitres, etc. Hardware, oil, etc., St Valier 780-782. Tel. 2750

Joseph Geo., comptable, St Valier 696

J. Silfrid, emp. s. civil, St Valier 652

Jules, de J. E. Livernois, Ltée, St Olivier 112

Jules, comptable, Boulev. Langelier 137

L. P., com.-voyageur, Caron 69 Tél 5749

Lauréat, peintre, Latourelle 105

Louis, cordonnier, Morin 172

Louis, Dr., (Charlesbourg)

Louis L., fonct. public, Ste Claire 534

Ludger, menuisier, St Anselme 59

Miles, journalier, Champlain 667

Mlle Adèle, Ste Famille 94

Mlle Aurélie, Burton 214

Mlle Eléonore, de la Reine 262

Mlle R., Hébert 7

Mlle Virginie, St Valier 934

Mlle Zélia, St Jean 16

Mlles, Ste Hélène 35

Mme Albert, des Commissaires r 148

Mme Arthur, modiste, St Joseph 282 et 380 et Sous-le-Fort 59

**Dion Mme Gaspard**, directrice générale de la Société Bienfaisante et Mutuelle des femmes, St Valier 636, Tel 2546—courtier, broker, St Valier 694

Mme veuve Arthur, Cliff View Place 8

Mme veuve Arthur, Sts Marguerite 113

Mme veuve Jean, Arago 253

Mme veuve Jean, St Anselme 59

Mme veuve Napoléon, St Valier 812

Mme veuve Zotique, Arago 25

Napoléon, charpentier, Colomb 256

Narcisse, menuisier, St Jean 26

Narcisse, prop. Hôtel St Paul, St Paul 359

Nazaire, journalier, Charest 45

Onésiphore, débardeur, Smith r 19

Paul, boucher, St Luc 52

Philéas, garde-moteur, Victoria 126

Philémon, de P. & L. Dion, St Anselme 59

Philémon, commis-voyageur, Charest 20

Philippe, journalier, Champlain 669

Philippe, préposé au bagage C. P. R., Richardson 52

Pierre, journalier, St Nicolas 28

Pierre, jur, boucher, Arago 275-277

Pierre, snr, boucher, Bayard 128

Pierre, abbé, vicaire à St Jean Baptiste, St Jean 448

P. & L., épiciers, St Anselme 63

Réné, tabac, St Valier 786, rés. 784

Roland, sous-inspecteur de la Banque Nationale, Hébert 7, Tel. 4451

Théop., charretier, des Commissaires 784

Théo., gérant, 1re Rue 134-138, Limoilou

Thomas, journalier, Champlain 734

Thomas, conducteur C. N. Ry, Caron 128

**Dion Valmore**, marchand de tabac, cigares, cigarettes, pipes, etc, gros et détail, wholesale & retail tobacconist.

**ARTHUR PAQUET,** Horloger et Bijoutier  
65-67, rue St-Joseph - Tel. 2537

Coin de la 2me Avenue et de la 3e Rue  
13, Limoilou. Tél. 2463

Wilbrod, menuisier, Boul. Langelier 68  
Wilfrid, de Bedard & Dion, St Valier 701.  
Tél. 1028

Wilfrid, agent d'assurance, St Valier 812

Xavier, boucher, Kirouac 57

X., journalier, Avenue Taschereau 60

Z., rentier, St Olivier 186½

Zéphirin, couvreur, Arago 327

Zephirin, gantier, Latourelle 105

Dionne Alcide, menuisier, 5e Rue 129, Lim.  
Alfred, commis-épiciier, Jeanne d'Arc 16,  
Ville Montcalm

Alphonse, commis, St Olivier 280

Antoine, mécanicien, Richardson 350

Arthur, emp. serv. civil, Ste Angèle 16-1

**Dionne C. E. L.**, C. R., avocat, St-Pierre  
132, Tel. 850—rés. Ste Anne 75, Tel. 906

Charles E., taxidermiste et naturaliste,  
St Joseph 69

Charles Pierre, mécanicien, Laliberté 171

Delphis, presseur, Prince Edouard 127

Didier, commis, chemin St Louis (Ber-  
gerville)

**Dionne Dr N. E.**, ex-bibliothécaire de  
l'Assemblée législative, Couillard 29

Elias, teneur de livres, de l'Eglise 124

Elzéar, navigateur, Kirouac 16

Ernest, menuisier, Prince Edouard 315

Fabien, menuisier, du Roi 446

Irénée, emp. Bell Telephone, Franklin 79

**Dionne J. A. T.**, architecte, de Talbot &  
Dionne, St Joseph 14, Tel. 2421—rés.  
Richardson 278

J.-Baptiste, journalier, Richardson 302

Joseph, commis, St Olivier 280

Joseph, charretier, 3e Rue 55, Stadacona  
Joseph, ingénieur Q. & L. St J., 1re Rue  
170, Limoilou

Mastai, com.-marchand, Ste Famille 17

Mlle Lucia, des commissaires 96

Mlle Marie, Richelieu 307

Milles, couturières, Ste Marguerite 164

Mme veuve Abraham, 1re Rue 175, Lim.

Mme veuve Elzéar, du Roi 82

Mme veuve Israël, Prince Edouard 42

Octave, commis, de l'Eglise 124

Raoul, agent St Joseph 137 rés. de  
Salaberry 11

Rod., tail. en pelleterie, de l'Eglise 124

Venat, électricien, Marie-Louise 91  
Wellie, agent, 2e Avenue 98, Limoilou  
Wilfrid, commis, Grant 180  
Zéphirin, maître d'hôtel du Séminaire de  
Québec, Ste Famille 17

**Direct SS. Line**, The Robert Reford Co.,  
Ltd, agents, St Peter 103. Tel. 593

**Dispensaire des pauvres**—Révde Mère  
St Charles, dépo-itaire; médecins-  
visiteurs, Drs E. Turcot, E. Mathieu et  
Arth. Rousseau; assistants, Drs C. Le-  
clerc, Frémont et L. J. Caouette.—  
Dr Fortier pour les maladies des en-  
fants.—Dr Mayrand pour les maladies  
de la peau, et Dr Langlois pour l'o-  
dotalgie.—Ouvert: lundis, mercredis  
et vendredis, de 10 a.m. à midi, pour  
la médecine.—Mardis, pour les enfants  
—Jeudis, pour les dents, et tous les  
jours, à 9 hrs a. m. pour la peau.—  
Hôtel-Dieu du Précieux Sang, rue du  
Palais

District Paymaster's Office, St Louis 17

Dixon see also Dickson

Dixon Fred, manager Imperial Laundry,  
Dolbeau 12, Ville Montcalm

Dobbin J., physician and surgeon, St August-  
tin 77

**Dobbin John F.**, watchmaker, jeweller  
optician and dealer in fancy goods.  
*Quebec Souvenirs, &c.*, Horloger, bijou,  
tier et opticien; articles de fantaisie,  
etc., etc., Buade 29, res. du Trésor 2

Patrick, plumber, St Stanislas 31

Dobell A. C., advocate, of Gibsons & Dobell,  
Belvedere Road, Ville Montcalm

**Dobell, Beckett & Co**—*Reginald M.*  
*Beckett*, of Quebec, *Norman Christ.*  
*encen*, of London, England, & *W. A.*  
*Home*, Quebec —lumber merchants.  
marchands de bois, St Peter 138. Tel  
1942

Coal Co. of Tofield, Ltd (The), F. O. Judge  
sec. treasurer, St Peter 138

Mrs Richard R., "Beauvoir Manor", St  
Louis Road

W. M., "Bois Francs", St Louis Road

Doble G. H., of the Manager Royal Securities  
Co., Ramparts 14

Doddrige Alfred, cordonnier, Kirouac 230

**Arthur Marcotte,**

84, rue St-Pierre COMMERCIAL  
Téléphone 1290 UNION

**Doddridge Arthur P.**, Supt. Power Division, Q. Ry, L. H. & Power Co. Ltd, res. Park Avenue 73, Ville Montcalm

Charles T., commercial traveller, Maple Avenue 114

Edouard, journalier, St Sauveur 146

François-Xavier, journalier, Bagot 232

Geo., laborer, Ave Lamontagne, St Malo Glode, electrician, St Germain 91

John, electrician, Charlesbourg Road, Domaine Lairet

Joseph, cordonnier, de la Reine 297

Mlle, maison de pension, Ste Thérèse 177


Mrs widow John, Côte Ste Geneviève 77

Louis, cordonnier, du Roi 183½

R. H., manager Quebec Electric Co, Vauquelain 89, Ville Montcalm, Phone 3811

Xavier, cord.-machiniste, du Roi 307

William, journalier, Montcalm 199

 Doherty see O'Doherty

Doherty James, emp. G. N. Ry, Grant 3

Joseph, laborer, Côte d'Abraham 9

Joseph A., plumber, Avenue Bourlamaque 18, Ville Montcalm

Patrick, Mountain Hill 80

Dohan M. L., stock broker, St Pierre 126

Doire Nathael, mécanicien, Henderson 42

Doiron Arthur, menuisier, Ste Thérèse 118

Patrick, emp. Dom. Ars., Ste Angèle 38

Dolbeau Arthur, menuisier, 4e Avenue 52, Limoilou

Dolbec Adjutor, charretier, Latourelle 115

Elzéar, commis, St François 309

Elzéar, journalier, Dollard 98

Georges, emp. au Parlement, St Jean 367

Joseph, charretier, Latourelle 120

Philémon, emp. Bell Tel, St Olivier 196

Dollard Miss Kate, Artillery 16½

Domaine Lairet, Lamontagne & Samson, prop. du Pont 118. Tel 3595

**Dombrowski Adolphe L.**, boucher et commerçant de lard, butcher and pork dealer, Boulevard Langelier 59, Tel. 1907—res. 57. Tel. 2536

**Dombrowski Alfred**, représentant The Harris Abattoir Co., Ltd., Place Marché Champlain, Tel. 839—rés. Boulevard Langelier 47, Tel. 3466

Ernest, commis de banque, Massue 90

J. Her., accordeur de pianos, Massue 90

**Dombrowski J. U.**, agent et locataire du Marché Champlain, Massue 90. Tél. 5499—rés. Fraser 45½, Lévis

Mme veuve Herman, Massue 90

Philippe, étudiant, Massue 90

Dom Carlos Nap., journalier, des Prairies 111

Philémon, tailleur de pierre, Bagot 34

Siméon, ferblantier, St Valier 341, rés Côte d'Abraham 154-156

**Dominicains**, Couvent des Pères—Revd Père Albert Benoit, O. P., supérieur, Grande Allée 301

**Dominion Arsenal**, Colonel F. M. Gaudet, R. C. A., Superintendent, Arsenal Street. Tel 804 (page 46)

Biscuit Co., J. H. & J. Lachance et W. Carrier, Grant 129 et Richardson 1

**Dominion Brokerage Co. of Quebec** (The), Douglas T. Taylor, secretary-treasurer, St Peter 56, Phone 1715

Coal Co., Ltd, Louise Embankment

Corset Mfg., Dorchester 35-45

**Dominion Express Co** (The) — A. C. Thorn, Agent, St Peter 87 and Sault-au-Matlot 44. Tel 4280

**Dominion Fire Insurance Co., of Canada**, J. F. Belleau, agent, St Peter 114, Phone 1310

**Dominion Fish & Fruit, Ltd—Israël Montreuil, Joseph Simard & J. N. Beaumont**—marchands en gros de fruits et légumes, poisson frais, salé et fumé, provisions, beurre, fromage, œufs, sucre d'érable, etc. Huitres une spécialité. Place Marché Champlain 3-5, Telephones 3463 et 3464.—Propriétaire de l'entrepôt frigorifique (cold storage), coin St Paul et Bell's Lane Téléphone 3465

**Dominion Investments, (Limited)**, Capital \$100,000. Fully paid.—P. L. O. Gagnon, president; Lucien Moraud, vice-president and secretary; R. H. Jennings, managing director and treasurer; Chs Edw. Peabody, advertising manager; Arthur G. Randall, sales manager, St John 146. Phones 5700 and 5701

**Dominion Immigration Office.**, Louise Embankment—J. P. Stafford, agent

**Dominion, la Cie d'assurance** (contre le feu) J. F. Belleau, agent général, St-Pierre 114. Tél. 1310

**HIGH GRADE HARNESS MANUFACTURERS**

*Lamontagne Limitée.*

— BLOC BALMORAL —

RUE NOTRE DAME OUEST. MONTREAL, Can

**Dominion Molasses Co., Ltd (The)  
of Halifax N. S.**—Geo. D. La-  
chaine, représentant, Côte de la Mon-  
tagne 60. Tel. 825

Dominique Antoine, journalier, Kirouac 227  
Dompierre Albert, cordonnier, Franklin 198  
Albert, photographe, St Joseph 239, rés  
Chevrière 33  
Alfred, gérant DeLille, Dion & Cie, des  
Fossés 128  
Arthur, cordonnier, St Valier 563  
Emile, cordonnier, Latourelle 198  
François, menuisier, du Roi 446  
François, journalier, Napoléon 252½  
François-Xavier, ingénieur-mécanicien,  
Hermine 280  
Georges, garde-magasin, Franklin 243  
Gustave, porteur de bière, des Commis-  
saires 42  
Jean-Bte., pompier, Richardson 195  
Joseph, cordonnier, Laviolette 43  
Joseph, contre-maitre, Napoléon 252  
Mme veuve Gaudiose, Martello 46  
Mme veuve Joseph, Richardson 298½  
Donahan W., electrician, La Canardière 76  
Donaldson Adélard, cordonnier, St Luc 225  
Alb., taxidermiste, Fleurie 198  
Armand, peintre, Napoléon 28  
Edgar, machinist, 3e Ave 202, Limoilou  
Ferdinand, laitier, 3e Rue 204, Limoilou.  
Gaspard, commerçant, St Valier 1241a  
Louis, charretier, Marie de l'Incarna-  
tion 101½  
Mme veuve Pierre, Ste Marguerite 223  
Phyd., cordonnier, Ste Marguerite 223

**Donaldson SS. Line**, The Robert Reford  
Co., Ltd, agents, St Peter 103. Tel 593

Théophile, maçon (tireur de joins,) Bois-  
seau 25  
Donati Albert, tailleur, St Joachim 29  
Arthur, pressier, St Joachim 33  
Elie, peintre, St Réal 7  
Eugène, relieur, St Joachim 33  
François, peintre, St Joachim 33  
George, contremaitre typographe à *l'Evé-  
nement*. Stuart 3  
J., révd Frère, directeur de l'Union N.-  
Dame, Côte d'Abraham 64  
Donnacona Paper Co., George M. McKee,  
general manager, Dominion Building,  
St Peter 126  
Donnelly Alf., letter carrier, Champlain 782  
Alphonse, clerk, Champlain 630  
Edmund, foreman, Marine Dept., Cham-  
plain 799  
James, agent, Champlain 753

John, express driver, St Amable 89  
Joseph, clerk, Champlain 753  
Joseph T., St Peter 101, and Sault-au-  
Matelot 58  
Lawrence, Capt. Fire Station No 1, St  
Peter 61

**Donnelly M. G.**, agent Canadian Nor-  
thern Express Co., St Valier 140

Mrs widow John, Champlain 753  
Patrick, fireman, St Valier 270  
W. J., Custom House emp., St Valier 1216  
Donohue J. T., d'Aiguillon 11  
Mrs W., Ursuline Lane 3

**Donohue Store**, (T. D. Dubuc, successor),  
nouveautés, dry goods, St John 188,  
192 and 194. Phone 885

T. D., foreman, Dorchester 61½  
Thomas, gentleman, Ste Foy Road 28  
Donovan James, plasterer, Burton 4  
Miss Julia, St Patrice 10  
Patrick, laborer, Champlain 450  
Doolan James, laborer, Champlain 418  
Dooley James, Custom clerk, St François 436  
John, butcher, St François 436  
John, clerk, Artillery 89  
M., emp. Custom House, Artillery 89  
Doran Joseph, laborer, St Dominique 13  
Miss W., St John 593  
P., gentleman, Moncton Avenue 10, Ville  
Montcalm

**Dorchester Electric Co.**, Wm. T. Wil-  
son, managing director, Crown 51-53  
corner Charest 3. Phone 5050; Power  
house, Grant 192. Phone 5051; Stores,  
Grant 190, Phone 5052

Doré A., journalier, Champlain 845  
Adjutor, tailleur, d'Aiguillon 127  
Alphonse, maréchal-ferrant, Montcalm  
2, rés. Chénier 23  
Alphonse, emp. Ross Rifle, St Olivier 256½  
coin Sutherland 13  
Elzéar, boucher, Crémazie 26, Ville  
Montcalm  
Elzéar, commis, Fleurie 98  
François, porteur de bière, St Valier 312  
George, charretier, de la Couronne 22  
Gustave, journalier, Champlain 688

**Doré Honoré**, prop. Eldorado Hotel, St  
Joseph 396-400. Télé. 2650 et 4987

Joseph, journalier, Latonrelle 137  
Joseph, charretier, St Olivier 256½

Drink "**LIMLITHA**" a Replica of Champagne  
Sole Patentees, **M. TIMMONS & SON.**

J. Victor, forgeron, Charest 183, rés de la Reine 291

Mlle Laura, Crémazie 26, Ville Montcalm

Mme veuve Etienne, d'Aiguillon 88

Mme veuve Joseph, Martello 187

Mme veuve Narcisse, Drolet 12

Mme veuve Pierre, Joliette 17

Nazaire, messenger, Richelieu 288

Phidime, boucher, Martello 187

Thomas, journalier, Champlain 388

W., messenger au Dépt de la Colonisation  
M & P., Lorette

Dorfman Joseph, tailor, Place d'Orléans 11

Dorion Albert, journaliste, Collins 10

Alexandre, commis, N.-D. des Anges 89

Alfred, menuisier, St Jude 5

**Dorion C. E.**, honorable, juge de la Cour Supérieure, Ste Angèle 2

Charles, journalier, de la Couronne 94

Charles Aimé, relieur, St Valier 398

Cyrille, cultivateur, Gros Pin

Edouard, plombier, St François 10

Emile, teneur de livres, St Augustin 10

Geo., jr, menuisier, 5e Rue 160, Limoilou

George, cultivateur, Gros Pin

Hilaire, marchand de bois, St Pierre 151

Honoré, ent. maçon, St Augustin 10

Joseph, cultivateur, Gros Pin

Joseph, peintre, Grenier 1½

**Dorion Jules**, directeur de l'Action Sociale, St François 145. Tel 2139

Jules, menuisier, 5e Rue 139, Limoilou

Léon, capitaine, du Roi 185

L. N., de Garneau, Ltée, Haldimand 8

Louis, marchand de bois, St Pierre 151

Is-Ph., instituteur, Laliberté 61

Mlle Georg., institutrice, Martello 57

Mme veuve Pierre, St Augustin 10

Mme veuve Siméon, Deligny 37

Octave, commis, St Germain 33

Octave, commis-épiciier, du Roi 408

S. Ed., instituteur, La Canardièrre 120

William, journalier, St François 4

Dorval Adélar, tailleur en cuir, St Benoit 14

Adélar, garde-magasin, Arago 325

Arthur, tailleur en cuir, Bagot 123

Delphis, journalier, Dollard 110

& Cie—importateurs, St Joseph 13

**Dorval Eugene**, L. C. D., successeur de Poutrier & Dorval, chirurgien-dentiste, surgeon dentist, St Jean 37, Tel 1338

F. C., linotypiste, St Jean 69

Fortunat, journalier, Carillon 96

François, marchand de glace, Dollard 19 et 29a

George, ancien charretier, Latourelle 127

Florian J., linotypiste, St Dominique 44

Georges, inspecteur et mesureur de bois, Arago 372

J. A., quincaillier, d'Aiguillon 248, rés. 250

Jean, garde-magasin, Colomb 224

Jean-Bte, boucher, Deligny 15, rés. St Olivier 210

J. Fortunat, comptable Barque Nationale, St Michel 77

Joseph, charretier, Kirouac 37

Joseph, jr mécanicien de Villiers 9

Joseph, sr, charretier, de Villiers 9

Joseph, charretier, Napoléon 162

Joseph, charretier, Napoléon 12

Joseph, journalier, Latourelle 149

Léger, mécanicien, St Mathias 13

Mme veuve Adjudor, d. Villiers 17

Mme veuve Alfred, Richelieu 242

Mme veuve Féréol, St Mathias 23

Mme veuve François, Dollard 31a

Mme veuve Napoléon, Parent 104

Mme veuve Philippe, St Joachim 59

Napoléon, commis, Parent 104

Onésime, fermier, St Valier 1287

Philéas, journalier, du Pont 12

Philippe, boucher, St Germain 116-118

Roméo, teneur de livres, St Jean 37

**Dorval Théodule**, mécanicien, machinist, St Valier 467½, 469 et Arago 22, Tel. 2571—rés. St Gabriel 96, Tel. 1223

Dostie Edgar, menuisier, Kirouac 63

J. Ludger, menuisier, 3e Rue 7, Stada.

Napoléon, tailleur de doublures pour chaussures, Ste Claire 53

Victor, com.-voyageur, St Valier 293½

Douane (la), Custom House, Wm. H. Carter, collector, Dalhousie 118. Tél. 319

**Doucet A. E.**, District Engineer, National Transcontinental Railway, Mont-Carmel 21. Phone 1368

Adélar, abbé, vicaire à St Jean-Baptiste, St Jean 448

L. J., employé service civil, des Stigmates 152, Ville Montcalm

Douglas G. H., emp. Ross Rifle, Vauquelain 71, Ville Montcalm

Mr. G. H., prop. Smeaton & Co., St John 113

Mrs. widow Joseph, St Roch 63

Marchand de bois durs et mous,  
Bois rouge de la Californie.

Hard and Soft Wood Lumber Merchant.

**NAPOLÉON GIGNAC**

Téléphone 2050.

44-68, Rue Lalemant, Quebec

**Douglas Mrs widow Thos. L.**, proprietor of St George's House, St Ann 16-18. Telephone 88

O., section master Q. Ry, St Bernard 96

Doull J. D., major, asst adjt Gen'l St Louis 17

**Douville Ferdinand**, propriétaire Club Commercial, de la Couronne, 96-98 rés Sauvageau 23

Joseph, manufacturier de tabac en poudre, St Nicolas 45, rés. Beauport  
Mme Jean-Baptiste, modiste, St Jean 9, rés. St Olivier 218

**Douville Rodolphe**, hôtel, St Nicolas 43-45. Tel 3287—rés. Ste Marie 31

Douzel Mme veuve Pierre, St Jude 5

Dowds Thomas, soldier, Scott 127

Dowling Miss E., Ste Angèle 11

Doyer Augustin, journaliste, Champlain 724

L. Amédée, comptable, St François 58

Louis, employé s. civil, du Roi 724

Mme veuve A., garde-malade, St Jude 16

Doyle Daniel, emp. Ross Rifle, Scott 61

Edouard, tailleur, Notre-Dame 13

George, salesman, Ste Marguerite 92

Henry, bookkeeper, des Prairies 68

J., porter, St Louis Hotel, St Patrick 24

John, mail clerk, Champlain 587

Michael, policeman, Scott 79

Mrs widow Charles, St Patrick 35

Patrick, gentleman, Ste Angele 13

Patrick, porter St Louis Hotel, St Patrick 24

Patrick, stevedore, Champlain 587

William, waiter, St Michael 70

**Doyle William**, Wholesale and Retail Hardware and Cutlery. Quincaillerie et coutellerie, gros et détail, St Pierre 15. Tél. 968. Entrepôts, St Pierre 6 et Sous-le-Fort 19-21—rés. des Prairies 68

Willie, clerk, des Prairies 68

Doyon Cyrille, barbier, du Pont 85, rés. Grant 94

J. A. Leo., arpenteur, Côte Ste Geneviève 64

J. E., journaliste, St Valier 358

Mme veuve Bénoni, pension Hôpital Général, Boulevard Langelier

Drapeau Adélard, commis, St François 488

Albert, chauffeur, St Germain 104

Arthur, prop. des Théâtre "Crystal" et "Princess", St Hélène 158

**Drapeau Joseph**, prop. Mountain Hill House, Côte de la Montagne 94-96. Téléphone 1918

Mme veuve Louis, Ste Marguerite 44

Drew David, laborer, Champlain 413

Drill Hall. Grande Allée 103

Driscoll Miss A. E., Elgin 18

Drolet Abraham, gardien, Palais de Justice, Berthelot 18

Adélard, journalier, Lalemant 10

Adjutor, journalier, Dorchester 195

Adolphe, contre maitre, des Commissaires r 175

Albert, c.-marchand, Richardson 249

Albert, confiseur, Richardson 236

Albert, commis, Daulac 38

Albert, menuisier, des Fossés 128

Albert, plombier, du Roi 403

Alfred, doreur, Avenue Parent 25

Alfred, conducteur Q. Ry, des Stignates 69, Ville Montcalm

Alfred, charretier, Crémazie 2, Ville Montcalm

Almanzor, mouleur en cuivre, des Fossés 23

Alphonse, commis, de la Reine 85

Alphonse, commis, des Fossés 128

Alphonse, journaliste, Martello 4

Alphonse, commis, St Olivier 375

Alphonse, instituteur, du Pont 34

Alphonse, mécanicien, Ste Hélène 79

Antoine, garde-magasin, Drolet 10

Antoine, commis-marchand, du Palais 12

André, journaliste, Champlain 659

André, ingénieur, St Valier 793

Arcadius, teneur de livres, des Commissaires 210

Arel, mécanicien, Fleurie 45

**Drolet Arthur**, épicier et marchand de vins et liqueurs. Grand assortiment de thés et cafés. Vin de messe avec certificat approuvé par Mgr l'Archevêque. Wines, liquors, groceries and a large assortment of teas and coffees. Dépôt des eaux minérales Claire Fontaine, Vichy et Appollinaris, etc. St Valier 714-716, Téléphone 2274—rés. St Valier 712

Arthur, R. C. R., Côte d'Abraham 65

Arthur, comptable, St Valier 833

Arthur, t. en cuir, Ave. Taschereau 68

Arthur, charretier, Dollard 78

Arthur, commerçant, St Valier 968

**"CACHETS ROYAUX"** Pour maux de tête. Guérissent presque instantanément les maux de tête, migraines, névralgies.—Sont absolument inoffensifs.

**DEPOSITAIRE Pharmacie L. E. MARTEL, 51 Rue St. Joseph, QUÉBEC**

Arthur, cordonnier, Ste Agnès 71  
 Augustin, sellier, Latourelle 108  
 Aurélien, emp. C. P. R., P. Edouard 248  
 & Bedard, bouchers, Bagot 12  
 Ben., commis voyageur Bayard 14  
 Charles, rentier, Avenue Lamontagne 78,  
 Domaine Lairet

**Drolet D. E.**, (Désiré E.), marchand de  
 farines, grains et provisions, en gros;  
 flour, grain and provision merchant,  
 wholesale, Côte de la Montagne 151-  
 157 et Dalhousie 50-52, Tel. 1110—rés.  
 St Jean 547, Tel 1346—rés. d'été, St  
 Laurent, I. O.

Eleusippe, menuisier, Hermine 104  
 Elzéar, pompier, St Mathias 17  
 Elzéar, sr. charpentier, Pr. Edouard 301  
 Emile, ingén. civil, Chemin Ste Foy 97  
 Ernest, cordonnier, Demers 64  
 Eugène, marchand-tailleur, des Fossés  
 159, rés. Latourelle 62  
 Eugène, plombier, Latourelle 101  
 Eugène, tailleur en cuir, Arago 183  
 Ferdinand, journalier, Martello 3  
 François, commis, Sous-le-Fort 49  
 François, cordonnier, Dorchester 55  
 & Frères, bouchers, St Malo 8

**Drolet F.-X.**, mecanicien, fon-  
 deur en fonte et acier. Machinist,  
 steel and iron founder. Chantier  
 maritime avec slip pour repara-  
 tions des bateaux. Du Pont 206  
 coin Prince Edouard, Tel. 2116—  
 res. St Valier 998

Gaudias, peintre, Arago 331  
 Gaudiose, dessinateur, St Valier 998

Gaudiose, teneur de livres, Rigauville 7  
 G. E., boulanger, St Valier 340-344  
 George, boucher, res. St-Valier 951  
 George, forgeron, St Valier 637-639  
 George, charretier, 5e Rue 3, Stadacona  
 George, plombier, de la Reine 123  
 George, charretier, Lalemant 71  
 George, journalier, Champlain 659  
 Hector, comptable, Caron 71½  
 Henri, journalier, Martello 93  
 Henri, commis, des Fossés 127  
 Henri, mécanicien, de la Reine 234  
 Hyacinthe, gardien de la paix, 8e Aven.  
 Limoilou  
 J. A., garde-magasin, Martello 189  
 J. A., teneur de livres, Richardson 116  
 Jacques, charpentier, Dorchester 12  
 Jacques, garde de prison, Colomb 393

**Drolet J.-B. & Cie**, manufacturiers de  
 chaussures, boot and shoe manufac-  
 turers. Fabricants de la fameuse chaus-  
 sure "UNICUS SHOE", Alexandre 3-25,  
 Bureau, Colomb 51. Tel 2489

**Drolet J. E.**, marchand de foin et grains.  
 hay and gram merchant, du Pont 143,  
 Tel 3362—rés Richardson 116

Jean, snr, boucher, Dollard 14  
 Jean, boucher, Prince Edouard 321  
 Jean, charretier, Avenue Taschereau 13  
 Jean, cordonnier, Lalemant 53  
 Jean, jr, inspecteur de viande, St Luc 10  
 Jean-Bte, journalier, Daulac 38  
 Jean-Bte, comptable, Caron 61½  
 Jérémie, charretier, Latourelle 78  
 Jos. A., boucher, des Fossés 177, rés.  
 Fleurie 95  
 Jos. & Frère, boulangers, Latourelle 231  
 Joseph, taill. en fourrures, St Olivier 115  
 Joseph, maison de pension, Garneau 20  
 Joseph, charretier, Richelieu 214  
 Joseph, charretier, Ste Thérèse 46-48  
 Joseph, journalier, Ave. Taschereau 52  
 Joseph, journalier, O'Connell 15  
 Joseph, conducteur Q. Ry, St Olivier 292 ½  
 Joseph, charretier, Ste Agnès 16  
 Joseph, charretier, Bayard 186  
 Joseph, cordonnier, Marie-Louise 45  
 Joseph, menuisier, du Roi 403  
 Joseph, tailleur en cuir, Richelieu 238  
 Joseph Adéoda, cond. Q. Ry, Parent 62  
 Joseph, écurie de louage, Ste Marguerite  
 26, rés. St Dominique 60  
 Joseph Arthur, commis, d'Aiguillon 227  
 Joseph Edm., c.-marchand, Richelieu 380½  
 Joseph E., commis-épiciier, Berthelot 29  
 Joseph G., épiciier, Côte d'Abraham 136-  
 136½  
 Joseph Olivier, gérant du Syndicat de  
 Québec, succ. St Jean, Déléigny 26  
 Josephat, journalier, St Sauveur 126  
 J. S., garde-magasin, Ste Marguerite 17,  
 Ville Montcalm  
 Jules, comptable, Caron 71½  
 Jules, emp. civil, de la Reine 83  
 Lauréat, commis, de la Reine 390  
 Lauréat, menuisier, St Réal 9  
 Léon, forgeron, Colomb 27, rés. 33½  
 Louis, cond. Q. Ry, Prince Edouard 322  
 Louis, menuisier, Fleurie 199  
 Louis, emp. C. du Havre, Lalemant 10  
 Louis, cordonnier, Arago 27½  
 Louis T., barbier, Garneau 52, rés. Couil-  
 lard 10 et Ferland 7  
 Loyola, commis-marchand, Richelieu 296

**ELZEAR VERREAU** Stone and Sand Merchant,  
 7 Ramsay Str. Phone 3248

Lucien, comptable, St Jean 547  
 Michel, maçon, Dollard 73  
 Michel, charretier, Boisseau 242  
 Michel, épicier, St Sauveur 72-74

**Drolet M. J. A.**, fondeur, bronzeur, polisseur en cuivre. Spécialité : Oxydage, St François 2. Tel. 528 7—rés. St Dominique 60

Mlle H., Latourelle 175½  
 Mlle Phlomène, Latourelle 101  
 Mlles Emma et Ernestine, institutrices, St Olivier 206  
 Mme veuve Adélar, Châteauguay 20  
 Mme veuve Désiré, d'Aiguillon 228  
 Mme veuve F.-X., St Sauveur 35  
 Mme veuve Geo., des Commissaires r 175  
 Mme veuve Ignace, Boisseau 225  
 Mme veuve Jean-Bte, Caron 71½  
 Mme veuve Lous, St Gabriel 15  
 Mme veuve Philippe, St Réal 9  
 Mme veuve Théodore, Côte Ste Geneviève 80  
 Mme veuve William, Lalemant 53  
 Moïse, solliciteur d'assurances, Parent 24  
 Napoléon, de P. G. Bussière & Cie, Chemin Ste Foy 65  
 Napoléon, menuisier, Scott 30½  
 Napoléon, capt., Station du Feu No 5, Hermine 44  
 Napoléon, c. épicier, Côte d'Abraham 36  
 Narcisse, charretier, Sutherland 20  
 Narcisse, boucher, St Valier 953  
 Octave, tailleur en cuir, Latourelle 26  
 Odilon, boucher, Dollard 16a  
 Olivier, de Drolet & Bédard, Bagot 14  
 Omer, charretier, Bagot 156  
 Omer, sacristain, Martello 4  
 Omer, emp. s. c., d'Aiguillon 227  
 Omer, barbier, rés Ste Marguerite 47, Ville Montcalm  
 Oscar, charcutier, Kirouac 91  
 Oscar, mouleur en cuivre, Ste Marguerite 43  
 Oscar, de Sylvain & Frères, Durochers 161  
 Ovide, journalier, 8e Avenue 51, Limoilou  
 Phidyme, farine préparée, St Olivier 144  
 Philéas, snr, cordonnier, Latourelle 71  
 Philéas, garde-magasin, St Ignace 98  
 Philippe, emp. Ross Rifle, Arago 318  
 Philippe, mécanicien, Richelieu 204  
 Pierre, journalier, Smith 55  
 Pierre A., commis, Côte d'Abraham 136  
 P. T. A., soll. d'assurances, Richelieu 245

**Drolet Roméo J.**, courtier d'immeubles, real estate broker, Dalhousie 34. Tél. 3071—rés St Jean 547, Tél. 1346—rés d'été, St Laurent I. O.

Samuel, cordonnier, Signai 8  
 Téléphore, ferblantier, St Germain 6  
 Théodule, jnr, charretier, Arago 78  
 Théodule, snr, charretier, Arago 34  
 Théophile, peintre, Côte d'Abraham 65  
 Théophile, cordonnier, Pr. Edouard 300  
 Théophile, relieur, St Dominique 60  
 Ulric, de Joseph Drolet & Frère, Latourelle 231

Victor, charcutier, Kirouac 17  
 Victor, sellier, St Malo 13  
 Wilfrid, journalier, 2e Avenue 103, Stadacona

Wilfrid, garde-magasin, St Réal 9  
 Zéphirin, mécanicien, du Roi 276-278

☞ Drouin voir aussi Derouin et Drouyn

**Drouin Adjutor**, hôtelier, Place Marché Champlain 8-10 et Sous-le-Fort 15, Tel 1683—rés St Pierre 26

**Drouin Adolphe**, médecin-chirurgien, physician and surgeon. Gradué Université Laval, ex-élève des hôpitaux de Paris et Lyon, ex-interne de l'hôpital St Victor Amiens. Spécialité : Maladies des yeux, du nez, de la gorge et des oreilles. Consultations : 10 hrs à midi, 2 à 5 hrs p. m., 7 à 8.30 hrs p. m., St Joseph 337, Tel. 4077

Adolphe, sr, journalier, 5e Avenue 44  
 Limoilou

Adolphe, jr, cord.-machiniste, 4e Avenue 208, Limoilou

Albert, tailleur, de la Reine 247

Alexis, charretier, Smith 41

Alexis, de Drouin, Frères & Rattray, Ltée, St François 216. Tel 2257

Alexis, cordonnier, de la Couronne 136

Alfred, c.-voyageur, de la Couronne 223

**Drouin Alfred**, médecin-chirurgien, physician and surgeon, St François 414 coin Boulevard Langelier. Tel 2731

Alphonse, cordonnier, 4e Avenue 208, Limoilou

Arthur, charretier, Colomb 153

Arthur, menuisier, Chevière 13

Castule, teneur de livres, des Commissaires 79

**Drouin C. H.**, commis, président du Cercle Gaiété Canadienne, de la Reine 420. Tél. 5587

Charles, étudiant, Ste Ursule 53-55

**"APPLEADE" A Rich Fruity Cider.**  
**M. TIMMONS & SON, Sole Bottlers.**

**Drouin, Drouin, Sévigny, Drouin & Grenier**—*F. X. & F. O. Drouin, A. Sévigny, P. Drouin & H. Grenier*, —avocats, advocates, St Pierre 12, Tel. 3348, et St Joseph 229, édifice Q. Railway. Telephones 2518 et 3712

Edmond, de Drouin, Frères & Rattray' Ltée, Boulevard Langelier 182  
Edouard, fab. de matelas, 3e Rue 209, Limoilou  
Elie, charretier, Richardson 250  
Elzéar, charretier, Ste Agnès 48  
Elzéar, commerçant de lard, du Roi 354  
Emile, commis, Richardson 343  
Ephrem, journalier, 4e Avenue 208, Limoilou  
Ernest, commis, de la Reine 420  
Eugène, commis de banque, Chénier 35  
Eugène, plombier, Richelieu 87  
Eugène, ingénieur C.P.R., Richardson 135

**Drouin F. O.**, LL. B., avocat, advocate, de Drouin, Drouin, Sévigny, Drouin & Grenier; commissaire de la Cour Supérieure, Q. Ry Building, St Joseph 229, Tel 2518 —rés d'Aiguillon 1124, Tel 1178—rés d'été, Ste Pétronille I. O.

Ferdinand, Parc St Valer  
Ferdinand, comptable, de la Reine 420  
Frs., cordonnier, des Commissaires 63  
François-Xavier, couvreur, Morin 168  
Frédéric, journalier, Colomb 239  
F.-X., journalier, des Commissaires 161  
F.-X., charretier, Richardson 241

**Drouin F.-X.**, C. R., L. L. D., avocat, de Drouin, Drouin, Sévigny, Drouin & Grenier, St Pierre 12. Tel 3348.—rés Ste Ursule 53-55. Tel. 1391—rés d'été, Ste Pétronille, I. O.

**Drouin Freres & Rattray, Ltée**—Napoléon Drouin, président; Edm. Drouin, vice-président; E. E. B. Rattray, sec.-trés.—Epiciers en gros, fabricants de vinaigre et manufacturiers de boîtes; Wholesale Grocers and Box Manufacturers, St Paul 52 et St André 37; fabrique de boîtes, Smith 13. Téléphone 1293

Gaudias, journalier, St Bernard 91  
Henri, garde de prison, Kirouc 35  
Henri, Hosp. St Antoine, St François 188  
Hormidas, tailleur en cuir, Des Saints Anges 17

**Drouin Horace**, L. C. D., chirurgien-dentiste, St Joseph 87, Tél. 3333—rés. Ste Ursule 53-55, Tél 1391

Jacques, peintre, Ste Thérèse 123  
J. B., corroyeur, Chevalière 23  
J.-Bte, gard. de la paix, Ste Catherine 52  
J.-Baptiste, charpentier, Ste Thérèse 86  
Joseph, serviteur, Artillerie 151  
Joseph, charretier, Smith 41  
Joseph, mécanicien, Fleurie 104  
Joseph, tailleur en cuir, Rigauville 18  
Joseph, tanneur, Châteauguay 70  
Joseph, emp. C. N. Ry, 8e Avenue 55, Limoilou  
Jules, agent, de la Reine 420  
Laurent, journalier, Dollard 27a  
Léopold, emp. s. civil, Ste Madeleine 27  
Louis, charretier, de la Reine 221  
Louis, commerçant de lard, du Roi 414

**Drouin Louis**, gérant, succ. La Banque Nationale, St Roch, rés. St Louis 86, Tél. 2236

Marcel, charpentier, Laviolette 41  
Mlle Marie-Louise, Napoléon 126  
Mlles P. & M., manchonniers, de la Reine 262  
Mme veuve Alfred, Colomb 153  
Mme veuve Elzéar, St Anselme 47  
Mme veuve François, du Roi 452  
Mme veuve F.-X., 3e rue 151, Limoilou  
Mme veuve Gaudias, Chénier 6  
Mme veuve Joachim, Ste Marguerite 33, Ville Montcalm  
Mme veuve Louis, des Commissaires 89  
Mme veuve Louis, de la Reine 420  
Mme veuve Pierre, St Olivier 73-75  
Mme veuve Wilfrid, Smith 41

**Drouin Napoleon**, maire de Québec, de Drouin Freres & Rattray, Ltée, St François 206. Téléphone 2257

Odilou, comptable dépt de l'Aqueduc, Richelieu 119  
Odilou, tailleur en cuir, Ste Agnès 48  
Oscar, étudiant, de la Couronne 223

**Drouin P. Albert**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St François 172. Téléphone 2222

**Drouin Paul**, S. B., L. L. L., avocat, de Drouin, Drouin, Sévigny, Drouin & Grenier, St Pierre 12. Tel. 3348 —rés. Ste Ursule 53-55. Tel. 1391—rés. d'été, Ste Pétronille, I. O.

**ARTHUR PAQUET**, Manufacturier de bijouteries  
65-67, rue St-Joseph - Tel. 2537

- Phidyme, cordonnier, Avenue Renaud 28  
 Philéas, charretier, St Agnès 48  
 Philippe, commis, St Anselme 47  
 Philippe, pressier, de la Reine 420  
 Pierre, jr, com.-voyageur, Durochers 104  
 Pierre, sr, épiciier, Victoria 103  
 Raoul, com. voyageur, Kirouac 49  
 Séraphin, cordonnier, Colomb 426  
 Ulric F., La Canardière 266  
 Drouyn J. Emil, comptable, Richardson 30  
 Jos. J. Bte, commis.-voyageur, Ire Ave  
 92, Limoilou  
 Mme veuve J.-Baptiste, Richardson 30  
 Drucker J., Hebrew teacher, Henderson 50  
 Drum S. Wilson, Insurance Agent, boards  
 Clarendon Hotel  
 Drury G. C., clerk, Grande Allée Apartments  
 35, 3rd floor  
 Dubé Adolphe, Champlain 557  
 Abraham, rentier, St Félix 15  
 Albert, journalier, Boisseau r 203  
 Alfred, commis, pension Ste Anne 34-36  
 Anselme, cordonnier, St François 458  
 Arthur, journalier, Latourelle 85½  
 Arthur, peintre, Belleau 15  
 Donat, comptable, 2e Rue 166, Limoilou  
 Eugène, photo-graveur, St Olivier 163  
 Eugène, plombier, St François 458  
 Henri, commis, Dorchester 133  
 Honoré, journalier, Champlain 704  
 Honoré, cordonnier, Kirouac 7  
**Dubé J. Arthur**, teneur de livres, book-  
 keeper; trésorier de l'Union St Joseph  
 à St Roch, de la Reine 300  
 Jean, journalier, Petit Champlain 89

**Dube J. Edmond**, pharma-  
 cien-chimiste; président de la Cie  
 Pharmaceutique de la Croix Rouge,  
 Ltée.—Dépositaire de spécialités fran-  
 çaises. Depository of French Special-  
 ities.—Dispensing chemist; presi-  
 dent of the Red Cross Pharmacy, Ltd., St  
 Jean 43, Tel. 842—rés du Palais 23,  
 Tel. 4089

- J. G., typographe, Richelieu 66  
 J. J., maître d'étude, Ecole Normale  
 Laval, Chemn Ste Foy 14  
 Jos., com. bur. de poste, des Prairies 75  
 Joseph, journalier, 5e rue 133, Limoilou  
 Joseph, monteur, Victoria 46  
 Jos. J.-Bte, presseur, St Valier 679  
 Ls., gardien, bâtisses des émigrés, Jetée  
 Louise

- Luc, ingénieur C. P. R., St Joseph 450  
 Mlle S., fem. de journée, St Eustache 78  
 Mme Antoine, Champlain 951  
 Mme C. E., modiste, St Joseph 343  
 Mme veuve David, Dorchester 133  
 Mme veuve F. X., du Roi 417  
 Mme veuve Joseph, du Palais 17  
 Mme veuve Pierre, Boisseau 27  
 P. Odilon, emp. dépt de la Marine, St  
 Valier 430½  
 Philippe, charretier, 4e Rue 17, Limoilou  
 Pierre, journalier, Champlain 686  
 Pierre, typographe, St Valier 420  
 Théo., député-greffier Cour du Recorder,  
 pension St Anne 34-36

**Dube Wilfrid**, marchand épiciier, grocer,  
 thé, café, sucre, sirop, conserves, etc.  
 Laliberté 31 coin Ste Hélène. Tel 2758,  
 rés 3, Ste Hélène

- Dubeau A., emp. C. N. R., 2e Rue 155, Lim.  
 E. Albert, comptable, Martello 209  
 Emile, emp. Ross Rifle, Napoléon 5  
 Joseph, charretier, Avenue Renaud 129  
 Joseph P., plombier, Avenue Parent 11  
 Mlle Alma, modiste, du Pont 79  
 Napoléon, commis, Bagot 208-210  
 Narcisse, charpentier, Ste Catherine 5  
 Onésime, charretier, Martello 209  
 Philéas, charretier, Colomb 249-251  
 Philéas, journalier, St Valier 277  
 Duberger Arthur, O.S.C., des Fossés 111  
 H., garde moteur, Richelieu 289  
 Dubois Adélar, tailleur, Carillon 11  
 Albert, laitier, St Valier 1141½  
 Alfred, comptable Quebec Bank, succ.  
 St Sauveur, St Valier 1141½  
 Alphonse, journalier, Champlain 689  
 André, Champlain 683  
 Arthur, commis, 3e Rue 209, Limoilou  
 Edouard, journalier, Champlain 719  
 Emile, tailleur en fourrure, Carillon 11

**Dubois Eugene**, marchand de chaus-  
 sures, boots and shoes, St Valier 775-  
 779, coin Massue 1, Téléphone 2392—  
 rés. Sauvageau 1

- Flavien, tonnelier, St Joseph 373  
 George, boucher, de Tracy 11  
 George, messenger Assemblée Legislative,  
 St Eustache 77  
 Joseph, charron, Carillon 9-13  
 Joseph, conducteur Q. Ry, des Commis-  
 saires 182  
 Louis, charretier, Artillerie 14  
 Louis, menuisier, Prince Edouard 294  
 Odias, menuisier, Charest 116

**Arthur Marcotte**, 84, rue St-Pierre **COMMERCIAL**  
 Téléphone 1290 **UNION**

Polycarpe, cordonnier, Sauvageau 147  
 Wilfrid, commis, Sauvageau 1  
 Dubord C. E. Honorable, C. L., manufacturier, rés Beauport. Tél. 2130  
 Eugène L., rés. Beauport  
 Richard, com.-voyageur, Ste Ursule 72  
 Dubreuil Isidore, cordonnier, Langevin 3  
 Mme veuve Honoré, Langevin r 1  
 Dubuc Alfred, agent, Richelieu 213  
 Alphonse, cordonnier, Ste Thérèse 116  
 Antonio, mécanic., N.-D. des Anges 189  
 Arth., E. E. M., Sous-le-Fort 32  
 Auguste, c.-marchand, Ste Marguerite 99  
 Elzear, commis, St Eustache r 39  
 G., commis-marchand, St Olivier 192  
 Geo., gardien de la paix, Route des Commissaires, D. Lairet  
 Goffroi, journalier, St Patrice r 106  
 Jean-Bte, jnr, cordonnier, Franklin 220  
 Jean-Baptiste, snr, pompier, Victoria 56  
 Joseph, Ste Claire 9½  
 Joseph, commis-épicer, Châteauguay 101  
 Jos., gardien de la paix, Latourelle 179  
 Léon, commis, Ste Hélène 103  
 Louis, rentier, Ste Claire 9½  
 Mlle Marie, Châteauguay 71  
 Mme veuve A., Richelieu 213  
 Mme veuve Aglaée, St Eustache r 38  
 Mme veuve Antoine, Morin 69  
 Mme veuve Napoléon, Colomb 269  
 Patrice, ancien épicer, des Stigmates 99, Ville Montcalm  
 Prosper, com.-acheteur, Ste Hélène 109  
 Roméo, journalier, Ste Hélène 109

**Dubuc T. D.**, marchand de nouveautés et de marchandises au rabais; dry goods and jobbing stock, St Jean 228-232. Tel. 1718—rés. St-Jean 528, Tel. 5349

Théodore, commis, pension St Olivier 192  
 Wilfrid, cond. d'expresse, de l'Eglise 15  
 Duc Julien, rentier, N.-Dame des Anges 148  
 Ducasse Eustache, commis, St Valier 315  
 Duchaine Albert, charretier, des Prairies 1-6  
 Alexandre, de Duchaine Shoe, Enr. Chemin St Louis 64  
 David, de Duchaine Shoe, Enr., Ste Marguerite 210  
 Edm., cordonnier, de la Reine 259  
 J. A., de Duchaine & Perkins, St Cyrille 72. Tel 1174  
 Joseph, commis, Richardson 244  
 Ludger, manuf. de chaussures, St Valier 589-593, et Turgeon 1-19—rés. St Valier 805  
 Mesdemoiselles, Richardson 244  
 Médéric, cordonnier, Jérôme 21

& Perkins.—*J. A. Duchaine & John Perkins*—chaussures, de la Couronne 195

**Duchaine Shoe, Reg'd**—David & Alexandre Duchaine—Chaussures et caques en gros. St Joseph 2-4. Tél 2266

Thomas, rentier, Chemin St Louis 64  
 Duchêne, voir Dechêne et Deschênes

Arthur, commis de banque, Massue 273  
 Hubert, c.-voyageur, St Augustin 116

**Duchene John D.**, D. V. S., Government Inspector; médecin vétérinaire, veterinary surgeon, du Pont 58, Tel. 2132  
 —Sanatorium Vétérinaire de Québec, Ste Marguerite 118-120-122. Heures de bureau: 8 a. m. à 9 p. m. Rés. St Augustin 134. Tél. 1352

Mme veuve Thomas, Massue 273

Duchesnay Mme veuve T. J., Mont Carmel 27  
 Duchesneau Adjudor, cordonnier, Massue 272  
 Albert, journalier, Colomb 403  
 Alphonse, menuisier, Napoléon 230  
 Elie, journalier, Récollets 1  
 Henri, tailleur, Richardson 288-290  
 Jacques, charretier, Ste Thérèse 40  
 Jean, commis de banque, St Jean 557  
 Jean-Bte, charretier, Sauvageau 177  
 Joseph, charretier, Hermine 141  
 Joseph, journalier, St Bonaventure r 26  
 Joseph, cordonnier, Durochers 53  
 Joseph, cordonnier, Ste Agnès 35½  
 Joseph, pressier, Bagot 53  
 Joseph, journalier, 6e Ave. 84, Limoilou  
 Louis, cordonnier, Durocher 84  
 Mme veuve Joseph, Martello r 177  
 Mme veuve Octave, Ste Madeleine 10  
 Odilon, commis, Marie-Louise 73  
 Omer, cordonnier, Kirouac r 228  
 Onésime, snr, charretier, Sauvageau 177  
 Onésime, charretier, Kirouac 32  
 Pierre, cordonnier, Marie de l'Incarnation 138  
 Duclos Alfred, menuisier, Fleurie 80  
 David, laitier, Morin 225  
 François, journalier, des Commissaires 191  
 Joseph, journalier, St Ignace 90  
 Mme veuve George, des Fossés 128

Mme veuve J.-Bte, 5e Ave 58, Limoilou  
 Dufault Charles, E. E. P., Claire Fontaine 105

**Dufault S.**, sous-ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries, Claire-Fontaine 105. Téléphone 1275

**Demandez la marque Alligator  
 pour vos  
 VALISES ET SACS**



Duford Adélar, tailleur, St Luc 173  
& Lavoie, barbiers, St Valier 987  
Dufour Adélar, menuisier, St Octave 50  
Adélar, agent, 6e Avenue 108, Limoilou  
Alfred, cordonnier, du Pont 174  
Anthime, emp. Bell Tel., St Marguerite 54  
Armand, jardinier, 2e Rue 148, Limoilou  
Arthur, emp. Bell Tel., St Valier 353  
Donat, télégraphiste, 4e Rue 45, Limoilou  
François, journalier, Richardson 170  
Frédéric C., comptable, 8e Avenue 97,  
Limoilou  
Jos., jnr, charretier, 4e Rue 89, Limoilou  
Joseph, snr, peintre, 4e Rue 91, Limoilou  
Narcisse, jnr, ingénieur, Champlain 38  
Narcisse, snr, ingénieur, Champlain 56-58  
Nazaire, photographe, Châteauguay 12  
Octave, cordonnier, du Pont 176  
Thomas, cond. Q. Ry, Latourelle 194  
William, cordonnier, St Mathias 125  
Dufresne Adrien, commis, Martello 71  
Arthur commerçant, Châteauguay 87  
Arthur, voyageur de commerce, Victoria  
118 et Châteauguay 87  
Charles, monteur, Napoléon 15  
David, journalier, Martello 83  
Delphis, bourreur, Châteauguay 105  
Edmond, règleur, Martello 71  
Geo. Adj., com.-marchand, de l'Eglise 34b  
Hector, électricien, St Joseph 43

**Dufresne H. L.**, marchand-tailleur, marchand tailor. Toujours en magasin les dernières nouveautés en étoffes importées, de l'Eglise 90-92

John, commerçant, Prince Edouard 282  
Joseph, cordonnier, 1re Avenue 2, Stadacona  
Jules, emp. civil, Artillery 22  
Jules, charretier, de la Reine r 354  
Miles, modistes, d'Aiguillon 105½  
Mme L. N. R., Couillard 31  
Mme veuve Félix, Prince Edouard 282  
Mme veuve George, d'Aiguillon 105½  
Mme veuve Georges, Dorchester 185½  
Wilfrid, garde moteur, Dorchester 187

**Dugal Achille**, entrepreneur menuisier, master joiner, du Roi 184, Tel 2224, rés Tel. 2885

Adjutor, relieur, Richelieu 97  
Adjutor, teneur de livres, du Roi 393  
Albert, cordonnier-machiniste, Arago 328  
Alexandre, commis, Ste Marie 34  
Arthur, employé Bureau de Poste, St Anselme 56  
Arthur, commis-voyageur, des Fossés 87

Arthur, jnr, typographe, Latourelle 73  
Calixte, teneur de livres, St Olivier 204  
Charles, tailleur en cuir, Fleurie 185  
Cyrille, emp. s. civil, St Patrick 88  
Emile, corroyeur, Arago 143  
Emmanuel, charretier, St Luc 188  
Eudore, tailleur, St Valier 418  
Eugène, charron, Arago 86  
Félix, maçon, St Patrice 6  
Ferdinand, tailleur en cuir, Franklin 101  
Geo. Oct., soll. d'assurances, 4e Rue, Domaine Lairet  
Henri, commis, St Patrice 6  
Henri, commis, Latourelle 180  
Jean-Baptiste, pressier, Arago 328  
J. F. S., de P. G. Bussières & Cie, Ste Marie 34. Tél 1052—rés d'été, Lauzon  
J. Léo, comptable, Ste Hélène 214  
J. O., menuisier, du Roi 186  
Joseph, c.-quincaillier, St Olivier 204  
Joseph E., forgeron, St Félix 7  
Léo, comptable, pension du Palais 10¾  
Lucien, commis, St Patrick 88  
Ludger, plombier, 4me Ave 89, Limoilou  
Mlle Celina, femme de peine, Victoria 171  
Mme veuve Arthur, Martello 183  
Mme veuve Ephrem, St Olivier 204  
Mme veuve Henri, Artillerie 31  
Nap., cordonnier, St Bonaventure 55  
Napoléon, maison de pension, du Roi 252

**Dugal & Matte, P.**—*Pierre Dugal, Lumérie et Georges Matte*—tanneurs et corroyeurs, tanners and curriers, Fleurie 206 et Ste Hélène 119-123. Tel 2199

Paul, typographe, Latourelle 84

**Dugal P. W.**, propriétaire du Café et de l'Hôtel Dugal, bâtisse de l'Auditorium, St Jean 142, et du Restaurant Dugal à Ste Anne de Beaupré. Téléphones: restaurant, 1719; Salle à diner, 4956; cuisine, 1858. Res. Claire Fontaine 90. Tel. 273

S. Pierre, de P. Dugal & Matte, Chemin Ste Foy 16. Tel. 2254

Siméon, typographe, Ste Marie 34

Siméon, charretier, Arago 274

Ulric, typographe, Côte Ste Geneviève 64  
Zéphirin, de Charrier & Dugal, St Olivier 187. Tel 5403

Dugas Léandre, mécanicien, St Léon 29


Théodule, emp. Q. & L. St J., 5e Rue 140, Limoilou

Duggan Bernard, watchman, Ste Agnès 69

Chs E., machinist, St Valier 1253

Chs E., clerk, Artillery 115

**“ Claire Fontaine Mineral Water ”**  
For Kidneys and Bladder.

- Edward, excise officer, Dauphine 36  
 F. M., vice consul for Sweden, d'Auteuil 67  
 John, jnr, butcher, St Valier r 1251½  
 John, snr, butcher, St Valier 1265  
 Joseph, carter, St Valier 1265  
 Leo, foreman, St Valier 1295  
 Michael, farmer, St Valier 1253  
 Mrs. widow A. Thomas, Artillerie 115  
 Mrs widow James, Sous-le-Cap 16 and Sault-au Matelot 81  
 Richard, machinist, Artillery 115  
 Thomas, electrician, St Valier 1265  
 Willie, shoemaker, Victoria 29
- Duguay Alfred, journalier, Cul-de-Sac 9-11  
 Clément, journalier, 5e rue 159, Limoilou  
 J. Cyrias, écurie de louage, de la Reine 35  
 Joseph, journalier, St Germain 185  
 Joseph, garde-magasin, Henderson 50
- Duhameau Mme, Vve Albert, St François 8  
 Dumaine Mme veuve F., St Olivier 100  
 Oscar, commis, St Olivier 100
- Dulac J. Edouard, agent d'immeubles, St François 460
- Dumais Charles, architecte, Fleurie 111  
 Cléophas, emp. civil, Recollets 7  
 Joseph, chef cuisinier, St Olivier 125  
 L. C., peintre, 4e Avenue 161, Limoilou  
 Louis, journalier, St Alexis 85  
 Mme veuve Chs, 4e Avenue 159, Limoilou  
 Raoul C., fruits, St Paul 127 et Sous-le Cap 68  
 Rosario, peintre, 4e Ave 59, Limoilou.
- Dumas Adélarde, corroyeur, Napoléon 59  
 Aimé, journalier, 5e Avenue 54, Limoilou  
 Alex., emp. Transcontinental, d'Aiguillon 34  
 Alf., évaluateur, pension Charlevoix 18  
 Arthur, forgeron, Bagot 92  
 Bruno, barbier, du Roi 308  
 Charles, charretier, du Pont 198  
 Charles A., fonc. public, St Ambroise 26  
 David, journalier, St Léon 15  
 Edmond, journalier, Morin r 2  
 F., emp. départ. de la Marine, Richelieu 346  
 François, journalier, St François 8  
 Gaspard, journalier, St-Luc 30  
 Gaud., de Robitaille, Dumas & Roy, St Jean 268  
 J. F., employé civil, Richelieu 346  
 Jos. Arthur, rentier, Prince-Edouard 203  
 Mme veuve Chs., 5e Ave 181, Limoilou  
 Mme veuve L. G., d'Aiguillon 34  
 Mme veuve Naz., 5e Avenue 54, Limoilou  
 Napoléon, sellier, du Roi 78  
 Ovide, barbier, Caron 28  
 P., journalier, Petit Champlain 68
- Pierre, journalier, Notre-Dame 36  
 Pierre, gardien à la Cour, Côte Ste Geneviève 12  
 Pierre Isidore, barbier, du Roi 78  
 Uldéric, tailleur, 5e Rue 140, Limoilou
- Dumont Adél., garde-moteur, St Olivier 190½  
 Eloi, cordonnier, Avenue Lamontagne, St Malo  
 François, journalier, Hermine 177  
 François, journalier, St Valier 471  
 F.-X., journalier, St Luc 225½  
 Paul, menuisier, des Prairies 75  
 Pierre, garde moteur, St Olivier 190½  
 Raoul, cordonnier, Hermine 282
- Dumontier Félix, collecteur, Richardson 6  
 F.-X., garde-magasin, Signai 4  
 F.-X., jnr, cordonnier, Bagot 26
- Dumontier George**, snr, tonnelier, coo-  
 per, Signai 8
- J., journalier, Fleurie 134  
 Jacques, cordonnier, Chevière 11  
 J. A., N. P., inspecteur du Revenu de l'Interieur Bureau, édifice de la Douane rés. Lévis  
 Jos., emp. Dom. Arsenal, Richardson 127  
 Joseph, garde-magasin, Latourelle 179  
 J. F., sténographe, Ste Marie 24  
 Mme veuve Jean, St Ignace 111
- Dumontier P. & Cie, Ltée**, proprié-  
 taire de La Librairie De la Salle.—H. Moisan, président; A. Deslauriers, vice-président; P. Dumontier, sec-trésorier et gérant, St Joseph 351. Tél. 2565, Succursales Massue 22, Tél. 1637 et 8e Avenue 87, Limoilou, Tél. 4494
- Philéas, gérant de P. Dumontier & Cie, Ltée, St Joseph 349  
 Pierre, charretier, Demers 71  
 Wilfrid, libraire, Massue 22, rés. 119
- Dumoulin P. B.**, gérant Molsons Bank, St Pierre 105, rés. Avenue McDonald 9, Téléphone 847
-  Dun see also Dunn
- Dun R. G. & Co.**, (Mercantile Agency), established 1841. J. G. H. Meunier, local manager, Dominion Building St Peter 126. Tel. 674  
 Dunbar Mrs widow James, Avenue Ste Geneviève 28

Marchand de bois durs et mous-  
 Bois rouge de la Californie.

Hard and Soft Wood Lumber Merchant.

**NAPOLÉON GIGNAC**

Téléphone 2050.

44-68 Rue Lalemant, Quebec

Dundon Frank, teleg. operator, Artillery 44  
 James P., Artillerie 44  
 John, farmer, 3e Rue 47, Lamoilou  
 Maurice, electrician, Bon Pasteur 14  
 Dunkerley Miss C., teacher, bds St Louis 53  
 Dunlavia A. M., bank clerk, Garneau 33  
 Dunlop Johnston J., accountant, Sheriff's  
 Office, Park Ave 105, Ville Montcalm  
 ☞Dunn, see also Dun  
 Dunn Alb., manufacturers' agent, St Peter  
 67, res Avenue Ste Geneviève 23

**Dunn & Co.**, lumber merchants, marchands de bois, Dalhousie 46. Tel 683

C. T., merchant, boards St Stanislas 12  
 Patrick, joiner, Artillery 103  
 Stuart H., of Dunn & Co., Island on  
 Orleans

**Dunn** (the) Right Rev. A. H., Lord Bishop  
 of Quebec, d'Auteuil 69. Tel. 394

Thomas, bookkeeper, Scott 2-4

**Dunn T. W. S.**, deputy prothonotary  
 S. C., and Registrar of the Admiralty  
 Court, boards Du Fort 10

Dupéré Alfred, de Dupéré & Garant, Sauva-  
 geau 81

Eloi, commis, Ste Madeleine 26  
 & Garant, cuir, St Valier 610-612  
 George, barbier, St Paul 251½, rés St  
 Valier 306

Mlle, ouvrière en chaussures, des Com-  
 missaires 193½

Paul, journalier, St Bernard 50

Dupil Joseph G., pilote, Ste Hélène 33

Duplain Albert, commis, Napoléon 39  
 A., asst road-master Q. Ry, Montmorency  
 Division, Latourelle 186

Edouard, employé Q. Ry, Napoléon 37  
 J. B., menuisier Montcalm 130

Duplessis A., révd, O. M. I, Massue 15  
 David, jardinier, Route des Commis-  
 saires

Dupont Albert J., c.-voyageur Richelieu 41  
 Alfred, cordonnier, Richelieu 41

Elzéar, gardien de nuit. Pr. Edouard 286  
 Jean, menuisier, St Alexis 83

Mlle Lucia, St Cyrille 41½

Mme veuve Charles F., Richelieu 41

Mme veuve René, d'Aiguillon 60

Napoléon, journalier, Ste Marguerite 91

Dupras Rev. Père Reginald, O. P., Grande  
 Allée 501

Dupré Alfred, comptable Dominion Arsenal,  
 d'Auteuil 5

**Dupre H. Edmond**, de Cie Chinic, mar-  
 chand, of The Chinic Hardware Co,  
 St Louis 77

Dupré, Gagnon & Paradis—M. Dupré O.  
 Gagnon et W. Paradis—avocats, Côte  
 de la Montagne 111

Maurice, avocat, de Dupré, Gagnon &  
 Paradis, St Louis 77

Paul, étudiant, St Louis 77

Dupuis A., contre maitre, St Michel 18

**Dupuis A. B.**, (de Bruneau & Dupuis),  
 commerçant en gros de biscuits et con-  
 fiseries françaises, anglaises et améri-  
 caines ; dealer in French, English and  
 American sweetmeats and biscuits of  
 all kinds, at moderate prices. En gros  
 seulement ; wholesale only. St Paul  
 190-192 et St André 127-129, Télé-  
 phone 925—rés. du Pont 150

Alphonse, sacristain, Kirouac 13

Armand, ingénieur C. P. R., des Commis-  
 saires 47

Dupuis Eugène, tailleur en cuir, Ste-Agnès 26

François, charretier, de la Reine 126

J. B., commis voyageur, St Jean 288

J. Vital, comptable, des Fossés 89

Joseph, boucher, Aqeduc 195, res. Ste  
 Thérèse 3

Joseph. commerc. de lard, Ste Thérèse 3

Joseph, employé civil, Kirouac 13

Joseph, agent, Ste Hélène 113

Léo, messenger, Richelieu 297

Louis, grains, provisions, Dollard 23a

Mme veuve Toussaint, Bayard 127

Napoléon, cordonnier, St Luc 67

Octave, laitier, Richelieu 293

Odilon, cordonnier, Sauvageau 112

Paul, électricien, 2e Rue 77, Stadacona

Théodule, charretier, St Michel 71

Zoël, tailleur, Kirouac 15

☞Dupuis dit St Michel, voir St Michel

Dupuis dit St Michel Pierre, agent général,  
 Côte des Pères, Beauport

Duquet Adjutor, ingénieur, St Valier 237

Albert C., de Picard & Duquet, d'Ai-  
 guillon 144

**Duquet Arthur**, opticien gradué, Lache-  
 vrotière 43a

**Duquet Cyrille**, joaillier, bijoutier et im-  
 portateur de bijouteries, diamants,  
 etc., working jeweller, watchmaker  
 and importer of diamonds, jewellery,  
 &c., St Jean 3, Tél. 1266—rés. 1

**"TUE-INSECTES"** Puissant insecticide et désinfectant. Détruit punai-  
 ses, coquerelles, (cancerlats), barbeaux (cloportes)  
 mites, poux et puces. Non-enflammable et non poison pour le monde.

**DEPOSITAIRE Pharmacie L. E. MARTEL, 51 Rue St. Joseph, QUEBEC.**

Georges H., emp. s. civil, St Jean 1  
Joseph, commis-voyageur, 6e Rue 108½  
Limoilou

Napoléon, ingénieur, 5e Rue 90, Limoilou  
Norbert, bijoutier, secrétaire de l'école  
des Arts et Métiers, St Joachim 37

Durand Albert, couvreur, Ste Agnès 42

Edouard, couvreur, Ste Agnès 42

Félix, commerçant, Falardeau r 14

Joseph, journalier, du Roi 449


Louis, ingénieur, Jérôme 13

Miles, Ste Ursule 6

Mme veuve Edouard, St François 441

Napoléon, couvreur, St François 445

Durkin P. J., insur. canvasser, Dolbeau 10,  
Ville Montcalm

 Durocher voir Desrochers

Dusablond J. H., soll. d'assurances, Ste  
Hélène 2

**Dussault Achille**, d'Aiguillon 63. Télé-  
phone 926

Adjudator, fonct. public, d'Auteuil 41b

Adolphe, cond. C. P. R., St Dominique 62

Albert, journalier, Avenue Bigaouette 69

Alph. J., de The E. Houde Co., Ltd, Che-  
min Ste Foy 44. Tel. 1233

Arthur, gardien de nuit, de la Reine 322

& Audy, bouchers, Dorchester 94

Edgar, contremaitre, Ste H7lène 128

Emilien, boucher, Bayard 86-90

Etienne, conducteur Q. & L. St Jean, 6e  
Avenue 33, Limoilou

Etienne, emp. dépt de la Marine, d'Ai-  
guillon 105

Gédéon, épiciier, 8e Avenue 43, Limoilou

Gédéon, frunts, St Joseph 45, rés. 50

George L., employé civil, St Louis 23

Henri, teneur de livres, Chemin Ste Foy

Henri, peintre, Boisseau 97

Isaïe, rentier, Richelieu 230

**Dussault J. B.**, marchand de fer, gros et  
détail. Spécialités : ferrures de maison,  
outils de menuisier ; agent des pein-  
tures "Minerva," hardware merchant,  
wholesale and retail, St Joseph 31,  
Tel. 4876—rés. St Sauveur 79

J. Ernest, de The B. Houde Co., Ltd., St  
Jean 348. Tel. 1257

**Dussault J. L.**, marchand de tabac,  
cigares, cigarettes, pipes, etc, gros et  
détail, St Jean 350, Tel. 1264, manu-  
facturier de tabac en poudre, St Ga-  
briel 58—rés. St Jean 435, Tel. 3198

J. Louis, garde-magasin, St Valier 1051

J. O., médecin, St Jean 410½

J. P. c. voyageur, N.-D. des Anges 133

**Dussault J. P. E.**, architecte et évalua-  
teur, architect, St Jean 253, Tel 1535,  
rés. St Augustin 64, Tel. 1535 — res.  
d'été, Pointe-aux-Trembles

Joseph, employé C. P. R., Laliberté 150

Joseph, commis marchand, St Olivier 208

Joseph, menuisier, St Malo 64

**Dussault Joseph**, de Dussault & Proulx,  
Garneau 30, rés. Avenue des Erables  
199, Tel 1196

L. Albert, révd, chapelain de l'Asile St  
Michel-Archange, LaCanardièrre

Léon, commis d'hôtel, Couillard 34

Louis, charretier, St Joseph 50

Louis, boucher, St François 280, res N.-  
D. des Anges 97

Lucien, E. E. D., Hotel-de-Ville

Médéric, serrefrein, 6e Avenue 33, Li-  
moilou

Melville, charron, St Valier 1101-1103

Michel, employé chez Jos. Côté, St Domi-  
nique 20

Mlle F., St Valier 416

Mme Napol., institutrice, St Olivier 299

Mme veuve Delphis, Latourelle 240

Mme veuve Emilien, Sauvageau 27

Mme veuve L. T., modiste, St Valier 416

Mme veuve Napoléon, St Jean 573

Mme veuve Pierre, commis B. de poste,  
Hôtel-de-Ville

**Dussault N. A.**, échevin pour le quartier  
St Louis ; professeur à l'Université  
Laval ; médecin oculiste, auriste et  
laryngologiste à l'Hôtel-Dieu. Membre  
de la Société française d'ophtalmolo-  
gie de Paris. Consultation de midi à  
3 heures. Ste Ursule 28. Tel. 1032

Napoléon, conduct. Q. Ry, St Olivier 299

Raoul, comptable, St Michel 49

**Dussault & Proulx**—Joseph Dussault  
—imprimeur, Garneau 30. Tel 969

**Dussault Roch**, successeur de Damien  
Matte, boucher, Halle Berthelot, Tel.  
1414.—rés. Richelieu 230

Théophile, garde de prison, Avenue Bour-  
lamaque 25, Ville Montcalm

Wilbrod, menuisier, Berthelot 6

Wilfrid conducteur Q. Ry, Carillon 69

**ELZEAR VERREAULT**, Marchand de pierre et de sable  
7, rue Ramsay, - Téléphone 3248

Dustbane Mfg. Co. Ltd., poudre à balayer, J. A. Lafrance, représentant, Richelieu 78½. Tel. 4477  
 Dutil Elzéar, conducteur Q. L. St Jean, 2e Rue 170, Limoilou  
 Duval Alfred, jnr, journalier, Champlain 702

**Duval Arthur**, notaire, notary, édifice Martineau, St Joseph 133. Tel 5660—res. de la Reine 62. Tel 3350

Arthur, M.D., de l'Alverne 12, Ville Montcalm

Edmond, journalier, Champlain 702

Edouard, march. de chaloupes, Avenue Parent 31

Emile E., bourreur et encadreur, St Germain 180

Ernest, commis, de la Reine 60

Honoré, snr, épicier, Grant 159 coin de la Reine 60

Honoré, jnr, commis, de la Reine 60

Israël, électricien, Daulac 34

Joseph, teneur de livres, de la Reine 60

Louis, journalier, Champlain 702

Mlles Malvina et Marie-Louise, modistes, St Olivier 27

Mme veuve Charles, salle à manger, Marché Champlain, res. Champlain 799

Pierre, opérateur télégraphe d'alarme, Daulac 34

Pierre, tonnelier, Champlain 720

Téléphore, journalier, Champlain 701

Dwyer Edward, soldier, Artillery 136

Stephen, laborer, Champlain 379

Dyerough Wm, emp. Ross Rifle, St Olivier 295

Dynes Mrs. J., St John 47

**Dynes E. J.**, Fancy Dry Goods "Ladies-Wear only," 49 St John Str., Phone 271. Res. 47 St John street

Dyte Leonard J., policeman, 7e Rue 83, Limoilou

## E

Earley Charley, Water Works emp., Côte Ste Geneviève 68

East D., teneur de livres, du Pont 147

Mandoza, menuisier, d'Aiguillon 81

Philéas, farine préparée, Martello 71

Sylvio, commis-épicier, Latourelle 195

**Eastern Canada Loan & Investment Co. Ltd.**, J. A. E. Lemieux, gérant, Q. Ry Building, St Joseph 229. Tel 5636

**Eastern Canada Steel & Iron Works, Ltd**—L. H. Gaudry, président; J. W. C. Hall, sec.-treasurer; E. D. Kelloy, chief engineer. Head Office, St Peter 76, Phone 1388. Works, St Malo, Quebec, Tel 497—Montreal office, Corestine Bldg, Tel. Main 534

Eastern Gas Engine Co, C. H. Lepage, prop. St Joseph 308

**Eau Minerale St Leon**, Louis L'Heureux, représentant. Cette eau est supérieure à toute autre et a des propriétés médicinales reconnues par les meilleurs analystes, Côte de la Montagne 20. Tel. 855

**Normale Laval**, Mgr T. G. Rouleau, principal; révd Alph. Caron, asst-principal; rév. Joseph G. O. Fleury, préfet de discipline; rév. J. M. J. Dubé, maître d'étude; M. M. John Ahern, J. D. Frève, N. Tremblay, Geo. Brûlé, J. S. Turcotte et Léopold S. Langlois, professeurs ordinaires; G. Gagnon, René Fréchet, professeurs adjoints. Chemin Ste Foy 14. Tel, 1325

**Ecoles**, voir page 75

**Ecole des Arts et Metiers**, Norbert Duquet, secrétaire-gérant de l'Ecole des Arts et Métiers de Québec—St Joachim 37 (voir page 77)

Ecole de médecine, Hébert 23

Ecole ménagère, SS. Francisaines, directrices, Ste Thérèse 163-165

Ecole forestière, (en const.), Hébert 25-27

**Ecole Technique de Québec.** — *Directeurs*: Arthur Picard, président; E. T. Nesbit, Nap. Droum, maire, Dr Jos. Gosselin, Jos. Alphonse Langlois, M. P. P., F. X. Drolet, G. A. Vandry, M. P. Shields; A. Macheras, principal, Boulevard Langelier (voir page 77)

**Edge Auguste**, LL. B., avocat, commis-en-chef au Secrétariat, chief clerk at the Provincial Secretary's Office, St Augustin 132

**Edge J. Alex., Dr**, ex-élève des Hôpitaux de Paris et de Lille. Spécialité: Tuberculose et maladies de l'estomac. Electrothérapie et Laboratoire de Microscopie clinique. Heures de bureau, de 8 à 9½ a. m., 2 à 4 heures p.m. et de 7 à

BUVEX LE TONIQUE  
 PAR EXCELLENCE  
**TONOMEAD**  
 M. TIMMONS & FILS, seuls agents, Quebec